Mention incorrecte : Numéro

2104

3 heures et du gaz lacrymogène pour déloger un tireur fou à Beloeil

PAGE 3

ÉLECTIONS MUNICIPALES

Les conseillers sortants défaits à Saint-Charles

PAGE 12

BELOEIL 17e année N° 39 - Le mercredi 5 novembre - 100 pages

L'OEIL RÉGIONAL

le numéro un de la région

On trouve de tout... même un ami

JEAN COUTU

SPÉCIAL BEAUTÉ

350, boul. Laurier
PLACE BELOEIL
467-0296
273, boul. Laurier
TERRASSE MONT-SAINT-HILAIRE
464-1363

Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL



Le chien de 10 000$

La comédienne Isabelle Lajeunesse a accepté de prêter son nom à la campagne de financement de Mira, seul centre québécois d'entraînement de chiens-guides d'aveugles. On la voit en compagnie de *Fraulein*, le premier chien entraîné par Mira dans les rues de Beloeil et Mont-Saint-Hilaire il y a déjà cinq ans. L'entraînement de chaque chien coûte 10 000$. Pages 4 et 5.



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

2 000 personnes revivent la nuit du frère André

À l'aube de samedi dernier, 2 000 figurants d'un peu partout au Québec, la plupart recrutés via les églises, ont fait revivre une nuit très particulière pour les besoins du film *Frère André* que tourne actuellement le réalisateur Jean-Claude Labrecque.

Cette séquence à grand déploiement a été tournée au lever du soleil au pied du mont Saint-Hilaire devant la réplique imposante de la chapelle érigée sur le mont Royal par celui que beaucoup de Québécois du début de ce siècle appelaient le *petit frère des pauvres*.

Alfred Bessette, mort en 1937, revivra sur nos écrans personnifié par le comédien Marc Legault l'an prochain. Depuis samedi une équipe de tournage est en place à Mont-Saint-Hilaire, dans un endroit sauvage qui a permis de reconstituer la procession de milliers de pélerins venus voir «le saint» une nuit de septembre 1910.

Jacques Saint-Onge et Robert Gosselin se sont levés dans la nuit pour participer à ce moment extraordinaire. Leur reportage est en pages 14 et 15.

DUPRÉ

POUR UN SERVICE EXCEPTIONNEL
DEPUIS PRÈS D'UN DEMI-SIÈCLE

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC INC.
18, boul. Laurier - McMasterville Région 467-2804 Mtl. 861-6339

GRANDE VENTE DE CHEVETTE 1987

















LES MEILLEURS

DEAL

SONT CHEZ

DESCHAMPS

607-130

PONTIAC 6000 - 86

neuf

- 4 portes
- 4 cylindres - 2.5 li. à injection
- sièges baquets
- suspension renforcée
- chauffe-moteur
- automatique
- servo-freins et direction
- pneus radial, ceinturés d'acier à flanc blanc
- groupe lumière
- phares halogènes
- radio AM-FM stéréo électronique
- carpettes avant et arrière
- dégivreur de vitre arrière

pour seulement

11774$

+ taxe & transport, préparation exclus

OU LOUEZ POUR AUSSI PEU QUE:

247^{05}

+ taxe
48 mois

POURQUOI PAS UN DÉMONSTRATEUR 86?

avec les mêmes avantages qu'un véhicule neuf et un meilleur prix!

PENSEZ-Y



DesChamps

355, Laurier, Mont-Saint-Hilaire
467-3304 - 861-4481

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 21 h

Un tireur tient vingt policiers en haleine pendant 3 heures à Beloeil

Une vingtaine de policiers auront eu besoin de trois heures et de gaz lacrymogène pour déloger un homme de 61 ans tapi dans sa camionnette de camping après avoir tiré des coups de feu vers la station d'essence Petro-Canada du Mail Montenach au début de la nuit de jeudi à vendredi dernier.

La sûreté de Beloeil, responsable de l'enquête, ignore toujours les motifs qui ont inspiré le geste de Robert Brouillette, qui fut propriétaire de l'hôtel Beloeil, situé au coin du boulevard Laurier et de la rue Duvernay et qui a brûlé il y a quinze ans.

Vers minuit 25 ce soir-là, Christian Sarrazin, le pompiste en service, a alerté la police qu'un individu venait de tirer deux coups de feu en sa direction. Un projectile a effectivement traversé le mur d'aluminium de la guérite vitrée.

Sur les lieux, les policiers de Beloeil ont constaté qu'ils avaient affaire à un homme âgé qui ne voulait pas sortir de son camion «camper», un modèle ordinaire de 1975. Sachant que l'homme était armé et qu'il pouvait être dangereux, les policiers beloeillois ont fait appel à leurs confrères des villes voisines et à la sûreté du Québec qui a dépêché une escouade spécialisée dans ce genre d'interventions. Il était alors 1 h 20 du matin. Une ambulance était déjà sur place «au cas où...». C'est également pour des raisons de sécurité que le stationnement du centre commercial a été évacué peu après une heure du matin et que la circulation sur le boulevard Laurier a été interrompue.

Après presque deux heures de palabres avec le forcené, l'escouade de la SQ a entrepris de le déloger de sa camionnette, ce qui fut fait en dix minutes avec l'aide de gaz lacrymogène.

L'homme a été rapidement arrêté et conduit au poste de police de Beloeil où il a passé la nuit. Il était très agité et n'avait pas cessé de provoquer les policiers en agitant les rideaux de son «camper».

Lors de son arrestation, Brouillette ne semblait pas être saoul mais les policiers se sont demandé s'il n'était pas sous l'emprise d'une autre drogue. Son interrogatoire a eu lieu le lendemain, vendredi, mais les enquêteurs n'ont pu obtenir d'autres renseignements: l'homme dit se souvenir d'avoir tiré un coup de revolver mais ne se souvient pas ni quand ni pourquoi. Pas d'indications non plus sur les raisons qui l'ont amené à Beloeil, une ville qu'il connaît bien.

Dans la camionnette, les poli-

Voir TIREUR en page 86



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Une fête d'Halloween sans incident

Aucun des corps policiers chargés de la sécurité publique dans les municipalités couvertes par ce journal ne rapporte d'incident le soir de l'Halloween.

Dans toutes les municipalités, la surveillance policière a été doublée de la fin de l'après-midi au milieu de la soirée. Les policiers étaient assistés de nombreux parents et, dans certaines municipalités, de l'organisme Parents-Secours qui ajoutait à la surveillance des rues qui grouillaient de fantômes, fées, robots et autres sorcières en quête de friandises et, parfois mais pas assez souvent, de pièces de monnaie pour l'Unicef.

FAITS DIVERS

Saint-Basile traque les conducteurs ivres

80 personnes ont dû traverser un barrage routier dans la nuit de samedi à dimanche dernier au coeur de Saint-Basile-le-Grand. Cette municipalité a en effet entrepris de participer à l'opération «Alerte» qui consiste à intercepter les conducteurs afin d'identifier ceux qui sont en état d'ébriété.

Cette opération, menée conjointement par la Sûreté du Québec, se situe dans le cadre de la campagne «L'alcool au volant, c'est criminel» qui a pour but de faire prendre conscience aux automobilistes des dangers qu'il y a de conduire avec des facultés affaiblies.

Tous les automobilistes qui ont eu à emprunter le croisement des rues Robert et Principale à Saint-Basile, entre 23 h et 3 h du matin, dans la nuit du 31 octobre au premier novembre, ont été priés d'arrêter et, quand les policiers avaient des soupçons, de se soumettre à l'analyse d'un ivressomètre portatif. Sur 80 automobilistes, 18 seulement ont subi le test sur place et un seul a été l'objet de suffisamment de soupçons pour être conduit au poste de police afin d'y subir le «vrai» alcootest, celui qui permet aux policiers, le cas échéant, de porter des accusations. Mais là encore, le degré d'alcoolémie enregistré était tout juste sous la barre du fatidique .08.

Cette opération, qui se déroulera à d'autres reprises à Saint-Basile et sans doute dans les villes de la région, a pour but de renforcer la campagne que mènent les pouvoirs publics pour lutter contre la conduite en état d'ébriété, responsable de 50% des accidents routiers.

Vol raté à Mont-Saint-Hilaire

Le vendredi 30 octobre, peu après 20 h, alors qu'il s'était arrêté au dépanneur de la rue Sainte-Anne à Mont-Saint-Hilaire pour y acheter des cigarettes, M. Robert, de la rue Beaujeu, a eu la surprise de voir quelqu'un s'apprêter à partir avec son pick-up Toyota 1981 qu'il avait laissé devant l'entrée, moteur en marche.

Réagissant sans délai, M. Robert est sorti du dépanneur et a sans hésiter sauté dans la boîte de la camionnette, le voleur au volant.

Ce dernier n'aura eu le temps de rouler que quelques centaines de mètres, le propriétaire lui signifiant violemment sa présence en frappant sur la vitre de la cabine. Peu après la voie ferrée, toujours sur la rue Sainte-Anne, le voleur a préféré arrêter le véhicule et s'enfuir à pied. Aux dernières nouvelles, il court encore.

Deux cambrioleurs arrêtés

Deux jeunes hommes de 19 et 20 ans, Pierre Roy, de Saint-Basile, et Daniel Lapointe, de Saint-Bruno, ont été arrêtés par la police municipale de Saint-Basile après avoir perpétré un cambriolage le 15 octobre dernier.

Roy et Lapointe se sont introduits dans une maison privée pour y dérober trois magnétoscopes et trois téléviseurs, une valeur de plusieurs milliers de dollars. Mais un voisin a identifié le véhicule (facilement reconnaissable) de l'un des deux voleurs, ce qui a mis les policiers sur la piste.

Ceux-ci ont procédé à une perquisition dans la maison de Lapointe à Saint-Bruno et ont retrouvé les objets volés, permettant de les accuser formellement.

Il semble que ce soit leur premier vol connu des policiers et qu'ils auraient agi par vengeance.

Propriétaire de voiture attentif

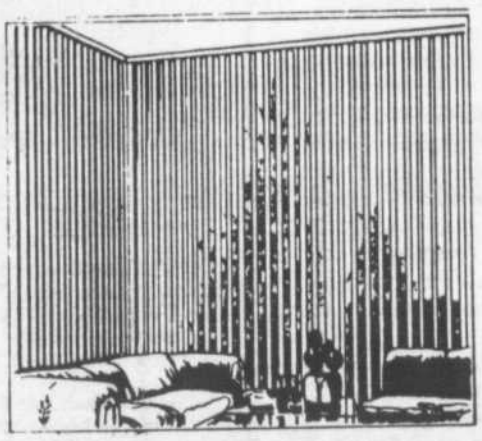
Un citoyen de Mont-Saint-Hilaire s'est présenté au poste de police la semaine dernière avec un problème inusité: en comparant le numéro de série de la voiture qu'il avait achetée quelque temps auparavant d'un vendeur de voitures usagées, il s'est aperçu que le numéro inscrit sur son véhicule ne correspondait pas à celui de son certificat d'enregistrement.

Renseignements pris par les poli-

Voir VOITURE en page 86

décor Saint-Hilaire

Une seule adresse...
335, boul. Laurier,
Mont-Saint-Hilaire
464-2141



STORES VERTICAUX P.V.C.
76" x 84" = 79,95$
4 couleurs disponibles
PAYER ET EMPORTER

VISA MasterCard

30% DE RABAIS SUR LES CATALOGUES
Kingfisher Wallcoverings
TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE



SOFT LOOKS
PARTNESS III
TAKE ONE
WALL STENCILS
CONTOUR
CONNOISSEUR
PEARLS/REFLECTIONS
TEXTURES/PASTORALS
Todays Kitchen & Bath

ÉDITORIAL

Mira mérite l'appui de tous, mais particulièrement des gens d'ici

Il y a cinq ans, c'était un défi. Aujourd'hui, c'est une réussite.

La Fondation Mira, seule école québécoise de dressage de chiens-guides d'aveugles, a réussi le premier de ses objectifs: assurer sa permanence. Mais il reste un deuxième but à atteindre: fournir gratuitement un chien-guide à chaque aveugle qui en fera la demande. Il y a 700 Québécois privés de la vue qui auraient la capacité d'utiliser les services d'un chien-guide. Ceux-ci ayant une vie utile de 6 ou 7 ans, c'est donc d'une centaine de chiens que les aveugles du Québec ont besoin chaque année. Or, comme le dressage coûte environ 10 000$, le calcul est simple à faire: Mira a besoin d'un million.

Cinq ans c'est long! L'enthousiasme du début s'effrite, les problèmes s'accumulent, les difficultés surgissent de partout. Comme Mira donne ses chiens-guides et qu'elle ne reçoit pas de subventions gouvernementales, c'est auprès du public et des entreprises qu'elle doit aller chercher son financement. Pratiquement, ça veut dire des journées de 12 ou 15 heures et des semaines de 7 jours: il faut entraîner les chiens la journée et participer à des activités de financement en soirée. Un régime de vie éprouvant, non seulement à cause de la charge de travail, mais aussi parce qu'on ne sait pas de quoi demain sera fait.

Beaucoup auraient lâché. Mais les deux principaux artisans de Mira, Éric St-Pierre et sa compagne, Johanne Halley, ont duré. Cette persévérance suscite l'admiration et mérite l'appui de tous, particulièrement des gens d'ici puisque Mira est née et continue d'être basée à Sainte-Madeleine. Ses premiers dollars, elle les a reçus de la région et nombreux sont ceux qui l'appuient encore chaque année. Il faudrait continuer.

Mira est une fondation sans but lucratif. Elle est dirigée par un conseil d'administration bénévole composé de gens d'affaires, d'un vétérinaire, de bénéficiaires et d'entraîneurs. Plusieurs de ces personnes sont connues et la fondation jouit aujourd'hui d'une excellente crédibilité. Elle reçoit l'appui financier et la caution morale de plusieurs compagnies, personnes ou organismes reconnus. Un important fabricant d'aliments pour animaux assure l'approvisionnement en nourriture, les chiens-guides sont soignés gracieusement par des médecins vétérinaires, un éditeur montréalais vient d'offrir 5 000 exemplaires d'un livre destiné aux enfants et qui parle de la déficience visuelle, une importante firme de communication a conçu sa publicité visuelle et le ministre Marcel Masse lui prêtera son concours lors d'un souper bénéfice à 100$ le couvert qui aura lieu dans trois semaines.

Incidemment, le ministre Masse sera le premier politicien à appuyer concrètement la fondation Mira qui, sauf une maigre contribution du gouvernement Lévesque en 1981, n'a jamais reçu de subvention gouvernementale. Pourtant, Mira participe directement à l'intégration ou à la réintégration sociale de personnes qui souffrent d'une déficience sensorielle particulièrement pénible et elle crée des emplois valorisants, deux critères qui jouissent en général d'une meilleure oreille auprès des gouvernements.

Un million de dollars par année, c'est beaucoup d'argent mais c'est en même temps le minimum requis pour que tous les aveugles du Québec puissent avoir accès à ces yeux d'emprunt. Mira ne peut aller chercher tout cet argent dans la région que couvre ce journal. Mais comme elle est un organisme d'ici, la région de la vallée du Richelieu devrait lui réserver une part un peu plus grande qu'ailleurs.

Marc Ledoux



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

L'OEIL RÉGIONAL

le numéro un de la région

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC

Fondé en 1970

Tirage certifié: 22 850 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général:	Guy Gilbert
Rédacteur en chef:	Marc Ledoux
Rédaction:	Carole Pronovost, Nicolas Lefebvre, Maryse Dubray, Jacques Saint-Onge
	caricature: Patrice Dubray
Photographe:	Robert Gosselin
Publicité:	Pierre Gilbert, Nathalie Charette, Robert Larocque, Léon Lussier
Secrétariat:	Mireille Haché, Berthe Chartier, Nicole Desrosier
Conception graphique:	Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière
Magazine Coup d'Oeil:	**rédaction:** Jacques Saint-Onge
	publicité: Louise DuBois
Typographie et montage:	Photo-Compo L'Oeil inc.
	Directeur: Christian Bourgeois
Adresse:	393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie:	Roto-Litho, Saint-Jean-sur-Richelieu
Dépôt légal:	Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone:	467-1821, 464-5120

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

Mira voudrait que chaque aveugle québécois puisse demander un chien-guide

MARC LEDOUX

Il faut du courage pour traverser le boulevard Laurier quand on est aveugle. Il faut aussi beaucoup de détermination pour apprendre à vivre sans voir. Souvent, quelqu'un qui perd la vue perd aussi son conjoint, son travail... ses espoirs.

Sauf cas rarissimes, la cécité est irrémédiable. Ceux et celles qui en souffrent n'ont pour leur venir en aide que des ressources palliatives qui semblent bien faibles pour adoucir une déficience sensorielle aussi pénible. L'une de ces ressources permet cependant de retrouver un peu de l'autonomie perdue ou que l'on a jamais eue: un chien-guide.

Il n'y a malheureusement pas assez de chiens-guides pour tous les aveugles québécois capables d'en bénéficier. Depuis cinq ans, la Fondation Mira, seule école du genre au Québec, s'est attelée à la tâche de remplir cet objectif.

Depuis 1981, Mira a entraîné – souvent dans les rues de Beloeil et Mont-Saint-Hilaire – cinquante chiens qui vivent aujourd'hui avec autant de personnes privées de la vue. Mais ce n'est pas suffisant. Sur 50 000 Québécois atteints de déficience visuelle, 9 000 sont considérés complètement aveugles. De ce nombre, environ 700 ont à la fois la capacité de s'occuper d'un chien et le désir d'en avoir un. Comme la vie utile d'un chien-guide est de 6 ou 7 ans, c'est d'une centaine de chiens par année qu'ont besoin les aveugles du Québec. Or, à 10 000$ pièce, le dressage d'autant d'animaux coûterait environ un million de dollars.

C'est cet objectif que vise la Fondation Mira en 1986-1987. Cette campagne de financement, la plus ambitieuse de l'histoire de Mira, s'adresse à la grande région montréalaise et a été lancée officiellement la semaine dernière à Longueuil.



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Éric St-Pierre, Isabelle Lajeunesse et Pascale Dussault, une des premières bénéficiaires d'un chien-guide formé par Mira, au cours du lancement de la campagne de financement la semaine dernière à Longueuil.

UNE CRÉDIBILITÉ QUI SE BÂTIT DEPUIS 6 ANS

C'est en 1980 qu'Éric St-Pierre, jeune vedette de la chanson durant les années soixante, puis entraîneur de chiens durant les années soixante-dix, a entrepris de se lancer dans cette forme de dressage très spécialisée. Il s'est documenté, est allé suivre des cours aux États-Unis, a convaincu des collaborateurs (dont la plus précieuse, sa compagne Johanne Halley) et s'est lancé à l'eau.

Janvier 1981, Mira naissait officiellement à Beloeil devant la presse régionale. Les débuts ont été difficiles, l'argent rentrait lentement. Il fallait entraîner les chiens durant le jour et participer à des activités de financement le soir ou les fins de semaine. Ce rythme de travail, Éric St-Pierre et Johanne Halley le soutiennent depuis cinq ans et ils savent qu'ils ne sont pas au bout de leur peine.

Mais aujourd'hui, ils ne sont plus seuls. Mira a gagné en crédibilité et peut compter sur le support de compagnies et d'individus qui lui ont permis, en 1986, de récolter quelque 250 000$. Assez pour entraîner 25 chiens. Mais il en faudrait quatre fois plus.

DES MOIS D'ENTRAÎNEMENT

Au cours des quelques mois que dure le dressage, le futur chien-guide est progressivement mis en contact avec les situations et les lieux où il devra guider son maître: les rues, les trottoirs, les croisements, les escaliers, le métro... Certains chiens n'y arrivent pas, comme celui qui a été bousculé dans la station de métro Longueuil par un usager trop pressé. Le chien a pris panique, une seule fois, mais ce fut suffisant pour forcer son retrait de l'entraînement. Des semaines d'efforts anéanties. Sur une dizaine de chiots sélectionnés, un seul terminera le processus.

Le dernier mois de l'entraînement se fait en compagnie du futur maître et sous la supervision de spécialistes de l'institut Nazareth et Louis-Braille, à Longueuil, qui assistent Éric St-Pierre ou l'un de ses cinq entraîneurs au cours de cette phase critique.

SE FAIRE CONNAÎTRE

La campagne de financement que tient la Fondation Mira est en cours actuellement. Elle a été lancée officiellement dans un hôtel de Longueuil la semaine dernière en présence de deux comédiens connus, Isabelle Lajeunesse et François Guy, qui serviront de porte-parole à Mira au cours des prochaines semaines.

Cette première conférence de presse a été un peu décevante. Organiser une campagne de financement d'un million de dollars dans la région de Montréal est une entreprise de taille. Mais la détermination dont font preuve les artisans de Mira depuis 1980 incite à croire qu'ils y arriveront.

mira 5e ANNIVERSAIRE

Comment aider Mira?

Le moyen le plus simple d'aider la Fondation Mira à atteindre son objectif est de lui envoyer de l'argent, si possible avant le 15 novembre. Organisme sans but lucratif, Mira peut émettre des reçus pour fins d'impôts.

Des bénévoles de Mira seront également présents dans divers endroits publics pour offrir des macarons et des affiches (2$) ainsi qu'un disque écrit, mis en musique et chanté par Éric St-Pierre, «Tendons les mains» (3$). Un livre destiné aux enfants sera également disponible ces jours-ci. «Tsow Bidou, pilote d'avion» raconte en texte et en images l'aventure d'un chat aviateur devenu aveugle à la suite d'un accident et qui fait la connaissance d'un chien qui lui prêtera ses yeux. Le livre veut appuyer les efforts d'intégration des personnes dites déficientes à la société dite normale. Il sera disponible au coût de 5,95$ chez certains vétérinaires et optométristes.

Il est aussi possible de contribuer en participant au souper-bénéfice qui aura lieu le 26 novembre au Holiday Inn de Longueuil en compagnie du ministre fédéral de l'Énergie, M. Marcel Masse. Les billets coûtent 100$.

La Fondation Mira est située au 1820, rang Nord-Ouest à Sainte-Madeleine, J0H 1S0. On peut la contacter en composant 467-7524.



COMMENTAIRES

L'éditorial provoque la colère du conseil de Beloeil

Monsieur Marc Ledoux,
Rédacteur en chef

Le conseil de ville de Beloeil n'a jamais désiré entretenir avec vous une polémique par la voie de L'Oeil Régional, car finalement, l'expérience nous l'a maintes fois démontré, le journaliste a toujours le dernier mot.

Toutefois, votre éditorial de mercredi le 22 octobre, a soulevé la colère des membres du conseil qui, par respect pour la population, ont décidé de vous répondre.

Vous soulignez que l'arrivée de M. Weemaes était attendue avec impatience par tous mais surtout par les journalistes. Peut-on prétendre honnêtement que les journalistes ont manqué d'information durant ces 4 1/2 mois?

Vous avez raison de dire qu'un D.G. doit exercer un leadership auprès des membres du conseil, mais il va sans dire que l'inverse est aussi vrai, et que pour une saine gestion la confiance réciproque est essentielle.

D'autre part, vous prétendez que le conseil manque d'imagination. Si manquer d'imagination c'est mettre sur pied une corporation de loisirs, un comité de Protection du Voisinage de Beloeil Inc., une corporation de diffusion de spectacles et très bientôt une corporation de développement économique, si manquer d'imagination c'est planifier la construction d'un centre régional de la culture dont une bibliothèque régionale eh! Bien oui vous avez raison, nous en manquons totalement!!!

Malgré la situation financière serrée des dernières années, que dire du mandat confié à Sodem pour l'aménagement de nos parcs — parc-école — espaces verts et dont nous commencerons la mise en application dès 1987. Quoique vous en pensiez, le conseil actuel a un grand souci d'embellissement de la ville. Cette année, pour la première fois, nous avions des fleurs dans les terre-pleins de nos boulevards. Vous direz que ce n'était pas les floralies mais tout a un début...

Sans faire un «listing» exhaustif des réalisations du conseil, il est bon de souligner l'anneau de glace pour le patinage libre, la reprise des activités de terrains de jeux dès l'été 1984, et l'aménagement du chalet Saint-Mathieu, etc., etc., etc.

Pour conclure, monsieur Ledoux, le conseil ne s'attend pas à un traitement de faveur de votre part mais à une plus grande objectivité dans l'analyse des situations et des faits. Les citoyens sont en droit de s'attendre à une information de qualité sur ce qui se passe dans la «Capitale de la Vallée du Richelieu» de la part du numéro un de l'information de la région.

Les membres du conseil de ville de Beloeil,
Julien Bussière, J. Choinière, Michel Jarry, R. Poulin, G. Renaud, Louis Gagnon, Henriette Galarneau, Denise Asselin, Vital Mongiat

Un abribus mal placé à Mont-Saint-Hilaire

Lettre aux membres du conseil de ville de Mont-Saint-Hilaire

D'abord, merci pour les abris. Celui qui est près du restaurant Valdo est très bien aménagé: pavé uni, petites fleurs, c'est joli.

Cependant, celui qui est du côté sud du boulevard Laurier est très mal placé. Il semble que personne n'ait songé que c'est TRÈS dangereux. Nous devons surveiller toute les voitures qui viennent de Beloeil, en plus de celles qui viennent du boulevard des Patriotes pour aller vers Saint-Hyacinthe.

Je plains les personnes âgées, les parents accompagnés d'enfants et les personnes handicapées obligées de descendre. Si on veut prendre un taxi, il faut marcher parmi une circulation qui devient de plus en plus dense. J'aime mieux ne pas penser à l'hiver!

Aussi, pourquoi ne pas transporter cet abri là où il était situé auparavant, en face du Valdo, où les taxis se trouvent encore? Il me semble que c'est l'endroit idéal.

Votre initiative serait, de cette façon, beaucoup plus appréciée de tous.

De grâce, mettez-vous à la place des usagers d'autobus.

Monique Mercier, Mont-Saint-Hilaire

Les agriculteurs doivent être vigilants, l'État remet en cause sa raison d'être

Les Québécois et les Québécoises se sont dotés depuis vingt-cinq ans, d'outils collectifs pour s'assurer d'un développement plus équitable au plan social et économique.

L'attitude du gouvernement actuel remet en cause son rôle et laisse établir la suprématie incontestée du libre marché. La vente à Sugar Lantic des installations de Mont-Saint-Hilaire est un dossier où les inconvénients de la privatisation sont plus nombreux que les avantages. D'autre part, la fermeture de la raffinerie fait en sorte que les deux tiers du sucre vendu au Québec provient dans une large mesure de l'Afrique du Sud, et ce, malgré une campagne de boycottage pour soutenir la lutte anti-apartheid.

Entre-temps, la liste des privatisations s'allongent: le Manoir Richelieu, Québecair, Soquen et d'autres sont à venir, si l'on se fie aux déclarations contenues dans les rapports Gobeil, Scowen et Fortier. Ces rapports ont pour objectifs de diminuer le rôle de l'État au détriment des pertes d'emplois et de l'aggravation des inégalités régionales. La solution du gouvernement est simple à comprendre, il s'agit de redonner au libre marché, une place dite «normale» et laisser libre cours à une concurrence sauvage.

LA FERME FAMILIALE EN DANGER

Les rapports des «rois mages» remettent en question l'intervention du gouvernement en agriculture. Il ne faudrait pas oublier que l'agriculture québécoise repose sur un grand nombre d'entreprises familiales. Ce type d'agriculture ne pourra subsister sans une implication de l'État, afin d'en assurer le soutien et le développement. La vulnérabilité des fermes familiales face au marché est grande, il est primordial que les producteurs maintiennent leur pouvoir collectif de mise en marché en présence d'un nombre limité d'acheteurs (Ex.: Provigo, Métro-Richelieu et Steinberg contrôlent près de 85% du marché de l'alimentation au détail.)

M. BOURASSA DOIT ÉVITER DE PRENDRE CETTE DIRECTION

Le ton rassurant de M. Bourassa n'est plus approprié, il doit nous montrer ses vraies couleurs et éliminer toute ambiguïté sur ses projets de privatisation.

Le gouvernement Bourassa doit cesser toute action allant dans le sens de la privatisation, de la déréglementation, du sabordage des services publics et du démantèlement de l'État.

UN DÉBAT S'IMPOSE, LES AGRICULTEURS SONT CONCERNÉS

Au cours des prochains mois, les syndicats de base et les producteurs agricoles de la région de Saint-Hyacinthe seront invités à exprimer leur point de vue sur le rôle de l'État dans le développement économique et social de l'agriculture. Il est essentiel que le gouvernement réalise qu'il n'a pas le mandat d'aller à l'encontre de nos intérêts fondamentaux, et ce, au prix d'effets insignifiants sur les finances publiques.

L'Union des producteurs agricoles, Fédération de Saint-Hyacinthe



MICHEL CHAPDELAINE ASSURANCE INC.

Courtier d'assurances IARD et vie, incendie, vol automobile, responsabilité et risques divers.

LE CHOIX DE L'ASSURANCE

© L'Oeil Régional

BUREAU À BELOEIL
286, rue Duvernay, suite 280, Beloeil
464-2112
464-2120
Du lundi au vendredi 9 h à 17 h
Jeudi soir 18 h 30 à 20 h 30

BUREAU À Saint-Denis sur-Richelieu
620 Chemin des Patriotes
Tel: 787-2861
Montréal 584-2217
Sorel 785-2731
Saint-Hyacinthe 792-3033

BRASIERVIL

BUFFET ITALIEN ET CHINOIS (du lun. au vend.) de 11h30 à 14h00 de 17h00 à 20h00 — 4,50$ + taxe

BUFFET DE FRUITS DE MER ET RÔTI DE BOEUF AU JUS (tous les vend. soir) de 17h30 à 21h00 — 18,00$ + taxe

BRUNCH du dimanche matin de 11h00 à 14h00 — 7,00$ + taxe

BUFFET du dimanche soir de 16h30 à 20h00 — 10,00$ + taxe

RÉSERVATION
464-0004
795-3481

3425, boul. Laurier Sainte-Madeleine

Charles St-Germain, propriétaire
Réal Otis, gérant

BRASIERVIL Brasiervil est de par sa situation, l'endroit idéal pour vos réceptions.

SIGNÉ DORIS LUSSIER

À questions connes, réponses bêtes

Après avoir donné un cours très sérieux sur la génétique, dont chacun sait qu'elle est une branche de la biologie tellement importante qu'elle peut, au dire des plus grands savants, influer de façon déterminante sur le destin de l'humanité (la biologie peut littéralement changer la nature humaine par une simple manipulation des gènes), un professeur rigolo posa comme question à l'examen écrit du doctorat ce qui suit: «La stérilité est-elle héréditaire?» Il s'est fait répondre par une étudiante délurée: «Non. La preuve, c'est que vous êtes là!»

On dit qu'il n'y a pas de question sans réponse. Je n'en suis pas sûr. Il m'est souvent arrivé, au cours de ma studieuse jeunesse, de me buter au silence de certain professeur qui était d'une ignorance encyclopédique dans la matière qu'il enseignait. Il aurait pourtant dû tout savoir puisque c'était un curé et que la matière, c'était l'Histoire sainte. Un jour qu'il pérorait sur cette partie de l'Écriture sainte qui s'appelle la «Genèse» et qui raconte l'origine de l'homme, il n'a même pas pu répondre à la question que lui posa mon camarade de classe Gustave Quirion: «À quel âge Adam et Eve sont-ils venus au monde?...»

Autre question, pratique celle-là, à laquelle il faudra bien qu'un jour l'Assemblée nationale donne une réponse publique: «Si la vérité sort de la bouche des enfants, comme dit l'Évangile («et des hommes chauds», ajoutait la mère de Jacques Normand!), pourquoi ne les laisse-t-on pas faire de la politique?...

Il y a aussi les questions que l'homme se pose à lui-même et qui relèvent souvent d'une psycho-pathologie inconsciente. Ainsi celle d'une artiste de mes camarades qui, au mépris de toute prudence, s'était mariée trois fois. Je l'avais pourtant amicalement prévenue qu'une femme qui se marie une fois peut avoir manqué de jugement, mais que si elle se marie trois fois, elle manque de mémoire. L'autre soir, après la représentation, je vais l'embrasser dans sa loge et elle me confie, penaude,: «C'est drôle, je n'ai qu'un matelas...et j'ai des enfants de trois lits!...»

Doris Lussier

VOUS L'ATTENDIEZ CETTE VENTE DE DÉMONSTRATEURS



LA V'LA



LINCOLN CONTINENTAL 86

Prix rég.: 36 128$



PRIX DÉMO **27 000$**

EXP 86

#8759 VENDU

Prix rég.: 12 478$



PRIX DÉMO **11 300$**

LOUEZ -LA **260^{65}** 48 mois

2 TEMPO GL 86

TP6977 Diésel, 4 portes, air climatisé

Prix rég.: 14 399$



PRIX DÉMO **11 800$**

OU LOUEZ-LA **253^{11}**

1 MUSTANG 86

#6862

Prix rég.: 12 561$



PRIX DÉMO **10 700$**

LOUEZ -LA **227^{87}** 48 mois

3 TAURUS 86

TA8913 air climatisé

Prix rég.: 17 661$



PRIX DÉMO **14 400$**

LOUEZ -LA **299^{97}** 48 mois

3 THUNDERBIRD 86

#TB6791

Prix rég.: 18 220$



PRIX DÉMO **14 000$**

LOUEZ -LA **274^{94}** 48 mois

1 CROWN VICTORIA

F6210 familiale 86. toute équipée, air

Prix rég.: 21 935$



PRIX DÉMO **16 750$**

LOUEZ -LA **369^{65}** 48 mois

3 ESCORT 86

#ES6956 4 portes, H.B. aut.

Prix rég.: 11 141$



PRIX DÉMO **9 400$**

LOUEZ -LA **212^{12}** 48 mois

AUCUN FRAIS CACHÉ + TAXE PROVINCIALE
TRANSPORT, PRÉPARATION INCLUS

MENTION D'HONNEUR FORD 1985

MONT BRUNO FORD INC.

653-3613

177, boul. Laurier, St-Basile-le-Grand

La qualité passe avant tout. Aux ventes et à l'entretien.

GARANTIE DURAGARDE 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

CLAIRVOYANTE

CENTRE DE CONSULTATION DE CLAIRVOYANCE ENRG.

- CARTE TAROT
- LIGNE DE LA MAIN
- GRANDE-ROUE

SUR RENDEZ-VOUS

MADAME BÉ

CASSETTE GRATUITE

DISCRÉTION ASSURÉE

AUSSI COURS DISPONIBLE

Tél.: **514-676-1129**

Receptions 221

221, rue Brébeuf, 467-3390
Beloeil

Ray Vincent

Auteur de 8 volumes

1° La pensée constructive et le bon sens
2° On a rien pour rien
3°L'harmonie une poursuite du succès
4° Tout ce qu'il y a de mieux
5° La passion du succès
6° L'univer de mon subconscient
7° Libère ton potentiel
8° Choisis ta vie



Le 17 novembre à 20 h
à la salle 220, rue Brébeuf

Conférence intitulée:

Le subconscient une solution à nos problèmes pour mieux réussir
ADMISSION 10$

Le 18 novembre de 19 h à minuit
- cours intensif sur la programmation du subconscient: Si vous voulez comprendre le fonctionnement de votre subconscient pour jouir d'une bonne santé, un bonheur plus complet et pour une réussite plus complète sur tous les aspects de votre vie: Vous vous devez de suivre ce cours intensif afin de mieux vous comprendre. Un cours accessible à tous. Admission: 25$ par personne

Une production de Pierre Gravel Inc. Granby

LA MAISON du Cuir

SUPER VENTE





DES VÊTEMENTS DE CUIR DE HAUTE QUALITÉ À FAIRE RÊVER

LES MEILLEURS PRIX EN PROVINCE
ÉCONOMISEZ 100$, 120$, 140$
à l'achat de nos vêtements de cuir

VENEZ EN PROFITER
VOUS PAYEZ 30% DE MOINS QU'AILLEURS

LA MAISON du Cuir

580, rue Hôtel-Dieu
Saint-Hyacinthe
773-3400
(entre Girouard et Des Cascades)

COUP D'OEIL



Un honneur pour *Le Permanent*

Mme Andrée Narbonne Carrier, agent immobilier pour le bureau de Beloeil de *Le Permanent*, s'est classée dixième meilleur vendeur au Canada pour le mois d'août dernier.

Le Permanent, une division de la Société Canada Trust, possède plus de 200 succursales à travers le Canada et emploie près de 4 000 agents. Inutile de dire que les collègues de Mme Narbonne Carrier en sont particulièrement fiers.



Boutique Bonne Fête célèbre son premier anniversaire

Pour une boutique qui se spécialise dans la célébration d'anniversaire colorés et joyeux, fêter son premier anniversaire, ce n'est pas sorcier! Tout est à la portée de main pour souligner l'événement avec faste. Mark et Lynda Jarry, propriétaires de la boutique sont ici en compagnie d'un de leurs clowns qui font la joie des petits et des grands. Lors de la fête, les clowns distribuaient des ballons gonflés à l'hélium et accueillaient les enfants dans la boutique. Pour vos partys, vos messages d'occasion, Boutique Bonne Fête est là avec ses messagers chantants, ses clowns animateurs et ses décorations.



Un premier salon de coiffure à Saint-Mathieu-de-Beloeil

Monique Denis a ouvert un salon de coiffure pour toute la famille à Saint-Mathieu-de-Beloeil, le «Salon Perfection» après 8 ans d'expérience acquise dans différents salons. Elle est styliste, technicienne en coloration et permanente. Elle offre les techniques d'aujourd'hui au prix d'autrefois et affirme qu'on se sent chez elle comme chez une amie. Deux clientes apparaissent sur la photo, Mme Tétreault et Lévesque et, en arrière-plan, Monique Préfontaine.

SAM DÉFOULE

Le comble de l'épaisseur...

C'est à **Robert «Bob» Chevrier** de Labatt que revient le **«prix citron»** cette semaine. En effet, son épouse qui lui avait confié le mandat de peindre quelques pièces du domicile conjugal, a pu constater une fois de plus à quel point son mari pouvait être **«écarté»** par moment. Après avoir utilisé le troisième et dernier gallon de peinture qu'il avait acheté, Bob s'est aperçu qu'il lui en manquerait pour finir le dernier mur de la dernière pièce. Il s'empresse donc de se procurer un autre gallon de peinture, l'applique et se frotte les mains de satisfaction. Dans sa petite tête, c'était: **Mission accomplie.** ... Mais après que la peinture fut sèche c'était devenu une **symphonie inachevée** parce que la couleur n'était plus la même que sur les autres murs qu'il avait «barbouillés». ... De là l'affirmation: **«Le comble de l'épaisseur ... c'est la dernière couche de Bob».** .....

On m'apprend que **Vital Mongiat,** n'aurait pas encore fait baptiser son dernier-né qu'on surnomme temporairement **«Macholino».** ... Aura-t-il un véritable prénom un jour? Ou en serait-t-il ainsi pour la vie?... Pourquoi ne pas l'appeler **Sam?**... Vous voyez ça **«Samouel» Mongiat** fils du célèbre Vital! .....

Saviez-vous que **Paul G. Sofio,** c.a., associé chez **Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & associés,** une des plus importantes firmes comptables au Québec était un résidant de la région? En effet, **Paul** qui habite Mont-Saint-Hilaire compte déjà de nombreux clients parmi les hommes d'affaires locaux, on le dit très compétent, disponible et surtout bien entouré d'associés spécialistes dans tous les domaines de l'administration, de la gestion, du financement et de la comptabilité en général. Et ce qui ne gâte rien, Paul possède de très bons billets de saison au Forum pour le hockey! Et voilà! .....

J'aimerais bien savoir ce qui mijote dans la tête de **Richard Dubreuil,** avocat bien connu de la région, par les temps qui courent!... On l'aperçoit souvent en réunion à huis clos avec Gerry Trudeau du restaurant Le Phare de Beloeil. La saison de la navigation est pourtant terminée, bien que ce soit l'endroit idéal pour «monter un bateau» ... Le terrain est tellement vaste! ... Nous finirons bien par le savoir. .....

Ce que l'âge peut faire! La semaine dernière, je transmettais dans cette chronique le numéro de téléphone de **mon bon ami Guy Pothier.** *Humane errarum est,* je me suis trompé sur le dernier chiffre. **Le numéro** pour rejoindre Guy et participer à une super dégustation de vins et fromages est **464-4836,** je répète, **464-4836.** J'en profite pour remercier la courageuse dame dont c'était le numéro de téléphone qui apparaissait dans la chronique. **Quelle patience!** Les appels sont nombreux, Guy songe à **louer l'aréna** si ça continue comme ça!

*****

Des jeunes de chez-nous

Chapeau au groupe local **Khaos Moon** composé de cinq jeunes interprètes de rock progressif qui participeront à un concours à l'intérieur de l'émission **«Pop Express»** animée par **Rock Denis** et télédiffusée à **Télé-Métropole** samedi le 8 novembre à 18 h 30. On a pu les entendre cet été, lors des festivités de la Saint-Jean le 24 juin au centre civique de Saint-Hilaire ainsi qu'à l'occasion de la fête du Canada à Otterburn Park. Avec un million et demi de télespectateurs **«Pop Express»** constitue un tremplin idéal pour lancer les nouveaux talents de chez-nous. Nous leur souhaitons la meilleure des chances et nous serons avec eux devant le petit écran pour les encourager. **«Donnez-y la claque, les boys»!**.....

*****

L'Halloween des «adultes»!...



Contrairement à ce qu'on peut dire et penser, les enfants sont bien sages comparativement à beaucoup d'adultes à l'occasion de certaines fêtes telle l'**Halloween** et autres moments de réjouissances. Les photos ne sachant mentir, peu de mots suffisent pour expliquer ma penser.

Synopsis

Titre du film: ***Le Déclin de L'Halloween québécois!» ...***
Cote: Pour adultes seulement
Scénario: Il était une fois dans un bar... deux travestis
Scène: Bar Les Cîmes
Co-producteurs: Richard et Normand
Principaux acteurs: Du féminin au masculin, **Pauline**
Du masculin au féminin, **Gilles**
Rôles de soutien: Jean – Charlie – Guy – Pierre (Bis) – Mario – Camille – Aline
Figurants: Les autres clients
Maquillage et habillage: Aline
Supervision: Monique
Durée du film: 6 heures (aucune intermission)
Prise de vue: Robert «La gachette»
Avis aux cinéphiles: Des extraits de ce film seront disponibles lors du «party des fêtes» du Bar Les Cîmes, le 5 décembre.

*****

Le mot de la fin: ***«On aura tout bu»!...***

À la prochaine

Sam Défoule

POISSONNERIE



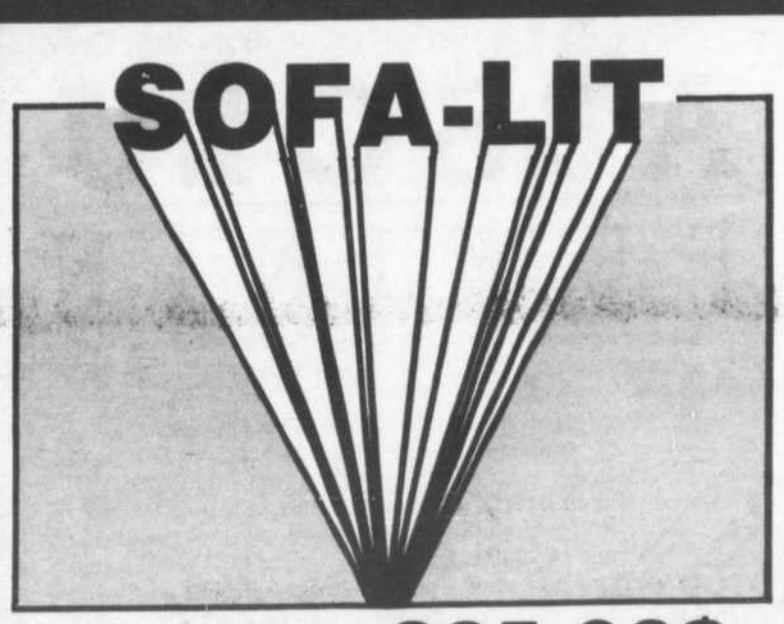
Chez nous!
plus que vous vendre...
nous vous conseillons

LA MARÉE DU RICHELIEU
338, boul. Laurier, Beloeil 464-2514

QUEUE DE MORUE congelée 3,25$ lb
HUITRES DE CHOIX Malpèque ou Caraquet 3,95$ lb
CHAIR DE MÉLANGE Crabe ou Goberge 4,95$ lb
CHAIR DE HOMARD congelé boite 11.3 oz 12,95$



SUPER SPÉCIAL



À PARTIR DE 325,00$

Chez votre marchand
ALBANY TÉTRAULT inc.
MEUBLES
5425, boul.Laurier, Saint-Hyacinthe
774-6280
Rive-Sud
861-5155
BV bonne Valeur



Boutique



Bonne Fête

169, boul. Laurier,
McMasterville (Québec) J3G 1P9
Tél.: (514) 464-0113
(à côté du Moulin Grec)

SPÉCIALISTES DES «PARTYS»

LA VRAIE PLACE DANS LA RÉGION
Nous avons tout ce qu'il faut
pour un super party de Noël réussi!

- accessoires tel que vaisselle, maquillage
- Costumes
- Ballons à l'hélium
- Décorations
- Animation

Pour un anniversaire ou une pensée,
quelle surprise de recevoir un télégramme
personnalisée et animé par un personnage costumé
NOUVEAU SERVICE!

ATTENTION ASSOCIATIONS
pour l'organisation de votre
dépouillement d'arbre de Noël

venez nous voir dès maintenant

Spécialistes des «Partys»

Bientôt

ABSOLU
FÉMININ

à
St-Hilaire

EXPRESS MUNICIPAL

Carole Pronovost

À Beloeil...

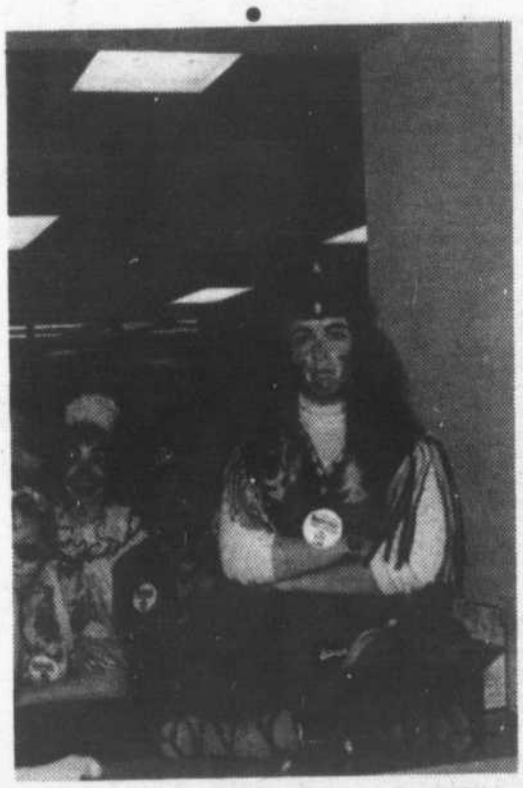
La conseillère **Denise Asselin**, comme tous les membres du conseil d'ailleurs, n'a guère prisé que l'on mette en doute le travail accompli par le maire **Julien Bussière** depuis le mois de juin pour assurer l'intérim à la direction générale de la ville dans l'attente de la nomination d'un successeur à Jacques Gagnon. Mme Asselin, relevant une phrase publiée le 22 octobre dans cette chronique – «M. Bussière, à tort ou à raison, avait assumé les responsabilités de la direction générale pendant ces quatre mois et demi» – affirmait que M. Bussière a donné beaucoup de son temps et qu'il faut le féliciter et le remercier pour ce qu'il a accompli. «Nous étions tous d'accord pour confier cette responsabilité à M. Bussière, et ça a été une chance pour notre personnel cadre, qui n'a pas eu à être surchargé par l'absence d'un directeur général. Nous avons vécu cette expérience à la commission scolaire suite au décès de Robert Chartier et nous savons qu'il est très difficile pour les cadres de cumuler des responsabilités de cet ordre», précisait Mme Asselin, appuyée par ses collègues. De son côté, le maire Bussière précisait qu'il lui semblait normal, compte tenu de sa disponibilité et de son expérience d'accepter cette tâche, malgré le risque de critiques inévitables.

•

Grâce à la ville de Beloeil, la **télévision communautaire** de la vallée du Richelieu a enfin un local, après plusieurs mois de recherches. Le conseil municipal a accepté de lui prêter la grange, l'arrière du centre culturel, pour ses activités administratives et de production.

Dans la même veine de générosité, le conseil a décrété **une heure de patinage gratuite** le dimanche après-midi, et aboli la collecte qui se pratiquait depuis un certain temps. Il s'est avéré que la collecte rapportait bien peu pour ce qu'il en coûtait pour la faire, et qu'il valait mieux offrir cette heure de patinage libre en cadeau aux amateurs de ce sport saisonnier.

•



On a beau être en négociations et commencer à s'impatienter un peu, rien n'empêche de s'amuser un peu et de placer ça sur le compte des moyens de pression légers. C'est ce qu'ont fait les employés de la mairie de Beloeil vendredi dernier, en utilisant l'Halloween comme prétexte pour transformer les bureaux de l'hôtel de ville en un lieu de séjour de personnes bizarres! Quelques jours plus tôt, le 28 octobre, les représentants de la ville à la table de négociation des cols blancs et des cols bleus ont déposé une offre globale. Le président du syndicat, André Lesieur, a préféré ne faire aucun commentaire pour le moment, le comité de négociation syndical étant à étudier cette offre en vue de présenter demain, 6 octobre, une contre-offre.

Bravo aux pompiers de Beloeil! C'est le président de la compagnie Bois Franc Royal qui le dit; les pompiers de Beloeil font de l'excellent travail. M. Legault s'est d'ailleurs empressé d'écrire au conseil municipal pour faire part de sa très grande satisfaction pour la façon dont les pompiers de Beloeil ont accompli leur travail lors de l'explosion survenue à son entreprise le 16 octobre.

•

Attention! Depuis le premier novembre et jusqu'au 31 mars 1987, le **stationnement de nuit** est prohibé dans les rues de Beloeil entre 3 heures (la nuit) et 7 heures, ce qui représente des heures plus courtes que dans la plupart des municipalités, qui interdisent le stationnement dès minuit dans la plupart des cas. Le maire Bussière soulignait que les heures recommandées par le capitaine de police sont suffisantes pour permettre aux Travaux publics de vaquer à leurs travaux de déneigement. Attention également au **nouveaux panneaux de stop** qui continuent à apparaître aux intersections, notamment sur la rue Orsali, coin Champlain, qui obtient ainsi le même traitement que la rue Verchères. Ces rues sont les seules de ce secteur à relier directement le boulevard Laurier à la rue Richelieu et sont donc très achalandées à certaines heures.

À Mont-Saint-Hilaire

Mont-Saint-Hilaire a planifié la création en 1986 d'un service du greffe autonome, et par conséquent l'**engagement d'un greffier** pour libérer son directeur général qui occupe actuellement la tâche de greffier. La date limite pour la présentation des candidatures était le 30 septembre, mais depuis, ce dossier avance à pas de tortue. Le directeur général, Laurent Olivier, assure que le nouveau greffier, choisi parmi 75 candidatures, devrait être nommé incessamment et en poste au cours du mois de novembre. Parallèlement à l'installation d'un nouveau greffier, le centre civique fait l'objet de travaux de réaménagement pour donner un nouveau bureau au directeur général et au maire, grâce aux espaces libérés par le départ du service de police. Les travaux se font en régie, par les employés municipaux, ce qui explique probablement le temps plus long pour les compléter. Le conseil avait octroyé un maximum de 10 000$ pour ces travaux. Le déménagement des personnes concernées devrait se faire vers la fin novembre.

•

La ville de Mont-Saint-Hilaire est prête à entreprendre les pourparlers avec les autres municipalités concernées par l'assainissement des eaux de la rivière Richelieu, et c'est ce que le conseil municipal a voulu signifier à ses voisines en adoptant une résolution à cet effet. Dans sa résolution, dont copie a été envoyée à chacune des municipalités concernées, Mont-Saint-Hilaire réaffirme sa position favorable face à l'assainissement des eaux et se dit prête à entrer dans un programme pour en venir à un protocole d'entente avec le ministère de l'Environnement afin de bénéficier de la subvention «avec relance». Cette relance représente une différence de 25% en moins en ce qui a trait à la participation municipale aux coûts du projet. Le conseil municipal a pris cette initiative après une rencontre avec des représentants du ministère. Cependant, les autres municipalités, Beloeil comme Saint-Basile-le-Grand, n'ont pas encore eu de rencontre et préfèrent attendre avant de prendre une orientation quelconque. Actuellement, le ministère de l'Environnement a produit un rapport d'avant-projet aux municipalités concernées. Il s'agit d'un document très préliminaire, qui devrait déboucher sur une prise de position par les municipalités pour aboutir à un protocole d'entente avec le ministère pour que le dossier fasse un pas de plus: c'est-à-dire arrêter un choix sur la solution la plus adéquate. Une usine? ou deux ou quatre? la question semble encore entière.

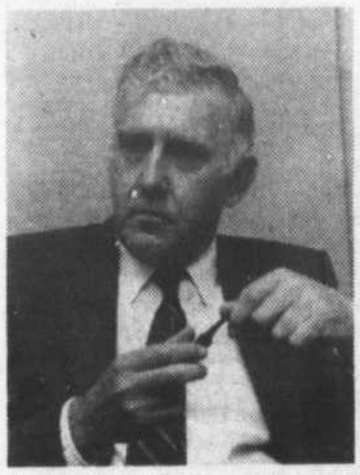
Saint-Basile: la conseillère Demarbre se plaint de difficultés à obtenir l'heure juste sur les dossiers importants de la municipalité

CAROLE PRONOVOST

La conseillère Suzanne Demarbre, membre du conseil municipal de Saint-Basile-le-Grand, éprouve bien des difficultés à obtenir l'heure juste dans différents dossiers de la municipalité, ce qui l'a amenée à présenter lors de la dernière séance du conseil municipal un avis de motion concernant le branchement de la champignonnière Smulders à l'aqueduc municipal.

Mme Debarbre avoue qu'elle avait appris entre les branches que M. Smulders avait obtenu la promesse qu'il ne lui en coûterait rien pour son raccordement au réseau d'approvisionnement en eau, alors que la conduite nécessaire ne pouvait servir qu'à son entreprise. Pour Mme Demarbre, il apparaît injuste que tous les contribuables aient à payer cette dépense, quelqu'en soit le prix. Incapable d'obtenir des informations précises sur ce dossier – qui lui tient à coeur puisque c'est elle-même qui a vendu les terrains au propriétaire de la champignonnière et que d'aucuns, mentionne-t-elle, voudraient bien la prendre en défaut – Mme Demarbre a donc décidé de prendre les devants en présentant un avis de motion pour s'assurer que les frais encourus pour ces travaux seraient entièrement à la charge de la champignonnière.

De son côté, M. Pieter Smulders se sent pris au piège. Il affirme que la promesse lui avait bel et bien été faite qu'il n'aurait rien à payer pour son eau, alors qu'il a déjà déboursé 14 000$ pour installer un tuyau allant se brancher sur le réseau de la municipalité et qu'on lui demande maintenant de payer environ 25 000$ pour faire un raccordement entre Saint-Basile et Saint-Mathieu-de-Beloeil. M. Smulders estime n'avoir rien à voir avec ce raccordement entre les deux municipalités. Ce qui n'est pas l'avis de Mme Demarbre, puisque un avis de l'ingénieur Robert Bérubé démontre que le fait de brancher la champignonnière sur le réseau entraînera des problèmes d'approvisionnement au parc de maisons mobiles, à moins de prolonger le réseau en le reliant à la conduite de Saint-Mathieu-de-Beloeil. «Si on ne règle pas cette affaire maintenant, qui paiera dans deux ou trois ans si le parc de maisons mobiles manque d'eau?» demande Mme Demarbre?



M. Pieter Smulders est plutôt amer. Lui qui croyait qu'il ne lui en coûterait pas un sou pour qu'on amène l'eau jusqu'à chez-lui se voit maintenant obligé de payer pas loin de 40 000$.

«Il y a eu bien des erreurs dans ce dossier de la part de la municipalité, dont le premier a été de ne pas exiger d'engagement écrit de la part de M. Smulders en ce qui concerne le branchement au système d'aqueduc. On essaie toujours de cacher les erreurs ici, mais il y a des limites», concluait-elle, ajoutant que c'est épuisant de toujours devoir courir après les informations. Sur ce dernier point, le conseiller Roger Dubois, considère qu'il y a sans aucun doute un manque au niveau de l'élaboration des dossiers à Saint-Basile. «Nous travaillons là-dessus».

Les obstacles du zonage disparus, deux importants projets ont la voie libre à Mont-Saint-Hilaire

CAROLE PRONOVOST

L'administration municipale a bien navigué pour éviter les remous qu'aurait pu entraîner chez les voisins immédiats du domaine, le projet du promoteur Yves Dion pour transformer en complexe hôtelier de luxe le Manoir Rouville-Campbell. Le promoteur peut maintenant aller de l'avant et les délais ont été respectés à une semaine près. Que dire de mieux?

M. Dion était donc très heureux de confirmer qu'il est maintenant propriétaire du manoir — son offre était valable jusqu'au 15 octobre, mais il avait accepté de la prolonger au-delà de la date de la consultation publique, tenue les 22 et 23 octobre — et que les travaux débuteront comme prévu cet automne. En novembre, des travaux mineurs de préparation des lieux et de réfection seront réalisés, pendant que se terminera la préparation des plans. M. Dion prévoit l'ouverture du chantier pour le début décembre, bien qu'il n'ait pas encore obtenu du ministère des Affaires culturelles, une approbation définitive de ses plans. M. Dion explique que cette approbation n'est pas une condition pour le début des travaux, et qu'il a obtenu les acceptations nécessaires pour amorcer les travaux. Il s'attend toutefois à obtenir une approbation finale du MAC avant les fêtes de Noël.

M. Dion s'est dit très satisfait du déroulement des discussions entre la ville et les voisins du manoir, auxquelles il a participé activement, et estime qu'une approche «sensée», basée sur le respect du droit des propriétaires voisins à leur tranquilité a permis d'en arriver à une entente satisfaisante pour tous. C'est sans aucun doute pour lui un gage de collaboration pour les prochaines années, quand le manoir sera devenu l'Hostellerie du Manoir Rouville-Campbell.

Le projet, estimé actuellement à 4 millions de dollars, prévoit l'ouverture du manoir à ses pemiers clients dès septembre 1987.

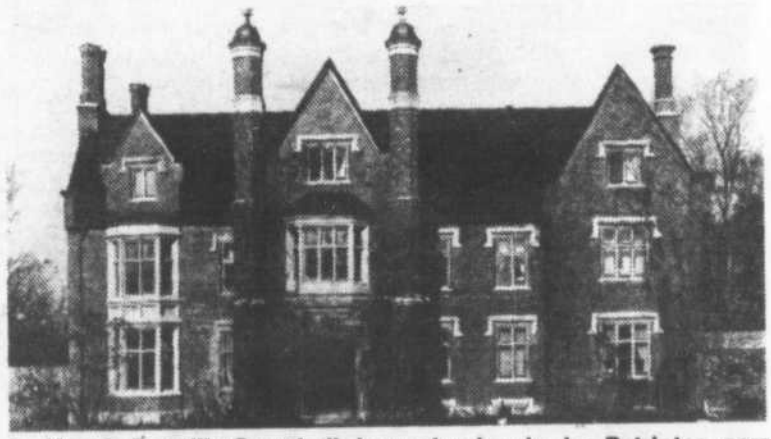
LES RÉSIDENCES POUR PERSONNES RETRAITÉES: EN CHANTIER AU PRINTEMPS

Pour le projet de construction d'une résidence pour personnes retraitées projeté au coût de 10 millions de dollars sur le boulevard Laurier, côté est, par les Gestions Robert Ledoux, les choses ont été plus faciles. Absolument personne ne s'est opposé ou n'a présenté même de réticence à permettre la modification nécessaire pour changer l'usage uniquement commercial de ce secteur en usage commercial et habitation pour personnes retraitées.

La voie est donc libre pour Robert Ledoux, orthodontiste résidant de Mont-Saint-Hilaire, pour entreprendre la réalisation de son projet, qui est aussi un rêve, par son ampleur et sa vocation. Mais le promoteur a décidé d'attendre le printemps pour ouvrir le chantier, qui devrait se mettre en branle très bientôt au début du mois d'avril.

M. Ledoux a choisi comme architecte Denis Rancourt, de la firme Goyette, Lafontaine, Rancourt et associés, «ceux-là même qui ont réalisé les plans de la nouvelle caisse populaire de Mont-Saint-Hilaire et de l'édifice Breton-Banville, face au Centre civique» fait-il remarquer. Le promoteur a déjà eu plusieurs rencontres avec son architecte, et il précise qu'il y a une excellente compréhension qui s'est établie entre eux. Pour Robert Ledoux, c'est très important parce que sa résidence, il l'a dans la tête, il la voit... et il la veut adaptée le plus parfaitement possible aux besoins des personnes retraitées. Il a déjà reçu un grand nombre d'offres de services et très bientôt apparaîtra sur le boulevard Laurier un panneau donnant plus d'informations sur le projet.

Somme toute, de très bonnes nouvelles pour Mont-Saint-Hilaire, qui retirera des retombées intéressantes de ces deux projets en prestige et en revenus.



Le Manoir Rouville-Campbell, joyau du chemin des Patriotes, sera bientôt envahi par les ouvriers qui s'affaireront à le rendre pimpant pour y aménager un complexe hôtelier de la catégorie Relais et châteaux.

Un peu plus cher pour pouvoir compter sur les pompiers de municipalités voisines

L'Entraide mutuelle, cette entente conclue entre treize municipalités de la vallée du Richelieu pour mettre en commun ressources humaines et équipements en cas d'incendie, fonctionne maintenant depuis 10 ans et chaque municipalité s'entend pour en reconnaître les mérites. Chacune d'entre elles est sollicitée actuellement pour approuver une augmentation de ses tarifs.

C'est la première fois que l'entraide augmente ses coûts depuis 1983. La hausse proposée est de un dollar en 1987, pour chaque niveau d'employés concernés, et un autre dollar en 1988. Ainsi, pour l'intervention d'un directeur d'incendie, le tarif horaire, de 12,50$ en 1986, passera à 13,50$ en 1987 et à 14,50$ en 1988, alors que le tarif horaire des simples pompiers passera de 10$ cette année à 11$ l'an prochain et à 12$ en 1988. Entre ces deux extrêmes on retrouve des tarifs gradués pour les officiers.

Le directeur Paul Perreault, du service de protection incendie de Beloeil, mentionnait qu'avec de tels tarifs, aux salaires payés à Beloeil aux pompiers, on pourrait penser que Beloeil est perdante dans cette affaire. Ce qui selon lui n'est pas le cas puisque Beloeil étant la plus grande et la plus populeuse est gagnante lorsque c'est elle qui demande l'assistance des services d'incendie des autres municipalités. «Si on n'avait pas ça, chaque

Voir POMPIERS en page 84

Surprise à Otterburn Park: démission du conseiller Michel Bolduc

CAROLE PRONOVOST

Le 30 novembre prochain, c'est à une double élection que sont convoqués les citoyens d'Otterburn Park, si bien sûr plus d'un candidat se présente pour combler les deux sièges vacants depuis peu. Après le conseiller Marcet Brunet, dont la démission était annoncée le 20 octobre en séance du conseil, c'était au tour du conseiller Michel Bolduc de faire de même en séance spéciale lundi de la semaine dernière.

Le conseiller Michel Bolduc, qui siégeait au conseil depuis neuf ans, en était à son 3e mandat depuis sa réélection par acclamation en 1985. M. Bolduc a invoqué des raisons personnelles pour se retirer, expliquant qu'il avait l'intention de démissionner dans quelques semaines, après la préparation du budget. «Je ne voulais pas laisser le conseil en pleine période de budgétisation, mais comme M. Brunet m'a devancé, provoquant une élection, j'ai offert ma démission immédiatement pour éviter la tenue de deux élections partielles à quelques mois d'intervalle», précisait-il.

Joint à son travail à la Société de dépôts et de placements, M. Bolduc exprimait sa satisfaction d'avoir travaillé au sein du conseil pendant près de dix ans. «C'est un bon groupe et j'espère qu'ils vont continuer dans le même sens», ajoutait M. Bolduc, ajoutant que le travail de conseiller est une forme de bénévolat, si on considère le faible salaires versé en regard de la disponibilité à donner.

Bien qu'il n'ait pas voulu confirmer cette information, il semble que M. Bolduc doive quitter la ville d'Otterburn Park dans les prochains mois, ce qui aurait motivé sa démission.

1 100 ÉLECTEURS

La liste électorale compte environ 1 100 électeurs et lors d'élections partielles, lorsque les procédures se rendent jusque là, on note une participation d'environ 35 pour cent des électeurs inscrits, alors que des élections générales dépassent légèrement la moitié des électeurs.

Selon les avis publiés la semaine dernière, une période de révision de la liste électorale se tiendra du 6 au 14 novembre (les demandes en inscriptions ou radiations devaient cependant être déposées avant aujourd'hui, 5 novembre), après quoi se tiendra la journée de présentation des candidats le dimanche 16 novembre, entre midi et 14 heures. Si plus d'un candidat se présente pour l'un ou l'autre des sièges à combler, le no 1 et le no 2, des élections seront tenues le 30 novembre, de 9 heures à 18 heures.

Faible participation aux rencontres de consultation de la MRC

Les soirées de consultation que tient actuellement la municipalité régionale de comté La Vallée-du-Richelieu dans chacune des quinze municipalités de la région connaissent un succès mitigé.

Les trois premières (sur treize) ont eu lieu la semaine dernière à Saint-Charles, Saint-Antoine et Saint-Bruno. Les deux premières n'ont attiré que quinze personnes et seulement onze à Saint-Bruno, pourtant la ville la plus populeuse de la MRC.

«On s'y attendait un peu» a commenté le directeur général de la MRC, Pierre Bélanger, en soulignant que cette participation relativement faible est également constatée dans les autres MRC du Québec.

La tenue de ces réunions de consultation ouvertes à la population est prescrite par la loi 125, sur l'aménagement du territoire, qui a créé les MRC il y a cinq ans. Ces rencontres publiques ont pour but de permettre aux citoyens de se prononcer sur les objectifs mis de l'avant dans le schéma d'aménagement du territoire.

La principale question abordée lors des trois premières rencontres a trait à la gestion des déchets. Les participants ont suggéré aux membres de la MRC de se pencher sur d'autres avenues que l'enfouissement des ordures et de privilégier le recyclage et la récupération.

D'autres questions étaient plus locales, comme la vocation de la montagne à Saint-Bruno, l'aménagement des berges à Saint-Charles ou le tourisme à Saint-Antoine.

La réunion de consultation à Saint-Basile avait lieu hier, mardi 4 novembre, tandis que les prochaines se tiendront à la mairie de Mont-Saint-Hilaire (lundi 10 novembre) à la mairie de Beloeil (mercredi 12 novembre) à la mairie de Saint-Denis (jeudi 13 novembre) au centre communautaire de Saint-Mathieu-de-Beloeil (lundi 17 novembre) à la salle municipale de Saint-Marc (jeudi 20 novembre), au Club de canotage d'Otterburn Park (lundi 24 novembre) et à la mairie de McMasterville (jeudi 27 novembre).

Les réunions commencent à 20 h et sont ouvertes à tout le monde sans restriction. **(ML)**

PARTICIPATION RECORD

Au village de Saint-Charles: les deux conseillers sortants sont défaits

Les élections municipales tenues dimanche à Saint-Charles-sur-Richelieu pour le choix de deux conseillers, aux sièges no. 1 et 5, ont amené deux nouvelles figures au conseil municipal du village. Les deux conseillers sortants ont été défaits par de faibles majorités, mais – chose assez rare lors d'une élection qui ne met pas en jeu le poste de maire – dans une élection qui a attiré une participation record de 76 pour cent, 188 voteurs sur une possibilité de 248.

Ainsi, Yves Boucher, restaurateur, l'a emporté au siège no. 1 avec 96 voix contre 86 pour le conseiller sortant, Claude Parent, homme d'affaires, soit une majorité de 10 voix. Et au siège no. 5, Alain Maurice, acupuncteur, a obtenu 101 voix, contre 80 pour le conseiller sortant Yves Viens, employé de Revenu Canada, soit une majorité de 21 voix.



Yvon Forand, nouveau conseiller au siège no. 3 à Saint-Jean-Baptiste.



Yves Boucher, nouveau conseiller au siège no 1. à Saint-Charles.

M. Claude Parent, joint au lendemain des élections, a tenu à remercier ses collaborateurs et électeurs, et à souhaiter bonne chance aux nouveaux élus Conseiller depuis deux ans, M. Parent est d'avis que cette année sera pour lui un répit avant de revenir sur les rangs lors des prochaines élections «pour un mandat de quatre ans», est-il convaincu.

Les deux nouveaux conseillers, Yves Boucher et Alain Maurice, très heureux, remercient leurs électeurs et collaborateurs.

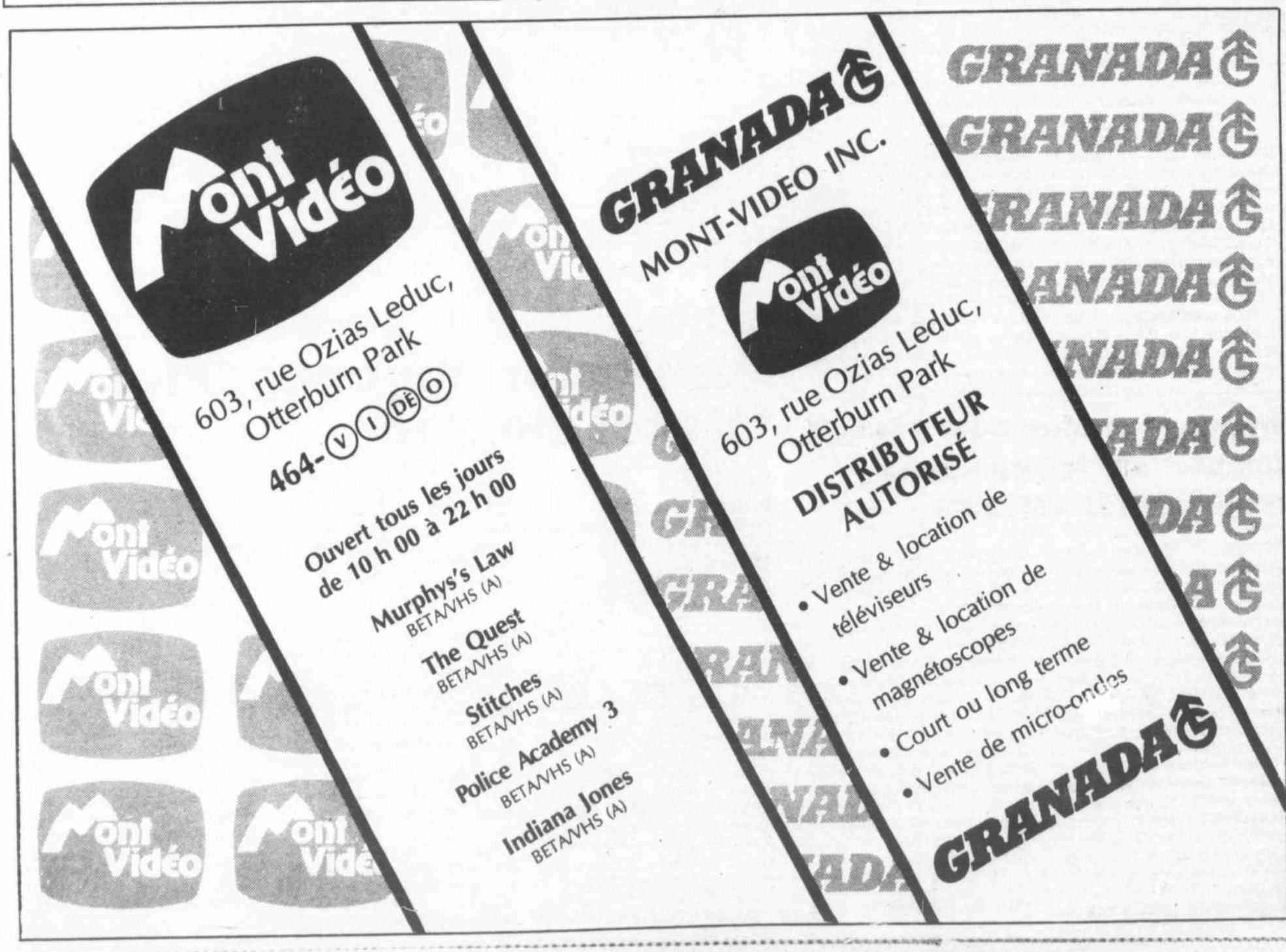
À SAINT-JEAN-BAPTISTE

À Saint-Jean-Baptiste, l'élection pour le siège no. 3 a donné la victoire à Yvon Forand, contremaître pour le ministère des Transports du Québec, avec 207 voix, contre 192 voix pour Gérard Hamel, soit une majorité de 15 voix.

Contrairement à Saint-Charles, la participation des électeurs a été très faible à Saint-Jean-Baptiste, avec 19 pour cent seulement des électeurs qui se sont présentés aux urnes, soit 403 voteurs sur les 2 128 inscrits sur la liste électorale. **(CP)**



Alain Maurice, nouveau conseiller au siège no. 5 à Saint-Charles.



Dix ans comme député ça se fête!

En 1981, lors de la campagne électorale provinciale, le Parti québécois de Verchères avait mis de l'avant un slogan que d'aucuns avaient trouvé très juste: «Le bon député, on l'a, on le garde». Jean-Pierre Charbonneau allait être à nouveau élu cinq ans après avoir fait partie de cette fameuse cuvée de 1976.

Le même slogan aurait pu être repris l'année dernière. Il fallait quand même penser à autre chose. Mais les électeurs, eux, se souvinrent du «bon député» et Jean-Pierre résista à l'ouragan libéral. Et voilà que l'ancien jeune journaliste du Devoir complétera bientôt ses 10 années de service comme représentant de Verchères à l'Assemblée nationale.

Cette étape, ses amis, les membres et les sympathisants du Parti québécois veulent la fêter «en grand».

L'événement se produira le vendredi 14 novembre à 20 h à l'érablière Le Rossignol, montée des 42 à Sainte-Julie (sortie 105 de la route 20). Le prix par personne a été fixé à 17$ (il serait préférable de s'acquitter au plus tôt de son billet plutôt que d'attendre au tout dernier instant.)

Disons quelques mots de cette soirée. Un cocktail de bienvenue précédera une rétrospective des 10 années de sa vie politique. On pourra ensuite danser au son du groupe La Floppée. Suivra, vers la fin de la soirée, un buffet qui à cette heure sera grandement bienvenu. Enfin, les organisateurs nous réservent des surprises de «taille». À ceux et celles qui auront encore la jambe alerte, rien ne les empêchera de continuer d'évoluer sur le plancher de danse.

On peut réserver en composant 464-3100.

Trois ministres au dîner bénéfice de Gérard Latulippe

L'Association libérale du comté de Chambly convie les militants et militantes libéraux à un dîner bénéfice en l'honneur de Me Gérard Latulippe, notre député et solliciteur général du Québec.

Cet événement aura lieu le vendredi 21 novembre au Club de golf de la Rive-Sud, 915, rue Bella Vista à Saint-Basile-le-Grand.

Le cocktail sera à 19 h et le dîner à 20 h.

Le coût est de 125$ par personne.

Il s'agit d'une occasion privilégiée pour rencontrer votre député tout en participant au financement du Parti libéral du Québec. Outre Monsieur Gérard Latulippe, les militants et militantes libéraux seront honorés de la présence de plusieurs députés et autres ministres soit, messieurs Paul Gobeil, Clifort Lincoln et Pierre Paradis.

En contribuant à la caisse de l'Association libérale du comté de Chambly, c'est votre représentation que vous assurez.

Il faut réserver en appelant au 653-6697 avant le 14 novembre.

ENRICHISSEZ VOS PLACEMENTS

25000$

25 000 $ à gagner!
Grand prix de 10 000 $, deuxième prix de 2 000 $
4 prix de 500 $, 44 prix de 250 $

DÉPÔTS GARANTIS

10 1/4% 9 3/4% 8 1/2%

Guy Desmarais
conseiller en développement des services
527, boul. Laurier
Beloeil (Québec) J3G 4H8
Tél.: (514) 467-1211

TRUST GÉNÉRAL

41

GRANDE VENTE CHEZ DUPRÉ
du 3 au 29 novembre inclusivement
40 CHEVETTES 1987



Sa robustesse, sa polyvalence, son économie
et sa fiabilité éprouvée lui donnent une réputation bien établie au Canada
De plus nous vous offrons

GRATUITEMENT

le Plan de protection continu de 4 ans ou 80 000 km

Venez voir un de nos représentants



Luc Poirier, Directeur des Ventes — Léo Voghel — Jacques Manny — Serge Savoie — Fred Huet — Robert Laplante — Pierre Lambert

DUPRÉ
CHEVROLET·OLDSMOBILE·CADILLAC INC.
18 boul. Laurier - McMasterville
Région 467-2804 Mtl. 861-6339

DÉPARTEMENT DES PIÈCES OUVERT DU LUNDI AU JEUDI DE 8 H A 17 H 30
VENDREDI DE 8 H A 15 H 45 OUVERT TOUS LES JOURS ENTRE 12 H ET 13 H
UNE DES PLUS GRANDES SALLES DE MONTRE
LE SERVICE D'ABORD
LOCATION A LONG TERME (CAMION, AUTOMOBILE) FINANCEMENT G.M.A.C.
49 ans d'expérience dans les produits G.M.

Détenteur du trophée "Triple Couronne"

Membre de la CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES DU QUÉBEC



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Au pied du mont Saint-Hilaire, 2 000 figurants revivent la «nuit du Frère André»

JACQUES SAINT-ONGE

Par une nuit de septembre 1910, trois mille pèlerins issus des quatre coins de la province organisent un défilé spontané au flanc du mont Royal où vit dans sa petite chapelle le Frère André, alors âgé de 65 ans. Ces gens terminaient un congrès eucharistique et tenaient à voir *le saint* dont on parlait beaucoup. Beaucoup trop même, selon ses supérieurs de la congrégation de Sainte-Croix. On connait l'histoire.

Cette procession a été reconstituée pour les besoins d'un film au pied du flanc est du mont Saint-Hilaire, en face de Sainte-Madeleine. Le premier tour de manivelle de la scène finale consacrée à la procession a été donné à l'aube du samedi premier novembre, pour le film *Frère André* produit par Pierre Valcourt via Les Productions de la Montagne.

2 000 figurants bénévoles dont plusieurs de la région, ont été costumés d'époque – où s'en sont chargés eux-mêmes – pour reconstituer fidèlement l'événement. Sur les lieux du tournage, une réplique exacte de la chapelle Notre-Dame sert de toile de fond aux prises de vue extérieures de toutes les scènes mettant en évidence le Frère André, incarné par Marc Legault, et sa nièce, Marie Esther, campée par Sylvie Ferlatte.

On complétera les extérieurs cette semaine notamment une scène de bousculade durant le défilé faisant intervenir une cinquantaine de comédiens professionnels et de figurants. Quant aux prises intérieures, elles seront tournées à l'ancien pavillon du Québec à TDH et on espère du côté de la production avoir complété la première version en mai 1987. La réalisation du film a été confiée à Jean-Claude Labrecque avec un budget global de près de 2 400 000$. Le scénario est de Guy Dufresne qui s'est inspiré de la scène majeure de la procession pour faire le rappel *en flashback* des moments forts de la vie mouvementée d'Alfred Bessette, dit le Frère André, mort à l'âge de 91 ans en 1937.

ATTENTION... SILENCE! ON TOURNE!

Il fait encore nuit, l'air est froid et humide mais personne ne semble s'en soucier. Les chefs de groupes prodiguent aux figurants alignés en retrait, les dernières recommandations d'usage tandis que les techniciens procèdent aux ultimes vérifications et mises au point du matériel.

D'immenses projecteurs éclairent le plateau constitué d'un terrain de remblais assez accidenté et en pente ascendante vers la chapelle. Un sentier sinueux rendu glaiseux par le piétinage débouche sur le portail de la chapelle. Un figurant serre les rênes d'un attelage de deux chevaux ouvrant la procession. Il sera suivi par une troupe de la garde pontificale et tout un assortiment d'ecclésiastiques, de religieux, de chevaliers de l'Ordre de Malte et de simples fidèles. Une procession longue qui entonne pour la pratique le traditionnel *Ô Saint-Joseph* pour les tests de son. Tout est prêt, on attend le lever du jour, l'indispensable apparition du soleil.

La voix de l'assistant-réalisateur Jacques Benoit porte à des kilomètres à la ronde à travers de puissants haut-parleurs pour exhorter les figurants à ne pas fixer l'une ou l'autre des caméras.

Le disque rouge d'un soleil blafard pointe au sommet du mont Rougemont et la caméra perchée en hauteur par une grue spéciale entreprend son premier traveling de 150 pieds. Il faudra recommencer à quelques reprises, faire monter les gens, tout couper, les faire redescendre en respectant l'ordre et en maintenant le calme. On exige le silence mais voilà qu'une formation serrée d'outardes survole le plateau en jacassant. Plus tard, on percevra en plein champ de vision la longue traînée blanche d'un avion à réaction. En plein tournage, on découvrira que certains figurants sont costumés partiellement. Anachronisme, il faut recommencer!

Des personnes âgées réclament un peu de repos, elles sont à bout. La vie du cinéma n'est pas facile. Finalement et au terme de bien des reprises, les 2 000 participants applaudissent à tout rompre lorsqu'on leur annonce que tout est dans la petite boîte. Vers 9 h 30 tout est terminé, les gens repartent chez eux, *épuisés mais ravis*.







Aucun des figurants ne possédait évidemment la moindre expérience du cinéma «mais si c'était à refaire» précise M. Fernand Perreault de Beloeil (à gauche), «je recommencerais sans hésiter». Il a surtout été frappé par la perfection de l'organisation et le très bon accueil auquel chaque figurant a eu droit durant la longue veille à la polyvalente Osias-Leduc. Marie-Josée Caya et François Meunier n'ont pas non plus ressenti l'appel du cinéma mais ils semblent bien avoir goûté l'expérience. Certains des figurants parmi les plus âgés ont éprouvé de la fatigue à un moment ou à un autre mais personne n'aurait pourtant voulu céder sa place.

Le frère André redoutait la foule...

L'humilité du frère André autant que son besoin solitaire de recueillement ont fait de lui un être qui redoutait les grandes foules. Déjà qu'il avait conscience d'un sentiment de réprobation de ses supérieurs de la congrégation de Sainte-Croix vis-à-vis de sa popularité et les miracles qu'on lui attribuait sans qu'il en rajoute en plongeant dans des bains de foule.

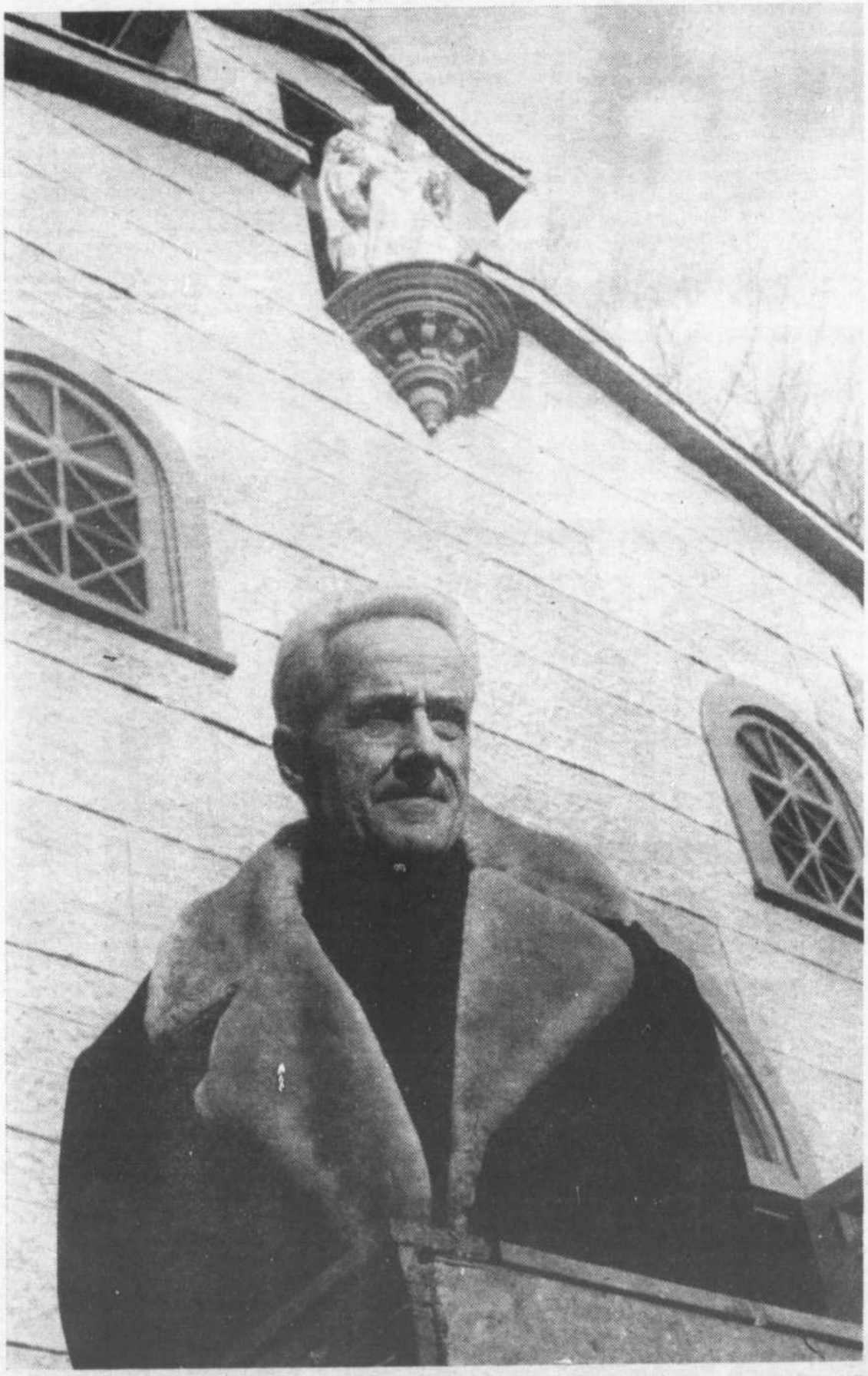
C'est donc un être en proie aux tourments qui assista, impassible, à ce témoignage unique de foi chrétienne et d'admiration à son endroit lorsque trois mille fidèles, participant au congrès eucharistique de 1910 à Montréal, vinrent lui rendre hommage jusque sur le parvis de la petite chapelle Notre-Dame, premier jalon de l'Oratoire Saint-Joseph.

Dans le brouhaha du tournage du long métrage de 90 minutes, le comédien Marc Favreau qui tient le rôle-titre révèle, entre deux prises de vue, qu'il tenait beaucoup à ce rôle et qu'il s'y est préparé longuement. Il y campe l'humble portier de la congrégation dans sa soixante cinquième année alors qu'il se démène pour trouver les fonds essentiels à la réalisation du grand rêve de son existence, la construction de l'Oratoire Saint-Joseph.

Un personnage important mais moins connu dans la vie du Bienheureux, la nièce d'Alfred Bessette, la jeune Marie Esther qui lui servira de confidente et sera donc très proche de lui. C'est Sylvie Ferlatte qui fait une entrée remarquée dans le monde du cinéma québécois.

Marc Favreau s'estime heureux d'avoir été choisi pour ce rôle parmi une vingtaine de candidats. D'autant, dit-il, que c'est en même temps une première pour lui que de travailler avec Jean-Claude Labrecque auquel il voue beaucoup d'admiration.

Le scénario de Guy Duíresne se fonde sur des données méconnues de la vie du frère André et révèle une dimension mystique peu commune. Le but du scénario n'est pas de sanctifier mais plutôt de raconter avec simplicité la petite histoire d'une époque et d'un homme qui guérissait des malades. L'intérêt premier est de faire connaître ce «frère problème» qui a tenu la communauté en haleine pendant cinquante ans. **(JSO)**



Impassible en apparence, le frère André (Marc Legault) découvre l'ampleur du phénomène d'adulation dont il est l'objet. Il confiera ses angoisses à Marie Esther, sa nièce et confidente.

OUVERT DEPUIS 1977
9e ANNIVERSAIRE
Yoseikan Karaté-Do
AUTO-DÉFENSE ET CONDITIONNEMENT PHYSIQUE POUR TOUS
YOSHIKAN
ABONNEZ-VOUS POUR UN AN ET RECEVEZ UN KIMONO GRATUITEMENT
Cours débutant lundi le 10 novembre 1986
«Pour un meilleur service» le Centre de Karaté Robert Paquette, affilié à la plus grosse association d'écoles de karaté du Québec. La fédération qui compte plus de 50 écoles Yoseikan et 356 ceintures noires.

(EXAMEN MÉDICAL PRÉVENTIF)
ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ENFANTS DE 5 ANS ET PLUS
ROBERT PAQUETTE 4e dan
181, rue Saint-Jean-Baptiste, Beloeil
464-3327
COURS DU LUNDI AU VENDREDI JOUR ET SOIR

LES INSTALLATIONS JUVA INC.
Portes - Fenêtres - Rampes d'escaliers
165, Sir Wilfrid Laurier, McMasterville (Québec) J3G 1P9
SPÉCIALISTES: Portes et fenêtres
PORTES D'ACIER
- isolées
- choix de couleurs

Également portes de garage LYNX
BONNEVILLE
- Battant
- Coulissant
- Guillotine

aussi: Fenêtres en aluminium
Notre force... Nos installateurs
AUSSI
Escaliers et rampes
• en chêne • merisier • pin
ESTIMATION GRATUITE
Nous vendons en plus
- Portes intérieures
- Poignées Weiser
- Moulures de finition
- Planchers de bois franc

© L'Oeil Régional
JEAN JUTRAS et RÉAL VACHON
(anciennement de Distribution J. Touchette Inc.)
Bur.: 464-0070 - Rés.: 467-1704

boutique
DENISE ST-PIERRE
choix incroyable, service incomparable, prix imbattable

7,00 $

AVEC CE COUPON OBTENEZ 7$ de rabais sur corduroy prix régulier

un coupon par client

Valide jusqu'au 30 novembre 86



... Si la mode t'intéresse!

MAIL MONTENACH

Spécialité: jeans unisexe

Beloeil

Le propriétaire de l'aéroport de Saint-Antoine obtient une remise de son procès

CAROLE PRONOVOST

Malgré deux ordonnances de la Commission de protection du territoire agricole — l'une en 1984, l'autre cet été — le petit aéroport de Saint-Antoine-sur-Richelieu a poursuivi ses activités pendant l'été et par les beaux jours de cet automne, il arrive qu'on y voit encore des amateurs de vol à voile s'adonner à leur sport. Quant à la CPTAQ, qui a porté le dossier devant la Cour supérieure, elle devra encore attendre puisque la comparution prévue le 9 octobre a été remise.

Remise au 13 novembre d'abord, sur l'intervention du procureur général du Québec qui étudie une requête déposée par le propriétaire de l'aéroport qui conteste la juridiction de la Cour supérieure dans ce dossier, alléguant que son cas serait plutôt de juridiction fédérale, la comparution sera probablement reportée une fois de plus, explique M. Berthier Saint-Louis, propriétaire de l'aéroport. C'est que la Commission de protection du territoire agricole a reçu et accepté une nouvelle demande de révision de sa décision, présentée cette fois par l'Association de vol à voile. Pour la CPTAQ, l'audience publique fixée au 26 novembre sera la 5e audition relative à l'aéroport de Saint-Antoine. L'audience publique se tiendra au 25, rue Lafayette, à Longueuil, à 14 heures. On peut donc prévoir que la Cour supérieure voudra attendre les résultats de cette audience publique avant d'entreprendre son procès en homologation de l'ordonnance de la CPTAQ.

M. Saint-Louis est bien décidé à protéger son entreprise lancée en 1974 au coût d'une centaine de milliers de dollars, et encore une des seules à pouvoir accueillir actuellement le vol à voile. «Il n'ont pas d'autre endroit où aller. Pourtant, ils ne causent pas de dommage et ne font pas de bruit», précise-t-il, ajoutant que s'il ne peut pas opérer son aéroport, ses terrains seront à l'abandon, ce qui sera bien pire à son avis. M. Saint-Louis est heureux que la commission fasse une révision de son dossier, puisque dit-il, au printemps, il n'avait eu un avis que de trois jours et demi avant l'audition, ce qui ne lui avait pas permis de se préparer. Il souhaite que la commission finisse par l'autoriser à continuer son activité, parce que s'il lui fallait contester en Cour supérieure, cela représenterait des coûts très élevés, alors qu'il a déjà dépensé quelques milliers de dollars pour défendre son petit aéroport.

De son côté, le maire de la municipalité, René Gendron, précise que le conseil municipal, informé d'une demande de révision par la CPTAQ, n'a pas modifié sa position, et qu'il préconise toujours un retour de ces terres à l'agriculture. Il estime que toute cette histoire remonte à bien loin en arrière, et qu'on en parlera encore dans dix ans!



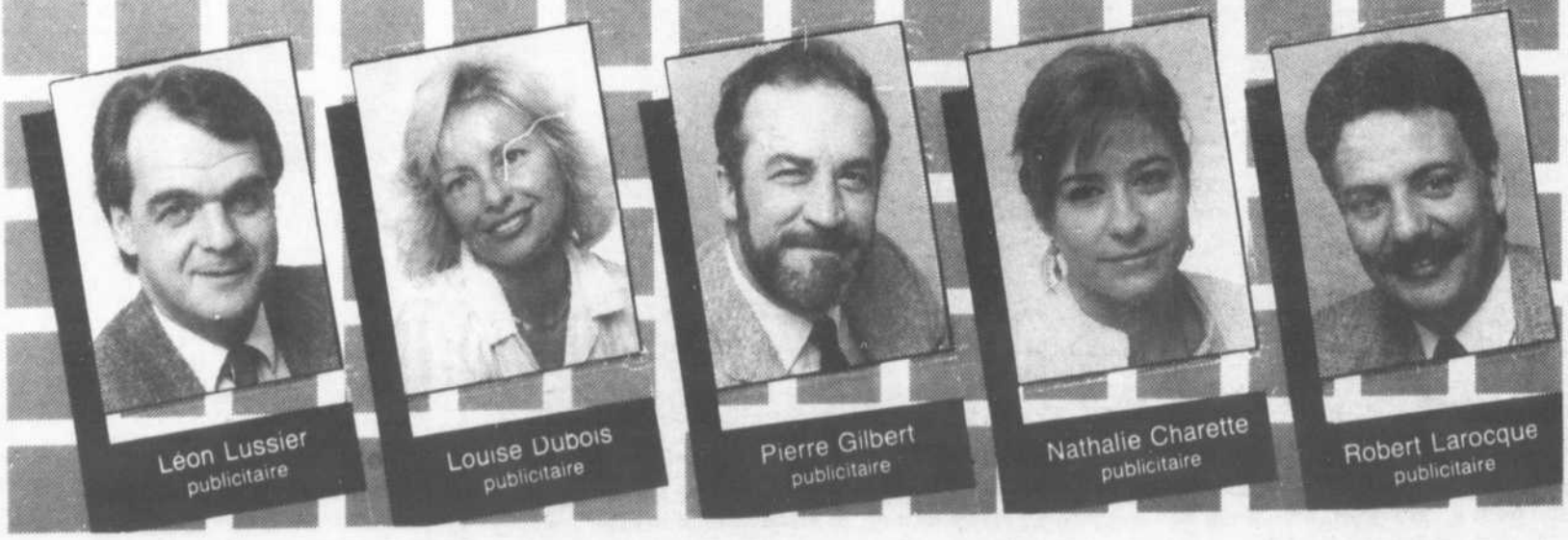
Le propriétaire de l'aéroport de Saint-Antoine-sur-Richelieu considère que l'abandon de son aéroport serait plus dommageable pour ses terrains que l'exploitation qu'il en fait.

coup d'oeil

COMMERÇANTS, OÙ SEREZ-VOUS À LA NOËL?

Il n'est jamais agréable de rater une occasion. Annoncer dans la revue Coup-d'Oeil pour sa parution du 10 décembre, c'est se promettre de belles fêtes et c'est aussi se prémunir contre ses lendemains, pas toujours roses.
Publicité de prestige que l'on consulte des semaines et des semaines durant. Bien longtemps après le passage du Père Noël...
L'offre tient jusqu'au **14 novembre...** parlez-en à l'équipe de professionnels à votre services.

Pour être dans le coup... un seul numéro: 467-1821



Des soumissions plus élevées que prévu pour la Maison des Patriotes de Saint-Denis

CAROLE PRONOVOST

Les deux soumissions reçues pour la réfection et la restauration de la maison Mâsse, chemin des Patriotes à Saint-Denis, causent quelques difficultés à la corporation Les Patriotes du Pays, l'organisme qui a la responsabilité du projet Musée des Patriotes.

La corporation dispose d'un budget de 515 000$ pour réaliser le projet, incluant les travaux de construction, l'aménagement et la conceptualisation de sa présentation intérieure. Or les deux soumissions ouvertes le 10 octobre représentent un pourcentage beaucoup trop élevé du budget de la corporation: Construction J.M. Vallée inc. de Brossard, 449 747$, et Construction Yves Goulet inc., de Saint-Hyacinthe, 474 000$. Des pourparlers sont actuellement en cours avec l'architecte Hubert Chamberland pour déterminer si des modifications peuvent être apportées aux devis ou si certains des travaux peuvent être différés, afin d'en arriver à déterminer des coûts raisonnables pour la mise en marche du chantier le plus tôt possible.

La corporation, qui souhaitait que les travaux débutent une quinzaine de jours après l'ouverture des soumissions, voit les jours passer, et il semble que son conseil d'administration ne soit pas intéressé à recourir à un nouvel appel d'offres, ce qui représenterait d'autres frais en plus de détails assez longs. On pourrait envisager de procéder aux travaux en gérance, en engageant des sous-contractants directement... mais ce serait là une solution extrême.

Le conseil d'administration doit se réunir le vendredi 7 novembre pour prendre une décision. La corporation Les Patriotes du Pays est un organisme voué au développement des connaissances sur les Patriotes et leur époque et à la reconnaissance du rôle important qu'ils ont joué dans notre histoire. Elle détient un bail de vingt ans sur la Maison Mâsse et a l'entière responsabilité du projet de la Maison des Patriotes.

BUDGET DE FONCTIONNEMENT

D'autre part, la Maison des Patriotes était mentionnée lors du récent colloque de zone préparatoire au Sommet de la Montérégie

Voir MAISON en page 86



Lors d'une rencontre de presse, Mme Joanne Watkins, directrice générale de la Maison nationale des Patriotes, présentait les plans de rénovation et de restauration de la maison Mâsse en compagnie de M. Onil Perrier, secrétaire de la Corporation des Patriotes du Pays.

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER
orthèse du pied
• Accessoires orthopédiques
• Chaussures orthopédiques
• Chaussures de confort

Lundi: FERMÉ
Mardi, mercredi: 9 h à 17 h30
Jeudi, vendredi: 9 h à 20 h
Samedi: 9 h à 16 h

Monsieur, madame
venez voir notre choix
de bottes d'hiver

Doublure de véritable mouton en 4 largeurs

- Blondo
- Salamander
- Gore-tex
- Romika
- La laurentienne

10% sur présentation de cette publicité (1 par personne)



ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116
© L'Oeil Régional
467-0762

LA VRAIE PLACE À BELOEIL

Une bonne idée pour Noël

FINITION PHOTO

25% ou FILM GRATUIT + COUPON



de KODAK.

Remise de 25$ lors de l'achat d'un Projecteur KODAK CAROUSEL, série 5000.

Plus . . . 3 coupons-rabais de 1$ valables lors de l'achat de Films KODACHROME.

Remise de 15$ lors de l'achat d'un Projecteur KODAK CAROUSEL, série 4000.

Plus . . . 3 coupons-rabais de 1$ valables lors de l'achat de Films KODACHROME.

Nous utilisons le papier Kodak

403
SPÉCIAL 5×7 1.59$
À partir de vos négatifs couleur, format 110, 126, ou 135
LES LABO PHOTO ASSOCIÉS
CETTE OFFRE SE TERMINE LE 30 NOVEMBRE 1986
Ce coupon doit être apposé sur l'enveloppe du dépositaire

135-110-126 - DISK C-41

De nombreux autres spéciaux

Durée limitée Quantité limitée

Pour plus de détails, rendez-nous visite
PLAN MISE DE CÔTÉ

PRODUITS Kodak

LES PRODUCTIONS PRAC INC.
316, boul. Laurier (face au McDonald)
BELOEIL
464-3622



APRÈS NEW YORK BELOEIL

Il y a quelques semaines, les Américains célébraient l'inauguration de la Satue de la Liberté suite à de longues rénovations.

Aujourd'hui, c'est toute la région de Beloeil qui fête son nouveau symbole de liberté! En effet, suite à des longues rénovations (...), **Le Club International VIDÉO FILM de Beloeil, toujours à l'avant-garde, devient un magasin libre service.**

Vous apprécierez choisir vos films vous-mêmes. C'est la fin des longues périodes d'attente au comptoir.

Vous avez besoin de suggestions, consulter nos spécialistes maintenant encore plus disponibles.

Félicitations à Mme Suzanne Paradis, heureuse gagnante de la table tournante au laser offerte à l'occasion de notre 3e anniversaire.

Le Club International VIDÉO FILM

GALERIES MONTENACH (à deux portes de chez Croteau) **467-5022**

PLAN DE REDRESSEMENT BUDGÉTAIRE À CHARLES-LEMOYNE

Les médecins dénoncent les solutions proposées par le directeur général

L'Hôpital Charles LeMoyne est le principal établissement hospitalier de la Rive-Sud. C'est un hôpital général de soins spécialisés d'envergure régionale dont les pointes d'excellence sont l'urgence, la traumatologie et les sciences neurologiques. Rappelons à cet égard que c'est la deuxième unité de soins d'urgence en importance au Québec: on y accueille plus de 80 000 malades par années. On comprendra aisément que pour bien traiter ces malades, il faut pouvoir offrir toute la gamme des soins spécialisés en médecine, chirurgie et psychiatrie.

L'Hôpital Charles LeMoyne présente une autre caractéristique: c'est un hôpital en développement, largement sous financé dans le passé par rapport aux hôpitaux de Montréal et de la Rive Nord. La médecine s'y pratique déjà avec l'essentiel et on peut difficilement envisager y couper quoi que ce soit.

Or, il existe un déficit que le gouvernement demande de résorber. Quelle est la cause de ce déficit? S'agit-il d'un déficit provoqué par une sous-budgétisation ou d'un déficit engendré par une mauvaise administration? Cette question est déterminante. Nous estimons être en droit de la poser et d'en connaître la réponse. De deux choses l'une. Si l'hôpital est sous budgétisé, la solution n'est pas d'empirer le mal en coupant davantage mais bien d'y remédier en demandant un budget raisonnable. Si la cause du déficit est autre, il serait temps de la connaître.

LES SOLUTIONS PROPOSÉES PAR LA DIRECTION GÉNÉRALE

Le directeur général, M. Jean-Pierre Montpetit, a proposé au conseil d'administration qui doit l'étudier, un plan de redressement daté du 14 octobre 1986. Ce plan du directeur général suggère:

1) de fermer pour trois mois et demi 2 unités de soins, soit 71 lits sur les 181 dont l'hôpital dispose en chirurgie. On y traite en chirurgie générale, en urologie, en othorhinolaryngologie, en ophtalmologie et en plastie. Ces deux unités ont d'ailleurs déjà été fermées durant 10 semaines l'été dernier.

2) de fermer l'unité interne de pédopsychiatrie du 20 décembre 1986 au 31 mars 1987, alors que c'est la seule ressource disponible du genre en Montérégie.

3) de diminuer temporairement le personnel en physiatrie, alors que ce département ne fournit déjà pas aux demandes internes.

4) de limiter le nombre de patients séjournant à l'urgence à 38 civières, alors que même en détournant les ambulances, l'urgence opère en général à 55 civières. On sait que face à la situation d'engorgement chronique à l'urgence, le Ministère a octroyé une somme de 450 000$ pour le réaménagement des lieux. Les plans proposés par la direction générale réduiraient de 55 à 38, le nombre de civières disponibles. Cette politique diminuerait l'accessibilité de l'urgence aux malades.

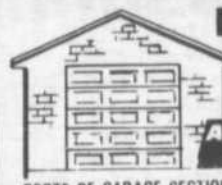
Il y a davantage. En effet, les fermetures de services ne sont pas un simple projet. Décidée d'y procéder, la direction générale a déjà pris de grands moyens. Le personnel infirmier de notre hôpital a déjà une surcharge de travail. Voici que le directeur, le mois passé, a adressé une curieuse directive aux employés. Un communiqué syndical du 10 octobre dernier indique que la direction générale «propose aux salariés de prendre à volonté des congés sans solde, des absences autorisées et du sabbatique anticipé». Cette directive créera une pénurie d'employés, forçant la fermeture d'unités de soins.

La direction générale propose aussi de «supprimer la collation du soir» et «de réduire les portions de repas pour les personnes âgées».

Par rapport aux coupures envisagées dans les services cliniques, il n'y a rien dans le plan d'équilibre budgétaire proposé quant aux coupures dans les services administratifs. La direction générale a développé récemment ce secteur, à tort ou à rai-

Voir MEDECINS en page 85

PORTES & FENÊTRES VERDUN LTÉE
VERDUN — 925, rue Hickson, 769-1725
VERDUN — 4281, rue Verdun, 761-7895
MONTRÉAL — 2260, St-Clément, 255-6868
LAVAL — 4525, boul. Samson, 681-1547
ST-BASILE — 139, boul. Laurier, 653-2265



STANLEY LES PORTES GARAGE DE Avantage II
PORTE DE GARAGE SECTIONNELLE EN ACIER ISOLÉE
• Coupe-froid • Quincaillerie incluse
8 x 7 $399 — 9 x 7 $439 — 10 x 7 $469

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
•Prémontée dans un cadre en pin
•Coupe-froid magnétique
Grandeurs: 32" et 34"
Modèle A-01
$169

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeurs: 32" et 34"
$249
Modèle B-02

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeurs: 32" et 34"
$269
Modèle B-07, CC ou CG

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeurs: 32" et 34"
$279
Modèle A-13

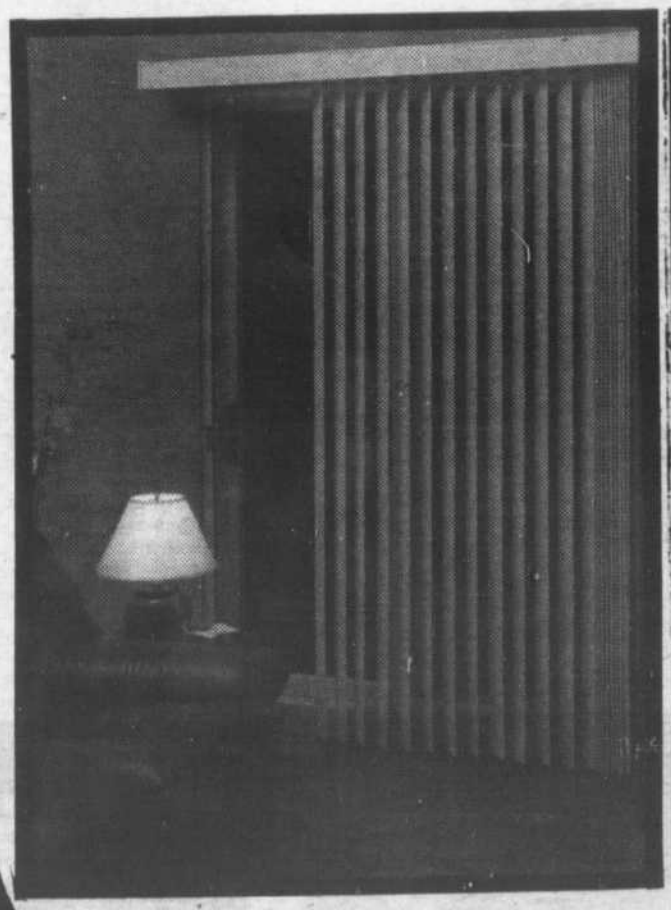
STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeurs: 32" et 34"
$239
Modèle B-18

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeurs: 32" et 34"
$389
Modèle B-300

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉE
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeurs: 32" et 34"
$299
Modèle B-53 cc ou CG

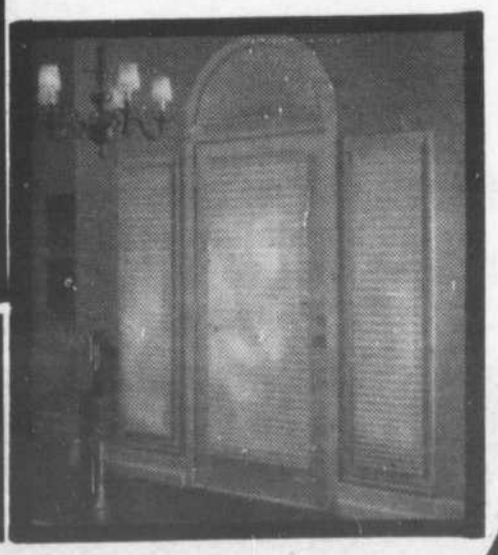
Plus de 25 modèles de portes en acier isolées en montre.
Choix de 25 couleurs pour les portes d'acier
Toutes nos portes en acier sont vendues avec un cadre de 1¼", pour un cadre de 1 ⅝" 10$ en sus.
PAYEZ ET EMPORTEZ
OUVERT LE SAMEDI de 9h à midi
Les portes STANLEY: GARANTIE 10 ANS
Nos spéciaux sont valides jusqu'au 12 novembre 1986

LES DÉCORATIONS
Carmen Gauthier INC.
DENTELLE - DRAPERIES - COUVRE-LITS - STORES VERTICAUX ET VÉNITIENS - PEINTURE - PAPIER PEINT - COUSSINS DÉCORATIFS - SERVICE À DOMICILE





Verticaux Horizontaux 50%
Micro Plissé 40%



EXIGEZ TOUJOURS QUALITÉ Louver Drape
GARANTIE À VIE

Service de décoration à domicile Dépositaire SICO
224, BOUL. LAURIER, BELOEIL (QC) J3G 4G7 • 464-0273

MANIFESTATION DES EMPLOYÉS DU SECTEUR PUBLIC

Les élèves de la polyvalente Ozias-Leduc en profitent pour faire l'école buissonnière

MARYSE DUBRAY

Ce mardi 28 octobre aurait probablement été une journée comme les autres, à la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire, mais des piqueteurs membres du personnel de soutien étaient aux abords de l'école ce jour là et il semble que des élèves aient profité de cette présence inhabituelle pour faire l'école buissonnière.

Une rumeur aurait circulé parmi ceux qui n'étaient pas encore aux cours, rumeur selon laquelle si 250 élèves refusaient de rentrer, les cours seraient purement et simplement annulés. Devant la joyeuse perspective d'une journée de vacances, certains auraient essayé de grossir leurs effectifs en engageant ceux qui étaient à l'intérieur à ressortir mais la direction de l'école, qui avait flairé la manigance, les en a empêché.

Deux cent élèves ont alors décidé de ne pas aller en cours malgré l'absence de bénédiction officielle et ont entrepris ce qu'ils ont baptisé une «marche de la paix» jusqu'à la polyvalente de Beloeil dans l'espoir là-bas de faire «libérer» leurs confrères.

Le directeur de la polyvalente Ozias-Leduc a demandé aux policiers de Mont-Saint-Hilaire d'accompagner les marcheurs afin qu'ils se déplacent en toute sécurité. Et comme tous ces jeunes étaient passablement excités (ils avaient avant de partir renversé des poubelles et un d'eux avait même maculé la voiture des policiers à l'aide d'une bombe de peinture) M. Lepage a prévenu son confrère de la polyvalente de Beloeil de l'arrivée de ces visiteurs.

Sur le pont qui traverse le Richelieu, à la limite de leur territoire, les policiers de Mont-Saint-Hilaire ont cédé le relais à ceux de Beloeil qui ont continué d'escorter les élèves jusqu'à destination.

Une élève de la polyvalente Ozias-Leduc a précisé au journal que lorsqu'ils sont arrivés à la polyvalente de Beloeil les élèves «étaient pas mal fous et ont donné des grands coups de pied dans les portes qui avaient été verrouillées». Un des jeunes avait un bâton et avait visiblement l'intention de casser des vitres. M. Pierre Beaudoin, directeur adjoint de l'école l'en a empêché, l'a fait rentrer dans la polyvalente et l'a laissé sortir après une semonce en bonne et due forme.

Entre temps, M. Lepage avait pris contact avec la commission scolaire et il avait été décidé, pour des raisons de sécurité, de renvoyer chez eux par autobus scolaires les élèves qui assistaient aux cours afin que la situation ne dégénère pas au retour des «pacifistes».

Mme Roesler, la mère d'un élève d'Ozias-Leduc, a appelé L'Oeil Régional pour dénoncer quelques faits qui l'ont choquée. Elle a d'abord souligné que d'après ce que lui a rapporté son fils, les piqueteurs ont exhorté les enfants à ne pas aller aux cours, ce que nie absolument M. Michel Vachon, président du local 2223 du syndicat canadien de la fonction publique, affilié à la F.T.Q. Selon lui, lorsque les piqueteurs ont vu que la situation risquait de s'envenimer, ils ont préféré quitter les lieux. Il insiste sur le fait – et ceci a été vérifié auprès de plusieurs personnes – que les piqueteurs ne bloquaient pas l'entrée de la polyvalente puisqu'ils se tenaient sur la rue qui mène au centre Olympia.

Mme Roesler regrette aussi que M. Lepage ait «laissé aux jeunes la possibilité d'aller jusqu'au bout de leur expérience», qu'ils se soient retrouvés sans moyen de transport lorsqu'ils sont revenus à Mont-Saint-Hilaire, et que M. Lepage lui ait répondu sur un ton aigre-doux lorsqu'elle lui a téléphoné pour lui faire ces remarques. À cela, M. Lepage répond qu'il refuse qu'un parent d'élève lui dicte une ligne de conduite, qu'il a la responsabilité de 1 100 élèves et qu'il a agi au mieux en fonction des événements.

Les policiers de Mont-Saint-Hilaire et de Beloeil ont quant à eux déclaré que bien que nous ne soyons pas habitués à ce que les jeunes manifestent de cette façon dans notre région, leur comporte-

Voir ÉCOLE en page 84

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER
orthèse du pied

- Accessoires orthopédiques
- Chaussures orthopédiques
- Chaussures de confort

Lundi: FERMÉ
Mardi, mercredi: 9 h à 17 h30
Jeudi, vendredi: 9 h à 20 h
Samedi: 9 h à 16 h

Madame,
Nous avons choisi pour vous des bottes d'hiver solides
• pour mollets forts
• pieds très larges
• avec ou sans orthèses



10% sur présentation de cette publicité (1 par personne)



ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116
© L'Oeil Régional
467-0762

«Courez la chance de gagner votre panier d'alimentation chaque semaine et profitez des super spéciaux des supermarchés SERGE PÉPIN



Lambert Nicole



Lisette Ouelette



Pierrette Guerin



Nicole Lapointe

Des centaines de gens satisfaits diront que l'alimentation et les spéciaux, c'est l'affaire des Supermarchés SERGE PEPIN. Soyez des nôtres.

TOUJOURS LE MEILLEUR ENDROIT POUR L'ALIMENTATION ET LES PRIX

LES SUPERMARCHÉS Serge Pépin

Centre des villas, 360, boul. L'Heureux, à Beloeil
Les Terrasses Mt-Saint-Hilaire, 345, boul. Laurier, à Mont-Saint-Hilaire
94, rue Saint-Mathieu, à Beloeil

Monsieur Serge Pepin tient à féliciter

L'EXPO BELOEIL pour son très grand succès

Voici les noms des gagnants de la 7e édition d'Expo-Beloeil, qui a eu lieu du 16 au 19 octobre 1986, à la salle de réception 221, à Beloeil.

Grands prix spéciaux qui ont été gagnés à l'Expo-Beloeil

Une porte d'acier, peinturée couleurs aux choix, ainsi que finition du tour de la porte en clabord d'aluminium, d'une valeur de $1000.00, (mille dollars) de Aluminium Ray Anders et Fils (Représentant de Saint-Hilaire) gagnante Jacqueline Bazinet de Longueuil.

Bon d'achat de $100.00 de poisson, de la Poissonnerie Archambault, de Saint-Hyacinthe, gagnante Colette Pothier, Beloeil.

Bon d'une valeur de $100.00, de nettoyage de tapis de Jocelyn Patenaude de Saint-Hyacinthe, gagnant M. Plaisant de Saint-Hilaire.

Bon d'une valeur de $75.00 de nettoyage de tapis de Jocelyn Patenaude de Saint-Hyacinthe, gagnant Fernand Tugas de Notre-Dame de Standbridge.

Bon d'une valeur de $50.00 de nettoyage de tapis de Jocelyn Patenaude de Saint-Hyacinthe, gagnante Lise Baldec de Saint-Antoine sur Richelieu.

Rabais de $50.00 sur achat d'une balayeuse centrale d'Electrolux à Saint-Basile, gagnante Madeleine Barré de Saint-Hyacinthe.

Produits de beauté d'une valeur de $50.00 de Lady Finelle, gagnante Lucille Plante de Beloeil.



Le Père Noël et la Fée des Étoiles ont accueillies chaleureusement tous les petits enfants.

JEUDI le 16 octobre 1986

- Gaétane Grenier, Beloeil: Une plante verte d'Expo-Beloeil.
- Richard Authier, Sainte-Madeleine: Cactus, de la boutique Aux Floralies, 5 Saisons, Otterburn Park.
- Luc Grenier, Beloeil: Chèque de $10.00 de Construction Morier & Frères de Sainte-Madeleine.
- Elen Authier, Sainte-Madeleine: Bon d'achat de $50.00 de Ranch Rimbo Fourrures de Sorel.
- Germaine L'Espérance, Sainte-Thérèse: Coffret de cosmétique d'une valeur de $40.00 des Produits de beauté Lady Finelle.
- David Archambault, Beloeil: Assortiment de chocolat de La Cabosse d'Or de Otterburn Park.
- Diane Pelletier, Otterburn Park: Assortiment chocolat des Services Investors Limitées Saint-Jean-Baptiste.
- Lise Simard, Beloeil: Rabais de 10% de la Boutique Kaftan, Beloeil.
- Anne Vallières, Otterburn Park: Rabais de 10% sur monture de lunette du Centre Visuel, Saint-Hilaire.
- René Charron, Beloeil: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Marie-Blanche Mercier, Beloeil: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Gervaise Dumas, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Rita Charron, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- J. Fugère, Brossard: Un livre Glanures de Mme Dolorès Arvisais, Saint-Hyacinthe.
- Josée Authier, Sainte-Madeleine: Certificat cadeau de $10.00 de la Brochetterie Casa Flora de Saint-Hyacinthe.
- Marie-Eve Archambault, Beloeil: Une pizza de Pizzapro, Beloeil.
- Géraldine Côté, Beloeil: Un sous-marin du Restaurant Mikes, Beloeil.
- Pauline Desranleau, Saint-Hyacinthe: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Thérèse Hébert, Saint-Hilaire: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Yolande Parent, Brossard: Un ensemble de plats de Frig-O-Seal, Saint-Hyacinthe.
- Diane Pelletier, Otterburn Park: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Yves Lebrun, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Maxime Dumas, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.

VENDREDI le 17 octobre 1986

- Johanne Tremblay, Saint-Hilaire: Une plante verte d'Expo-Beloeil.
- Guylaine Phaneuf, Beloeil: Un chrysanthème de Aux Floralies 5 Saisons, Otterburn Park.
- Cathy Archambault, Beloeil: Un chèque de $10.00 de Construction Morier et Frères, Sainte-Madeleine.
- Chantal Lévesque, Chambly: Bon d'achat de $50.00 de Ranch Rimbo Fourrures, Sorel.
- Guy Bélanger, Beloeil: Consultation gratuite parl'ordinateur de beauté du Centre de Beauté Patricia, Beloeil.
- Thérèse Messier, Sainte-Madeleine: Assortiment de chocolat de La Cabosse d'Or, Otterburn Park.
- Christian Houle, Beloeil: Assortiment de Chocolat des Services Investors Limited, Saint-Jean-Baptiste.
- Annette Armstrong, Beloeil: Rabais de 10% de la Boutique Kaftan, Beloeil.
- Marielle Henley, Saint-Basile-Le-Grand: Rabais de 10% sur monture de lunette du Centre Visuel, Saint-Hilaire.
- Stéphanie Lavoie, Saint-Jean-Baptiste: Ensemble de plats de Frig-O-Seal de Saint-Hyacinthe.
- Jocelyne Pilon, McMasterville: Une pizza gratuite de Pizzapro, Beloeil.
- Lucette Deschênes, Saint-Sulpice: Un sous-marin gratuit du Restaurant Mikes, Beloeil.
- Michael Jodoin, Saint-Thomas-D'Aquin: Beignes et Café de Dunkin Donuts de Saint-Hyacinthe.
- Jean-François Lavoie, Saint-Jean-Baptiste: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Marie-Josée Viens, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Jeannine Desrosiers, Saint-Hyacinthe: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Pierrette Messier, Sainte-Madeleine: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Gervaise Dumas, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Chantal Lévesque, Chambly: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Huguette Borduas, Saint-Hilaire: Un livre Glanures de Mme Dolorès Arvisais, Saint-Hyacinthe.
- Robert Cardinal, Saint-Hilaire: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Johanne Darveau, Saint-Hyacinthe: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.

SAMEDI le 18 octobre 1986

- Rollande Palardy, Saint-Damase: Une plante verte d'Expo-Beloeil.
- Nicole Daveau, Beloeil: Décoration de Noël d'une valeur de $24.00 de la Boutique Aux Floralies 5 Saisons, Otterburn Park.
- Natacha Simard, Beloeil: Un chèque de $10.00 de Construction Morier & Frères, Sainte-Madeleine.
- Elen Authier, Sainte-Madeleine: Assortiment de chocolat de La Cabosse d'Or, Otterburn Park.
- Simon Jarret, Saint-Hilaire: Assortiment de chocolat Des Services Investors Limited, Saint-Jean-Baptiste.
- Marie Adam, Beloeil: Rabais de 10% de la Boutique Kaftan, Beloeil.
- Hélène Fortin, Beloeil: Rabais de 10% sur monture de lunette du Centre Visuel, Saint-Hilaire.
- Ginette Goulet, Sainte-Julie: Assortiment de plats Frig-O-Seal, Saint-Hyacinthe.
- Marielle Caron, Saint-Hilaire: Une pizza gratuite de Pizzapro, Beloeil.
- Diane Véronneau, Saint-Jean-Baptiste: Un sous-marin gratuit du Restaurant Mikes, Beloeil.
- Hélène Sirois, Sainte-Julie: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Mme J. Major, Beloeil: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Benoit Maillé, Saint-Hilaire: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Nicole Mainville, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Lucie Cloutier, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Denis Bonin, Saint-Hugues: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Monique Comtois, Saint-Basile: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Claudette Michaud, Saint-Hilaire: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Gaby Leroux, Saint-Damase: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Huguette Bouvier, La Présentation: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Francine Maurice, Saint-Charles: Un livre Glanures de Mme Dolorès Arvisais, Saint-Hyacinthe.
- Rita Allison, Beloeil: Mise en plis, du Centre de Beauté Patricia, Beloeil.

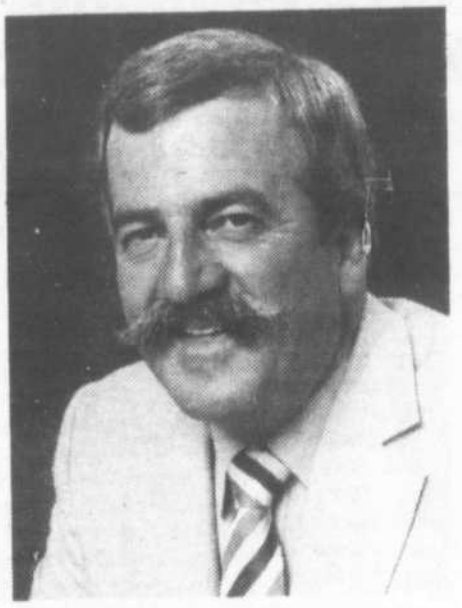
DIMANCHE le 19 octobre 1986

- Dolorès Martel, Saint-Hilaire: Une plante verte d'Expo-Beloeil.
- Marie-Anna Leblanc, Beloeil: Un bégonia de la Boutique Aux Floralies 5 Saisons, Otterburn Park.
- Claire Beauregard, Sainte-Rosalie: Un chèque de $10.00 de Construction Morier & Frères, Sainte-Madeleine.
- Diane Arpin, Sainte-Madeleine: Bon d'achat de $50.00 du Ranch Rimbo Fourrures, Sorel.
- Claire Boucher, Beloeil: Maquillage gratuit du Centre de Beauté Patricia, Beloeil.
- Miguel Laporte, Beloeil: Assortiment de chocolat de La Cabosse D'Or, Otterburn Park.
- Juliette Bilodeau, Saint-Hyacinthe: Assortiment de chocolat des Services Investors Limited, Saint-Jean-Baptiste.
- Gilbert Lemonde, Sainte-Madeleine: Rabais de 10% de la Boutique Kaftan, Beloeil.
- Marie-Ange Houde, McMasterville: Rabais de 10% sur monture de lunette, du Centre Visuel, Saint-Hilaire.
- Johanne Michaud, Pointe aux Trentes: Un livre Glanures de Mme Dolorès Arvisais, Saint-Hyacinthe.
- Marie-Ange Grenon, Saint-Hilaire: Assortiment de plats Frig-O-Seal, Saint-Hyacinthe.
- Héliodore Gadbois, Saint-Hyacinthe: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe.
- Irenée Benoit, Saint-Jean-Baptiste: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe.
- Claudette Lussier, Saint-Hilaire: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Gabrielle Messier, Sainte-Madeleine: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Lucienne Laporte, Beloeil: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Julie Morier, Sainte-Madeleine: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Roland Pelletier, Otterburn Park: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Albert Beaulieu, Saint-Hyacinthe: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Annette Sarrazin, Saint-Bruno: Beignes et Café de Dunkin Donuts, Saint-Hyacinthe.
- Denis Landry, Saint-Basile-Le-Grand: Une pizza gratuite de Pizzapro, Beloeil.
- Jean Sirois, Sainte-Julie: Un sous-marin du Restaurant Mikes, Beloeil.

Autres gagnants del'Expo-Beloeil

- Claire Brochu, Sainte-Julie: Une plante verte de l'Expo-Beloeil.
- Normand Henley, Saint-Basile-Le-Grand: Un cour de Karaté de 3 mois, du Centre de Karaté Robert Paquette, Beloeil.
- Colette Pothier, Beloeil: Un bon d'achat de $10.00 de la Fromagerie Tradition, Beloeil.
- Jacques April, Beloeil: Bon d'achat de $20.00 de Décor Actuel, Saint-Hyacinthe.
- Jessica Dr., Beloeil: Une horloge de l'Ébénisterie G.H.M., Saint-Hilaire.
- Simon Gauthier, Beloeil: Un chèque de $10.00 de Construction Morier & Frères, Sainte-Madeleine.
- Jeannine Martin, Saint-Hubert: Rabais de $10.00 sur un buffet de Lussier & Fils de Saint-Denis sur Richelieu.
- Lise Messier, McMasterville: Produit de Beauté de Rolmex de Yolande Brillon, Saint-Bruno.
- Nathalie Desrosiers, Beloeil: Une séance de Photo du Studio Soleil Inc., Saint-Bruno.
- Jean-Paul Henley, Saint-Basile-Le-Grand: Un pyjama de Coupon Tissages G.G., Saint-Hyacinthe.
- Simon Gauthier, Beloeil: Rabais de 10% du prix régulier du Centre Distribution Electro Thérapeutique Enr., Saint-Hyacinthe.
- Claire Gauthier, Beloeil: Une plante du Foyer Savoy, Saint-Hilaire.
- Céline Labonté, Saint-Hubert: Un kit de laine de Phentex, Saint-Hyacinthe.
- Gérard Saint-Jean, Saint-Barnabé: Assortiment de chocolat de Comet Confiserie Ltée, Saint-Hyacinthe.
- Gilbert Beaupré, Saint-Hubert: Assortiment de produit Catelli, Saint-Hyacinthe.
- Rollande Gareau, Brossard: Repas pour 2 personnes de la Rôtisserie Le Bon Coq, Beloeil.
- Alice Baril, Saint-Hyacinthe: Une planche à fromage, des produits Kraft de Montréal.
- Pierre Labonté, Saint-Hubert: Assortiment de chocolat de Comet Confiserie Ltée, Saint-Hyacinthe.
- Brigitte Berthiaume, Otterburn Park: Assortiment de plats Frig-O-Seal, Saint-Hyacinthe.
- Dominique Poitras, Beloeil: Bon d'une valeur de $20.00 de la Crêperie de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire.
- Clémence Voghel, Sainte-Madeleine: Bon d'une valeur de $20.00 de la Crêperie de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire.
- Gérald Roy, Longueuil: Bon d'une valeur de $15.00 du Restaurant Ostéria du Vieux Beloeil.
- Michelyne Tremblay, Saint-Hubert: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Marie-Anna Benoit, Beloeil: Un long jeux du Poste de radio CKBS, Saint-Hyacinthe-Beloeil.
- Denise Voghel, Sainte-Madeleine: Un demi-Poulet de Ti Père B.B.Q., Saint-Hyacinthe.
- Fernand Tessier, Sainte-Rosalie: Bon d'une valeur de $10.00 de la Brochetterie Casa Flora, Saint-Hyacinthe.
- Georgette Lemonde, Saint-Hyacinthe: Cadeau surprise de la laiterie Mont-Saint-Hilaire, Saint-Hyacinthe.
- Marcel Nadeau, Saint-Hyacinthe: Cadeau surprise de la Laiterie Mont-Saint-Hilaire, Saint-Hyacinthe.
- France Vallières, Beloeil: Sac de voyage de Pepsi-Cola, Saint-Hyacinthe.
- Claire Gauthier, Beloeil: Sac de voyage de Pepsi-Cola, Saint-Hyacinthe.

N.B. Le prochain Expo-Beloeil aura lieu du 2 au 5 avril 1987.



Remerciement spécial

À Monsieur Serge Pepin et ses trois Super marchés à Beloeil, ainsi qu'à Saint-Bruno et Saint-Jean.

Centre des Villas,
360, boul. L'Heureux, à Beloeil

94, rue Saint-Mathieu, à Beloeil

Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire,
345, boul. Laurier, à Mont-Saint-Hilaire

1402, Roberval, à Saint-Bruno

186, St-Joseph, à Saint-Jean



Mme Berthe Bazinet, Présidente de l'Expo-Beloeil
330, boul. Laurier
Sainte-Madeleine, Québec
J0H 1S0. Tél.: (514) 795-3376

Voici les boutiques qui ont participé au défilé de mode:

- **Boutique Kaftan, Beloeil**
- **Boutique BO Jeans, Beloeil**
- **Victoire DesGranges, Robes de mariée, Saint-Hyacinthe**
- **Fourrures, Ranch Rimbo, Sorel**
- **Boutique Le Jouet, vêtements pour enfants, Beloeil**
- **Mercerie L'Élégance Pour Lui, Saint-Hilaire**
- **Boutique Vogue Plus, boutique de chapeaux, etc., Saint-Basile-le-Grand**
- **Costume de bain, Centre de Beauté, Beloeil**
- **Robe de chambre, A L'Eau de Rose, Beloeil**

Remerciement

- **Les exposants qui dont donné des rabais ou des cadeaux aux visiteurs**
- **La Brasserie Molson**
- **Les commerçants de Beloeil et Saint-Hyacinthe pour les cadeaux et leur magnifique contribution**
- **Messieurs Pierre Jobin et André Bouthillier (Salle de Réception 221)**

Un rallye-photo qui rapporte 1 600$ à la Fondation Mira

C'était samedi dernier que se tenait le 4e rallye-photo organisé au profit de la Fondation Mira, par le Club de photo Beloeil/Mont-Saint-Hilaire. Près d'une soixantaine de personnes ont fait le parcours.

Photos à prendre, questions auxquelles répondre et devinettes à résoudre faisaient partie du menu des participants. La journée s'est terminée par un souper copieux au restaurant La Grange.

Il a semblé que notre hôte a voulu en mettre plein la vue aux participants. Le premier prix a été remporté par Claudette Chapleau, le deuxième prix par Yves Lemay et la troisième place a été partagée par Guy Patenaude, Yvon Provost, Serge Barceloux, Suzanne Valiquette et Pierre Baril.

De nombreux prix offerts par Vivitar (1er prix), Ilford (2e et 3e prix), Kodak, Minolta, Les Productions Prac de Beloeil, Cambrige et les laboratoires Pamar ont été fort appréciés des participants. Nous en profitons pour leur dire un gros merci. Chacun a eu un souvenir de l'effort qu'il a réalisé pour la Fondation Mira.

Éric St-Pierre, l'invité de marque, a semblé très heureux de la générosité du public. C'est ainsi, que le club photo de Beloeil a pu remettre un chèque de 1 600$. Même s'il en faut bien plus pour former un chien guide pour aveugle, c'est un point de départ. Peut-être lorsque nous verrons le bénéficiaire d'un chien-guide passer, nous aurons le sentiment qu'il voit grâce à nous.

La Fondation Mira organise un souper bénéfice à Longueuil le 26 novembre pour lancer sa campagne de financement nationale. Pour tous ceux qui n'auraient pas pu commanditer une voiture pour le rallye-photo, c'est une occasion de re reprendre.

Le Club de photo remercie L'Oeil Régional, les Productions Prac, la caisse populaire de Beloeil, Lauzier Little, la Boutique Les Atours, la pharmacie Jean Coutu et tous ceux et celles qui ont offert des dons ou des prix pour faire de cette journée, une 4e réussite.

Le rallye est une activité du club photo. Tous ceux et celles qui veulent devenir membre peuvent communiquer au numéro suivant: 464-3622.



De gauche à droite: Pierre Chapleau des Productions Prac, Johanne Hallé et Éric St-Pierre de la Fondation Mira et André Chapleau du club photo Beloeil/Saint-Hilaire.

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER
orthèse du pied
• Accessoires orthopédiques
• Chaussures orthopédiques
• Chaussures de confort
Lundi: FERMÉ
Mardi, mercredi: 9 h à 17 h30
Jeudi, vendredi: 9 h à 20 h
Samedi: 9 h à 16 h
Pour les enfants
à votre demande nous avons choisi des bottes imperméables et chaudes
KAUFMAN
ACTON
ROMIKA
10% SUR BOTTES D'HIVER
SUR PRÉSENTATION DE CETTE PUBLICITÉ
(1 par personne)
ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116
© L'Oeil Régional
467-0762

Pour une livraison immédiate ou pour les fêtes
Tout l'Kit
Tout l'Chic
boutique KIT international
Les boutiques
du mobilier composable
508, boul. Laurier, Beloeil
Galeries Montenacn 464-5616
Mobilier de chambre, salon et cuisine
Laissez-vous séduire par le cuir...

BABILLARD

Centraide Richelieu-Yamaska dépasse 300 000$

Le montant total pour la campagne 1986 de Centraide Richelieu-Yamaska, en date du 29 octobre, s'élève à 314 772,52$ soit 57% de l'objectif fixé à 550 000$.

Pour que Centraide Richelieu-Yamaska puisse continuer à soutenir ses 31 organismes affiliés qui ont besoin d'aide, il faut sensibiliser la population à la souffrance des autres et à la dépendance sociale; il faut aussi un sens des responsabilités envers les démunis de notre milieu. La charité, c'est une justice mieux comprise.

Dans la région Richelieu-Yamaska plusieurs personnes chercheront de l'aide auprès de l'un ou l'autre des organismes financés par notre Centraide. Soyez généreux.

Votre don peut être envoyé à Centraide Richelieu-Yamaska, 650 est, rue Girouard, local 117, Saint-Hyacinthe J2S 2Y2. Veuillez bien indiquer votre nom, votre adresse et le nom de votre paroisse. Un reçu vous sera retourné pour l'impôt. «Aidez-nous à vous aider».

Cueillette des scouts de Sainte-Madeleine

L'association scoute de Sainte-Madeleine fera une sortie un peu particulière le samedi 15 novembre. Les jeunes passeront dans les maisons pour récupérer les cartons, bouteilles, journaux et cartons à oeufs que les gens voudront bien mettre à leur disposition et ils comptent sur la bienveillante collaboration de tous.

Renouveau charismatique catholique

Un appel est lancé, pour venir assister au Congrès Diocésain sous le thème de *«Me voici Seigneur»*, chez les Frères Maristes; les 8 et 9 novembre 1986 au 14, Bord de l'Eau à Iberville.

Le conférencier sera Monseigneur Ndomgmo. L'inscription est libre. C'est un rendez-vous avec l'Esprit. Ne tardez pas à répondre à cet appel. C'est le plus beau cadeau que vous puissiez vous faire. Pour plus de renseignements, consultez vos curés, ils vous dirigeront vers les responsables de groupes de prières. Vous êtes tous les bienvenus. Nous vous attendons dans la joie et la paix du Seigneur.

L'Ambulance Saint-Jean est à la recherche d'un local

L'Ambulance Saint-Jean de la région cherche un endroit pour abriter tout son matériel de premiers soins. Y aurait-il quelqu'un qui posséderait un local inoccupé afin de le mettre à notre disposition? Nous sommes un organisme à but non lucratif et tous les membres sont bénévoles. Le responsable de la division 906 croit en votre générosité et attend votre appel. Composez le 464-0027.

Réunion des fermières de Beloeil

L'assemblée mensuelle du Cercle de fermières de Beloeil aura lieu le mercredi 12 novembre à 19 h 30, à la salle du Club de l'amitié au 961, rue Richelieu.

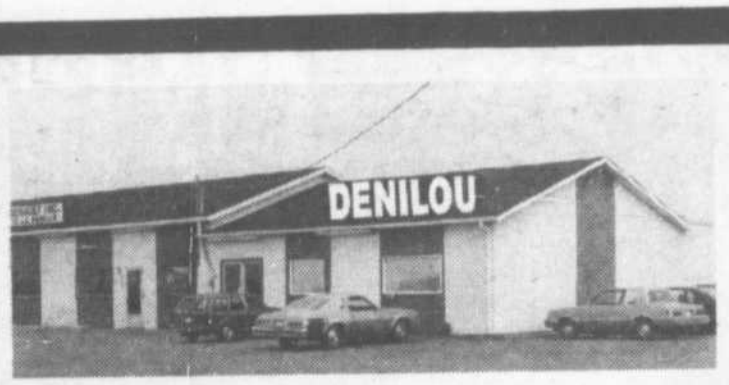
Pour une continuité sous le thème de la santé, notre invitée du mois sera madame Claire Lamontagne de Santé-Plus, une démonstration de l'appareil hydro masseur nous sera donnée ainsi qu'un exposé sur cette thérapie.

Cette année à l'église Saint-Mathieu, les personnages de la crèche de Noël ont été fabriqués par un groupe de femmes dont plusieurs de nos membres. La responsable de cette réalisation en fera la remise à monsieur le curé lors de notre réunion. Ces santons faits au crochet sont une belle réussite qui mérite d'être encouragée.

Nous comptons sur votre générosité pour nos oeuvres sociales, la Fondation de l'hôpital Honoré-Mercier et la Société canadienne du cancer. Le soutien au cercle sera donné pour ces oeuvres, en plus vous avez toujours la chance de gagner un prix en argent.

La collecte des lunettes et des souliers se poursuit. Il ne faudrait pas oublier nos paniers de provisions pour la partie de cartes et pour Noël, nous vous demandons des denrées non périssables.

Novembre est le dernier mois pour payer vos assurances. Notre réunion se termine par d'agréables discussions entre les membres, autour d'un léger goûter et d'un bon café. Bienvenue à toutes les dames qui désirent se joindre à nous mercredi le 12 novembre à 19 h 30.



Venez voir nos spéciaux
tuques et foulards
à des prix ridicules
Habits de neige 0 à 16 ans
12$ à 70$
Fabrication canadienne et importation
Nous vous présentons
un vaste choix de vêtements
automne/hiver
à des prix d'aubaine
Plan de mise de côté 2 semaines sans accompte

DENILOU LTÉE
1275 Rouillard, Mont-Saint-Hilaire
(voisin de J.P. Arsenault)
464-1297
Boul. Laurier, 3e feu de circulation après le pont de Saint-Hilaire
(à gauche) — Sortie 115, transcanadienne (20)

BRILLON RADIO & T.V. LTÉE LTD
ACHAT À TERME SI DÉSIRÉ
160, rue Provencher,
Mont Saint-Hilaire
467-6571

Vous souhaitez acheter votre propre système d'antenne...
APPELEZ-NOUS!
MasterCard
VISA

SALAISON Beloeil
VIANDES POISSONS CHARCUTERIES
228 BOUL. LAURIER, BELOEIL (même édifice que la Banque Nationale)
Fermé le lundi 467-4814
VALIDE JUSQU'AU 8 NOVEMBRE

JAMBON DÉSOSSÉ dans la fesse
2,99$ lb 6,59$ kg

RÔTI FRANÇAIS
3,99$ lb 8.80$ kg

LONGE D'AGNEAU surgelée (NZ)
2,99$ lb 6,59$ kg

RÔTI DE VEAU désossé dans la fesse
5,29$ lb 11,66$ kg

FILET DE PORC surgelé
6,99$ lb 15,11$ kg

BOLOGNE À L'AIL
1,79$ lb 3,95 kg

ACHAT AU 5 LB
BOEUF HACHÉ maigre
2,39$ lb 5,27$ kg
BOEUF HACHÉ mi-maigre
1,69$ lb 3,73$ kg

SPÉCIAL POUR CONGÉLATEUR
DERRIÈRE DE BOEUF
A-1
2,29$ lb 5,05$ kg
PRIX SUJET À CHANGEMENT À CHAQUE VENDREDI

Nouveautés: Plats cuisinés

SUR LE CHEMIN DES ÉCOLIERS

La garderie l'**Apprenti-Sage** a délaissé le chemin Ozias-Leduc où elle était installée depuis bon nombre d'années pour s'installer récemment au 293 de la rue Savoy (à Mont-Saint-Hilaire toujours) dans un immeuble qui se révèle **plus adéquat** en ce qui concerne les **normes de sécurité**. La garderie l'Apprenti-Sage est, contrairement à ce que son nom pourrait laisser croire, **bien plus qu'un organisme qui offre des services de garde**. C'est à proprement parler une **prématernelle**. Les parents qui souhaiteraient que leurs bambins y découvrent les éléments de base du milieu scolaire et y fassent, pourquoi pas... l'apprentissage de la sagesse, peuvent appeler Sylvaine Léger, la directrice 464-3786. Quelques places sont encore disponibles **pour les enfants de 4-5 ans**...

•

Dans le cadre de la **Tournée internationale jeunesse pour la paix et la justice**, près de 90 jeunes provenant de 46 pays du tiers-monde parcourront six provinces canadiennes **pour parler de ce qu'ils vivent ou ont vécu**. La mission de ces jeunes de 13 à 19 ans est d'encourager l'examen et l'adoption de solutions non-violentes au racisme, à la pauvreté, à l'oppression et au sous-développement. **Sept de ces messagers** seront à Beloeil le **7 novembre à 20 h** à l'**église Saint-Matthieu** au 1014, rue Richelieu. L'entrée est libre.

•

Le Conseil municipal de Beloeil a récemment adopté une résolution par laquelle la ville s'engage à payer les **frais relatifs à l'aménagement du plan du parc-école Mélodie Dufresne (école Le Petit Bonheur)**. Il y a une vingtaine d'années que l'école existe — on la connaissait autrefois sous le nom de Christ Roi — et jamais encore le comité d'école n'avait pu obtenir que la ville débloque des fonds pour qu'un parc y soit aménagé. Il a eu plus de succès cette fois-ci, mais il faut ajouter qu'il avait eu l'heureuse initiative de prendre contact avec une association qui oeuvre bénévolement à la réalisation de parcs pour les écoles. Il s'agit des **«Pionniers du téléphone d'Amérique»**, une association constituée de retraités et de gens actifs de Bell Canada. Ceux-ci ont entre autres participé à l'aménagement du parc d'une école de Brossard qui se révèle être une parfaite réussite. La ville n'aura donc à payer que les plans (la confection en a été confiée à la firme de consultants SODEM pour une somme qui ne devra pas excéder 5 000$) et les matériaux. La main-d'oeuvre sera donc gratuite et Bell fournira même certains équipements. Que demander de plus! On comprend qu'il aurait été malvenu de passer à côté d'une telle aubaine, et Mme Asselin, conseiller municipal, a confié au Journal qu'elle n'avait pas eu beaucop de mal à faire accepter ce projet...

L'Halloween à la polyvalente Ozias-Leduc

MARYSE DUBRAY

Deux activités ont marqué l'Halloween le 30 octobre à la polyvalente Ozias-Leduc à Mont-Saint-Hilaire, un concours de déguisements et un intermède musical présenté par un orchestre professionnel.

Trente-deux élèves se sont inscrits au concours de masques et maquillages qui avait lieu vers midi et ont défilé sur la scène de la mezzanine de l'école sous les regards intéressés de leurs amis et d'un jury composé de trois personnes — le directeur, M. Lepage, Jocelyn Viens, peintre et professeur d'arts plastiques à la polyvalente, et l'auteur de ces lignes.

Une grande diversité dans les costumes, les masques et maquillages. Si l'habit, comme chacun sait, ne fait pas le moine, la personnalité des jeunes transparaissait toutefois un peu dans le choix du grimage ou la façon de le présenter. Les plus sûrs d'eux «occupaient» la scène le temps d'une démonstration saisissante. D'autres étaient si timides ou mal à l'aise qu'ils la traversaient à une vitesse supersonique au risque d'ailleurs — et ce fut le cas — de se faire rappeler parce que personne n'avait rien vu.

Le jury s'est ensuite retiré pour délibérer et c'est en début d'après-midi que les noms des gagnants ont été dévoilés.

Dans la catégorie *Maquillage Premier cycle*, Dominique Giroux arriva en tête, vert de douleur, deux crayons enfoncés dans les joues... Suivaient de près, Geneviève Côté avec un maquillage tout en reflets et teintes superbes, puis le tandem basané des jumelles d'un jour, Karine Rocheleau et Marie-Claire Bourque.

Dans la catégorie *Maquillage Deuxième cycle*, le jury choisit unanimement une ravissante geisha, Annie Leclerc. Le deuxième prix alla à un pierrot vêtu de rouge, Kathleen Baudet et le troisième à Luc(e) Leblanc pour sa métamorphose convaincante en fille de joie!

Comme il y avait peu de participation dans les catégories *Masques Premier et deuxième cycle*, on convint de ne distribuer que 3 prix pour les deux catégories. Ceux-ci allèrent à Alexandre Bernier alias «Fred Caillou», Caroline Parent Legault pour son masque de fabrication artisanale et à un guerrier venu du pays du soleil levant, Daniel Pitre.

Puis comme tous les élèves attendaient, non sans une certaine impatience, que l'orchestre invité fasse son entrée, on fit place au rock progressif de «Some Sharks» pendant presque une heure et demie.



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Il y avait foule sur la place des élèves de la polyvalente Ozias-Leduc pour encourager ceux qui participaient au concours de déguisements organisé le 30 octobre pour souligner l'Halloween.

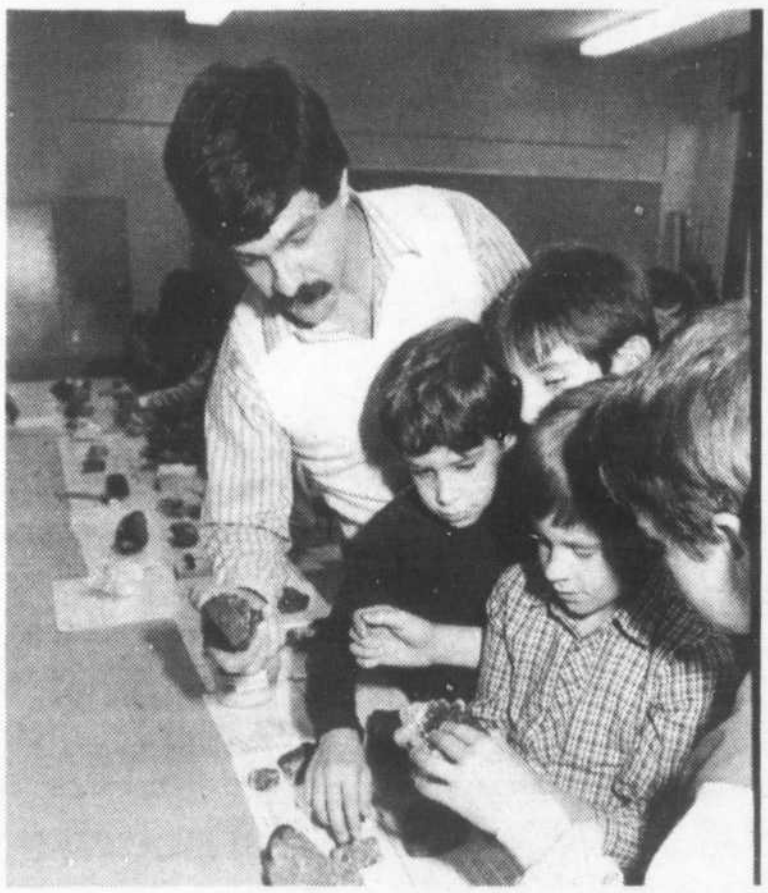


Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Initiation à la géologie à l'école Saint-Joseph de Sainte-Madeleine

Dans le cadre du programme des sciences de la nature, une expérience intéressante a suscité beaucoup d'intérêt et de curiosité chez les élèves de l'école Saint-Joseph de Sainte-Madeleine.

Le 31 octobre, le géologue-géomorphologue Paul Corbeil (sur la photo) a animé une séance d'initiation à la géologie.

Les enfants ont pu manipuler plus de 150 échantillons de minéraux, roches et fossiles et ont réalisé une quinzaine d'expériences. Ils ont finalement regardé un diaporama commenté par l'animateur.

Cet atelier d'initiation avait été organisé par Cécile Nichols, enseignante en 3e et 4e années, et Andrée Langlois, enseignante en 4e année. Un monde fascinant que les élèves ont approché avec un évident plaisir. (ML)

Des élèves de l'école La Pommeraie visitent L'Oeil Régional

Il n'est pas rare que des écoles demandent à ce que certains de leurs élèves soient autorisés à visiter L'Oeil Régional, et le 14 octobre, c'était au tour des élèves de l'activité d'enrichissement «Journal étudiant» de l'école de la Pommeraie à Mont-Saint-Hilaire de s'informer de la façon dont se fait un journal.

M. Guy Gilbert, directeur général de L'Oeil Régional avait suggéré aux enfants de faire un petit compte-rendu écrit de leur visite et avoir convenu de donner 10$ à l'auteur du meilleur texte.

Voici donc le texte de Philippe Mercure, 8 ans.

«Ma visite à L'Oeil Régional»

«Quelques amis de mon école et moi sommes allés voir comment se fait le journal. Quand nous sommes arrivés, M. Guy Gilbert nous a accueillis. Marc Ledoux, l'éditorialiste de L'Oeil, nous a été présenté.

J'ai appris beaucoup de choses. Nous avons vu trois correcteurs. Le travail des correcteurs est de corriger les fautes. Il y en a un qui lit, l'autre corrige et le troisième corrige ce que le premier n'a pas corrigé. J'ai même vu comment on faisait une photo de journal. La photo dans le journal est faite de petits points blancs et noirs. Pour avoir du gris foncé, il faut un petit peu de blanc et beaucoup de noir. J'ai appris aussi la mise en page, le système des lignes agate et des millions d'autres choses.

J'ai beaucoup aimé ma visite et j'aimerais y retourner.»

En parlant de correcteurs, Philippe fait allusion à trois publicitaires qui vérifiaient que les maquettistes et les monteurs aient suivi fidèlement le texte des annonces. Les correctrices corrigent en fait les textes des journalistes et les communiqués et consacrent à cela, à deux, environ 30 heures par semaine.

Sébastien Dufour a été très impressionné par «la chambre rouge» avec une gentille demoiselle qui s'appelle Nathalie qui contrôle une assez grosse machine entièrement électronique qui coûte très cher». La chambre rouge est en fait la chambre noire, mais c'est vrai qu'elle est éclairée par 4 lampes rouges, et c'est vrai aussi que Nathalie est bien gentille!

Olivier Ringuet, Sophie Chouinard, Isabelle Cartier, Jean-François Paiement, Sébastien Chalifour et Philippe Mercure ont pris plaisir à visiter le journal, et ont maintenant pas mal d'éléments en main pour se lancer dans l'expérience de la réalisation de leur journal scolaire. **(MD)**

Rencontres parents-enseignants à l'école Richelieu Valley

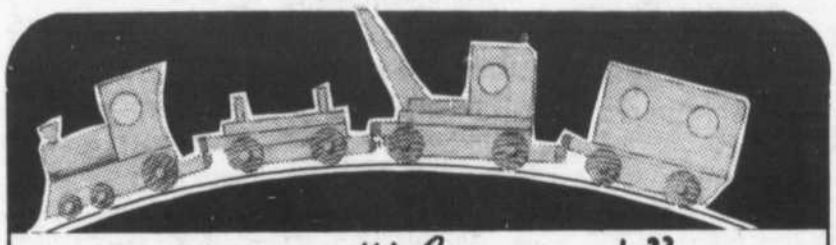
Des rencontres parents-enseignants auront lieu à l'école Richelieu Valley, le 12 novembre de 19 h à 21 h et le 13 novembre de 13 h à 15 h.

La seule personne qui puisse comparer les aptitudes de l'étudiant avec ses résultats quotidiens, évaluer ses besoins et choisir le matériel requis pour les satisfaire est l'enseignant.

Par conséquent, ce premier contact parent-enseignants revêt une importance extrême. Les parents pourront se renseigner auprès de l'enseignant de l'attitude et du comportement de leur enfant puisque ces derniers s'ils sont négatifs compromettent les possibilités de progrès.

Les premiers et plus importants éducateurs sont sans contredit les parents eux-mêmes. Ils sont encouragés à se présenter à l'entrevue comme collaborateurs dans l'éducation de leur enfant, à poser des questions et à supporter les enseignants. Ce n'est qu'en unifiant les efforts de tous que l'éducation des enfants réussira.

Les files d'attente à cette première rencontre sont difficiles à éviter. L'école suggère de s'en tenir à une brève discussion. Toutefois, si un problème sérieux nécessite une rencontre plus longue, un rendez-vous pourra être pris pour une date ultérieure.



BOUTIQUE "Le jouet"

Faites vos mise de côté

344, boul. Laurier BELOEIL
464-6792
(Près de Jean Coutu)
Jeux - Jouets - Jeux éducatifs
Peluche - Vêtements 0 à 6X

Noël approche

Little Tikes • Ambi • Kiddicraft • Nathan
Ravensburger • Battat • Lego • Tonka • etc.



Dîners raffinés
— Ensemble de salle à manger de style moderne, de Gervais.
Fini Formica lustré, incluant 1 table et 4 chaises. 1178$
Aussi disponible: Buffet 448$

ameublement SIMARD inc.
506, Albanel, Boucherville
655-0732
Près Rôtisserie St-Hubert
406, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-6565

coup d'oeil

GRAND CONCOURS

Soleil, sable chaud
et joie de vivre...
sur un air de samba!

LE TOUT GRATUITEMENT

...pour 4 personnes!
...un rendez-vous en République Dominicaine
...tous les détails dans la revue Coup D'Oeil du 10 décembre



Une gracieuseté Voyages ACTION Inc. et L'Oeil Régional

voyages action inc

CENTRE COMMERCIAL DES VILLAS
306, BOUL. YVON L'HEUREUX
BELOEIL • 464-0363
CENTRE ULTRA
267, BOUL. LAURIER
SAINT-BASILE • 461-3960

L'OEIL RÉGIONAL
le numéro un de la région

25 400$ en prix pour le tirage de la Fondation Honoré-Mercier

Dans le cadre de la campagne de levée de fonds 1986-87 de la Fondation Honoré-Mercier dont l'objectif est de 1 000 000$, le comité «Information et relations publiques» annonce aujourd'hui un autre volet à cette vaste campagne.

La grande équipe des bénévoles de la Fondation C.H. Honoré-Mercier parcourra tout le territoire desservi par le centre Hospitalier Honoré-Mercier afin d'offrir à la population des billets de tirage vendus au prix de 2$ chacun. Un total de 100 000 billets seront ainsi offerts à tous.

Onze commerçants ont contribué au total de plus de 25 400$ en prix et argent.

L'attribution des différents prix sera exécutée comme suit: un tirage par mois jusqu'au 23 avril 1987, un tirage à l'heure pendant les 9 heures du Cardiothon prévu pour le 24 avril 1987 et les prix offerts seront: une automobile neuve 1987 valeur maximum de 12 000$ commanditée par tous les concessionnaires automobiles de Saint-Hyacinthe, 1 scooter Honda NH80 valant 2 000$ offert par Saint-Pie Moto Centre, 5 000$ en argent, don anonyme, 1 voyage évalué à 1 200$, don de l'Agence de Voyage Boislard, une machine à écrire électronique Brother offerte par EBM Solis, valeur de 500$, 1 calculatrice d'une valeur de 175$ gracieuseté de la Librairie Maskoutaine, 1 téléviseur couleur d'une valeur de 375$ don de T.V. Jean-Marc Darsigny, 5 tirages d'un cablo-sélecteur de 600$ chacun, don de Cablestrie, des accessoires de pêche d'une valeur de 500$ don de Appâts de Pêche Sévigny, une sélection de vêtements pour homme, valeur de 600$, commanditaire à confirmer, un four micro-ondes, valeur maximum de 500$, commanditaire à confirmer, et un tableau d'une valeur de 2 000$ don de M. André Robert artiste peintre local.

La mise en vente des billets sera effectuée le 27 octobre 1986 et le premier tirage se tiendra le 27 novembre 1986.



Salon Fantaisie

COIFFURES DE TOUS GENRES

PROMOTION D'AUTOMNE!

Nous vous offrons
un cadeau d'une valeur de 10,00$
sur toute permanente
de 40,00$ et plus

226, boul. Laurier, BELOEIL 467-4087

CSH

COLLÈGE SAINT-HILAIRE

Externat privé mixte
(cours complet d'enseignement secondaire général)

EXAMEN D'ADMISSION

QUAND?	*samedi le 8 novembre 1986 de 09:00 à 12:00*
OÙ?	au 800, rue Rouillard (par la rue Authier (116) Mont-Saint-Hilaire, Qc
POUR QUI?	pour les élèves désireux de fréquenter notre établissement en 1ère secondaire en 87-88
MODALITÉS:	- les parents accompagnent leur enfant - on doit appeler au 467-7001 pour toutes informations concernant ce qui est requis.
CARACTÉRISTIQUES:	- mesures d'appui pédagogique sous forme de cliniques - cours d'enrichissement (latin) - sports intérieurs et extérieurs - activités péri et para scolaires - transport organisé - uniforme obligatoire - suivi quotidien de l'élève aux plans disciplinaire et pédagogique



LA VOITURE QUE TOUT PRÉSIDENT DEVRAIT CONDUIRE
LA VOITURE LA PLUS SÉCURITAIRE AU MONDE

CONSTRUIRE COMME AUCUNE VOITURE AU MONDE

LE DOYEN DES CONCESSIONNAIRES

MERCEDES-BENZ

AU CANADA DEPUIS 1957

Garage Chicoine inc

Une longue tradition de voitures supérieures

680, rue Centre, Ste-Rosalie, cté St-Hyacinthe
(sortie 138 rte trans-canadienne)
Tél.: **514-799-5501** Rive-Sud: **464-1491**

Mercedes-Benz.

BABILLARD

Danse de l'Âge d'Or de Mont-Saint-Hilaire

La prochaine soirée dansante de l'Âge d'Or de Mont-Sait-Hilaire aura lieu le 7 novembre à 19 h 30 à la salle des Manoirs, avec, comme toujours, Denise à l'animation. Le prix d'entrée pour les membres est de 3$ et de 3,50$ pour les non membres. Une collation sera servie en fin de soirée. Bienvenue à tous.

Partie de cartes annuelle du club de l'âge d'or de Sainte-Julie

C'est devenu une coutume pour le Club de l'âge d'or de Sainte-Julie d'organiser une partie de cartes et toute la population y est cordialement invitée. Elle aura lieu au gymnase de l'école L'Arpège, 649 rue Saint-Joseph à Sainte-Julie, le samedi 8 novembre à 19 h 30. Le prix d'entrée est de 2$. De nombreux prix de présence ou autres seront distribués. Pour information, veuillez appeler M. Jacques Prévost, organisateur au 649-1243; ou Mme Monique C. Gauthier, présidente du Club au 649-1292.

Souper du 15e anniversaire de la Gerbe Dorée

Le club de l'Âge d'Or la Gerbe Dorée de Saint-Basile organise un souper, le 28 novembre à 17 h 00 au club de golf de la Rive-Sud, rue Bella-Vista à Saint-Basile. Le vin sera servi, puis le repas suivra. Au menu, soupe, tournedos et dessert. Il y aura musique et danse après le repas. Le coût est de 14$ pour les membres et 15$ pour les non membres. Pour la soirée seulement, c'est 3$. Les réservations doivent être faites avant le 11 novembre.

Activités au Club de l'amitié de Beloeil

Le Club de l'amitié de Beloeil invite ses membres à sa prochaine danse le samedi 8 novembre à 20 h 30. Denise sera à la partie musicale. Un goûter sera servi en fin de soirée. N'oubliez pas non plus le bingo du 13 novembre à 19 h 30.

Réunion mensuelle des fermières de Saint-Jean-Baptiste

Le Cercle de fermières de Saint-Jean-Baptiste de Rouville invite ses membres à la réunion mensuelle qui aura lieu le mercredi 12 novembre 1986, à 20 h.

L'accueil sera fait par le *comité des arts domestiques*. Date limite pour la perception des assurances. Invités... Nous comptons sur votre présence.

Une invitation du Club de l'Âge d'or d'Otterburn Park

Les membres du Club de l'Âge d'or d'Otterburn Park invitent toutes les personnes qui s'ennuient, qui veulent se divertir ou tout simplement parler avec d'autres, à venir les rencontrer au 90, rue Oxford à Otterburn Park.

Ils se réunissent tous les mardis après-midi de 13 h à 17 h. La cotisation est de 7$ pour l'année. Un programme de toutes les activités offertes dans l'année est donné à chaque membre. Les personnes intéressées à se joindre à cette grande famille qu'est le club de l'Âge d'or d'Otterburn Park sont invitées à communiquer avec Mme Jacob au 476-3504 ou Mme Richard au 464-8695. À bientôt peut-être.

Soirée de danse de l'Âge d'Or de Saint-Denis

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Denis vous invite à sa soirée dansante le samedi 8 novembre à 20 h à la salle Yamaska à Saint-Denis. André Monahan sera à la partie musicale. Membres et non membres sont les bienvenus. Une collation sera servie à la fin de la soirée.

Réunion du Cercle de fermières de McMasterville

La prochaine réunion du Cercle de fermières de McMasterville aura lieu le 11 novembre à 20 h au sous-sol de l'église.

Nous aurons une conférencière, Mme Marie-Paule Langelier, présidente de l'Association des orthésistes du pied et du Laboratoire M.P. Langelier .

Bienvenue à toutes les personnes intéressées. Nous parlerons aussi du souper de Noël. Nous tenons aussi à remercier M. François Lévesque pour son intéressante conférence du mois dernier.



Les Encadrements Le Goëland Enr.

Planification et service à domicile

MEMBRE ASSOCIATION DES ENCADREURS PROFESSIONNELS

351, rue Blain, Saint-Hilaire 464-1449

PRÉSENTATION DES MODÈLES 1987

Les 8 et 9 novembre de 13 h 00 à 17 h 00

Automobiles F.M.

560, est Brunette, Saint-Hyacinthe
Téléphone: 773-9643 Montréal: 464-5125

GENS D'ICI

M. GÉRARD DUPONT, PRÊTRE

Du Brésil au Québec la misère diffère mais elle est réelle...

Notre société est inquiète. Elle dissimule mal ses peurs derrière un masque d'individualisme. C'est pourtant dans cette même société que des gens s'engagent à aider leurs frères. Ils sont autant de signes d'espérance et pour M. Gérard Dupont, curé de la paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, il faut chercher ces signes d'espérance. Personne n'a été plus humain que Jésus et l'humain, dit-il, est le reflet du divin.

Nous avons rencontré un homme droit, dépourvu d'artifices. Un être doux d'une grande intériorité spirituelle, habité par le désir intense d'être au service de sa communauté. Vivant portrait du pasteur qui souhaite un jour être plus dégagé de la structure paroissiale pour se rapprocher encore davantage des gens. Un prêtre social qui a fait sienne depuis le début de son apostolat la cause de ceux qui souffrent, la cause des plus démunis.

•

Le curé Dupont est parmi nous depuis 1980. Cette année marquait son retour définitif du Brésil où il a consacré 21 ans de son existence à propager la foi chrétienne auprès d'un peuple dépossédé de ses biens par une poignée de puissants propriétaires terriens couverts par un régime politique totalitaire où seule la force fait loi. Le Brésil, depuis un an, a démocratisé son institution politique et malgré une misère encore grande, la foi du peuple est intense et les appelés à la prêtrise y sont nombreux. Ce qui fait dire à notre interlocuteur qu'il y a peut-être ici, chez-nous, une misère plus grande que la privation matérielle qui crée au Brésil des liens fraternels. Cette misère c'est l'isolement dans lequel nous retranche une préoccupation toujours plus matérialiste, de moins en moins chrétienne.

LES PROJETS D'UN PRÊTRE

Gérard Dupont a accordé cette entrevue dans la grande pièce du presbytère où il élabore ses projets. Les plans de la Maison catholique de la Bible s'étalent sur une grande table. Cette maison c'est pour bientôt, on en est aux étapes ultimes d'acceptation des travaux d'aménagement. Pourquoi une telle maison à Beloeil? «L'Église, c'est la foi incarnée dans le vécu des gens. La Maison catholique de la Bible permettra un regroupement des croyants pour approfondir leur foi qui s'incarne dans leur vécu. Ma préoccupation c'est de favoriser une bonne interprétation de la Bible. Elle n'est ni sectaire, ni opposée à la liberté humaine mais on a tendance à trop l'interpréter littéralement» explique le prêtre tout en rappelant qu'elle a été écrite dans un style oriental, non occidental, et qu'on doit vivre la Bible, non la compliquer.

On a appris aussi que le curé Dupont agissait comme intervenant actif du projet d'implantation de la Maison Victor-Gadbois destinée à accueillir les mourants du cancer pour leur permettre de franchir cette étape avec dignité.

Deux projets d'importance pour ce Maskoutain de 57 ans qui se frottait dès les débuts de sa prêtrise au vécu ouvrier des gens de Haute-Rive sur la Côte Nord. C'était en 1954, le départ pour le Brésil s'effectuait en 1959 après 2 ans d'enseignement à Sorel.

«L'Évêque me l'avait demandé tout en me laissant la liberté de refuser. Je suis parti avec l'abbé Gilles Girard, l'ancien curé de la paroisse qui devait y demeurer jusqu'en 1966» raconte Gérard Dupont.

Quatre ans dans la brousse pré-amazonienne ont amené le missionnaire à Cururupu, une des municipalités les plus pauvres, minée par la sécheresse, les mauvaises conditions climatiques et l'injustice sociale. Puis Gérard Dupont a pris la cure de São Luis do Maranhão de l'État du même nom, pendant 10 ans. Il est ensuite devenu le coordonnateur de la région de Fortadeza pour la conférence brésilienne des évêques. Trois états couvrant 27 diocèses et une population de 10 millions d'âmes. Il a enfin fait un séjour à Brasilia dans l'équipe de la pastorale parcourant le pays d'un bout à l'autre. Sa toute dernière mission a consisté à préparer la visite papale dans ce pays en 1980.

Pour l'homme d'église ici, la tâche est lourde: «C'est toute la fraternité humaine qu'il faut recréer, le tissus social de la société à refaire...».

Jacques Saint-Onge



Photo Robert Gosselin / LE JOURNAL

M. Gérard Dupont, curé de Saint-Mathieu-de-Beloeil

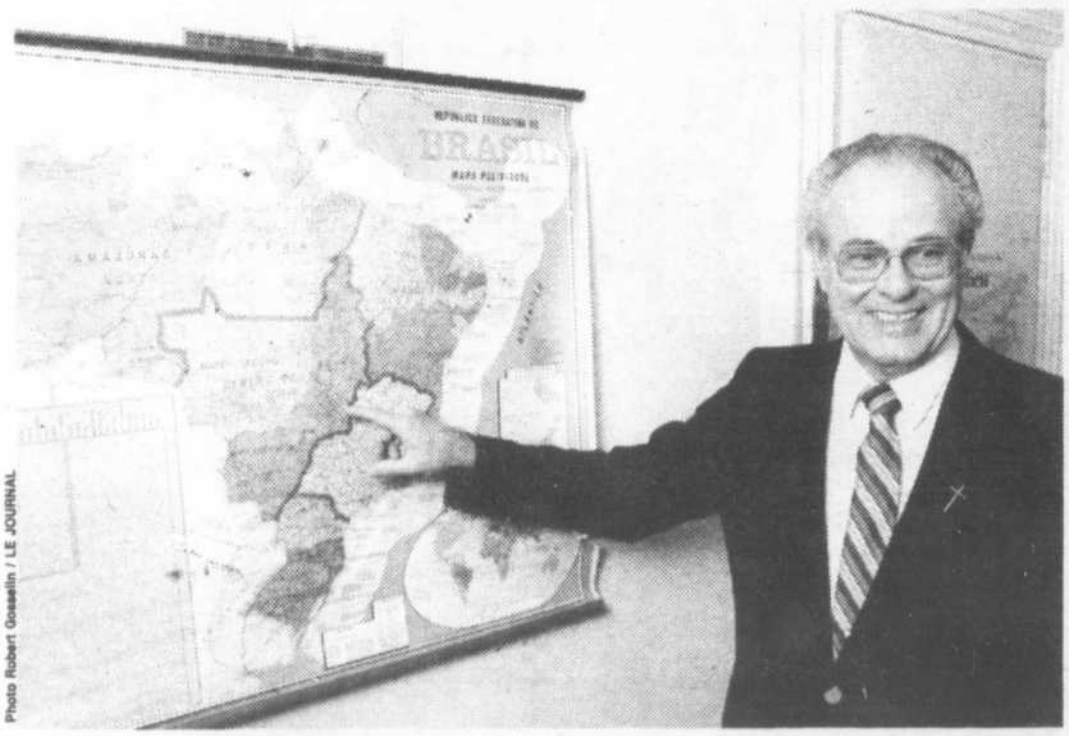


Photo Robert Gosselin / LE JOURNAL

Le Brésil, un immense pays en proie à l'iniquité, une foi chrétienne intense, 21 années de la vie du prêtre Gérard Dupont.

RALLYE PHOTO

Remerciements particuliers au nom de la Fondation Mira pour la commandite d'auto

- Caisse Populaire de Beloeil
- Boutique les Atours
- Pharmacie Jean Coutu
- Lauzier Little
- Les Industries Renauld
- Les Productions PRAC inc.
- Jeanne Mance Ménard Chapleau
- Oeil Régional

ET TOUS CEUX QUI ONT APPORTÉ UNE CONTRIBUTION
MERCI COMITÉ ORGANISATEUR

VENTE 2 pour 1

OFFRE DE NOVEMBRE

LATEX BLANC SEMI-LUSTRE
Achetez un 4 l au prix de détail suggéré et obtenez-en un autre gratuitement



29,95$

CHARLEMAGNE
104, boul. Laurier, Beloeil 464-1053

C'est toujours ce sacré Charlemagne qui vend la peinture au meilleur prix!

MasterCard VISA

PAPIER PEINT

MOTIFS EN MAGASIN
2 rouleaux simples
SE POSE BIEN

5.00

6,99$
9,99$
15,99$

Les Légionnaires soulignent le Jour du Souvenir à Beloeil

La filiale 238, de Beloeil, de la Légion royale canadienne informe tous ses membres, les vétérans et les citoyens de Beloeil et de McMasterville que le Jour du Souvenir sera célébré le dimanche 9 novembre. La journée débutera par une messe à la Paroisse Maria-Goretti à 10 h et de là en parade jusqu'au cénotaphe de la Légion, coin Choquette et Richelieu pour la célébration de 11 h.

Nous avons, comme membre de la Légion, une obligation à remplir envers nos camarades qui ont donné leur vie pour notre liberté au cours des guerres 1914-1918; 1939-1945 et aux conflits coréens.

Récital au profit du Centre de bénévolat de Saint-Basile

MARYSE DUBRAY

À l'église de Saint-Basile, le 21 octobre, Denise Gaucher a prêté sa voix, pour les bénéficiaires du Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand. Un concert donné bénévolement pour recueillir des fonds qui serviront à améliorer les services de soins palliatifs et ceux de maintien à domicile.

210 personnes ont écouté chanter Denise Gaucher, accompagnée à l'orgue par France Boisvert — de l'école de musique Boisvert de Beloeil — bénévole elle aussi et ont applaudi à tout rompre des succès tels que *La voix du Bon Dieu* de Céline Dion — que Denise Gaucher a commencé à chanter au au micro et qu'elle a continué à interpréter «a capella» en se promenant dans l'église. Elle a chanté aussi avec tout autant d'émotion *Les Vieux mariés*, *L'Amour en héritage*, *Prendre un enfant par la main*, et *La magie* de Jean Lapointe, une magie qui d'ailleurs opéra au delà de toute espérance puisque la chanson fut demandée en rappel à la fin du concert.

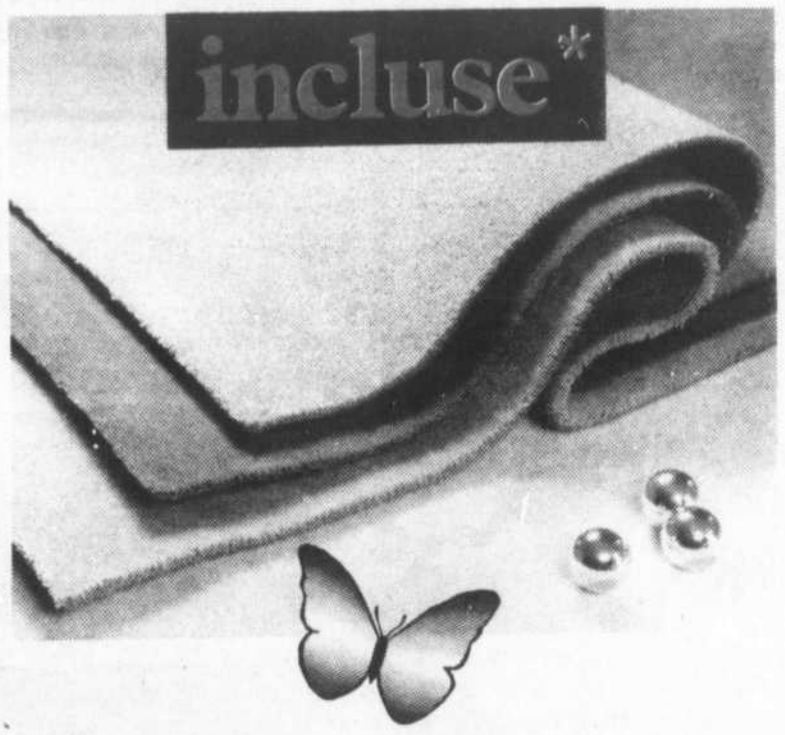
Ce concert a permis de recueillir de façon immédiate 1 700$ qui iront en totalité aux bénéficiaires du Centre de bénévolat de Saint-Basile. Mais sans doute plus encore dans les jours à venir puisque le concert a été enregistré sur cassette et que des reproductions de ces cassettes seront en vente au Centre au prix unitaire de 10$ pour ceux qui n'auraient pu assister au concert ou ceux qui souhaiteraient avoir l'enregistrement pour le réécouter à loisir.



C'est avec beaucoup d'émotion que Denise Gaucher interpréta, lors d'un récital donné au profit des bénéficiaires du Centre de bénévolat de Saint-Basile, des chansons parlant de paix, d'amour et d'amitié.

expansol

vous en fait voir de toutes les couleurs
durant la
vente installation



La couleur que vous cherchez.

16,95 v.c.
Coran
Moquette Saxony pelucheuse très populaire pour ceux qui recherchent qualité et prix. Traitée pour résister aux rigueurs d'une petite famille. Une exclusivité Expansol. Sous-tapis inclus.

13,95 v.c.
Parodie
Velours polyester pour douceur et confort. Votre spécialiste Expansol vous l'offre dans des couleurs vivantes et exclusives. Traité pour un entretien facile.

25,88 v.c.
Caldeïro
Nouvelle moquette Caldeiro d'Expansol en nylon Du Pont offerte dans des couleurs très «design», facile d'entretien et durable. À la fine pointe de la mode.

* Prix comprenant le tapis et l'installation. Offre valable jusqu'au 15 novembre 1986. Installation sur surfaces planes de bois seulement, avec tout achat minimum de 15 v.c. (excluant les accessoires). Frais supplémentaires pour escaliers.

L'ÉQUIPE QUI VOUS EN FAIT VOIR DE TOUTES LES COULEURS



Votre spécialiste en recouvrement de plancher
Couvre-Planchers Beloeil Inc.
225, boul. Cartier,
Beloeil
467-5249
Tapis — tuiles — prélarts
céramique — tentures
tapisserie — peinture
VISA
MasterCard
expansol

Le gouvernement du Québec alloue 2,7 millions de dollars de plus à l'Office des personnes handicapées du Québec

Un montant supplémentaire de 2,7 millions de dollars sera octroyé à l'Office des personnes handicapées du Québec pour répondre aux demandes d'aide matérielle des personnes handicapées.

Le ministre responsable de l'O.P.H.Q., madame Thérèse Lavoie-Roux, a précisé que ce montant s'ajoute au 1,5 million déjà alloué le 16 septembre dernier. «C'est donc, a-t-elle dit, une somme globale de 12,094 millions qui aura été consacrée, en 1986-1987, au programme d'aide matérielle de l'O.P.H.Q., ce qui représente une augmentation de 35,9% par rapport aux crédits alloués en 1985-1986.»

Ces montants vont contribuer à faire face aux demandes croissantes des personnes handicapées afin de faciliter leur intégration sociale. Compte tenu des contingences budgétaires, c'est donc un effort particulier qui a été fait dans ce domaine, conformément aux orientations préconisées par le Ministre.

Les Optimistes de Sainte-Madeleine apprécient leur jeunesse

Pour la cinquième année consécutive, le Club Optimiste de Sainte-Madeleine organise du 9 au 15 novembre la Semaine d'appréciation de la jeunesse. Dans le but de reconnaître les réalisations des jeunes et de les encourager à développer leurs talents, le Club organise une exposition à l'école. Le thème de cette exposition est «collection et création».

Pendant cette semaine, les jeunes de la maternelle à la sixième année de l'école Saint-Joseph/Spénard pourront exposer leurs collections ou leurs réalisations.

La remise de certificats d'appréciation et de prix de participation clôturera cette Semaine d'appréciation de la jeunesse le vendredi 14 novembre à la salle polyvalente de l'école Saint-Joseph/Spénard.

Un concours de rédaction littéraire sous l'égide de la Sûreté du Québec

Un concours de composition française a récemment été proposé aux élèves de 6e année du primaire par la Sûreté du Québec, sur le thème «Le rôle du policier au sein de la Sûreté du Québec».

Pour les agents de la Sûreté du Québec du détachement de Sainte-Julie, il s'agissait d'organiser le concours au niveau des 7 classes de sixième année des écoles de Verchères (Ludger-Duvernay), de Saint-Amable (Saint-François) et de Saint-Marc (école Saint-Marc).

Dans un premier temps, c'est un garçon et une fille de l'école Ludger-Duvernay à Verchères qui ont remporté les deux prix offerts par la Sécurité du Québec, deux bicyclettes 10 vitesses. Mais ceux-ci sont aussi éligibles au grand concours du district de Montréal. Le nom du grand gagnant sera dévoilé dans le courant de novembre. Il recevra une plaque souvenir et aura la possibilité de passer une journée au quartier général de la Sûreté du Québec, en compagnie du directeur de la Sûreté du Québec lui-même.

L'agent Beaulieu, qui était un des responsables de la tenue de ce concours pour le détachement de Sainte-Julie a pu se rendre compte à la lecture des compositions françaises des jeunes que ceux-ci ont acquis une bonne connaissance du rôle policier et remercie les directeurs d'école, les professeurs et les élèves pour leur collaboration.

huile à chauffage

les huiles beloeil saint-hilaire inc.

Achat local à prix compétitif

- Service d'entretien et de livraison **24 heures par jour**
- Clients actuels et futurs chauffants à la bi-énergie, obtenez n'importe quelle quantité d'huile à 12 heures d'avis.
- Fini les tracas de chauffage!

Un simple appel suffit!

63, rue Bernard-Pilon, Beloeil
467-2828



MAX 467-7542
PÂTISSERIE CHARCUTERIE
(Votre choix depuis 25 ans)

Buffet froid complet ou à la carte
tel que hors-d'oeuvre chauds, plats de viande, plats de fromage, etc.

5 pâtisseries au prix régulier
et vous obtenez une de nos nouvelles pâtisseries GRATUITEMENT

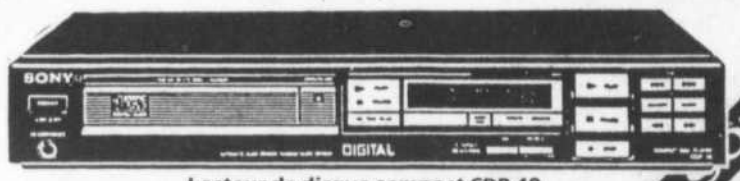
Goûtez à notre choucroute maison cuisinée au vin blanc à la graisse d'oie et lard.

Informez-vous sur nos nouveaux entrements et chocolats maison et confection de pâtisseries.

Ouvert 7 jours **467-7542**
Place Beloeil (à côté de Jean Coutu)

L'empire des sons
SONY SONY SONY

UN SON ÉCLATANT



Lecteur de disque compact CDP-40
• programmation des pièces dans n'importe quelle séquence • détecteur de fréquences musicales • repérage par index permettant de retrouver des passages particuliers à l'intérieur même d'une pièce musicale • fonction de recherche manuelle • possibilité de répétition automatique • affichage fluorescent des fonctions

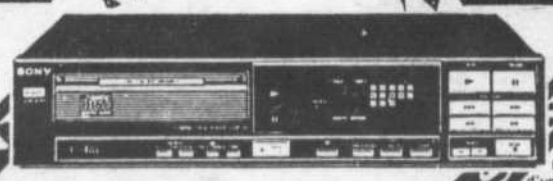
399.99 $

Lecteur de disque compact CDP-55
• télécommande incluse • détecteur sélectif de fréquences musicales • filtre numérique avec double échantillonnage • système de conversion «Unilinear» • repérage par index • circuit de logique intégrée à multiplicateur

649.99 $

LECTEUR AU LASER SONY

SUPER SPÉCIAL
349.99 $



Lecteur de disque compact CDP-35
• tête de lecture à trois rayons laser • possibilité de programmation de vingt pièces • détecteur automatique de fréquences musicales • repérage par index • «calendrier musical» • possibilité de répétition automatique • affichage fluorescent des fonctions

Faites l'achat d'un lecteur de disque compact Sony auprès d'un dépositaire autorisé de Sony du Canada Ltée, entre le 1er octobre 1986 et le 3 janvier 1987, et vous recevrez cinq bons, chacun donnant droit à un RABAIS de 5 $ sur le prix d'un disque laser de marque CBS, chez tout dépositaire de disques CBS participant.
Pour plus de précisions, consulter les dépositaires autorisés et participants de Sony du Canada Ltée.

BRILLON RADIO & T.V. LTÉE LTD
160, rue Provencher, Mont-Saint-Hilaire
467-6571
SPEC ELECTRONIQUE

PLUS DE 80 MAGASINS AU QUÉBEC, AVEC SERVICE.

Coiffure Ultra

ELLE & LUI

267, Route 116, Saint-Basile-le-Grand, 653-7695

Spécial 1er anniversaire



Permanente classique rég.: 50$ pour **40$**

Coloration rég.: 18$ pour **14$**

Mèche rég.: 30$ pour **25$**

Balayage rég.: 25$ pour **20$**

Reflet soleil rég.: 15$ pour **10$**

Pour une coloration semi-permanente essayé «Cellophane»

ANTI-POUDRERIE

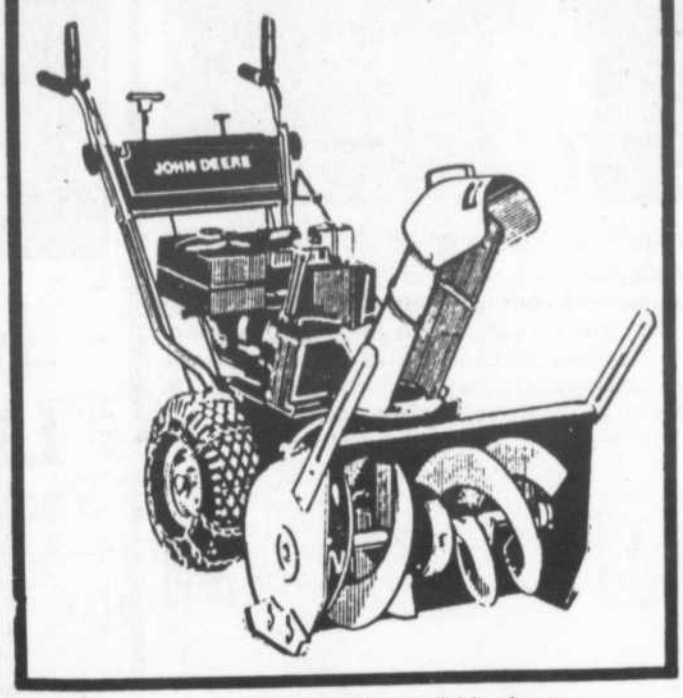
JOHN DEERE

3 C.V. – 21''
5 C.V. – 20''
8 C.V. – 24''
8 C.V. – 26'' chenillé
10 C.V. – 28''

GARANTIE DE 2 ANS

Profitez de notre plan mise de côté

Ouvert aussi le samedi de 8 h 00 à midi



Ne laissez pas la première tempête de neige vous prendre au dépourvu: venez choisir l'un des chasse-neige automoteurs John Deere. Il y a six modèles à deux phases, de 5 à 10 HP, en largeurs de 50 à 81 cm. Ils ont une grosse vis en acier, un moteur hivérisé, un guidon repliable, des couteux latéraux et une transmission à vitesse variable. Il y a même un nouveau modèle à chenilles, le 826T. Démarreur électrique et éclairage standard. Venez nous voir pendant que la sélection est à son meilleur.

Les Equipements Laguë Ltée

JOHN DEERE

Farnham	Ste-Rosalie	Pike-River
1330 Principale	Sortie 138	Route 133
(514) 293-5345	Transcanadienne	(514) 245-7597
	(514) 799-5533	

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi de 8 h à 18 h
Samedi de 8 h à midi

Service de décoration à domicile GRATUIT

DÉCORATION CHRISTIAN Inc.



464-2519 boul. l'Heureux, Beloeil

STORES VERTICAUX
ET HORIZONTAUX
DE MARQUE draco

50%
DE RÉDUCTION
AVEC VALENCE GRATUITE

PORTE PATIO 76'' x 84'' **85$**
VALENCE INCLUSE

Conseiller en décoration Christian Marcotte

LIT PANTOUFLARD 52''



se transforme aisément en lit
aussi disponible en format de 30''

à partir de 339$
cette semaine

A BOUTIQUE KIT A*TOUT

La boutique KIT A*TOUT
406, boul. Laurier
Mont-St-Hilaire, Qué. J3H 3N9
tél.: (514) 464-6603

506, rue Albanel
Boucherville, Québec, J4B 2Z6
Tél.: (514) 655-0769

Suzanne Robichaud COIFFURE
93 boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-3609

AVIS – AVIS – AVIS – AVIS – AVIS

CÉLINE CHAMBERLAND invite sa clientèle à venir la rencontrer





L'Halloween à la caisse de Saint-Hilaire

L'Halloween n'est pas passé inaperçu à la caisse populaire de Mont-Saint-Hilaire comme on peut le constater sur cette photo avec *François Girard* son directeur à droite, entouré de quelques-uns des employés. On doit aussi les féliciter pour la décoration à l'intérieur de la caisse.

LES TISSERANDS DE BELOEIL

PRÉSENTENT

LES MÉTIERS D'ART DE BELOEIL

Dans le sous-sol de l'église
Maria Goretti
302 rue Montsabré
Beloeil

Samedi, 8 novembre de 12 h. à 22 h.
Dimanche, 9 novembre de 9 h. à 18 h.

TISSAGE, CÉRAMIQUE,
BIJOUX, BATIK,
SCULPTURE SUR BOIS,
ETC

commanditaires

Compresseurs Québec Ltée
* * *
Équipement L'Air Plus
* * *
Boutique de Tissu Filoche
* * *
Métro Choquette C.A. Ltée
* * *
Salon Mirage Enrg.
* * *
Boulangerie Beloeil Inc.
* * *
Restaurant Poirier et Fils Inc.
* * *
Pharmacie Pierre Nault
* * *
Boutique Charron
* * *
Produits Laitiers André Inc.
* * *
Boutique Marie Margot
* * *
Claudette Laurin
* * *
R. M. D. Transport Enr.
* * *
Dépanneur «Le Patriote»
* * *
Les Fenêtres H. P. Lamoureux
* * *
L'Atelier Touche-à-Tout enr.
* * *
Dépanneur S. Vinet Inc.
* * *
Textiles Jeanson
* * *
Dépanneur Au Bon Accueuil Enr.
* * *
Gabrielle Bousquet

EXAMENS D'ADMISSION



ÉCOLE DU SÉMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE
650 est, rue Girouard, C.P. 370, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7B7

DATES DES EXAMENS
LE 8 NOV. À 9 h 00
POUR LES ÉLÈVES DE 1ère SECONDAIRE

Un passé garant du présent
une école toujours jeune
où se forge le citoyen de demain

L'école du Séminaire offre un cours secondaire général de cinq ans, conduisant aux programmes du cours collégial.



POUR INFORMATIONS
773-4334

boutique Gaston Dussault INC. chaussure

308, boul. Laurier
Beloeil
467-7224

1396, rue Montarville
Saint-Bruno
653-7211



10% et 20%
d'escompte sur nos bottes d'hiver les 5, 6 et 7 novembre seulement

CHOIX PENSÉ POUR VOUS!



Bourses assorties pour tous nos styles de bottes sports ou habillées

PAJAR – COLLEGE – FABER – et beaucoup d'autres...



Heureuse initiative d'une entreprise de la région

La qualité de vie et le bien-être au travail ont fait l'objet d'une journée de réflexion pour les 51 employés de la compagnie Les Plastiques Simport, de Saint-Mathieu-de-Beloeil, le mardi 21 octobre dernier à l'occasion de la Semaine de la santé et de la sécurité au travail. Pour Mme Huguette Lafond, vice-présidente et co-propriétaire de l'entreprise qui apparaît au centre de la photo, il s'agissait de mettre l'accent de façon importante sur la nécessité de la santé et du bien-être au travail. Pour animer les discussions, des conférenciers ont été invités. Le lieutenant Claude Lebrun a parlé de la prévention des incendies à la maison et au travail puis le docteur Luc Bernard, chiropraticien, a entretenu le groupe sur les bonnes postures au travail avec des diapositives prises sur les lieux quelques jours auparavant. Enfin, le psychologue Clément Patenaude, a prononcé sa conférence sur les effets qu'entraîne une bonne ou une mauvaise qualité de vie au travail. Des ateliers de groupe ont suivi les conférences et les employés ont trouvé des solutions aux problèmes quotidiens qu'ils vivent en rapport avec la qualité de vie au travail.

L'initiative de cette entreprise spécialisée dans la fabrication de contenants en plastique destinés au secteur médical démontre l'intérêt qu'elle porte à la santé de ses travailleurs.

Pantorama

un assorti de BLOUSES CHEMISES et CHANDAILS d'AUTOMNE
20% de rabais (du prix régulier)



LEVI'S pour Homme & Femme "531" RED TAB Stonewashed JEANS $10.00 DE RABAIS (de prix régulier)

LEVI'S JEAN JACKETS 20% DE RABAIS (du prix regulier)

MAIL MONTENACH
LES PROMENADES ST-BRUNO

AUSSI DISPONIBLE CHEZ LES MAGASINS D'GALA — VALIDE JUSQU'AU: 8 NOVEMBRE 1986

"La place du Jeep"



4WD Jeep Comanche X

AMC Jeep
CASTELNEAU AUTO Inc.
RENAULT
Location à long terme

RENAULT
LA TOUTE NOUVELLE GTA 87

Nouvelle,
Nerveuse,
Élégante,
Exaltante.



Moteur 2 litres injection électronique

Boîte de vitesse à 5 rapports

Pneus Michelin P195/50 XGT VR15

PROTECTION RENAULT 5/80 SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

Venez en faire l'essai!

CASTELNEAU AUTO INC.
625, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe Tél.: 773-6005 Mtl.: 464-5500

SERVICE PAR EXCELLENCE

Ouvert le samedi de 10 h à 16 h

Atelier de débosselage pour toutes marques d'autos

Ipsoplan LOCATION AUTOMOBILE LONG TERME

Dîner à la viande sauvage

Comme toutes les années, l'Association de Chasse et Pêche de la Vallée du Richelieu, organise un voyage à Montgomery Center au Vermont pour les amateurs de viande sauvage. Ce voyage aura lieu le 7 décembre et les billets sont limités (94 actuellement disponibles). Il en coûte 25$ par adulte et 20$ par enfant, transport et dîner (à volonté) inclus. C'est une expérience assez spéciale que je vous recommande. La plupart des gibiers nord-américains comestibles sont inscrits au menu: orignal, chevreuil, caribou, ours, castor, marmotte, etc... sans oublier les gibiers à plumes. Hâtez-vous de faire vos réservations. L'invitation est ouverte au public. On communique avec Serge Lapierre au 467-0637 ou avec Marc Boutin au 467-8451.

JOURNEE SEMINAIRE

Le dimanche 9 novembre 1986 au 940, rue Guertin à Beloeil avec **Jean-Louis Victor,** écrivain conférencier international de 9h à 12h de 14h à 17h

Thèmes:

- **Dans le monde il y a beaucoup de phénomènes naturel inexpliqués**
- **Destin**
- **Mémoire cellulaire**
- **Les dimensions énergétiques**

Pour informations téléphoner au

467-4884 Garance Desbordes

467-0565 Nicole Morin

LA BOUTIQUE PHILDAR BELOEIL ENR.

en plus de la ligne complète de fils à tricoter est maintenant dépositaire de machines à coudre.

BERNINA OMEGA

SUPER SPÉCIAL cette semaine

OMEGA (avec computer) SPÉCIAL

rég.: 899$ 799,00$

Service — Démonstration

510 boul. Laurier, Beloeil (près du Canadian Tire) 464-8424

salon la détente

Coiffure

289 BRUNELLE, BELOEIL – 464-3144

Quelle différence!







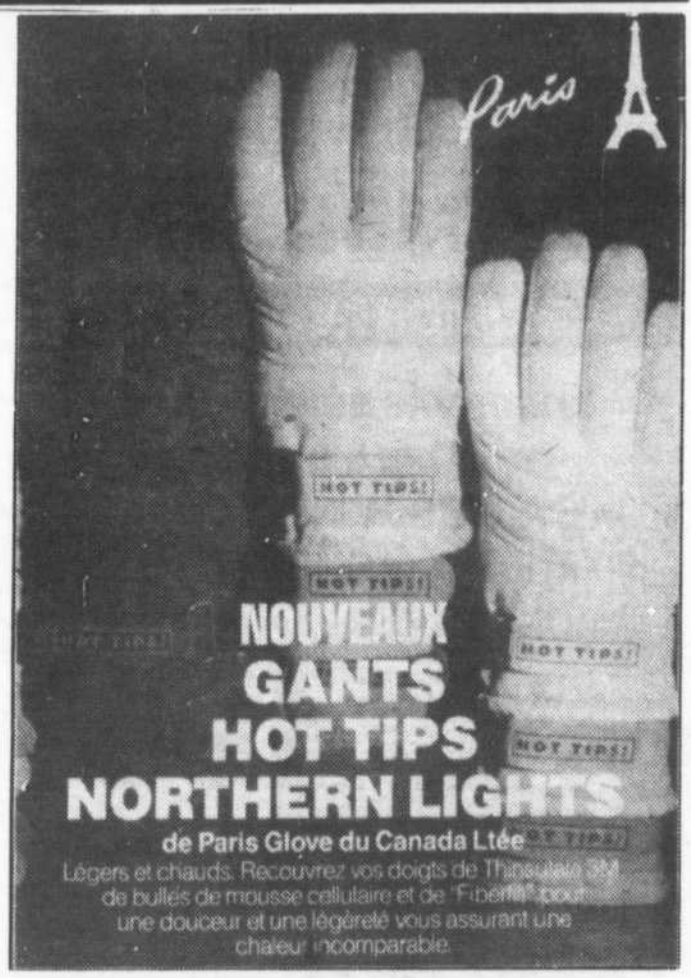
OUVERT tous les jours



CAPELLO

FILMAR

BANDEAUX ET CHAPEAUX 100% LAINE
FABRIQUÉS AU CANADA
DISTRIBUÉS PAR FILMAR





HIVERNA®

Manufacturier
de vêtements
de ski alpin
et de ski de fond
pour toute la famille

Magasinons à la canadienne
Shop Canadian

créations du Nord ltée

MAIL MONTENACH
600, boul. Laurier
464-6300
SAINT-BRUNO,
1392, rue Montarville, 653-5045

BOUTIQUE 776
Vêtements sports

Réunion mensuelle de «Bonjour Soleil»

L'Association des familles monoparentales «Bonjour Soleil» de Beloeil/Mont-Saint-Hilaire et la région vous invite à participer à sa réunion mensuelle qui se tiendra le vendredi, 7 novembre à 19 h 30, au local de «La Bouée», 150 rue Brunelle à Beloeil. Au cours de cette réunion, nous traiterons des affaires et activités courantes de l'Association, après quoi nous vous proposons un exposé de Me François Doré de Beloeil, qui portera sur les différents aspects légaux relatifs à la séparation, au divorce, à la garde des enfants, à la pension alimentaire, et plus spécifiquement sur les nouvelles dispositions de la Loi sur le divorce.

L'Association «Bonjour Soleil» regroupe les personnes seules ayant vécu une séparation, un divorce ou un deuil, et qui ont des enfants, avec ou sans la garde de ceux-ci; l'objectif du regroupement est de favoriser la rencontre et l'entraide entre des personnes ayant vécu des épreuves similaires, et vise également à dispenser des conférences, discussions et cours portant sur différents aspects de la vie monoparentale.

Pour de plus amples informations sur l'Association et ses activités, vous pouvez communiquer avec les responsables: Mariette, présidente (467-1832), Serge, vice-président (467-3081), Thérèse, trésorière (467-6335), Françoise, secrétaire (464-8752).

Journée spaghettis au profit des éclaireurs Baden-Powell

La troupe scoute «Les Patriotes» de Beloeil de l'Association des éclaireurs Baden-Powell organise une journée spaghettis qui se tiendra le dimanche 9 novembre 1986 de 11 h à 20 h à la salle de Réception 220 au 220, rue Brébeuf à Beloeil. Le coût est de 4$ pour les adultes et de 2$ pour les enfants.

L'an dernier nous avons servi 563 repas. Appelez le 467-5274 pour vous procurer vos billets. Ils seront aussi disponibles sur place à l'entrée. Pourquoi un tel succès? Nos spaghettis et une sauce succulente sont cuits à la maison par les familles de nos 48 garçons de 12 à 16 ans. En venant fraterniser autour d'un bon repas avec toute votre famille, vous encouragerez ces garçons dans leurs activités scoutes qui se veulent éducatives et enrichissantes. Vous pourrez leur parler et en savoir plus sur notre mouvement.

L'Association des éclaireurs Baden-Powell est présente à plusieurs endroits du diocèse de

Voir SPAGHETTIS en page 85

ÉPILATION PERMANENTE PAR ÉLECTROLYSE

— Méthode assistée par ordinateur

— Insertions par aiguilles stériles et isolées

LUCIE DELL'ANIELLO

Technicienne en électrolyse
Infirmière diplômée

POUR RENSEIGNEMENTS:

467-4861

Pour avoir l'intérieur de vos rêves, faites confiance à des professionnelles.

Faites vite, le temps des fêtes, approche à grand pas.

60, boul. Laurier, Beloeil (non loin de la Librairie Jetté)

DÉCORATION LISE TRUDEAU

UN APPEL SUFFIT

464-2594

"ICI ON RENSEIGNE"

Fleurs de Cactus

303, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-0340

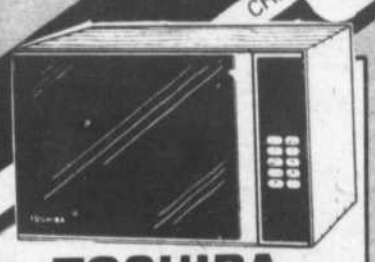
Nous serons maintenant ouverts les dimanches, à partir du 9 novembre de 10 h à 15 h

OUVERT
7 jours semaine pour mieux servir notre clientèle

TOUT UN POUVOIR D'ACHAT Meuble Ultra

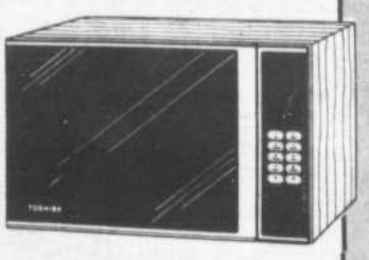
OUI! CHEZ Meuble Ultra AVEC SON POUVOIR D'ACHAT ÉNORME, VOUS POUVEZ VOUS MEUBLER À DES PRIX IMBATTABLES

1,500 MICRO-ONDES TOSHIBA



TOSHIBA
#ERX-1810
- 9 niveaux de puissance
- Programmation 5 étapes
- Touches de commandes à signal sonore
- Horloge numérique
- Minuterie 100 minutes
- Sonde
- 10 régloges de température
- Préréglage 12 heures

EN SUPER SPECIAL CETTE SEMAINE



TOSHIBA

EN INVENTAIRE

#ERX-8810
- 9 niveaux de puissance
- Minuterie 100 minutes
- Touches de commande à signal sonore
- Sonde therm-A-Matic
- Réglage de température

$488



TOSHIBA
ERX-1710
- 9 niveaux de puissance
- Minuterie et température
- 720 watts
- Préréglable 12 heures
- Horloge numérique 100 minutes
- 10 régloges de température

EN SUPER SPECIAL CETTE SEMAINE

ATTENTION! Le plus grand magasin de meubles au Québec, avec une salle de montre et entrepôt de plus de 210,000 pi car.

TOSHIBA
Four à micro-ondes compact avec touches de commande à signal sonore



ERX-5610 fini blanc
- 9 niveaux de puissance 500 watts
- Minuterie
- Affichage fluorescent
- Touches à signal sonore
- Minuterie 100 minutes

$299 SUPER SPECIAL

TOSHIBA

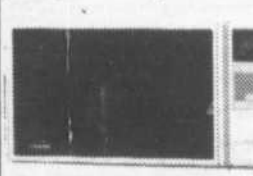


ERX-1610 fini noyer
- 9 niveaux de puissance
- Touches de commande à signal sonore
- Minuterie
- 720 watts
- Affichage fluorescent
- Horloge numérique
- Minuterie 100 minutes

$379

EN SPECIAL CETTE SEMAINE
Disponible en fini blanc #ERX1615

TOSHIBA
Peut être suspendu sous une armoire



#ERX-3610
- 9 niveaux de puissance
- Minuterie
- 500 watts
- Touches à commande à signal sonore
- Horloge numérique
- Minuterie 100 minutes

EN SUPER-SPECIAL CETTE SEMAINE

Meuble Ultra

267, BOUL. LAURIER
ST-BASILE-LE-GRAND
653-1556

AU FIL DE LA SEMAINE

Le **CLSC La Vallée des Patriotes** rappelle qu'il tiendra des **cliniques de vaccination contre la grippe**, sur rendez-vous, pendant le mois de novembre seulement. Ce programme s'adresse aux **personnes de plus de 65 ans** et plus mais aussi à toutes celles, quelque soit leur âge, qui souffrent d'une **maladie chronique** telle que emphysème, bronchite chronique, asthme, maladie rénale, diabète, maladie cardiaque, etc... On peut joindre le CLSC au 467-0157 du lundi au vendredi de 9 h à midi...

•

Des **bénévoles sont demandé(e)s** pour le foyer Boisvert à McMasterville et notamment un bénévole qui participerait à l'**activité du bingo**, le mardi entre 13 h 30 et 14 h 30, une fois tous les quinze jours.

D'une façon plus générale, le Centre de bénévolat de la Vallée du Richelieu a besoin de bénévoles pour son **service d'entraide à domicile**. Ces personnes viendraient en aide aux personnes malades, à domicile, 2 heures par jour, deux fois par semaine, sur une période d'un mois.

Pour informations supplémentaires, communiquez avec le Centre au 467-9373.

•

La **Fondation du centre hospitalier Honoré-Mercier** a recueilli quelque **150 000$** depuis le lancement officiel de sa campagne de **levée de fonds** 1986-1987, le 11 septembre dernier et le président général de cette campagne, M. Gaston St-Roch remercie chaleureusement les généreux donateurs...

•

Sélection du Reader's Digest invite les jeunes à lutter contre l'alcool au volant et lance un défi à toutes les **écoles secondaires du Canada**: concevoir et réaliser des programmes efficaces contre l'ivresse au volant chez les adolescents. Les **20 établissements** dont les élèves auront trouvé les meilleurs moyens pour décourager leurs camarades de prendre le volant après avoir bu ou de monter en voiture avec un conducteur ivre, **recevront chacun 5 000$** en bourses universitaires.

Ce concours a l'appui de nombreux organismes des domaines de l'éducation, du civisme, de la sécurité et des services communautaires.

Les écoles qui participent au concours peuvent prendre tous les moyens que leurs élèves jugent efficaces pour lutter contre l'ivresse au volant. Une fois le programme choisi, elles devront l'appliquer et envoyer à Sélection leur rapport d'activité avant le 2 mars 1987. Quatorze établissements anglophones et six francophones seront sélectionnés. La remise des prix aura lieu le 1er avril 1987 à Montréal. Pour de plus amples informations, appelez Bonnie Venton Ross au 934-0751.

Une meute de Louveteaux de Beloeil rend visite à Miaouf

MARYSE DUBRAY

Le samedi premier novembre, en début d'après-midi, une vingtaine de Louveteaux de Beloeil accompagnés de trois guides se rendaient à la grange verte de Miaouf, à Mont-Saint-Hilaire, un refuge pour animaux qui a pour mission d'accueillir les animaux abandonnés et de leur trouver des familles d'adoption.

Ils ont été reçus par Louise Gagnon, que l'on connaît mieux dans notre journal sous le pseudonyme de Madame Miaouf. Elle signe toutes les semaines une chronique attendrissante et fort joliment écrite, qui «raconte» les animaux.

Cette visite avait été organisée grâce à l'initiative d'un jeune bénévole, Mathieu Lavergne, pour que les jeunes voient comment à Miaouf on prend soin des animaux, quelles sont les tâches qui remplissent les journées de Louise et des fidèles bénévoles de la grange – nettoyage, toilettage, soins médicaux – mais il se trouve que les enfants ont pris beaucoup plus de plaisir à caresser les animaux qu'à savoir quels étaient les soins qui leur étaient prodigués. Louise Gagnon nous a précisé que les 23 visiteurs sont allés promener les chiens sous, évidemment, un grand concert de jappements joyeux, et qu'il était réconfortant de voir à quel point les enfants étaient heureux de ce contact avec les animaux. À ces enfants là, en tout cas, inutile de dire qu'il est important d'aimer et de respecter les animaux. Cela va de soi...



Les Louveteaux de Beloeil et trois de leurs guides sont allés visiter la grange verte de Miaouf le samedi premier novembre et les animaux ont eu leur ration de caresses ce jour là...



Brando, ce berger allemand de deux ans, a apprécié la balade dans les champs alentour et sans doute m'en voudrait-il de ne pas profiter de l'occasion pour vous dire que lui aussi, comme tous les hôtes de Miaouf, attend impatiemment qu'une personne aimante fonde sous le charme et l'adopte.

SEMAINE D'APPRÉCIATION DE LA JEUNESSE

Qui tiendra pour un jour les rênes de l'administration municipale de Beloeil

Dans le cadre de la semaine d'Appréciation de la jeunesse qui se déroulera du 10 au 16 novembre, il y a tout lieu de penser que ce sera le branle-bas de combat du 10 au 14 à la Polyvalente de Beloeil.

Dix couples de jeunes, parrainés par le club Optimiste de Beloeil, seront en effet en campagne électorale pour décrocher l'honneur de siéger pour un jour à la place du premier magistrat de la municipalité de Beloeil, le maire Julien Bussière.

Le club Optimiste entend souligner ainsi le savoir-faire et la détermination des jeunes et développer en eux le sens de l'initiative.

La présentation de ces 20 garçons et filles sera faite lors d'un souper mixte du club Optimiste le mercredi 5 novembre au restaurant Château Chambord à Beloeil et c'est le maire «actuel» qui procédera à l'ouverture officielle de la semaine le 10 novembre à la polyvalente de Beloeil.

Les candidats auront trois jours – les 10, 11 et 12 novembre – pour convaincre leur public qu'ils sont aptes à prendre les rênes de la ville. Le scrutin aura lieu à la cafétéria de la polyvalente le 13 novembre et les noms des heureux élus seront dévoilés le 14 novembre à 12 h 15 à l'auditorium. Mais ils devront attendre le 21 novembre pour que leur soient remis les pleins pouvoirs. L'Oeil Régional ne manquera pas de couvrir les divers épisodes de cette course passionnée pour le pouvoir. À noter que d'autres villes dédient à leur jeunesse une semaine d'appréciation. C'est notamment le cas pour Otterburn Park et Sainte-Madeleine. **(MD)**

Cours prénatal en piscine à Mont-Saint-Hilaire

La piscine de Mont-Saint-Hilaire offre aux futures mamans la possibilité de vivre pendant leur grossesse une expérience assez originale: un cours prénatal en milieu aquatique qui débutera le mercredi 19 novembre.

Pour assister, il convient évidemment de ne pas avoir peur de l'eau, mais aussi de fournir une autorisation écrite d'un médecin. Le cours se découpe en huit séances d'entraînement d'une durée de 1 heure et demie chacune de 18 h à 19 h 30 le mercredi. Elles auront lieu à partir du 19 novembre et prendront fin le 21 janvier 1987. Il n'y aura toutefois pas de cours les 24 et 31 décembre.

Ce programme est spécialement conçu pour la femme enceinte et vise à améliorer sa condition physique générale; il comprend, entre autres, des exercices de respiration, d'endurance cardiologique, des exercices localisés pour augmenter la souplesse et des exercices de relaxation.

L'animatrice Carmen Sylvestre est spécialiste en éducation physique, monitrice de natation. Outre qu'elle a une bonne expérience en périnatalité elle est elle-même mère de famille et elle saura aider et conseiller judicieusement les personnes qui s'inscriront à ce cours.

Les inscriptions ont lieu à partir du 13 novembre pour les résidantes de Mont-Saint-Hilaire et à partir du 17 novembre pour les non résidantes, au Service des loisirs entre 18 h 30 et 21 h et le prix a été fixé à 30$ pour les résidantes et est majoré de 25% pour les autres. **(MD)**

Des messages de paix envoyés du mont Saint-Hilaire

Samedi le 11 octobre dernier a été une journée spéciale dans le monde entier pour des milliers de jeunes filles de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Chacune a lancé un message de paix qu'elle avait rédigé selon son coeur. Son message était signé et accompagné de son adresse dans l'espoir d'une réponse; il était attaché à des ballons gonflés à l'hélium.

C'est au lac Hertel, sur le mont Saint-Hilaire, que les jeunes filles d'ici se sont rendues pour effectuer le lancement. C'était très impressionnant de voir ces cent quarante ballons monter dans un ciel ensoleillé à travers les arbres multicolores. Ce fut une expérience enrichissante. Une réponse est même venue d'aussi loin que les Îles de la Madeleine.

La paix du monde est présentement tellement menacée qu'il est bon que chaque individu puisse la posséder en son coeur. C'est ce que nos jeunes filles ont compris car leurs messages étaient remplis d'amour et d'espoir en un avenir meilleur. Elles ont l'espérance que leurs mots touchent le coeur de ceux qui les ont reçus ou les trouveront.

Madame Henriette Champagne, dirigeante des jeunes filles de la branche de Beloeil de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers jours, souhaite que chaque adulte de la terre puisse avoir cette espérance en son coeur et goûter à la paix que procure le fait de faire le bien chaque jour.

Margarita

SPÉCIAL: HÔTEL «EL CARDON»
DÉPART: • le 20 novembre • le 4 décembre
SITUATION: • À Playa Cardon, sur la plage • À 15 m. de Porlamar • À 25 m. de l'aéroport
LOGEMENT: • 2 lits doubles, bains • Terrasse, vue sur la mer
SERVICES: • Restaurant, bar, snack-bar, petite boutique
NOTRE AVIS: Très bon petit hôtel

2 semaines pour 1
Prix régulier: $709 + $71
Prix 2/1: $579 + $71

TROPICALEMENT VÔTRE!

VOYAGES OMNI VAC INC.
533, boul. Laurier, Beloeil
464-5534 Permis du Québec
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 9 h à 17 h 30
Jdudi et vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 16 h 30

Le meilleur service dans la région

25 ans d'expérience en ébénisterie

LES ENT. GASTON JALBERT inc.
880, boul. Laurier, Saint-Hilaire
464-3676

MEUBLES **MATELAS**

meubles * mélamine * modernes
colonial * non peint

STYLE CANADIEN
directement de notre ébénisterie

SPÉCIAL DU MOIS
COMPRENANT 3 PIÈCES

ENSEMBLE SALON	MOBILIER DE CHAMBRE	MOBILIER DE CUISINE #2	à partir de
divant-lit fauteuil berçant	6 morceaux	5 morceaux	997$

QUI DIT MIEUX?
Venez nous rencontrer, on peut vous conseiller

Les Jalbert, une affaire de famille de votre région à votre service depuis plus de 20 ans



Tarkett lance le parquet en mosaique **lifetime** INLAID FLOORING™

UNE TECHNOLOGIE SI AVANCÉE QUE SA BEAUTÉ POSSÈDE UNE GARANTIE À VIE.



■ Des Cristaux de Couleurs uniques créent une profondeur de plan sans égal et la clarté des couleurs.

■ La beauté du sol en mosaïque LIFETIME est protégée contre les éraflures, les coups et les tâches grâce à une Couche Protectrice Sans-Cire exclusive.

■ Chaque Sol de Vinyl en Mosaïque LIFETIME est garanti contre l'usure à vie. La plus complète protection jamais offerte.

■ Les tests indépendants prouvent que le sol en mosaïque LIFETIME dure plus longtemps que le modèle Armstrong Solarian.

■ Disponible dans une gamme éclatante de couleurs et de modèles.

lifetime SPÉCIAL D'INTRODUCTION 25%

RABAIS 100 $
Recevez de Tarkett un bonus additionnel de 2,00 $ la verge jusqu'à concurrence de 100 $

expansol

TAPIS GAÉTAN THÉRIAULT
1050 des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. : 773-6065

SPÉCIALISTE EN COUVRE-PLANCHER ET DÉCORATION

VISA
MasterCard

Campagne de financement pour les activités de la polyvalente Ozias-Leduc

L'école polyvalente Ozias-Leduc organise une grande campagne de financement pour l'ensemble des activités des élèves qui requièrent des fonds. Cette campagne de financement permettra à plus de trois cents élèves de participer à l'une ou l'autre des activités suivantes: deux classes-neige, un voyage culturel en Angleterre, deux échanges interlinguistiques, un camp musical, un spectacle réalisé lors du Festival culturel.

Tous les élèves participant aux différentes activités citées ont été sélectionnés selon les critères suivants: rendement scolaire, comportement, engagement de chacun à s'impliquer à l'organisation de l'activité à laquelle il s'est inscrit. Ces activités permettront à nos élèves de vivre des expériences très enrichissantes pour leur développement personnel tant au niveau de leur implication dans l'organisation du projet d'activité qu'au niveau de leur expérience de la vie de groupe. De plus, ces activités favoriseront les relations entre élèves, enseignants, parents et direction de l'école.

N'hésitez pas à encourager les jeunes de notre école. Ils vous en seront reconnaissants.

Salon Perfection
Salon de coiffure pour elle et lui

Pour de la qualité à prix abordable venez rencontrer Monique.

Voici quelques exemples de nos prix réguliers

Shampooing	2$	Permanente	25$ +
Coupe	6$	Teinture	12$
Mise en plis	6$	Balayage	25$



970, Ruisseau Nord
Saint-Mathieu-de-Beloeil

pour rendez-vous:
467-7658

Monique Préfontaine, prop.



- POUR UNE QUALITÉ MAXIMUM...
- À DES PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS
- ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

MEUBLES
ARMOIRES DE CUISINE
DE TOUS GENRES

DES MEUBLES D'AUTREFOIS...
TELS QUE MEUBLES DE CUISINE, VAISSELLIERS, MOBILIER DE CHAMBRE, MOBILIER DE SALON DISPONIBLES EN CHÊNE, PIN MASSIF OU EN FRÊNE
Commandez votre meuble à votre goût et surtout en bois solide au prix du manufacturier

Léonard et Frères enr.
MEUBLES ARMOIRES

706, RUE ARMAND
SAINT-AMABLE
649-3412



LA PARTICIPACTION, ÇA PERFECTIONNE
PARTICIPACTION

Elle s'en vient... pensez-y

A PRIX ÉGAL NOS COMPÉTITEURS VOUS EN OFFRENT-ILS AUTANT?

LES PNEUS BERNARD LTÉE

ST-HILAIRE 467-3688 ROUTE 116

SAINT-HYACINTHE 773-1313

À TOUS LES 25,000 KILOMÈTRES
c'est le temps de faire vidanger votre système de refroidissement



UN VRAI SPÉCIAL
4, 6, 8 cylindres

54,95$ + taxe

comprend:
- inspection visuelle des boyaux et collets
- inspection visuelle des courroies
- inspection visuelle du radiateur
- drainage du système avec le nécessaire GM
- remplacement du liquide de refroidissement
- maximum, 8 litres d'antigel

SERVICE GARANTI
PIÈCES GM GARANTIES
PRIX GARANTI

POUR LE MOIS DE NOVEMBRE SEULEMENT

Des Champs
20 ans d'expérience... et ça continue

HEURES D'OUVERTURE
du lundi au vendredi
de 7 h 30 à 17 h

355, Laurier, Mont-Saint-Hilaire
467-3304 - 861-4481

Le Côte à Côte

Réservations: 464-1633

Les structures de la Maiosn des jeunes des 4 fenêtres

Comme toute corporation, la Maison des jeunes des 4 Fenêtres possède son propre *conseil d'administration* une instance légale de prise de décisions. Ce conseil a pour principale fonction la gestion des biens de la Maison, et il est composé de représentants du milieu.

Tenant ses réunions toutes les deux semaines, les membres du conseil d'administration ont comme souci l'amélioration générale des services, de la qualité de vie du personnel et des jeunes. Le travail du conseil comprend plus qu'une simple présence pendant les réunions mais une implication assidue lors des événements spéciaux et ces membres apportent un support efficace dans la démarche professionnelle de la Maison.

Le conseil d'administration constitue une force pour la Maison des Jeunes. Nous y retrouvons des gens disponibles dévoués, compréhensifs, efficaces et généreux. Ils ont un bon sens de l'organisation, l'esprit ouvert et font preuve de compréhensions face aux problèmes rencontrés par les jeunes. Ils sont également très réalistes quant aux objectifs de la Maison des Jeunes ainsi qu'aux capacités des jeunes et de l'équipe d'animation. Ce noyau d'individus représente un modèle pour les jeunes et l'équipe d'animation.

Le *comité jeunesse* quant à lui est constitué de membres élus lors de l'assemblée générale. Sept jeunes de tous les groupes d'âge (12-13, 14-15, 16-17 ans) représentent l'ensemble de la collectivité au conseil d'administration. Les jeunes ont une place bien à eux pour décider des affaires courantes de la Maison. Tous les quinze jours, le comité jeunesse se réunit pour planifier, organiser, et réaliser des activités.

Plusieurs autres comités, formés autour d'intérêts communs sont venus compléter et alléger les tâches du comité Jeunesse: le *comité danse*, le *comité photo*, et le *comité plein-air*.



Une jolie réussite que la soirée dansante que la Maison des jeunes des 4 Fenêtres avait organisée pour souligner l'Halloween, le 31 octobre, au centre civique de Mont-Saint-Hilaire. Mais, eh, les gars, où étiez-vous donc cachés? Le vedettariat vous ferait-il peur?

VENEZ DANSER AVEC LES POLICIERS DE BELOEIL

Réservez votre soirée du 15 novembre prochain, car la DANSE ANNUELLE de la FRATERNITÉ DES POLICIERS DE BELOEIL vous revient

C'est à 20 h 00 à la Salle de Réception 221 Inc., 221, rue Brébeuf, Beloeil, que l'on ouvrira la danse

Tout a été prévu pour faire de cette soirée un succès sans précédent: une discothèque, de renom, de nombreux prix de présence (voyage à Miami), et cetera

Venez en groupe vous divertir, Le prix d'entrée est de 5,00$.

Les billets sont disponibles au poste de police, 990, rue Dupré à Beloeil, et auprès de vos policiers

Au plaisir de vous rencontrer...

Claude Lussier et Paul Voiselle

POURQUOI ALLER AILLEURS

QUAND Ford VOUS OFFRE

QUALITÉ - PRIX - SERVICE - FIABILITÉ

- Programme d'entretien prolongé de 3 ans
- Taux de financement réduit, garantie 5 ans, location ou achat

C'est Ford c'est fort!

Il n'y a plus de raison de vous priver d'un

Ford



- Prix coupés à faire rougir la compétion
- Programme de location «Location Tapis Bleu» des plus avantageux

VENEZ NOUS RENCONTRER

SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

Ford Tracteurs Équipement — FORD INDUSTRIELLE

aubin & st-pierre inc.

SAINT-HYACINTHE
331, boul. Laurier — Tél.: 774-5356

GRANBY: 1316, rue Principale — Tél.: 378-9822
Ligne directe Saint-Hyacinthe: 375-3673

C'est un devoir civique que de laisser libres les espaces réservés aux handicapés

Les citoyens connaissent-ils la nécessité des aires de stationnement réservées aux personnes handicapées?

Les stationnements de centres commerciaux, de cliniques médicales et de piscines sont dotés d'accès réservés uniquement aux personnes handicapées physiques. Ces stationnements sont identifiés par le symbole universel de la personne handicapée physique. Les voitures pouvant s'en servir doivent être identifiées par ce symbole placé à l'endos du pare-soleil baissé. Comme il s'agit de terrains privés, les policiers ne peuvent donner de contravention. Or il arrive très fréquemment que des automobilistes possédant toutes leurs facultés physiques y stationnent à leur aise. Nous faisons appel au civisme de nos concitoyens pour laisser l'occasion aux personnes handicapées physiques de s'en servir. Ces symboles sont toujours placés à proximité des entrées pour permettre aux personnes ayant des difficultés de mobilité de pouvoir diminuer et faciliter leurs déplacements.

Si vous étiez vous-même en fauteuil roulant, si vous aviez un conjoint ou un enfant handicapé, apprécieriez-vous que vos concitoyens respectent vos besoins les plus essentiels à vos déplacements?...

L'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu se fait le porte-parole de ses membres pour inciter toute la population de notre région à prendre conscience des besoins des personnes handicapées physiques. Il ne s'agit pas de créer un écart mais de se respecter dans nos différences.

Présentation de mode et soirée dansante pour les cadets de Saint-Basile

L'association des parents des cadets du Corps 2831 de Saint-Basile-le-Grand invite le public à une parade de mode et soirée dansante le samedi 15 novembre à 20 h. La soirée est parrainée par le club Optimiste et la danse libre (avant et après la présentation de mode) se fera au son de la disco mobile «OR-KES-TRO-TEK». Un permis de vente de boissons alcoolisées a été obtenu. Des prix de présence seront distribués.

La soirée aura lieu dans la salle de l'école Jacques-Rocheleau, 15 rue Préfontaine à Saint-Basile-le-Grand.

Le prix d'entrée a été fixé à 5$. Pour se procurer des billets, il faut appeler Patricia Simard au 461-1915 (de jour), Yolande Lavoie-Quenneville au 461-3110 (de jour) ou Michelle Côté au 653-1883 (le soir).

NOMINATION

Michel Ouellet, premier vice-président, Réseau de vente, de Les Coopérants, société mutuelle d'assurance-vie, annonce la nomination de Roger Robert au poste de directeur de l'agence Richelieu, à Saint-Hyacinthe. M. Robert a une impressionnante carte de route, particulièrement comme directeur d'agence auprès de diverses entreprises d'assurance-vie. Il sera responsable de la gestion de l'agence, du développement des affaires et de la qualité du service à la clientèle dans sa région.



Roger Robert

Avec un actif de plus de un milliard de dollars, les Coopérants se classent parmi les plus importantes entreprises d'assurances au Québec. Grâce à leurs filiales et participations, les Coopérants sont en mesure d'offrir une gamme complète d'assurance et de services financiers par l'entremise de quelque 350 représentants exclusifs. L'agence Richelieu regroupe 10 représentants qui servent la clientèle de cette importante région du Québec.

Coopérants
Société mutuelle d'assurance-vie
Compagnie d'assurance générale

LA SOLUTION

Un summum de confort, pour les gens du 3e âge.



"RÉSIDENCE ANCESTRALE"
TOUT NOUVEAU:
«BAIN TOURBILLON»

Nous sommes les seuls à Beloeil à vous offrir ce moyen bien connue pour ses effets de relaxations.
De plus, notre belle véranda vitrée, vous permet de passer des heures en face du Richelieu, bien au chaud.

- Chambre privée avec ou sans salle de bain.
- Repas composés par des diététicienne.
- Service de buanderie
- Surveillance 24 heures
- Service de médecin et religieux.

Prix pour tous les budgets à partir de 425$ par chambre privée.

196, rue Richelieu, Beloeil
467-3491

...L'ANTIROUILLE...

RUST CHECK

RUST CHECK est efficace pour les voitures neuves, usagées et même rouillées.
Traitement annuel complet
Plus de 500,000 véhicules traités
Service sans pareil

apa



PASSEZ VOIR LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS
GARAGE SAINT-HILAIRE
105 MONTÉE DES TRENTES
MONT-SAINT-HILAIRE
467-3302
PLUS DE 200 SUCCURSALES D'UN OCÉAN À L'AUTRE

LA SHADOW 1987
La voiture des années 90 au prix d'aujourd'hui



LA DAKOTA 1986
Une nouveauté de Chrysler... la première intermédiaire



Nous ne pouvons publier nos rabais sur nos modèles 86. Nos compétiteurs en rougiraient!

C'est pour ça que nous sommes les meilleurs!

DODGE CHRYSLER DE ST-BASILE

225, boul. Laurier
Saint-Basile
653-0114 — 878-1241
Location long terme ouvert tous les soirs, du lundi au vendredi de 9 h à 21 h

5/80
LA MEILLEURE GARANTIE*
5 ANS/80 000 KM
• Moteur et rouage d'entraînement
• Perforations par la corrosion sur la carrosserie extérieure
Sur toutes les voitures et tous les camions de fabrication Chrysler.

Notre devise: qualite et service

La Jardinière Beloeil

100 boul. Laurier.
McMasterville
467-3158

Spéciaux du 3 au 10 novembre, 1986

MAINTENANT OUVERT À L'ANNÉE



FRUITS ET LÉGUMES

CANTALOUP
gr. 23, Pr. Californie **59¢** ch.

POIRE ALEXANDRINE
Pr. France **1,09$** lb
2,40$ kg

CHOUX SAVOIE
Pr. Québec **29¢** lb
64¢ kg

OIGNON JAUNE
Pr. Québec
10 lbs **2,49$**

POIREAUX
Pr. Québec
3,99$ douz.

CHARCUTERIE

PEPPERONI
BILOPAGE **2,29$** lb
5,05$ kg

PATÉ DE FOIE À L'AIL
T. EIFFEL **2,49$** lb
5,49$ kg

TERRINES ASSORTIES
T. EIFFEL POIVRE COGNAC **2,79$** lb
6,15$ kg

JAMBON FUMÉ **5,49$** lb
T. EIFFEL 12,10$ kg

FROMAGES

FROMAGE CHEDDAR
EXTRA FORT
3 ANS **4,99$** lb
11,00$ kg

FROMAGE ST-BENOIT-du-LAC
4,99$ lb
11,00$ kg

FROMAGE CAMBOZOLA
IMPORTÉ D'ALLEMAGNE **8,99$** lb
19,82$ kg

BISCUITS EN VRAC

MAMAN ENROBÉE
2,29$ lb.
5,05$ kg

BÂTONNET
2,79$ lb
6,15$ kg

Les clémentines du Maroc sont arrivées!

Quantité limitée. Plusieurs autres spéciaux en magasin

Nous vendons en gros et en détail

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi: 8 h 30 à 19 h 30
Jeudi et vendredi: 8 h 30 à 21 h 00
Samedi et dimanche: 8 h 30 à 19 h 00

Bercethon du Cercle de fermières de Saint-Jean-Baptiste

Le Cercle de fermières de Saint-Jean-Baptiste de Rouville invite le public à un *Bercethon*, le dimanche 9 novembre 1986 de 13 h à 17 h à la salle municipale. Il y aura musique et vente de pâtisserie-maison. Venez nous rendre visite, vous serez les bienvenus.

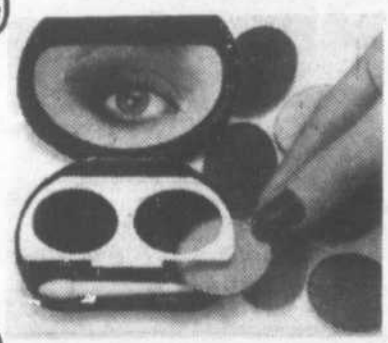
COIFFURE LOUYSE



Permanente
de qualité à l'huile de jojoba avec coupe et mise en plis
PRIX SPÉCIAL 28$

133, rue Messier, Mont-Saint-Hilaire 464-6325

LA BEAUTÉ N'A RIEN DU HASARD
Promotion du 1er au 5 nov.



Cours de maquillage (prix rég.: 45$) 35$
Massage suédois (prix rég.: 30$) 25$
pour dames seulement
(entrée stationnement à l'arrière

institut laurie létourneau 511 boul.Laurier Beloeil 467-9160

Construction Pierre Jarry ltée
DIVISION ISOLATION



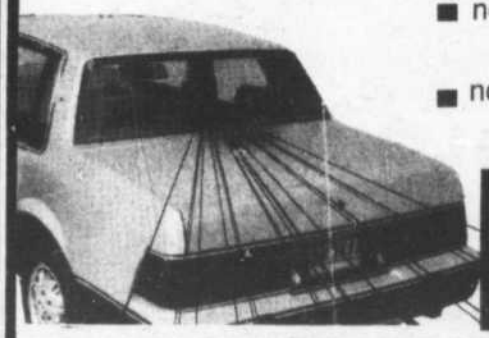
175, boul. Laurier
McMasterville, Qc J3G 1P9
Tout genre d'isolation
Insonorisation
Recouvrement anti-feu
Ventilation

SPÉCIAL NOVEMBRE
2 ventilateurs B-405 gratuits avec tout travaux d'isolation dans l'entretoit

RÉSIDENTIEL · COMMERCIAL · INDUSTRIEL

Estimation et consultation gratuites
Pour informations appelez à
467-4958 464-0548
RECQ 1628-1685

ouadu métier
VITRO PLUS INC
PAR TEMPS FROID, ON FAIT APPEL À NOUS
SAVIEZ-VOUS QUE...?
Nous installons et réparons les dégivreurs arrière d'autos,



- nous pouvons réparer les fenêtres de votre résidence,
- nous installons des miroirs muraux à domicile (estimation gratuite)

RÉDUISEZ DE MOITIÉ LES RISQUES DE COLLISION ARRIÈRE. PROCUREZ-VOUS UN FEU D'ARRÊT SURÉLEVÉ.

TOUS NOS SERVICES SONT APPROUVÉS PAR LES ASSURANCES
- remplacement de pare-brise.
- réparation de sièges.
- housses et tapis.
- réparation de fenêtres et moustiquaires
- miroirs muraux.
- vitrines et portes commerciales.

VITRERIE BELOEIL
100 A BOULEVARD LAURIER, BELOEIL — 467-9475
OUVERT LE SAMEDI DE 9 h a 15 h
Heures d'ouverture: du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30; le samedi de 9 h à 15 h

PLUS DE 2000 ÉCHANTILLONS
TUILES CÉRAMIQUES
matériel de pose
seuil de marbre
Accessoires de salle de bain

Vente et installation par des experts
Nous prenons le temps de vous servir et de vous conseiller
Jean Guitard, prop.

ESTIMATION GRATUITE — SALLE DE MONTRE
Lundi au mercredi 9h à 17h Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 16h

CERAMIQUE SAINT-HILAIRE ENR.
351 RUE BLAIN
464-2212
MasterCard VISA

LE NO 1 DE LA RÉGION
POUR VOS FREINS, SILENCIEUX, ET AMORTISSEURS
Confiez votre voiture à des professionnels



PHIL VEILLEUX
Chez Octo on ne fait pas les choses à moitié. Je vous en donne ma parole

Établit depuis 5 ans déjà



SILENCIEUX
Garantie
100 ans
veut dire tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire de l'auto)

OCTO
FREINS
SILENCIEUX
AMORTISSEURS MONROE

SILENCIEUX OCTO FREINS
AUTO J V INC.
557, boul. Laurier
Mc Masterville,
464-2400

D'UN OPTIMISTE À L'AUTRE

Jean-Louis Groulx

Spectacle-mode à Saint-Antoine-sur-Richelieu

Le spectacle-mode du club Optimiste de Saint-Antoine qui avait lieu le samedi 18 octobre dernier à 20 h 30 fut un éclatant succès.

Deux cent cinquante personnes ont franchi la barre des guichets sous l'habile direction de Lucien et Odette Cormier, les grands responsables de ce spectacle mode 1986, aidés de deux charmantes chorégraphistes, Caroline Guay et Nathalie Montpetit qui ont su faire coordonner le pas des mannequins au son de la musique. Il fallait entendre la commentatrice, Solange Dubé, qui avec sa voix magnifique rehaussait l'animation. Le «clochard» Patrick Archambeault jouait bien son rôle et cadrait bien dans le décor.

Un merci chaleureux à tous ceux et celles qui ont contribué au succès de cette soirée: Les mannequins – Les boutiques participantes: Lingerie Denise de Saint-Antoine... Boutique Déco-Mode, Boutique Mode L... Boutique 437 et Les petits Rires de Contrecoeur – De Sorel: Altitude 135 et Habits Sorel – De Saint-Hyacinthe: La boutique de la Variété et Victoire Desgranges Inc.

Aux nombreux commanditaires qui ont collaboré étroitement au succès de cette soirée, des remerciements sincères.

Otterburn Park

Semaine d'appréciation de la Jeunesse. Le club Optimiste d'Otterburn Park organise encore cette année, une Semaine d'appréciation de la jeunesse.

Cette semaine a pour but de faire connaître aux jeunes de la municipalité que nous sommes conscients de leur contribution au mieux-être de tous.

Des plaques «Mérite» seront remises à ceux et celles qui ont été choisis selon des critères de sélection dans les milieux: scolaires, sportif, mouvement scout et guide, etc. La remise aura lieu mercredi le soir 12 novembre 1986 à 19 h 30 au Club de Canotage d'Otterburn Park. Tous sont invités à y assister.

Cette semaine sera clôturée samedi le 15 novembre 1986 par une soirée «Amateur» qui aura lieu à l'école Mountainview d'Otterburn Park à 19 h 30.

Beloeil

Appréciation de la jeunesse. La Semaine d'appréciation de la jeunesse parrainée par le club Optimiste de Beloeil se tiendra du 10 au 16 novembre 1986.

Comme par les années passées, l'activité principale de cette semaine sera d'élire un maire et une mairesse qui occuperont pour une journée, le siège du maire de la ville de Beloeil.

Pour ce faire, le club Optimiste de Beloeil organisera cette activité dans l'enceinte de la polyvalente de Beloeil, rejoignant ainsi le plus grand nombre d'adolescents possible.

Par cette activité, le club Optimiste de Beloeil veut souligner le courage, la tenacité, l'initiative, la détermination et le travail d'équipe de nos jeunes.

Les objectifs à atteindre sont:
- Reconnaître les accomplissements des jeunes.
- Développer des liens étroits avec le monde des adultes.
- Promouvoir l'intérêt et la participation.
- Démontrer du respect à notre jeunesse.
- Inculquer aux jeunes le sens de la démocratie.
- Encourager les échanges avec les adultes.



La proclamation officielle de la Semaine d'appréciation de la jeunesse a été faite par le maire Julien Bussière lors d'une assemblée régulière du conseil municipal.

L'activité. Du 10 au 14 novembre, dans l'enceinte de la polyvalente de Beloeil se tiendra une campagne électorale organisée par les jeunes où ils auront à faire preuve d'imagination et d'initiative. Les candidats au nombre de dix, garçons et filles se feront la lutte en couple. Les candidats(es) auront à choisir leur partenaire au sein de la polyvalente.

CALENDRIER DE LA SEMAINE:

Mercredi le 5 novembre: Présentation des candidats lors d'un souper mixte du club Optimiste de Beloeil.

Lundi le 10 novembre: Ouverture officielle de la semaine par le maire Bussière à la polyvalente de Beloeil.

Lundi, mardi et mercredi, les 10-11 et 12 novembre. La campagne électorale battra son plein durant ces trois jours.



«PIÈCES DE QUALITÉ À BON PRIX»

Du 3 au 28 novembre 1986 chez Dupré Chev.-Olds. Cadillac Inc.



OPTIKLEEN 2 LITRES



- Lave-glace solvant antigel breveté toute saison
- S'utilise à l'année longue
- Mélangé, il est facile à utiliser



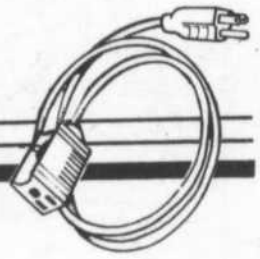
CHAUFFE-BLOC



- Facilite les démarrages
- Réduit le temps de réchauffement
- Facile à installer et disponible pour la plupart des voitures GM



RALLONGE



- Pour le chauffe-bloc ou la housse chauffante
- Consommation électrique réduite
- Facile à installer, convient à la plupart des voitures



ANTIGEL POUR LE RADIATEUR 1 LITRE



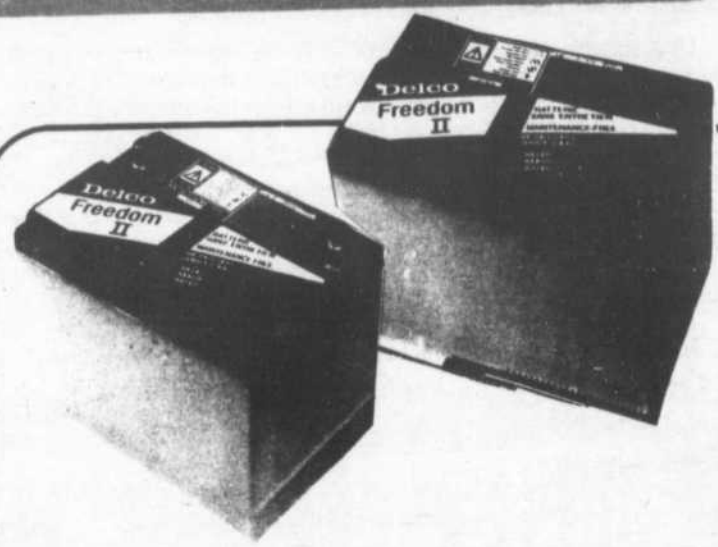
- Les agents chimiques combattent la rouille et la corrosion
- Antigel aporosphore qui ne s'évapore pas • Contenant d'un litre facile à emporter et à ranger



ANTIGEL POUR LE RADIATEUR 4 LITRE



- Les agents chimiques combattent la rouille et la corrosion
- Antigel aporosphore qui ne s'évapore pas
- Contenant de 4 litres



POUR DES DÉMARRAGES SANS ENNUI, faites l'achat d'une batterie FREEDOM II de Delco à un prix sensationnel

Modèle	Prix régulier	PRIX VEDETTE
71B60	78,75$	56,70$ + taxe
75-60	94,00$	67,70$ + taxe
74-60	96,30$	69,38$ + taxe
74A60	109,85$	79,09$ + taxe

N.B. **Ces prix inclut l'installation dans notre atelier**

Nous sommes le NUMÉRO 1 dans la région, c'est pourquoi, nous vous offrons «DES PIÈCES DE QUALITÉ À BON PRIX»

DUPRÉ

On fait route ensemble

CHEVROLET·OLDSMOBILE ·CADILLAC INC.

18, boul. Laurier, McMasterville
Région 467-2804 Mtl. 861-6339

DEPT. DES PIÈCES
LIGNE DIRECTE
467-9455

VISA MasterCard
SHELL
AMERICAN EXPRESS

GM PIÈCES EXPRESS

LA LIBERTE A UNE HISTOIRE
1837-1987

Saint-Denis: réveil au son du tocsin

23 novembre 1837: dans la petite localité jusqu'ici paisible de Saint-Denis, l'agitation surprend les habitants au saut du lit. Un cultivateur de Saint-Ours fait irruption dans le village et annonce, hors d'haleine, l'approche des troupes britanniques. Ces troupes accompagnent le shérif Juchereau-Duchesnay qui est muni de mandats d'arrestation contre les principaux chefs patriotes: Wolfred Nelson, éminent citoyen de Saint-Denis; Louis-Joseph Papineau, en visite chez-lui et d'autres comme le député de Vaudreuil, Charles-Ovide Perreault. On crie à l'injustice.

ON EN A ASSEZ!

Avec l'appui du gouvernement britannique, le gouverneur a donné tous les pouvoirs décisifs aux Conseils exécutif et législatif, dont les membres sont désignés sans l'approbation du peuple; il a détourné les fonds des Jésuites et privé la jeunesse de son droit légitime de s'instruire; il a refusé des terres au colons au profit de spéculateurs sans scrupules; il a constamment fermé les yeux devant les griefs des Canadiens; il se saisit maintenant des deniers publics et voilà qu'il nourrit le dessein de priver les Patriotes de leurs leaders, ces personnages en qui ils mettent toute leur confiance et leur espoir de liberté.

Est-ce ainsi que l'on récompense leur loyauté à la couronne depuis tant d'années? Est-ce ainsi que l'on récompense leur ardeur et leur courage à défendre le pays des invasions américaines? C'en est trop! Ce 23 novembre 1837, les Dionysiens refusent de sacrifier leurs chefs: ils les défendront, même au prix de leur vie!

LES PRÉPARATIFS

Au son du tocsin, sonné par le sacristain Édouard Lussier contre le gré du curé Demers, quelque 250 Patriotes se rassemblent avec leurs fusils de chasse, avec des piques, des bâtons et des pierres. Ils attendent l'ennemi de pied ferme, bien abrités dans la chappellerie de Mme St-Germain, qu'ils ont transformée en véritable forteresse, ainsi que dans la distillerie toute proche, entre le chemin du roi et la rivière.

La marche des troupes est ralentie depuis Sorel par le mauvais état des routes et la température glaciale. De plus, le colonel Gore impose à ses soldats un long détour par le rang du Pot-au-Beurre, parce qu'il craint la population de Saint-Ours.

LA BATAILLE

Arrivée à l'entrée nord du village de Saint-Ours, l'armée rencontre une forte opposition de la part des Patriotes, qui n'ont pourtant qu'une centaine de vieux fusils de chasse. Notons que les femmes et les enfants, terrifiés par le bruit des armes et des canons se sont enfuis au 3e rang: abrités chez des amis, ils n'ont rien d'autre à faire que de prier.

Après avoir bien canonné la maison St-Germain, les soldats tentent par trois fois de la prendre d'assaut mais sans succès. Brillant vétéran des guerres napoléoniennes, le colonel Gore se trouve désemparé face aux Patriotes, qui lui sont pourtant bien inférieurs en effectifs et en équipement.

Durant l'après-midi, des renforts leur arrivent de Saint-Antoine et d'autres localités des environs. Après six heures de combat, les troupes se décident à battre en retraite. C'est la victoire pour les Patriotes!

UN BILAN ÉQUIVOQUE

La bataille a évidemment fait bien des dommages. Ce soir-là, les Patriotes déplorent la perte de douze des leurs, dont le jeune député Charles-Ovide Perreault qui meurt de ses blessures la nuit suivante au manoir Deschambault (site actuel de la Caisse populaire). Parmi les survivants, huit sont sérieusement blessés. Du côté des troupes anglaises, on ne connaîtra jamais le nombre exact de morts, mais dans la soirée cent-seize soldats ne répondent pas à l'appel parce qu'ils ont été tués, blessés ou faits prisonniers.

Au lendemain de cette première victoire, une joie mêlée d'inquiétude et d'amertume envahit le coeur des Patriotes. Cette bataille, ils ne n'ont pas souhaitée... mais c'était le prix à payer pour protéger les chefs de l'emprisonnement. C'était le prix de la liberté!

Papineau a déjà pris le chemin de l'exil. Nelson, moins chanceux, sera fait prisonnier quelques semaines plus tard. Les autres Patriotes connaîtront l'enfer des arrestations, des humiliations, des exécutions et du dénuement, avant que leur soit concédée la victoire finale: celle d'un gouvernement sympathique au peuple.

* Notons que le site de la maison St-Germain est marqué aujourd'hui par un «tumulus» ou cairn, devant le 563 du chemin de Patriotes. Il ne reste rien des deux bâtiments (chapellerie et distillerie) qui ont été incendiés par l'armée deux semaines plus tard. Par contre, deux maisons de l'époque sont encore là, celle du Patriote Louis Pagé et celle des demoiselles Dormicour. Il conviendrait de les signaler davantage aux visiteurs. Il serait souhaitable aussi qu'on mette en valeur le champ de bataille lui-même, comme cela se fait dans bien des pays.

•

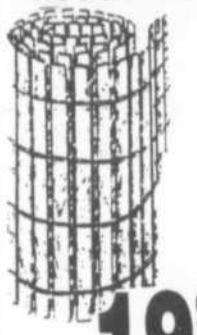
Ceux qui souhaitent collaborer aux recherches historiques et aux manifestations prévues sont priés de téléphoner au 787-3229 ou d'écrire au «Comité du 150e des Patriotes», 713, route Goddu à Saint-Denis, J0H 1K0.

DES ESCOMPTES DE LA FÊTE À LA FOLIE!
EN V'LÀ
HYUNDAI QUEBEC LANCE LA PLUS AUDACIEUSE PROMOTION JAMAIS VUE:
pony 1986 750.$ RECEVEZ COMPTANT DU MANUFACTURIER
HYUNDAI EXCEL 1986 750.$ RECEVEZ COMPTANT DU MANUFACTURIER
HYUNDAI STELLAR 1986 1 000.$ RECEVEZ COMPTANT DU MANUFACTURIER
ALORS, DÉPÊCHEZ-VOUS! C'EST LA FOLIE HYUNDAI
sur le Boulevard de l'Auto
LE CARREFOUR DE LA VOITURE IMPORTEE
HYUNDAI
2,499 boul. Casavant
St-Hyacinthe
774-6344
467-1341 (Beloeil)
Autoroute 20
Sortie centre ville

SPÉCIAUX

DU 3 AU 15 NOVEMBRE 1986
PRIX PAYER ET EMPORTER

CLÔTURE À NEIGE ROUGE 4' x 50'



19.95$

ISOLANT LÉGER 2" 2 x 8 R7.5



Foam **4.29$**



Un représentant VENMAR sera sur les lieux le **7 - 8 NOVEMBRE**

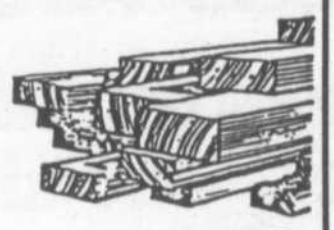
PRIX AVANTAGEUX SUR NOS PRODUITS FIN DE SAISON
BOIS TRAITÉ - DORMANT - BOIS DE CLÔTURE

PARQUETERIE PRÉ-SABLÉE CHÊNE NATUREL



12.5 p.c. **12.88$**

BOIS D'ÉPINETTE «STUD #1» ÉCONO



2 x 4 8' **1.29$**

LAINE ROSE FIBRE DE VERRE



R28 x 24 **50¢ p.c.**

PLANCHE MURALE 14 P.C. GRADE B



Pin Caribou **7.35$**

Cèdre noueux **9.95$**

TUILES À PLAFOND SONOFLEX INSONORISANTES



2 x 4 **3.88$**

ROTIN BLEU SUR PARTICULE



4 x 8 **5.95$**



NOUS REMPLISSONS VOS RÉSERVOIRS À GAZ PROPANE



Nouveau département chez Beauchesne. Profitez de nos escomptes d'introduction. 25% et plus des prix suggérés du manufacturier. Financement disponible. Salle de montre et estimation professionnelle sur place.

NOUVEAU

Vous voulez vous construire? Visitez notre coin de l'auto-construction.

Pour informations, demandez **Stéphane Corriveau.**



COUPE-FROID «CLIMALOC»
Pour porte
#10695 - Brun
#10694 - Blanc
8.77$



SEUIL DE PORTE
#10190
3.95$



COUPE-FROID
Pour bas de porte de garage simple.
#10099
5.99$



SPÉCIAL

750 ml
Ord.: 16.65$ **13.95$**



«INCROYABLE» CHEMINÉES SELKIRK
Balance de stock
Prix rég. moins **50%**
N.B.: marchandise en stock seulement

CENTRE de la MAISON

E. BEAUCHESNE inc.

800, Montée Ste-Julie, Ste-Julie 649-1581

Matériaux de construction — Quincaillerie
Distributeur de gaz propane et location d'outils.

Le Réno Valeur RONA

TIGHRN

LA PAIX, ET QUE ÇA SAUTE!

Une question de souffle et de vie

ALAIN COUPAL

«Dans des chemins que nul n'avait foulés risque tes pas.
Dans des pensées que nul n'avait pensées risque ta tête.»
Landa del Vasto

Que de choses à dire et combien d'autres à faire lorsqu'il est question de la paix. Notre travail effectué dans la série d'articles sur la paix est bien minime devant l'ampleur de la tâche. Néanmoins, nous avons tenté d'ouvrir une brèche, une percée dans notre quotidien et de là, créer un espace pour informer, sensibiliser, questionner ce qui en premier lieu semble aller de soi.

Chez l'homme, la volonté de connaître la paix est un désir renouvelé que l'on retrouve à tous les moments de son existence. Et comment s'y est-il pris pour assouvir son désir à sa cause? Plus souvent qu'autrement, en préparant la guerre. Résultat que tous connaissent aujourd'hui: Hiroshima!

Avec Hiroshima, c'est beaucoup plus qu'un souvenir pénible et douloureux pour la civilisation moderne du XXe siècle, c'est le dévoilement du vrai visage de la violence: le meurtre intégral! Hiroshima est la violence à son paroxysme, symbole de la déshumanisation, signe précurseur de l'anéantissement de l'homme.

Nous avons à notre service la technique, le progrès, la science, l'argent et toutes les ressources humaines nécessaires pour soulager, voire même, éliminer la famine, le sous-développement, l'analphabétisation etc..., et pourtant, la vie de tous n'a jamais été aussi menacée que maintenant. Jamais comme aujourd'hui dans l'histoire de l'humanité l'homme n'a eu entre ses mains le sort de sa propre destinée. Il y a plus de 1 200 000 Hiroshima en puissance, dans l'arsenal nucléaire mondial!

Si «la paix est la chose la plus importante au monde» (Marcel Danis), alors qu'attendons-nous pour la réaliser? Qu'attendons-nous pour agir, réagir et en finir avec cette montée en spirale de la violence sous toutes ses formes? Qu'on se le dise une fois pour toute, on ne peut espérer trouver la paix en préparant la guerre. La violence appelle la violence et de là, s'enchaîne l'intensification des conflits, des agressions d'où s'ensuit finalement, l'apparition de la guerre.

Que faut-il faire pour aller à la racine du problème de la violence? Existe-t-il des moyens sûrs, des solutions accessibles à mettre de l'avant pour défendre la vérité, la justice et qui respectent intégralement la vie de l'être humain?

La réponse est simple, mais complexe: l'Homme! Cela n'a rien de bien mystérieux. Comme nous partageons tous la responsabilité de la bombe, tous nous détenons une partie de la solution. Car c'est dans le coeur de l'homme que la haine, le mensonge et la violence puisent la source et l'énergie nécessaire pour se catalyser avec force dans des systèmes et des structures de plus en plus aliénantes.

Pour sa propre survie, l'être humain doit accomplir un renversement interne, un retournement intérieur. Accéder au niveau de l'être, à la connaissance de soi, être en accord avec sa conscience pour y découvrir que l'homme est l'unique valeur et qu'il n'y a rien de plus grand dans la création. Cela demande de s'orienter vers un agir cohérent et conséquent et à trouver des moyens qui correspondent à la fin recherchée.

La paix doit être libérante. D'abord, nous libérer de nous-même, de ce désir profond de tirer à soi, de l'esprit de domination, de pouvoir et de puissance, afin d'en libérer l'autre, d'aller à sa rencontre en vue de la réconciliation. Tel est le fruit de la paix.

La recherche de la paix doit nous amener progressivement vers un changement de mentalité, dans un engagement concret vers de nouvelles voies (ex: alternatives non-violentes), tout en faisant l'apprentissage d'un choix de société (ex: que la part d'impôt alloué au budget de la Défense s'oriente vers des projets sociaux, de développement humanitaire, dans le secteur de la santé, de l'éducation, etc.). Nous devons en outre activer notre sensibilité (ex: lutte des droits de la personne) et nous ouvrir aux partages avec l'autre (ex: répartition des ressources avec les pays du Tiers-monde).

Nous faisons partie de l'histoire. C'est nous qui la faisons et la rendons possible. C'est à chacun de nous que revient le rôle de donner à la paix le souffle qui lui manque et elle, la vie qui nous revient.

Donnez généreusement
LE CANCER AGIT... RÉAGISSEZ!
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
EN V'LA
NOUS AVONS L'AUTORISATION DE NISSAN
ET L'ACCORD DU PATRON POUR VOUS
OFFRIR CES ESCOMPTES SPÉCIAUX
MAXIMA '87 0% DE TAXE OK!
STANZA '87 0% DE TAXE OK!
200 ZX '87 0% DE TAXE OK!
300 ZX '86 0% DE TAXE OK!
BEAUCOUP DE SPÉCIAUX SUR PLACE
sur le Boulevard de l'Auto
NISSAN
LES GALERIES NISSAN
2,695 boul. Casavant
St-Hyacinthe
774-1679
467-1341 (Beloeil)
Autoroute 20
Sortie centre ville

AU DROIT ET À L'OEIL

Bastien et Williams, avocats

Pas d'accord avec une décision de l'Assurance-chômage?

Dans un premier temps, il vous faut communiquer avec le Centre d'Emploi de votre région afin d'obtenir les raisons qui ont motivé la décision. L'agent, s'il y a lieu, peut modifier immédiatement la décision si vous lui fournissez de nouveaux renseignements le justifiant ou si la décision prise résulte d'une erreur manifeste de celui-ci.

Si la décision n'est pas modifiée, vous pouvez porter un appel au conseil arbitraire. Pour ce faire, vous devez rédiger un avis d'appel dans lequel vous indiquez les raisons de l'appel. Cet avis doit être expédié dans les trente jours suivant la date de réception de la décision contestée.

Quant aux cartes (déclaration du prestataire), elles doivent être envoyées et remplies pendant toute la procédure d'appel. L'Assurance-chômage vous informe, au moyen d'un avis, au moins une semaine à l'avance, du lieu de la date et l'heure de l'audition. Lors de l'audition, vous pouvez être assisté de votre conjoint, d'un parent, d'un ami, d'un représentant syndical ou d'un avocat. Il est à l'avantage du prestataire d'être présent à l'audience, qu'il soit représenté ou non.

Vous pouvez, lors de l'audition, témoigner et produire tous les documents servant à appuyer chaque point que vous entendez prouver. Le conseil prend sa décision et vous en informe par écrit.

Par la suite, vous avez soixante jours suivant la réception de la décision pour la porter de nouveau en appel si celle-ci vous semble injuste ou mal fondée dans les circonstances.

Graffiti tout pour la fête

Enfin!
COURS DE DÉCOR DE TABLE DE NOËL
Quand l'art s'ajoute à la bonne table!!!
Tout le spectaculaire
pour vos réceptions des fêtes
12 novembre 86 à 19 h
Réservez votre place: **467-9821**
Coût: 20$

251, rue Brébeuf
Beloeil 467-9821

FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY

M. FISSURE inc
A LA SOLUTION

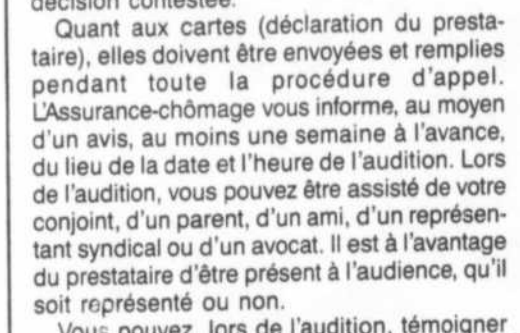
Travail exécuté sans **ENDOMMAGER** ni **EXCAVER**

EFFONDREMENT DE SOL



ESTIMATION
656-8356
Phil Dolen
représentant technique

Elle s'en vient... pensez-y



A PRIX ÉGAL NOS COMPÉTITEURS VOUS EN OFFRENT-ILS AUTANT?

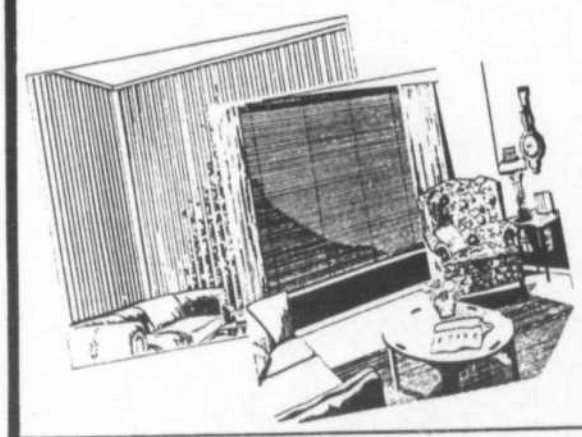
LES PNEUS **BERNARD** LTÉE

ST-HILAIRE 467-3688 ROUTE 116 — SAINT-HYACINTHE 773-1313

Le Côte à Côte

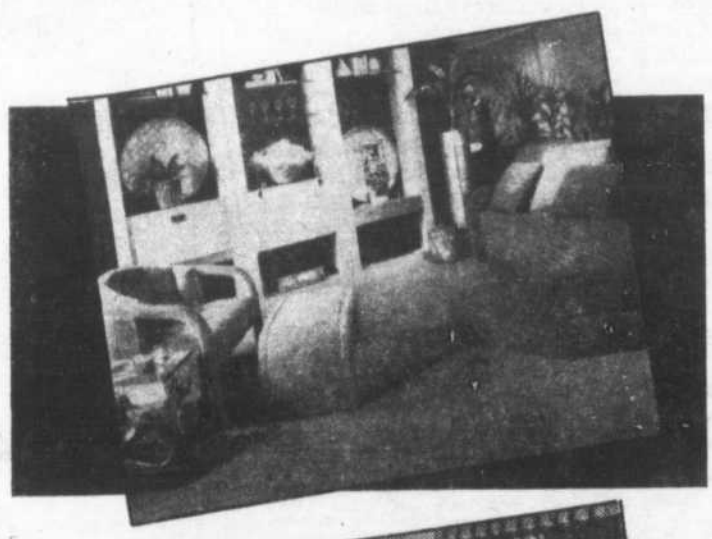
Réservations: **464-1633**

Venez voir la nouvelle collection de
STORES HORIZONTAUX VERTICAUX DRACO
VALENCE GRATUITE
sur tous nos stores durant le mois de novembre



RÉDUCTION DE
50% à 70%

SPÉCIAL
TAPIS COMMERCIAL
7,95$ et plus
Choix de 7 couleurs



Venez voir nos nouveaux tapis avec INSTALLATION GRATUITE
Exemple tapis unis installation + sous-tapis 1/2''
15,99$ v.c.



RIDEAUX DENTELLE

20% DE RÉDUCTION

Duteau Décor inc

VISA MasterCard

110, BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-8913

case IH

UN BON ACHAT

UNE BONNE RESSOURCE

UNE DISPONIBILITÉ ASSURÉE

GRAND SPÉCIAL DU MOIS

TRACTION AVANT MÉCANIQUE



MODÈLE 2294 (131 P.D.F.)
No. Série 9938192 (1 en stock)
4 roues motrices
Taux de financement % SPÉCIAL
PRIX EXTRA SPÉCIAL
Garantie incluse période de 4 ans
ou 4000 heures sur moteur,
transmission, différentiel
(pièces et main d'oeuvre incluses)

Venez nous rencontrer pour votre bénéfice!!!

NOUVEAU
DIRECTEUR GÉNÉRAL
M. Jean-Pierre Gosselin

UNE TOUTE NOUVELLE ÉQUIPE SPÉCIALISÉE ET DYNAMIQUE

LES ÉQUIPEMENTS BOUCHER Inc.

Tél.: (514) 460-4951
(514) 460-3963

131, Ruisseau St-Louis O.
MARIEVILLE

case IH

annoncer dans l'oeil régional, ça vaut le coût !

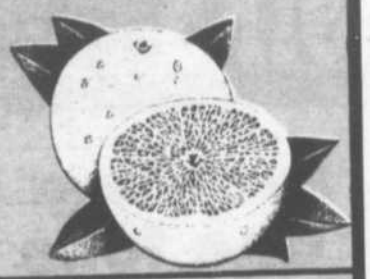


MONIQUE AUDETTE JOCELYN AUDETTE
Propriétaires

Octo-Fruit offre des produits de qualités, c'est pourquoi nous annonçons dans un média de qualité. Depuis bientôt un an, nous annonçons à toutes les semaines dans L'Oeil Régional, ce qui nous a permis de nous faire connaître par les consommateurs de la région.

Selon un sondage de la firme SEROM en octobre 1985, 92% des personnes interrogées consultent toujours ou souvent les annonces publicitaires de L'Oeil Régional.

PAMPLEMOUSSE BLANC Gr. 48
Pr. Floride
5/ 88¢



RAISIN VERT "ALMERIA"
Pr. Espagne, Can. 1
1,94$ kg
88¢ lb



HARICOT VERT «EXTRA FIN»
Pr. Kenya
6,56$ kg
2 98$ lb



Octofruit

Semaine du 3 au 9 novembre 1986

CHAMPIGNON PLEUROTTE
Pr. Canada
10,96$ kg
88¢ lb

PAPAYE
Gr. 8
Pr. Hawaï
1 48$ ch.

CÉLERI
Gr. 24
Pr. Californie, Can. 1
98¢ ch.



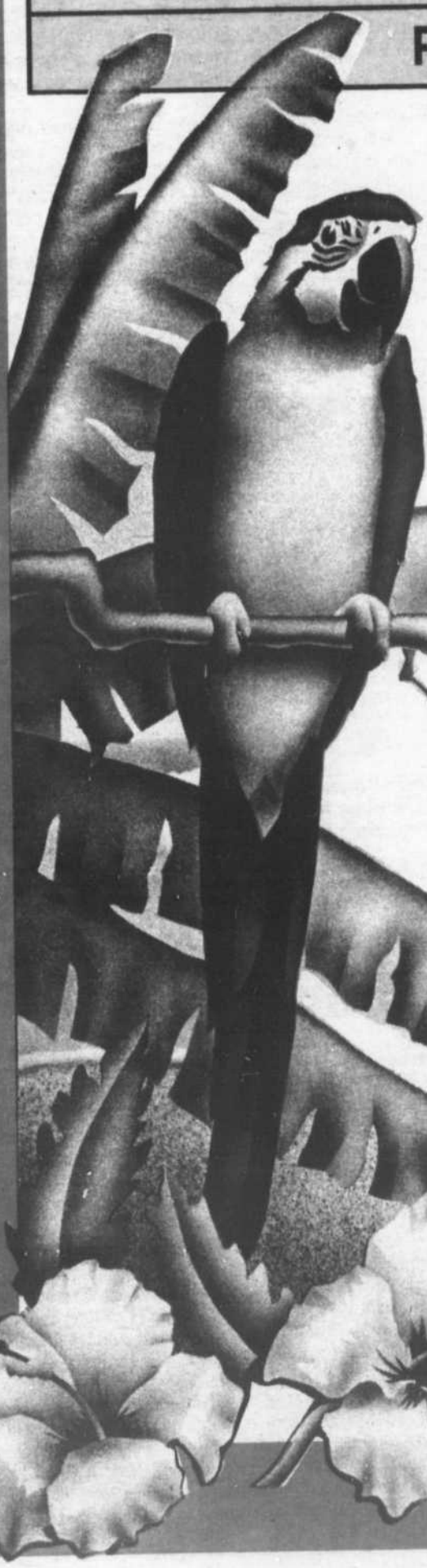
POMME GRANNY SMITH DE FRANCE Gr. 113-125
Pr. France, produit de fantaisie
1,94$ kg
88¢ lb



POIS MANGE-TOUT
Pr. Guatemala
3,25$ kg
1 48$ lb



PANIER DE FRUITS POUR TOUTES OCCASIONS Disponible sur demande



OCTO-FRUIT VOUS OFFRE

la plus grande variété de produits exotiques de la région

Nous nous faisons un plaisir de vous renseigner sur quelque produit que ce soit



8 BONNES RAISONS DE CHOISIR

Octofruit

• FRAÎCHEUR • QUALITÉ • QUANTITÉ • VARIÉTÉ
• LIBRE-SERVICE • VRAC • ACCUEIL • PRIX

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi: 9 h à 21 h
Jeudi et vendredi: 9 h à 22 h
Samedi et dimanche: 9 h à 18 h

BELOEIL
312, boul. Laurier

467-2140
(voisin de Jean Coutu)
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

CULTURE ET LOISIRS

Cette semaine au centre culturel

Le dimanche 2 novembre à 14 h et 20 h, **«L'inconnu»** un film sur le ski. Le samedi 8 novembre à 20 h **«Les ballets jazz de Montréal»**. Le dimanche 9 novembre à 14 h **«Folie furieuse»** une pièce pour les enfants de 6 à 12 ans.

Le centre culturel de Beloeil, est situé au 600 Richelieu à Beloeil. Pour réservation composez le 464-4772.

•

Présentation du film Retour vers le futur à McMasterville

Le **Club Optimiste de McMasterville**, présente ce mois-ci un film qui saura plaire à tous les goûts, soit, **Retour vers le futur** (version française). En effet, ce film sera présenté le **vendredi 7 novembre** à la cafétéria de la Polyvalente Richelieu Valley, située au 720 rue Morin à McMasterville. **Le film débutera à 19 h 30**. Le coût d'admission est de 2$. La surveillance et la restauration seront assurées par les membres Optimistes. On vous attend en grand nombre, dites-le à vos amis et bienvenue à tous.

•

Khaos Moon à Télé-Métropole

Khaos Moon un groupe rock progressif de la région tentera sa chance au concours de l'**émission Pop Express** le samedi 8 novembre à 18 h 30. Advenant une victoire en finale au mois d'avril prochain, **Khaos Moon** se mériterait une période d'enregistrement pour un disque et un vidéo, **le tout d'une valeur de 40 000$.**

Le groupe est reconnu pour sa présence, son visuel, son énergie et son aspect scénique théâtral.

En plus d'avoir une chance de gagner le concours, Khaos Moon sera vu par un million cinq-cent mille téléspectateurs qui regardent cette populaire émission animée par **Rock Denis**. Ce qui devrait faire une bonne publicité pour la série de spectacles que le groupe fera sur la Rive-Sud au cours de cet hiver.

Le groupe est composé de **Bernard Ouellette, voix, Alain Pothier, guitare, Daniel Renaudin, batterie, Michel Williamson, basse et Michel Caron, clavier.**



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Dans l'ordre habituel: les organisatrices de l'exposition des Métiers de Beloeil, Francine Faucher, Marie-France Lacourse, Thérèse Lemire et Lisette Meunier.

LES MÉTIERS D'ARTS DE BELOEIL

Une exposition d'artisanat de qualité

Les Tisserands de Beloeil présentent samedi et dimanche prochain à l'église Maria-Goretti de Beloeil, une exposition de métiers d'arts qui regroupe une vingtaine d'artisans.

Pour cette neuvième édition des Métiers d'Arts de Beloeil, la population aura droit à une exposition très variée et de grande qualité.

En effet, plus de dix disciplines d'artisanat sont exposées par des artisans minutieux qui recherchent à prime abord, l'originalité de leurs produits. Entre autres, le public pourra admirer des bijoux, de la céramique, du batik, de la sculpture sur bois, de la gravure sur miroir, du tissage etc...

Au cours de ces deux journées d'exposition, le public sera en mesure de se procurer à prix abordable, les pièces d'artisanat exposées.

L'exposition a lieu au sous-sol de l'église Maria-Goretti, 302 rue Montsabré à Beloeil, le samedi 8 novembre de midi à 22 h et le dimanche 9 novembre de 9 h à 18 h.

Le vernissage a lieu vendredi soir de 20 h à 22 h. C'est à voir!

FOLIE FURIEUSE

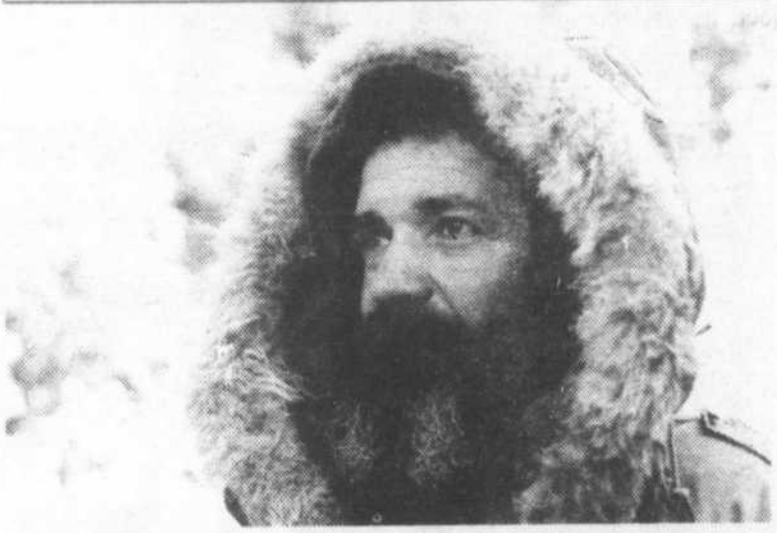
Une folle aventure à travers la nuit, les chauve-souris, les potions magiques et la peur

Le Théâtre de la Vieille 17 provenant d'Ontario présente une nouvelle comédie musicale inspirée d'une courte histoire d'horreur. «Folie furieuse» vient de remporter un vif succès au Festival International pour enfants 1986 à Toronto. Rappelant l'imagerie des films de Disney et l'humour de Laurel et Hardy, la folle aventure nous transporte à travers une nuit de légendes peuplées de chauve-souris, de potions magiques et de peurs.

Vedette au cabaret de Monsieur Arthur, Zelda travaille en duo avec Barbara, une chanteuse acariâtre dévorée par la jalousie. Propriétaire d'un château, Barbara règne en tyran sur son fidèle serviteur Gris-Petit. Née un soir d'orage, Barbara prend ombrage de toutes les attentions que Monsieur Arthur et les détectives jumeaux, Jules et Jim, accordent à Zelda.

Or, comble de malheur, voilà que la célèbre cantatrice Donna Diovanni Carlotta doit venir chanter, et, pour l'accompagner dans son célèbre duo de la gourmandise, elle ne demande nulle autre que la participation de Zelda. Il n'en faut pas davantage pour que la terrible Barbara ne mette en oeuvre un plan diabolique pour discréditer Zelda aux yeux de tous...

Cette pièce vous est présentée en collaboration avec Dupré Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, et la Librairie Landry, le dimanche 9 novembre à 14 h, au centre culturel de Beloeil, 600 boulevard Richelieu à Beloeil. Pour information ou réservation composez le 464-4772.



L'explorateur Jean Poirel a survécu à la légendaire et très violente rivière Nahanni. Il nous fera part de son incroyable expérience le dimanche 20 novembre à 20 h au centre culturel de Beloeil.

LES GRANDS EXPLORATEURS

La Nahanni, vallée des hommes morts

C'est en pleine tempête de neige que Jean Poirel et son équipe sautent en parachute à la source de la rivière Nahanni, à la limite du portage des eaux du Yukon et du territoire du Nord-Ouest. Depuis le début du siècle, cette rivière violente et légendaire a fait plus de 40 victimes parmi les explorateurs qui s'y étaient aventurés.

Les Grands Explorateurs vous offrent l'occasion de partager la descente de cette rivière qui s'élance dans des chutes deux fois plus hautes que celles du Niagara et qui traverse les canyons les plus profonds du Canada. Dernière terre vierge d'Amérique du Nord la Nahanni n'avait jamais été officiellement parcourue dans les 523 km de son cours.

Aux approches de ses rives, parmi une faune propre aux régions subarctiques, vous découvrirez des sources chaudes uniques en Amérique du Nord. Vous serez guidé dans les entrailles de la terre et vous visiterez les plus fascinantes cavernes du Canada qui sont sans doute les plus riches en couleurs de toute l'Amérique.

Présenté dans 38 pays, gagnant de plusieurs prix internationaux, La Nahanni est certainement un des plus grands films d'exploration du siècle.

«Nahanni, vallée des hommes morts» sera présenté le dimanche 16 novembre à 20 h au Centre culturel de Beloeil, 600 boulevard Richelieu à Beloeil. Pour information ou réservation composez le 464-4772.

KHAOS MOON
Un show à *Pop Express*



LE COCODRILLE

Une rencontre inusitée qui fascine les enfants

L'Arrière-Scène et Les Productions du Cocodrille présentent Le Cocodrille, de Louise LaHaye, du 8 au 23 novembre, à la Maison-Théâtre de Montréal.

Imaginez un instant que votre premier «toutou» se présente devant vous et qu'il vous reproche de l'avoir oublié.

Ella, comptable, est âgée de 30 ans. En préparant la chambre du bébé qu'elle attend, elle feuillette un magazine. Un article sur les crocodiles lui rappelle soudain son «Cocodrille». Après 20 ans d'absence, Cocodrille surgit, accompagné de son étrange associé, le serpent Gator.

C'est une rencontre pour le moins inusitée, qui amuse et fascine les enfants: une presque maman qui redevient presqu'une enfant. Le Cocodrille rappelle aux jeunes spectateurs que les adultes ont déjà eu les mêmes préoccupations qu'eux et qu'un jour, ils deviendront à leur tour des adultes. L'auteur , Louise LaHaye, déclare «Cette filiation, cette continuité entre adultes et enfants me semblait le plus beau clin d'oeil à faire à ces spectateurs que j'ai privilégiés jusqu'à maintenant dans mon travail d'auteur .»

Louise LaHaye n'en est pas à ses premières armes en théâtre pour le jeune public. Depuis 1976, elle a écrit, parfois en collaboration, une dizaine de pièces dont Regarde pour voir, Trois petits contes et Peur bleue; elle a signé également des textes pour plusieurs séries télévisées dont Pop Citrouille et Tam-Tam. En 1978, elle fonde le Gyroscope, compagnie de théâtre qu'elle dirige pendant quatre ans. De 1981 à 1983, elle assume la direction artistique du Festival de théâtre pour enfants.

Le Cocodrille, de Louise LaHaye, est la première pièce québécoise et le premier texte pour enfants à avoir été sélectionné au Concours international d'oeuvres dramatiques, à Metz, en France.

Le Cocodrille met en scène une comédienne, Anne-Marie Desbiens, dans le rôle de Ella, et deux comédiens-marionnettistes, Richard Gagnon (Cocodrille) et Martin Faucher (Gator).

Le Cocodrille est une co-production L'Arrière-Scène et Les Productions du Cocodrille.

Les représentations ont lieu du 8 au 23 novembre, le samedi à 15 h, le dimanche à 13 h et 16 h. Une représentation en anglais aura lieu le 16 novembre à 16 h. Les billets sont en vente au coût de 5$ pour les enfants et de 6,50$ pour les adultes. Tarifs spéciaux pour les groupes en matinées scolaires et les samedis.

La Maison-Théâtre (salle le Tritorium) est située au 255 Ontario est, Montréal (Métro Berri), téléphone: 288-7211



Une centaine de personnes au vernissage de Jacques Thibault

Le dimanche, 2 novembre dernier, avait lieu le vernissage des photos de M. Jacques Thibault à la galerie Arts et Encadrements de Beloeil du peintre Marcellin Dufour et une centaine de personnes étaient sur les lieux.

Si M. Thibault se passionne particulièrement pour la photo noir et blanc qui lui permette une liberté plus grande, les rares photos couleurs ont eux aussi beaucoup de succès.

Peut-être est-ce la première neige de ce dimanche matin qui influença les préférences des amateurs dont les choix se portèrent principalement sur les scènes d'hiver. Ainsi, à la fin de la journée la moitié des photos exposées étaient vendues.

L'exposition est ouverte à tous et se poursuit jusqu'au samedi 8 novembre. La Galerie Arts et Encadrements est situé au 269, boulevard Cartier à Beloeil. Pour information, composez le 464-5485.

DANSE ANNUELLE DE LA FRATERNITÉ DES POLICIERS DE BELOEIL

Le temps est venu de penser à la DANSE ANNUELLE DE LA FRATERNITÉ DES POLICIERS DE BELOEIL.

Cette danse se tiendra le samedi 15 novembre 1986, à la Salle de Réceptions 221 Inc., 221, rue Bréboeuf, Beloeil.



Une musique continuelle et assortie saura vous faire passer des moments inoubliables. De nombreux prix de présence seront tirés lors de cette soirée, dont un voyage d'une semaine pour deux personnes à Miami, une gracieuseté de Voyage Action Inc.

Le prix d'entrée a été fixé à 5,00$

Les billets sont en vente au poste de police, 990, rue Dupré, Beloeil et auprès de tous les policiers.

Au plaisir de vous rencontrer!
Claude Lussier et Paul Voiselle

Le coin du décor

LUNIC DECOR ENRG.
TAPISSERIE – PEINTURE – DRAPERIES
ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN
467-6182

20% d'escompte sur tapisserie en catalogue

Fleuriste La Pommeraie enr.
467-9853
Prop.: Cécile Charbonneau

Arrangements floraux pour toutes occasions
Plantes vertes
Pièces de céramique uniques
Cartes de souhaits faites à la main
Grande variété de fleurs de soie
Livraison dans la région

galerie JEAN VIENS
464-5783
Tableaux et encadrement
JV

- Tableaux de tous genres
- Portraits
- Murales
- Sujets variés, pour décoration sur demande
- cours de peinture

715, rue Ozias-Leduc OTTERBURN PARK

R T L
F G H
V R N

L'OEIL VOYAGE

Guy Boismenu

Le ski s'en vient...

Le début du mois de novembre marque deux tendances dans le domaine du voyage. Les gens à la retraite plient bagage et filent en Floride passer l'hiver au chaud, bien à l'abri de l'hiver québécois. Comme les oiseaux migrateurs, le retour de nos retraités est prévu pour la fin d'avril, juste à temps pour signer la formule d'impôt.

Le début novembre est tout à fait différent pour ceux qui restent; et surtout pour ceux qui projettent de faire du ski hors Québec. En effet, et pour toute la fin de semaine qui vient, se tiendra à la Place Bonaventure, le Salon International du ski, soit du 6 au 9 novembre. Le Salon du Ski se veut le début pour la planification de son voyage de ski. Tous les intervenants touristiques seront présents afin de bien renseigner les personnes intéressées à ce magnifique sport d'hiver.

LES ALPES AU RENDEZ-VOUS

Malgré les évènements politiques de septembre dernier à Paris, et une remontée du franc, il semble déjà acquis que la France obtiendra la faveur des Québécois encore cette année. Les grossistes spécialisés pour le ski restent confiants que les fidèles du ski seront nombreux encore cette année.

FORFAITS DE SKI EN EUROPE

Les avenues sont différentes, les produits sont variés et la clientèle visée l'est également. Chez Jet Tours, un seul programme est à l'honneur cette année, toujours exclusivement pour la France, sur Air France. Il y aura cinq départs spéciaux (16 & 23 jan., 27 fév., 6 & 13 mars), directement sur Lyon, à des prix très compétitifs. Les départs réguliers s'effectuent le vendredi, avec retour le samedi. Les combinés sont toujours disponibles, avec cette année un transfert en hélicoptère entre les stations des Alpes d'Huez et des Deux Alpes. Dans l'ensemble, on a amélioré le choix des hôtels dans toutes les stations, et pour les départs individuels, il existe maintenant un choix d'appartements en plus du choix d'hôtels. À l'inverse, les départs spéciaux incluent des choix d'hôtels et non seulement des appartements.

Quand à la capacité de sièges pour cette saison, elle demeure équivalente à l'offre de l'an dernier. Il ne faut pas s'attendre à une nouvelle clientèle pour cette saison, la dévaluation du dollar en étant la cause principale. Le grossiste Voyages Ashton présentera toujours son Altiski en Europe, avec Swissair pour la France, la Suisse et l'Autriche. Steve Ashton se concentrera davantage sur la Suisse cette année, même si elle représente des prix plus élevés. Selon lui, quand les gens ont de l'argent à dépenser sur un produit ski, la Suisse représente le produit de meilleure qualité à tous points de vue: l'hôtellerie, l'accueil, le service, la quantité des réseaux et des remontées (on pourra souvent utiliser une gondole fermée alors qu'un autre pays offrira un pomalift) et finalement la fiabilité des transports par train ou autocar, tant pour leur ponctualité que pour leur service et leur confort. Steve Ashton s'accorde également à dire que cette année, vu les taux de change élevés, la clientèle qui voyagera aura les moyens de le faire et de choisir la qualité. Les forfaits à bas prix doivent donc être regardés à deux fois, car les produits offerts sont de moindre qualité. La vulgarisation du produit amène inévitablement une clientèle qui ne pourrait se permettre ce genre de voyage autrement que par un prix d'appel qui frappe le marché, mais qui laisse à désirer sur la qualité; très souvent, ces forfaits n'incluent pas nécessairement les remontées qui valent en moyenne une centaine de dollars par semaine.

GROUPES DE MONT-SAINT-HILAIRE

Pour la 6e année consécutive l'Agence Voyages Mont-Saint-Hilaire organise ses propres groupes de ski avec accompagnateur. Nous avons choisi la formule de 2 stations de ski pour deux semaines afin de satisfaire la clientèle qui aime «bouger».

Nous avons retenu les stations de Val Thorens, Tignes et les Arcs, toutes situées dans les Alpes Françaises. Les prix sont encore intéressants et avec l'hébergement en studio-cuisinette que nous offrons, on pourra faire des économies sur la nourriture et s'en tirer à bon compte.

Donc si vous êtes mordus du ski et aimeriez changer d'air et faire tourner vos «planches» en Europe, ne manquez pas le Salon du ski en fin de semaine... et Bon Ski.



CKBS 124
PRÉSENTE

«VEDETTES EN DIRECT»

Alain Morisod
Sweet People
du
27 au 31
octobre



Charles Toupin reçoit, en studio, les plus grandes vedettes de la chanson. Pendant dix heures, vous apprendrez à mieux les connaître. Vedette en direct vous est présenté du lundi au vendredi entre 9 h et 10 h le matin et l'après-midi entre 14 h et 15 h. Cette semaine (du 20 au 24 octobre), en vedette: Renée Claude.

CKBS 124
PRÉSENT
PARTOUT

BACH

et

HORAIRE VENDREDI SOIR
1ère en compagnie du réalisateur
André Mélançon 19 h 30
Sam + dim, programme complet 13 h 00 & 19 h 00
Lundi au jeudi programme complet 19 h 00

2e FILM DAKOTA HARRIS (version française de Sky Pirates)
«On a retrouvé l'arche... On a récupéré le diamant... Maintenant la réelle aventure commence»

SPÉCIAL MERCREDI LE 5 NOV. 86 ADMISSION 3.00$

ADMISSION:
Adultes: 5,00$
Age d'or 65 ans et + 2,00$
Étudiants (lun. au jeu. avec carte) 3,50$
Enfants (12 ans et -) 3,00$

CINEMA MASKA
475, rue Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe
Service téléphonique 24 heures, 774-4171
AIR CLIMATISÉ

CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA – CINEMA

Chez-nous vous êtes étranger qu'une fois

Agence de voyages MONT ST-HILAIRE inc.
Guy Boismenu, président
Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire
321, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-6161

Agence de voyages Mont-Saint-Hilaire Inc.
vous présente 2 voyages de 2 semaines
SKI DANS LES ALPES FRANÇAISES

Du 27 février au 14 mars 87:
Prix: 1 689,00$
Val-Thorens
Hôtel le Portillo
Tignes
Hôtel Rond Point des Pistes

Du 13 mars au 28 mars 87:
Prix: 1 649,00$
Val-Thorens
Hôtel le Portillo
Les Arcs
Hôtel de la Station

Pour les 2 voyages le prix comprend
Transport aérien - aller et retour Montréal-Lyon par: Air France (Boeing 747)
Transferts terrestre - de l'aéroport à l'hôtel et entre les stations
Hébergement- Studio de trois (3) personnes, mais en occupation double, plus de confort, TOUS AVEC CUISINETTE
Remontées mécaniques durant le séjour
Sac de ski personnel (housse)
Accompagnateur sur les pistes - guide avec expérience

En sus
Taxe de l'aéroport - Taxe du Visa
Assurance annulation et multirisque

Note
UN ATOUT Le meilleur prix possible
COMPAREZ entre la qualité et le prix avant de conclure
PRIX SPÉCIAUX POUR CLUBS ET ORGANISMES



Jouer avec la lumière

Quand on regarde un lampadaire de rue à travers certains rideaux finement tissés, on voit non pas une seule source de lumière mais bien plusieurs lumières disposées en croix autour du lampadaire.

Ce phénomène étrange est causé par le rideau: chacune de ses petites mailles se comporte comme une nouvelle source de lumière. Toutes ces lumières se combinent, et donnent une image multiple, en forme de croix ou autre, et qui est parfois colorée. Il s'agit d'un phénomène très intéressant, que les physiciens connaissent bien et qui s'appelle la diffraction. Il est possible de produire à la maison des phénomènes de diffraction assez spectaculaires et c'est le but de l'expérience d'aujourd'hui.

Vous avez besoin au départ d'une source de lumière quasi ponctuelle, comme la flamme d'une bougie ou simplement le filament d'une ampoule électrique claire (placez-vous alors à quelques mètres de la source lumineuse). Plus simplement encore, vous pouvez faire l'expérience en prenant comme source de lumière ponctuelle un lampadaire de rue éloigné.

Regardez vers le point lumineux à travers un tissu à mailles fines, un bas de nylon, par exemple. Vous apercevrez alors une figure de diffraction colorée formée de cercles concentriques. Des mailles encore plus serrées peuvent produire de meilleurs résultats, alors essayez en pliant le tissu sur lui-même.

Vous pouvez utiliser aussi du moustiquaire fin au lieu de tissu. Et si vous inclinez le moustiquaire par rapport à la ligne de visée, vous faites varier la hauteur des mailles et cela affecte le patron de diffraction; aussi, on produit de beaux effets en juxtaposant deux moustiquaires et en les tournant l'un par rapport à l'autre.

La diffraction peut aussi être obtenue par réflexion sur les sillons d'un disque 33 tours. Tenez le disque horizontalement devant une fenêtre, presque à la hauteur de vos yeux. Encore ici, la diffraction se traduit par l'apparition de couleurs dégradées. Les lumières réfléchies sur les sillons successifs se combinent de façon que les lumières bleues sont dominantes à certains endroits, les lumières rouges à d'autres et ainsi pour chaque couleur.



Mot caché

Qui se cache dans cette grille, au milieu des six petits débrouillards ?

Action
Boussole
Caroline, Catherine
Expérience
Grenouille
Kim
Laboratoire
Mathieu, Mention, Mesure,
Microscope, Minute
Notes
Ordre
Phénomène
Robert
Science, Simon
Temps, Terre
Vaccin

E	P	O	C	S	O	R	C	I	M	E
G	R	E	N	O	U	I	L	L	E	N
B	E	T	N	O	I	T	C	A	E	E
M	V	E	R	I	I	A	E	X	P	M
E	A	T	P	E	R	T	P	R	A	O
S	C	U	S	O	B	E	N	T	R	N
U	C	N	L	P	R	O	H	E	O	E
R	I	I	E	I	M	I	R	T	M	H
E	N	M	E	I	E	E	E	D	A	P
E	I	N	S	U	C	S	T	O	R	C
K	C	E	L	O	S	S	U	O	B	E
E	R	I	O	T	A	R	O	B	A	L

SIMON ET CAROLINE



LA CHASSE



préparé par le professeur Scientifix (SERVICE HEBDO-SCIENCE)

Les Best-Sellers
Librairie Livco

			Prix rég.	SPÉCIAL
L	Attends que je me rappelle	René Lévesque	19,95$	17,95$
I	Un second souffle	Diane Hébert	15,95$	13,95$
V	À nous deux, Manhattan	Judith Krantz	18,95$	16,95$
C	Dans la tempête	Micheline Lachance	18,95$	16,95$
O	Les Canadiens	Allan Turowetz	19,95$	17,95$
X	Nord et Sud	John Jakes	16,95$	14,95$

BEST-SELLERS DE LA SEMAINE
du 5 au 18 novembre

Folie furieuse
spectacle d'horreur pour enfants
DIRECTION ARTISTIQUE L'ARRIÈRE-SCÈNE
CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
600, rue Richelieu
DIMANCHE 9 NOVEMBRE À 14 H
POUR LES 6 - 12 ANS
464-4772
4,50$
En collaboration avec
librairie landry inc. 245, rue Duvernay, Beloeil 464-1072
Subventionné par le ministère des affaires culturelles du Québec
Présenté par: Les Productions de la Coulisse inc. L'Oeil régional DUPRÉ CHEVROLET-OLDSMOBILE-CADILLAC INC. 18 boul. Laurier - McMasterville Région 467-2804 Mtl. 861-6339 1937 - 1987 50 ans

BRONZAGE U-NIC V
464-7301
517, boul. Laurier, Beloeil (face au Canadian Tire)
SUPER SPÉCIAL
200 minutes de lit régulier
29,95$
100 minutes de facial
29,95$
Offre valable du 5 au 9 nov 86
Limite 3 abonnements par client
2 POUR 1
SAMEDI ET DIMANCHE
2 séances pour le prix d'une
(non applicable sur abonnement)
Heures d'ouverture
Lundi - Mardi - Mercredi de 9 h à 21 h
Jeudi - Vendredi 9 h à 22 h
Samedi 10 h à 18 h - Dimanche 10 h à 15 h
RÉSERVEZ MAINTENANT
464-7301

L'ENFANT ET LE JEU

Chronique présentée par les jouets jocus

Les bons jouets: pas toujours les plus chers!

Quand ils magasinent un jouet, les adultes ont tendance à utiliser des critères d'évaluation qui n'ont rien à voir avec ceux de l'enfant. Ainsi en est-il du PRIX, qui sert plus souvent de référence que les intérêts de celui ou celle à qui le cadeau est destiné.

Parce qu'il a une relation affective avec l'enfant, l'adulte est porté à acheter sans se poser de questions sur la valeur monétaire du jouet. Une fois dans le magasin, il n'y a rien de trop beau ni de trop cher quand on est parrain, marraine, grand-parent ou même parent. Le fait que les consommateurs accordent relativement peu d'importance au rapport qualité-prix du jouet a cependant une conséquence directe sur le prix étiqueté: celui-ci est très souvent «gonflé».

Par ailleurs, il ne faut pas oublier que les fabricants misent beaucoup sur la publicité télévisée et les emballages sophistiqués pour impressionner tant les enfants que les adultes. Comme une proportion importante de leur frais de production est affectée à cette mise en marché, le prix de vente s'en ressent automatiquement. C'est là le cercle vicieux du marketing: plus on annonce un produit, plus on doit le vendre cher.



Pour quelques dollars, on peut se procurer des animaux miniatures comme ceux-ci. Un cadeau pratique et amusant qui développe l'imagination, la créativité et le vocabulaire de l'enfant.

REGARDER AU-DELÀ DE L'EMBALLAGE

L'enfant est un être franc qui réagit avec candeur face aux adultes. Combien de fois a-t-on vu un bambin préférer la grosse boîte contenant le jouet qu'on venait de lui offrir au jouet lui-même! À ses yeux, le plaisir qu'il retire d'un jouet n'a finalement rien à voir avec son prix de vente. Un jeu lui plaît pour ses qualités intrinsèques, pour l'intérêt qu'il peut lui porter et le monde qu'il permet d'inventer.

Quand on désire offrir un jouet, il importe donc de se préoccuper avant tout des intérêts de l'enfant. S'il possède beaucoup de jouets, le choix est évidemment plus restreint. IL vaut mieux, dans ces circonstances, se tourner du côté des jouets originaux, souvent petits, en ayant comme but d'étonner l'enfant.

LE PRIX IMPORTE PEU

L'enfant s'amuse de mille petites choses. Bien présentés dans un emballage-surprise, les petits présents ont souvent plus de succès que les gros. Pour moins de 10$, on peut se procurer des casse-tête, marionnettes, ensembles d'animaux miniatures et de figurines, échasses, ballons, livres, pinceaux, crayons de couleur, de la gouache et du matériel de bricolage. Le prix d'un jouet importe peu si l'adulte profite du moment pour s'amuser avec l'enfant.

Si on désire offrir des jeux de connaissances générales, de chiffres et lettres, d'habileté manuelle (genre clous et marteau), d'observation, de construction, d'imitation (comme les ensembles Playbig) et des instruments de musique, il faut investir entre 10 et 25$. À ce prix, on s'attarde à la qualité des matériaux utilisés, à l'intelligence du jeu, à sa facilité d'utilisation et à la sécurité des composantes. À cause du concept et de la qualité de fabrication, le prix est un peu plus élevé.

À plus de 25$, il faut examiner le jouet avec attention et se demander combien de temps l'enfant l'utilisera ou s'il pourra facilement servir à d'autres enfants dans quelques années.

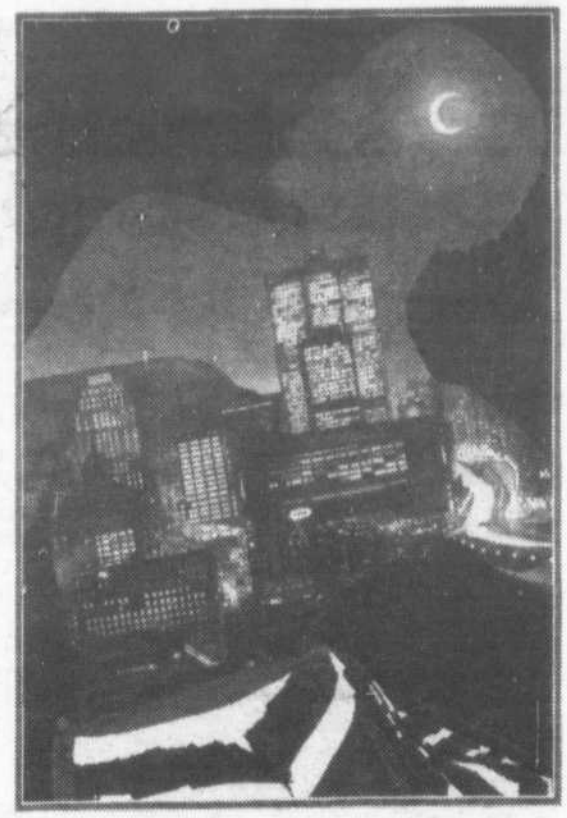
Vernissage – 6, 7, 8 et 9 novembre 1986

des oeuvres de Mme Thérèse Martin native de Saint-Dominique. Mme Martin habite la région depuis 25 ans elle est connue comme décoratrice depuis environs 12 ans.

Peintre autodidacte depuis 5 ans, elle signe ses oeuvres du nom de Mirka qui signifie tranquilité.



Bienvenue à tous! Jeudi - vendredi - samedi de 10 h à 22 h; dimanche de 10 h à 18 h; au 830, rue Laurier, Beloeil au sous-sol de la caisse populaire.



LES PRODUCTIONS DE LA COULISSE INC

L'UNIVERSITÉ POPULAIRE présentent — BANQUE NATIONALE

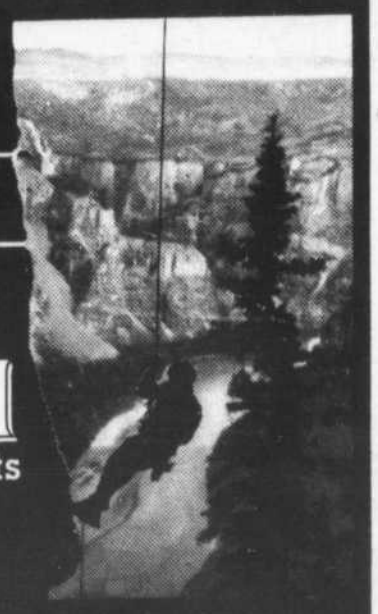
LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 86-87

la NAHANNI

vallée des hommes morts

de Jean Poirel

HORS-SÉRIE CLASSIQUE



CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
600, rue Richelieu
DIMANCHE 16 NOVEMBRE à 20 h
464-4772 *FRAIS DE SERVICE

VISA — MasterCard

LES BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL
GENEVIÈVE SALBAING DIRECTRICE ARTISTIQUE

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
600, rue Richelieu
SAMEDI 8 NOVEMBRE À 20 h

464-4772
* FRAIS DE SERVICE

En collaboration avec:

Dupré Chevrolet-Oldsmobile-Cadillac inc. 1937 - 1987 50e

ASPIRATEUR CENTRAL
"Classé meilleur achat"

Easy-Flo
Eau & Poussière
Distributeur exclusif pour le Québec

AIR STREAM

APP. SA



GRATUIT
Turbo-balai et silencieux à l'achat d'un central

VENTE • SERVICE • INSTALLATION
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
ESTIMATION GRATUITE

VISA — MasterCard

Les Aspirateurs Levesque enr

295 TASCHEREAU G PK 672-4085
LIGNE DE MONTRÉAL 871-1747
176 SIR WILFRID LAURIER BELOEIL 464-3832

NOUVEAU — NOUVEAU
À ne pas manquer à
SAINTE-JULIE



La nouvelle
Érablière *Le Rossignol inc.*
vous offrira à compter du
9 NOVEMBRE 1986
de 17:00 hres à 20:00 hres
SON SUPER BUFFET
CHAUD ET FROID
DU DIMANCHE
Bienvenue à tous!
APPORTEZ VOTRE VIN
Pour plus de renseignements, vous pouvez téléphoner à:
649-2020
649-1605
ERABLIÈRE LE ROSSIGNOL INC.
30 MTEE DES 42, SORTIE 105
RTE 20, SAINTE-JULIE

Certains montrent de l'intérêt pour votre capital.

Pour nous ce qui est capital, c'est votre intérêt.

L'épargne à terme.

9 1/4%*

Par sa nature même et par la mission qu'elle s'est donnée, votre caisse populaire Desjardins veille à l'intérêt de ses membres de plus près que toute autre institution financière. Passez rapidement à votre caisse populaire, ou téléphonez, pour vous informer des avantages de l'épargne à terme Desjardins.

TERME 3 ANS. INTÉRÊTS VERSÉS ANNUELLEMENT

*Taux sujet à changement sans préavis disponible dans les caisses populaires participantes affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins Richelieu-Yamaska

La caisse populaire Desjardins

BABILLARD

Diaporama Raëlien

Le 12 novembre à 20 h, il y aura une soirée d'information suivie d'un diaporama. Le sujet sera «Le message des extra-terrestres». Michel Brodeur, responsable du Mouvement Raëlien de la région, animera la soirée. L'endroit de la présentation est au Centre des Bénévoles dans le parc La Rabastalière, salle 109, 53 Rabastalière, Saint-Bruno. L'entrée est gratuite.

Une salle de spectacle pour les groupes amateurs

Vous êtes deux, trois ou quatre? Vous faites de la musique dans le sous-sol ou à l'école et vous aimeriez bien vous produire en spectacle?

Le Café Inné de Boucherville vous offre sa salle de spectacle gratuitement. Une centaine de personnes peuvent assister au «show» (seuls les gens de 15 ans et plus sont admis au Café).

Outre le système d'éclairage, nous fournirons la promotion et la publicité. Une seule condition: VOUS DEVEZ ÊTRE UN GROUPE AMATEUR.

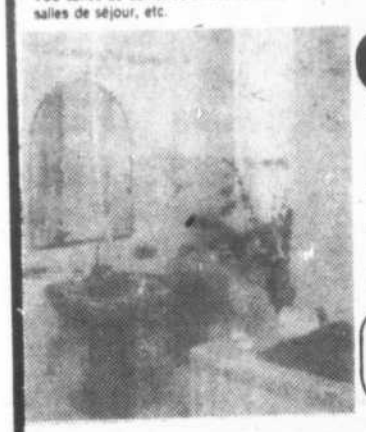
Nous sommes ouverts à tous les styles de spectacle: jazz, rétro, rock, heavy métal, hardcore, classique et tous les autres. Il vous suffit de nous contacter pour réserver votre fin de semaine. Faites vite et ne laissez pas votre talent s'évanouir dans le sous-sol.

On vous attend.

Pour réservation et renseignements: 655-4342 (le soir) Patrice Lacaille.

Les belles TUILES CÉRAMIQUE
IMPORTÉES D'ITALIE

POUR VALORISER ET EMBELLIR VOS salles de bains, cuisines, entrées, salles de séjour, etc.



ACHETEZ DIRECTEMENT -20% à -50%

DES CENTAINES DE JOLIS MODÈLES RECENTS ENTRE
98¢ à $1.95 le pi. ca.
(Valeur de $1.50 à $3.50 le pi. ca.)

* PLUS DE 2,000 modèles disponibles pour murs, sols, intérieur, extérieur
* CHOIX IMMENSE DE RAVISSANTS DÉCORS réguliers et peints à la main en exclusivité (avec panneaux décoratifs de 4 à 9 tuiles)
* MONOCUISSON TRÈS RÉSISTANTE, tous usages, grande variété de modèles modernes, unis, marbrés, décorés, etc. de $1.39 à $2.75 + le pi. ca.
* LIQUIDATION CONTINUELLE DE BALANCES jusqu'à 300-400 pi. ca.
* TOUS LES OUTILS, colles, époxie, joints (30 couleurs) etc

Si vous construisez ou rénovez VENEZ CHOISIR PARMI CETTE COLLECTION UNIQUE de magnifiques tuiles céramique À DES PRIX EXCEPTIONNELS!

Bons poseurs à la disposition de nos clients

NOUS POUVONS AUSSI VOUS DONNER TOUS LES CONSEILS PROFESSIONNELS PRATIQUES POUR INSTALLER VOUS-MÊMES FACILEMENT

«Nous avons conseillé des milliers de clients et... TOUS ont parfaitement réussi.»

ACHETEZ VOS TUILES CÉRAMIQUE DIRECTEMENT CHEZ

VISA CERDEC

(Grand centre de tuiles CERamique & DECor Inc.)

2 magasins-expositions pour vous servir

CENTRE-OUEST
8984, boul. L'ACADIE
(Coin nord-ouest L'Acadie & Métropolitain)
à 12 MINUTES DU PONT CHAMPLAIN
389-8419

EST
6400, est BEAUBIEN
(Entre Lacordaire & Langelier)
à 5 MINUTES DU PONT HYPO. LAFONTAINE
253-3032

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mar., merc., 9 à 18 hres - Jeudi, vend., 9 à 21 hres
SAMEDI OUVERT TOUTE LA JOURNÉE — AMPLE STATIONNEMENT GRATUIT



LA QUALITÉ SHUR-GAIN...

Parce que vos animaux favoris méritent ce qu'il y a de mieux

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON



2,00$ DE RABAIS PAR SAC
20 kg d'Aliments SHUR-GAIN pour chiens
Ce spécial est en vigueur jusqu'au 11 novembre 1986



RECEVEZ GRATUITEMENT
Une conserve Morceaux de Boeuf
(Valeur 1,10$)

DISTRIBUTEUR
ELPHEGE INC GRENIER
SHUR-GAIN
Lun. - Ven.: 8 h à 12 h / 13 h à 17 h30
Samedi 8 h à 12 h
33, rue Bernard-Pilon, Beloeil, 467-4279

Découpez ici



Voici la Scirocco 16V

La Volkswagen la plus rapide jamais vue.

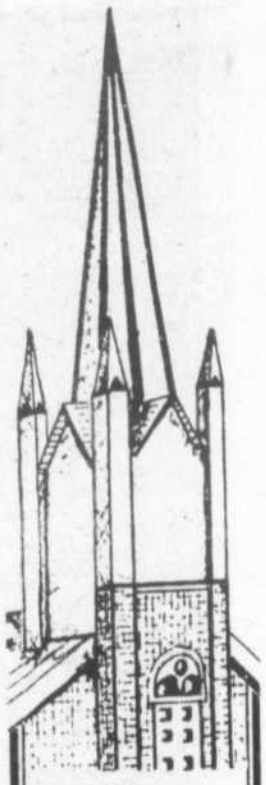
La culasse à 16 soupapes et à double came permet au moteur de mieux "respirer," procure une meilleure combustion et un meilleur rendement et ce, jusqu'à la limite de 7200 t/m. La boîte de vitesses à rapports très courts, le système de suspension sport et la carrosserie aérodynamique la rendent encore plus agréable à conduire.



Les Automobiles Niquet Inc.

DÉPOSITAIRE AUTORISÉE VOLKSWAGEN - AUDI

16, rue Rabastalière E.
Saint-Bruno 653-1553-4-5



En Direct du Château Frontenac de Québec



"Top Golden"



Du Mardi au Samedi

"Haut Clocher"



1295 rue Girouard O
St-Hyacinthe,

Un coup de pouce pour la vie de couple

Rendez-Vous Croissance du Couple offre aux couples des sessions de croissance de fin de semaine depuis plus de dix ans. Ce service s'adresse à tout couple qui «fonctionne» bien et est désireux d'améliorer sa vie conjugale, à tout couple qui éprouve certaines difficultés de fonctionnement (communication faible, besoins non complètement satisfaits, intimité plutôt froide, autonomie personnelle laissant à désirer, tendresse plus ou moins absente, etc.).

Rendez-Vous fait confiance à l'être humain. Il mise sur les potentialités inscrites au coeur de toute personne. Si celle-ci veut les utiliser en décidant d'investir dans un projet de couple, il y a fort à parier que le défi sera relevé. C'est là l'espérance qui anime *Rendez-Vous*.

Rendez-Vous se donne du vendredi soir au dimanche soir, en internat. Il est animé par un trio animateur: un couple et un prêtre ou un animateur en pastorale et accueille un maximum de 15 couples pour chacune des fins de semaine.

Les personnes sont invitées selon leur propre rythme, à suivre les étapes suivantes: la connaissance de soi, la connaissance de l'autre, la connaissance du couple.

Rendez-Vous insiste sur trois axes prioritaires: l'autonomie (à ne pas confondre avec l'indépendance vécue au détriment du conjoint), la négociation (la méthode utilisée respecte les besoins personnels de chacun des conjoints), l'intimité, (comment être bien ensemble, avec ses ressemblances et ses différences.

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec Lise et Paul Choquette 464-2345 ou Ginette et Bertrand Giguère 464-5361.

Le Côte à Côte

Réservations: 464-1633

PAYEZ-VOUS D'ABORD

La seule façon d'économiser et de vous préparer un meilleur avenir, c'est de conserver une partie de vos revenus.

Je peux vous indiquer comment y parvenir...et comment faire fructifier vos économies.

Appelez-moi aujourd'hui même.

REJEAN MARTEL
467-2024



Le Groupe Investors
NOTRE EXPERIENCE A VOTRE PROFIT

playmobil® Les jouets thématiques les plus populaires en Europe

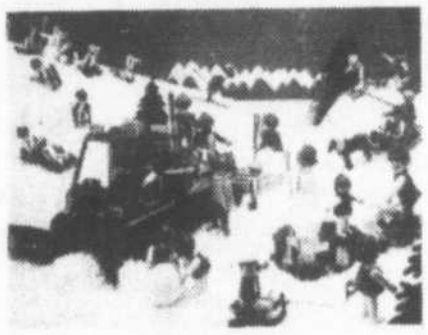
PLUS UNE OFFRE SENSATIONNELLE!

Playmobil est un système de jeu entièrement nouveau: des jeux thématiques dans un monde miniature, toujours si populaires auprès des enfants. Le TERRAIN DE JEU, les PIRATES et les PLAISIRS D'HIVER illustrés ici ne sont que 3 exemples des nombreux jeux thématiques Playmobil.









AGISSEZ DÈS MAINTENANT! Quantités limitées. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès de votre marchand participant.

PLAN MISE DE CÔTÉ RAOUL CHAGNON 1986 Inc.
2250, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe 774-8232

Elle s'en vient... pensez-y

À PRIX ÉGAL NOS COMPÉTITEURS VOUS EN OFFRENT-ILS AUTANT?

LES PNEUS BERNARD LTÉE

ST-HILAIRE 467-3688 ROUTE 116 SAINT-HYACINTHE 773-1313

LE HAVRE DU CARREFOUR
280 rue Duvernay Beloeil 467-3692



François Berthiaume du jeudi au dimanche

DE PLUS une nouvelle activité tous les dimanches!

SYLVAIN GERMAIN

WET T-SHIRT

Tous les ***mercredis*** *à* ***23 h 00***
avec **Pierre Stéphane**
+ promotion spéciale LABATT

DANS SES ORIENTATIONS 1987-1992

Le CSSSM veut voir corriger la situation injuste faite à la Montérégie

Agence de Presse Rive-Sud

Malgré les efforts déployés depuis cinq ans par le Conseil de la Santé et des Services sociaux de la Montérégie (CSSSM) pour améliorer la situation dans ce domaine, un important rattrapage reste à faire du côté financier que ce soit pour maintenir les services existants ou pour en développer de nouveaux, aussi essentiels.

Que la Montérégie demeure région défavorisée s'explique lorsqu'en 1985-1986, par exemple, elle n'a reçu du ministère de la Santé et des Services sociaux que 61,5 pour cent de la moyenne des sommes que le MSSS a accordées dans les autres régions du Québec.

DÉFICITS, MANQUES, ETC.

Dans tous les secteurs, on a à déplorer un manque flagrant de ressources qu'il s'agisse des CLSC, du Centre de Services Sociaux, des centres hospitaliers, des services de réadaptation, des centres d'accueil hébergement, les services sont partout déficitaires et le plan d'action du CSSSM pour les cinq prochaines années aura une priorité toute tracée: contrer la situation d'injustice faite à la Montérégie par le MSSS.

Pour compléter et enrichir ses orientations quinquennales, le Conseil régional procède à une consultation dans huit villes de la Montérégie. La semaine dernière il était à Longueuil où une trentaine de personnes assistaient à la rencontre.

DES INTERVENTIONS

Représentants des groupes divers, quelques intervenants ont exprimé ce qu'ils considèrent être des lacunes dans les orientations du CSSSM. Il faut cependant noter, M. Jean Bernard Guindon, ex-directeur général du CSSSM, qui présidait la rencontre, a fait remarquer que le document était volontairement incomplet afin de permettre aux groupes et individus de l'enrichir par leur suggestions et commentaires.

Les interventions portèrent sur l'absence d'un plan de santé pour la Montérégie, le peu de services en psychiatrie de l'enfance et l'adolescence alors que les besoins sont très grands. On a reproché au document de ne pas se pencher sur les services de tous genres aux enfants handicapés mentaux et leurs parents. Même chose du côté des personnes handicapées physiques dont celles qui ont une déficience visuelle.

Les représentants des anglophones de la Montérégie ont aussi souligné les lacunes surtout au niveau des soins psychiatriques et des personnes âgées. On a également fait état que les familles et les organismes bénévoles ne remplaceront jamais les professionnels.

La direction du Centre de bénévolat de la Rive-Sud a regretté que la projection faite, de l'utilisation des ressources bénévoles et légères, ait été établies sans que les personnes intéressées soient consultées.

Le document final des orientations 1987-1992 du CSSSM devrait être complété en décembre et tiendra compte des interventions faites au cours des consultations.



NOËL VRAIMENT vous



Le père NOËL arrive samedi 8 novembre à 10h

- Parade du Père Noël • Décors de Fêtes
- Animation • Théâtre de marionnettes
- Atelier-garderie de Noël

PROMENADES ST-BRUNO

UN Centre À LA MODE

OFFREZ LE CADEAU IDÉAL.
Les Certificats-Cadeaux des Centres à la Mode.

CAPSULES

Vue sur la mer

(SHS) «Vue imprenable sur la mer». Pour une fois, cette annonce ne ment pas: l'hôtel Four Seasons Barrier Reef va en effet flotter sur la mer, à quelque 78 kilomètres des côtes australiennes, dans un magnifique récif de corail. Cet hôtel de 200 chambres réparties sur 7 étages est présentement en construction à Singapour, puis il sera transporté en Australie en juin prochain. «Et si on n'aime pas l'endroit, on pourra toujours transporter l'hôtel ailleurs», de dire l'un des promoteurs. Avec ou sans les clients?

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

P.C.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

J.L.G.

REMERCIEMENTS

À la suite du décès de M. Aram Demers, survenu le 16 octobre 1986, à l'hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, son épouse Béatrice, son garçon Michel, sa brue Gisèle, ses petits-fils Daniel et Ghislain et toute la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoignée des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux fumérailles.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Le service de pré-arrangements: protection familiale et économie

Comme l'assurance-vie dont il est le complément, notre service pré-arrangements protège votre famille et la dégage de nombreuses responsabilités. De plus, il garantit le respect de vos décisions personnelles: inhumation ou crémation, cérémonie intime ou solenelle, etc.

— capital déposé en fiducie pour votre protection.
— Abri sûr, contre l'augmentation des prix.
— Remboursement entier du capital, sur demande.
— Investissement par versements mensuels si désiré



Pour de plus amples informations, demandez M. Gilles Demers au:

467-4780

Salon funéraire

Maurice Demers Inc.

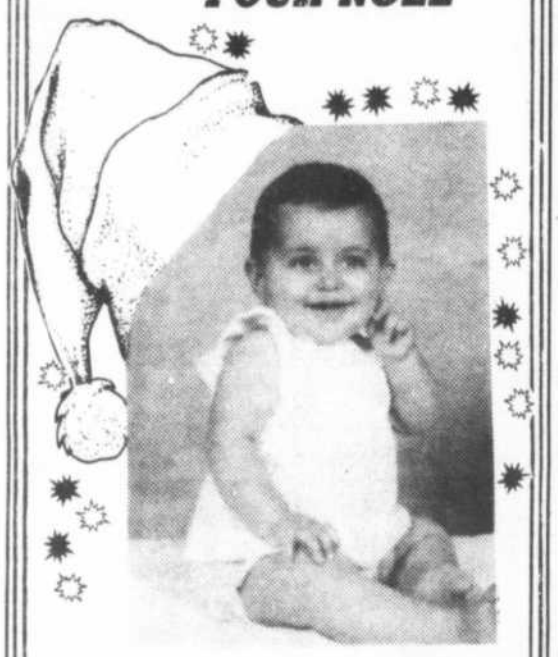
Entreprise établie depuis 1910

881 Mgr. de Laval

Beloeil

Service d'ambulances pour toute la région 467-7777

OFFRE SPÉCIALE POUR NOËL



17 Portraits Professionnel En couleur

*DIMENSIONS APPROXIMATIVES

3 de 5 x 7* • 2 de 3 1/2 x 5*

Douze de format portefeuille

9.95$

SUR LIVRAISON

FRAIS DE 1.00$ PAR PERSONNE PAR SÉANCE

Poses à notre choix. Portraits additionnels disponibles à prix raisonnables avec l'achat du paquet complet. Satisfaction Garantie ou remboursement facile. Une offre par famille

Mercredi le 12 novembre 1986

10 h à 17 h

BONI OFFERT

APPORTEZ CETTE ANNONCE ET RECEVEZ DOUZE CARTES DE NOEL COMME BONI.

*PHOTOS NON COMPRISES

Zellers

MAIL MONTENACH

BELOEIL

GARANTIE **5 ans** 100%

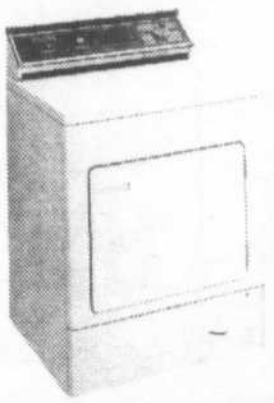
sur toutes pièces de fonctionnement sans charge supplémentaire

Admiral

Les Appareils Electroménagers PAR INGLIS LIMITÉE

ACHETEZ MAINTENANT... PAYEZ EN MARS 1987

SÉCHEUSE AD 87000



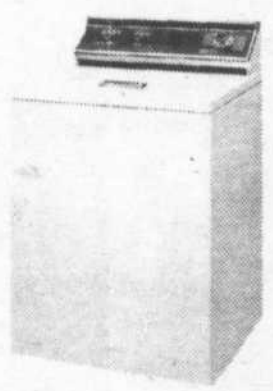
Les cycles automatiques assurent un séchage uniforme. Fini le séchage à l'aveuglette.
• 3 cycles/normal automatique, apprêt permanent automatique, normal chronométré • 3 sélections de température • Grille de séchage • Lampe de tambour • Dessus en porcelaine

3??

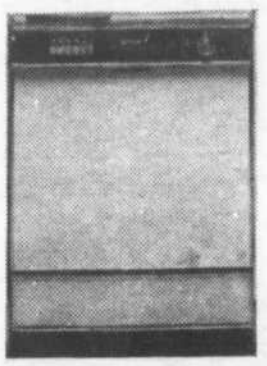
LAVEUSE AD 45000

• 4 cycles/ normal, apprêt permanent, tricot/délicat • Distributeurs d'agent de blanchiment et de produit assouplissant • 4 réglages pour le lavage et le rinçage • Filtre à charpie d'entretien facile

5??



DUR41600 (encastré)

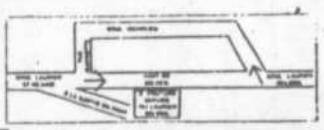


• 6 boutons-poussoirs • Panier à coutellerie dans le port • Paniers à côté hauts • Diviseur rabattable dans le panier inférieur • Panneaux réversibles inclus, blanc/amande, noir/moisson • Isolation thermique • 1 indicateur lumineux • Roulettes pour installation facile

499$

COULEUR AMANDE ET BLANC = MÊME PRIX

LIVRAISON GRATUITE
PLAN MISE DE CÔTÉ
ENTREPOSAGE GRATUIT



C. COUTURE ÉLECTRIQUE ENR.

721 LAURIER, BELOEIL 467-1964 / 653-3564

COMPTOIR DE PIÈCES NEUVES ET USAGÉES

RÉPARATION D'APPAREILS À DOMICILE



Photo Robert Gosselin / LE JOURNAL

Retrouvailles à l'Aféas Mont-Saint-Hilaire

L'Aféas soulignait ses 20 ans d'existence lors de sa dernière réunion mensuelle, et recevait ses anciennes membres auxquelles était présenté un film vidéo mettant en images toutes les réalisations de l'Aféas.

On discuta sur le thème «Éducation... fille ou garçon»; Virginie et Yves de la Maison des jeunes de Mont-Saint-Hilaire, de même que Paulette et Lucie, membres de l'Aféas firent part de leur vécu dans ce domaine.

Huguette Fleury expliqua comment réaliser un centre de table à partir d'une citrouille, de fleurs séchées et de fleurs naturelles. Bien des invitées, qui avaient choisi de faire coup double en soulignant également l'Halloween, s'étaient déguisées. Et les membres du conseil d'administration que l'on voit sur la photo n'ont pas fait exception à la règle: de gauche à droite, Claire Fortin puis Manon Desrosiers, Louise Brisebois et Huguette Fleury.



MARCEL LAROCHE ET SES FILLES MONIQUE, LYNE, MARIE-CLAUDE ET CHRISTINE
VOUS INVITENT À LEUR MAGASIN D'ENTREPÔT POUR

CETTE VENTE 2e ANNIVERSAIRE

Le seul véritable manufacturier de stores verticaux à Saint-Hyacinthe

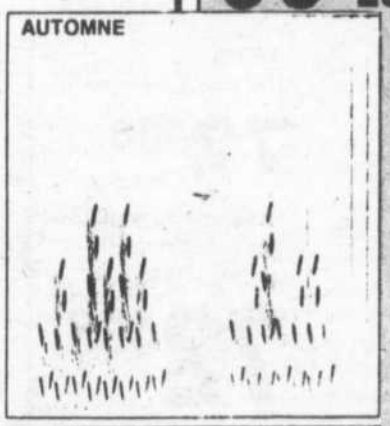
TRINGLE MALAR INC.

MAGASIN D'ENTREPÔT

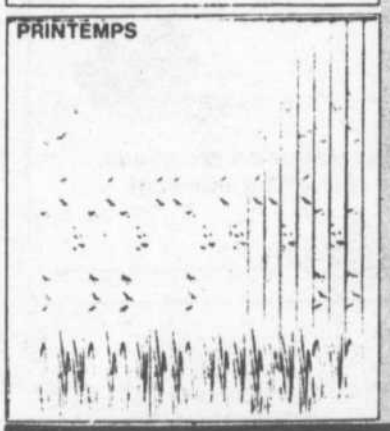
Ouvert : tous les jours de 9 h 00 à 17 h 00
Jeudi et Vendredi de 9h00 à 21h00
Samedi de 10 h 00 à 16 h 00

NOUVEAU-EXCLUSIF
P.V.C. IMPRIMÉ
50% Escompte

AUTOMNE



PRINTEMPS



deux magnifiques scènes au choix en plus de 10 coloris

Faites un heureux mélange de lamelles unies et imprimées

Votre propre agencement fera de votre store une exclusivité personnelle

Maintenant en entrepôt et prêt à vous être livrés

TISSUS ASSORTIS
MAGNIFIQUE COLLECTION DES PLUS NOUVELLES TEXTURES DANS TOUS LES COLORIS EN VOGUE
ESCOMPTE JUSQU'À 60%
SUR TOUTES VOS MESURES

EXTRA SPÉCIAL
PRÊT À APPORTER
35 STORES SEULEMENT
TISSUS ASSORTIS
75" x 84" Valence incluse
ESCOMPTE JUSQU'À 80%
$79.99 et plus

ÉCONOMISEZ SUR LAMELLES
SEULES DE STORES VERTICAUX
Votre rail et valence sont en bon état "nous" vendons tous les tissus - P.V.C. Aluminium et autres pour faire de votre store un nouveau store
À BAS PRIX

P.V.C. UNI COURBÉ
PRÊT À APPORTER*
En stock
13 couleurs
Pêche - Vieux rose - Bleu - Blanc - Os - Ivoire - Tan - Sable - Gris - Champagne - Rose - Gris acier - Pistache
60% ESCOMPTE
SUR TOUTES VOS GRANDEURS

* SPÉCIAL

36" × 48"	42,99
47 ½" × 48"	49,99
53 ¾" × 48"	55,99
60" × 48"	60,99
66" × 48"	66,99
75" × 84"	79,99
81 7/8" × 84"	91,99

* Sans unique et grandeur telles qu'annoncées

EXTRA SPÉCIAL
10 STORES SEULEMENT
P.V.C. — RAYURES CONTRASTES
TEINTES : Blanc côté gris - Blanc côté noir - AUSSI P.V.C. Ivoire-perforé ou P.V.C. tan à lignes transparentes.
ESCOMPTE 80%
$69.99

P.V.C. GAUFRÉ
Prêt à apporter
9 couleurs au choix

P.V.C. VELOUR 3 ½"
Prêt à apporter
5 couleurs au choix

P.V.C. ONDULÉ 3 ¼"
Prêt à apporter
6 couleurs au choix

P.V.C. LIGNE
Prêt à apporter
9 couleurs au choix

P.V.C. JUMEAU
Prêt à apporter
4 couleurs au choix

EXTRA SPÉCIAL
ESCOMPTE 65%
75" × 84"
$99.99
Valence incluse

RUE MOREAU



LE PLUS GRAND CHOIX DE
STORES VÉNITIENS
EN STOCK
P.V.C. LAMELLES 1"
Blanc et Ivoire

Largeur	Hauteur 45"	Hauteur 64"
18"	10,99$	16,99$
22"	12,99$	19,99$
24"	12,99$	21,99$
26"	14,99$	23,99$
27"	14,99$	24,99$
28"	17,99$	25,99$
30"	18,99$	27,99$
31"	19,99$	28,99$
33"	20,99$	30,99$
35"	21,99$	32,99$
36"	22,99$	33,99$
38"	25,99$	36,99$
40"	29,99$	40,99$
48"	33,99$	43,99$
54"	37,99$	48,99$
60"	41,99$	52,99$

AUSSI Gris - Rose - Bleu
Bourgogne - Royal
Disponible à prix plus élevé

MAINTENANT EN STOCK
MICRO PVC
LAMELLES 5/8"
Ivoire et gris

Largeur	Hauteur 45"	Hauteur 64"
22"	15,99$	20,99$
24"	16,99$	21,99$
27"	19,99$	24,99$
31"	22,99$	28,99$
36"	24,99$	32,99$
48"	32,99$	42,99$
60"	36,99$	48,99$

TRINGLES MALAR INC.
2025, LAFRAMBOISE
SAINT-HYACINTHE
NOTRE ENTRÉE EST SITUÉE DANS LA COUR À L'ARRIÈRE DE L'ÉDIFICE «YAMASKA SHIRT»
464-5451
PLUS FACILE D'ACCÈS PAR LA RUE MOREAU



Don à Centraide

Monsieur Georges J. Green d'Otterburn Park, représentant du bureau Dolard Lussier ltée, courtiers en assurances de Saint-Bruno vient de remettre à Centraide-Richelieu-Yamaska un chèque au montant de 500$ dans le cadre de la campagne annuelle de souscription.

De gauche à droite, on reconnaît monsieur Georges J. Green, Dolard Lussier ltée Saint-Bruno; madame Odette Lussier-Guertin, présidente de la firme de courtage en assurances générales et Gilles Simard, responsable pour Centraide.

Soulignons enfin que Dolard Lussier ltée, la plus importante entreprise de courtage en assurances générales de la Montérégie, est établie sur la Rive-Sud depuis 1915, et possède des bureaux à Saint-Bruno, Varennes, Sorel et Berthierville.

FUTON 7e Ciel

OUVERTURE OFFICIELLE...

Venez profiter de nos super spéciaux

FUTON GARANTIE 12 ANS



SOFA-LIT
3 positions, en pin
Grandeurs disponibles:
Simple, double ou queen



Plusieurs différents modèles disponibles à notre boutique. Une simple visite vous convaincra.

100% COTON
UN SOFA-LIT
À CONFORT ULTIME

«Le plus grand manufacturier de futons au Québec»

276 rue DUVERNAY
BELOEIL 467-5802

PUBLICITÉ

Centre de croissance
ÉCOUTE
TON CORPS



par: Lise Bourbeau

VOS ÉMOTIONS ONT-ELLES LE DESSUS?

Combien de personnes peuvent dire qu'elles ne vivent jamais d'émotions? Seulement celles qui s'en font accroire. L'être humain a besoin d'émotions pour continuer son évolution. Cependant c'est ce que nous faisons avec ces émotions qui fait une différence.

On peut comparer une émotion à un couteau. Si on le tient par la lame, on se blesse et si on le tient par le manche on le maîtrise.

Il faut distinguer une émotion d'un sentiment. Une émotion vient toujours de l'extérieur de nous. Nous sommes en réaction à quelque chose qui s'est passé. Un sentiment vient de l'intérieur de nous c'est pourquoi le sentiment nous donne de l'énergie. Si c'est un sentiment d'amour ça apporte une énergie de guérison et le sentiment de haine, une énergie de destruction. Celui qui hait finit par avoir des maladies graves.

Nous continuerons à vivre des émotions tant que nous n'aurons pas appris à nous aimer et à aimer les autres à 100%, c'est-à-dire atteindre la perfection.

A chaque fois que vous vivez une émotion, c'est votre corps (superconscience) qui vous envoie un message pour vous dire que vous enfreignez la *grande loi d'amour*.

Quand vous avez peur ou vivez de la culpabilité ou de la colère, voilà un signe que vous ne vous aimez pas assez, vous n'avez pas assez confiance au divin en vous qui a toutes les réponses et qui est aussi parfait qu'il peut l'être à chaque instant.

Quand vous vivez des émotions de peine, d'agressivité, de désappointement, de rancune, etc..., vous n'aimez pas les gens autour de vous, car vous avez constamment des attentes... vous êtes dans leur espace... votre bonheur dépend d'eux... vous voudriez qu'ils agissent ou pensent de la même façon que vous.

Pour apprendre à maîtriser les émotions, il suffit d'apprendre à aimer. Maîtriser ne veut cependant pas dire contrôler puisque contrôler signifie se retenir, garder en dedans et que pour maîtriser une émotion il faut savoir l'exprimer à la personne concernée.

L'amour vrai, c'est vouloir que l'être aimé grandisse en tant que personne selon son propre choix et non le nôtre... même si nous ne comprenons pas ou ne sommes pas d'accord.

Le cours de 10 semaines appelé «ETC...» (aussi abréviation d'ÉCOUTE TON CORPS) dure 30 heures et le sujet amour est traité sous toutes ses formes.

Pour avoir plus de détails sur la phylosophie d'ÉCOUTE TON CORPS vous êtes invité(e)s à assister en tant qu'observateur à un cours de 3 heures gratuit le lundi ou mercredi soir à 19 h 30 au centre **Écoute ton Corps Beloeil,** 551, boul. Laurier. Il est important de réserver en appelant au:

382-7361

en cas d'interurbain:

1-800-361-3834

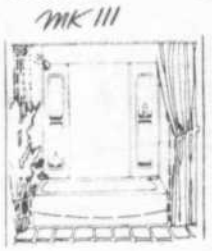
Vous pouvez également suivre l'émission télévisée «Écoute ton corps» sur le câble 9 tous les lundis à 19 h, les vendredis à 20 h 30 et les samedis à 18 h 30.

PLOMBERIUM*

Waterline

POUR RENOVER EN TOUTE BEAUTÉ

MK III



Contour de bain
en plastique, avec
2 tablettes,
à fini grené.

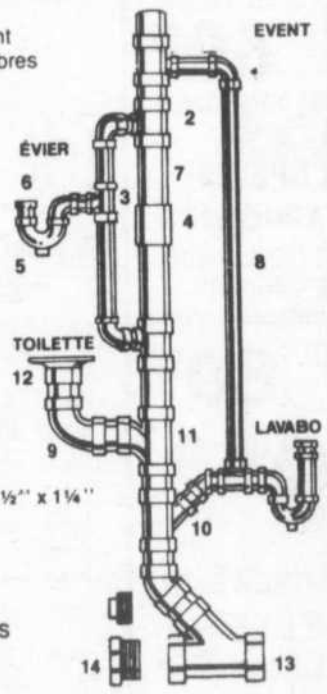
Blanc: **51 95$**

Amande: **63 65$**

PLOMBERIUM.

La Plomberie Simplifiée

Les tuyaux et raccords ABS sont disponibles chez tous les membres Plomberium participants.

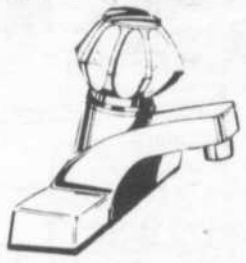


CANRON

ARBRE ABS
1- Coude ABS 90° 1½''
2- TY 3'' x 1½'' ABS
3- TY 1½'' ABS
4- MANCHON 3'' ABS
5- Siphon P 1½'' ABS
6 -Adapteur de Siphon 1½'' ou 1½'' x 1¼''
7 -Tuyau ABS 3''
8 -Tuyau ABS 1½''
9 -Coude ABS 90° 3''
10- Y 3'' x 1½'' ABS
11- TY 3'' x 3'' ABS
12- Bride de plancher 4'' x 3'' ABS
13- Y 3'' ABS
14- Adapteur et un bouchon de regard 3'' ABS

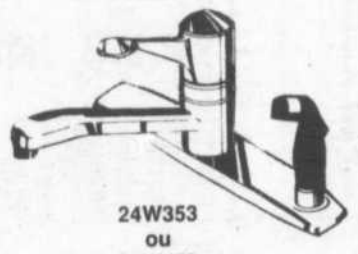
PLOMBERIUM.

NOUVEAU DE WALTEC les robinets Renaissance



Robinet de lavabo
de 4'' c/c,
avec poignée acrylique.
modèle: 22W542

51 49$



"Robinet pour comptoir de cuisine"

24W353
ou
24W453
(avec gicleur 3 ou 4 trous)

72 49$

24W153
(sans gicleur)

56 49$



"Robinet de baignoire
et douche complet''
modèle 10W523

72 49$

VRAIMENT CANADIENNE

''Nouveau système avec disque en céramique''
Garantie de 10 ans contre l'égouttement

PLOMBERIUM.

André Boucher

136, Montée des Trentes
Mont-Saint-Hilaire
467-5243

VISA

MasterCard

"spéciaux valides du 2 novembre au 8 novembre 1986

IN A NUTSHELL

Wednesday, November 5th. 7:00 pm to 9:00 pm **Adult Library** at Richelieu Valley High School, 720 Morin St., McMasterville. **Special exhibit** of toys and games made by students in Mr. H. Soulis' woodworking classes.

Sunday, November 9th. 3:00 pm **Remembrance Day Service** on the Legion grounds. Parade leaves from Union Church at 2:30 pm.

Monday, 6:30 am and 7:00 pm

Wesnesday and Friday, 8:30 am and 9:30 am.

The next session of **Aerobics will begin on November 10th** at the Otterburn Legion. For more information please call 467-0512.

Wednesday, November 12th. 12:30 pm **Women's Participation Group** is having a **craft day.** Bring one of your crafts to work on. Baby sitting available. Union Church, Otterburn Park. Call 467-9771 for more information.

Saturday, November 15th. 10:00 am to 1:00 pm **Bazaar** with Bake Table, Crafts, Nearly New Table and Tea Room sponsored by Le Jardin d'Enfant Otterburn Park Inc. To be held at the Otterburn Boating Club. For more information call 464-8965.

The Royal Canadian Legion "Branch 238 DION Beloeil", informs all the members, veterans and citizens of Beloeil and McMasterville that the Remembrance Day Parade will be held on Sunday, the 9 November 1986, a Mass will be celebrated at the Maria-Goretti Church at 1000 hrs, followed by a parade to the Branch Cenotaph corner Choquette and Richelieu for the 1100 hrs celebration.

We have, as members of the Legion, an obligation to our Comrades who gave their lives for the cause of freedom during the 1914-1918 campaign; the 1939-1945 and Korean conflicts.

Awaiting to be adopted at Miaouf's Green Barn: – 467-0893

Maxwell, A 2 years old large male cat with short hair – tabby black and beige with a touch of white. Has had his shots – loveable.

Copain, A 5 years old purebred male German pointer with brown short hair – tattooed. A good watchdog and fond of children. Has had shots.

We encourage all groups to use this column to publicize their events.

Please call 467-6136 or 467-7107 by Wednesday of each week and preferably two weeks prior to the event.

Parent/Teacher Interviews at RVRHS

this first contact with the teacher is a critical one. Parents should ask the teacher about student attitude, and behaviour since these often impede progress if they are not positive. Children's first and most influential teachers are the parents themselves. Parents are encouraged to approach interviews as collaborators in their children's education. Ask questions and be

Parent/Teacher Interviews for Richelieu Valley Regional High School will be held on Wednesday, November 12th from 7:00 to 9:00 and Thursday, November 13th from 1:00 to 3:00. The one person who can compare student ability with performance, oversee daily progress, assess needs, and choose materials suited to those needs is the teacher; therefore supportive. It is only through a united effort of home and school that children can be successful. The line-ups at this first session are difficult to avoid. The school suggests a brief discussion. Should there be a serious problem that necessitates a lengthy discussion, an appointment can be set for a later date.

Library Showcase

From October 27 to November 7, we are proud to exhibit the work of Secondary IV, V and VI students in Mr. H. Soulis' wood class. This group is allowing us to preview some of the items they have prepared for a craft fair. They have created trains which really chug, banks that really bank, games with high I.Q.'s, trucks that "keep on trucking", fish that swim on desks and jewellery boxes that are gems in themselves. However, centre stage belongs to Bingo the Beaver with his slap-happy tail. If you miss this preview exhibit, you will be able to see these items, and others, when they go on sale at Richelieu Valley Regional High School from 7 to 9 p.m. on Wednesday, November 12, 1986.

Adults are reminded that our Library is open every Wednesday from 7 to 9 p.m.

Awards Night at Richelieu Valley Regional

J. SUFFIELD

Richelieu Valley Regional High School held its first formal awards night on Thursday, October 23rd to honour academic excellence and consistent effort for Secondary I through IV for the school year 1985/86. Special guests shared in the celebration: Mr. P. M. Crowe, former Principal and presently Director of Secondary Services, Mrs. R. Eatock, Chairperson of the Council of Commissionerss of the Richelieu Valley School Board, Mr. R. Weiner, Commissioner of the Richelieu Valley Board and Chairman of the Council of Commissioners of the South Shore Protestant Regional School Board, Mr. F. Weisman, Chairman of the School Committee for RVRHS and Chairman of the Parent Committee of the SSPRSB, and Mrs. M. Thompson, member of the School Committee for RVRHS and member of Study Skills Committee. Mr. W. A. Johnson, Director General of the SSPRSB and Mr. Russell, Chairman of the Executive Committee of the Council of Commissionners of the SSPRSB could not attend but sent warm wishes and congratulations to students being honoured. Mrs. J. Suffield, Principal of RVRHS greeted the champions. She suggested that living with champions is not easy. Students who achieve often experience frustration and this frustration affects teachers, parents, to say nothing of brothers and sisters. Students who achieve are those who are goal-oriented and dynamic in their approach to learning.

Students who achieve are those who are often critical, questioning tradition, methods, and techniques. Students who achieve are those who want to know now. They want to learn and they want the best. These students set high standards for themselves and are impatient if these standards are not met. These standards coupled with determination to succeed inspire educators to re-assess methods and materials. Discussion becomes debate. Creativity, imagination, and the joy of discovery infuse the education system with life. The best that any person can achieve is that which is right for him/her. To realize one's potential is the ultimate goal. The students honoured have the support and love of parents and teachers. All are proud of their success.

Following Mrs. Suffield's address, Mr. K. Scott, Vice-Principal, presented school pins to Secondary I and II students. Parents, teaching Staff, and students enjoyed a musical interlude offered by Indira Premdas and Jean-Luc Ledoux. These students are two among many at RVRHS who have exceptional abilities. Mrs. Suffield had explained the ways in which the Staff at RVRHS has chosen to identify and to support talented and gifted youngsters. Mr. G. Farrah, Department Head for the Talented and Gifted introduced the two performers.

Indira Premdas has maintained a high academic background. She has studied the flute for two years and the piano for eight. Indira exhibited her music skills by playing the first movement of Beethoven's Sonata & 1 Opus 49.

Jean-Luc Ledoux is an honours student as well. He has studied the violin for ten years and has been a member of the South Shore String Association for five years. He has attained three pedagogical certificates. Jean-Luc's choice was the "Csardas", a lively Hungarian dance written by V. Monti.

Mr. Sinclair, Vice-Principal awarded school pins to Secondary III and IV students. The teaching Staff whose efforts have encouraged and fostered excellence presented students with their awards. Special mention and appreciation was given to the following teachers, students, and support staff who had organized the evening: students, Bonnie Dunn, Sheryl White; teachers, Ms. Davies, Mr. Farrah, Mrs. Kelley, Mr. Pilgrim, Mrs. Sangollo, Mr. Soulis; Maintenance, Mr. Hague and Mrs. Fiedler; Office Staff, Mrs. Marcotte and Mrs. White; Administration, Mr. Sinclair. The evening closed with refreshments in the cafeteria.

auberge HANDFIELD

Gastronomic Menu for November

Les Cornets de Jambon Sec du Richelieu

Le Consommé aux Profiterolles

Les Huitres Fraçies Maison

L'Entrecôte Poêlée Bordelaise
ou
Le Suprême de Requin Hollandaise

Les Pommes de Terre Parisienne
La Purée Crécy
Le Panier Florentin

Le Fromage de Chèvre de Saint-Marc (chaud)

Le Vacherin aux Fruits

Le thé, le café

44,50$ for two

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Tél. 584-2226

ÉTUDE DE DOSSIERS
(BULLETINS)
SERVICE OFFERT AUX ADULTES

POUR TOUT ADULTE, EN EMPLOI OU NON

- qui désire faire le point sur sa situation
- qui veut faire évaluer ses acquis scolaires

EN VUE:

- d'un perfectionnement, d'un recyclage...
- d'un retour aux études (ex.: terminer un Secondaire V, compléter des préalables pour le Cégep)
- d'une vérification de son choix de carrière
- d'une recherche d'emploi
- d'une vérification de son éligibilité aux tests d'équivalence de 5ième Secondaire.

POUR RENDEZ-VOUS: (LE JOUR OU LE SOIR)

Région de Saint-Hyacinthe
773-8403
8 h 30 à 17 h 30(jour)
19 h 00 à 21 h 15 (soir)

Région de Beloeil - Mont-Saint-Hilaire
467-0266
15 h 30 à 17 h 30 (jour)
19 h 00 à 21 h 15 (soir)

LES SERVICES ÉDUCATIFS AUX ADULTES
LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'YAMASKA

Donnez pour voir



Pourriez-vous lire les yeux fermés?

Plus de 20,000 aveugles ont besoin de livres pour leurs études, pour vivre.

Vos dons permettent à *La Magnétothèque* et à ses 600 volontaires de leur fournir gratuitement des livres enregistrés sur bandes sonores.

DONNEZ POUR VOIR. COMMENT? Envoyez vos dons à *La Magnétothèque*, 1030, rue Cherrier, suite 105, Montréal. H2L 1H9.

LES BONNES TABLES

Un délice de gourmets: la confiture de kiwis de Nouvelle-Zélande

Des confitures maison sont toujours un vrai régal. Et faire de la confiture avec des kiwis de la Nouvelle-Zélande est une véritable affaire de fins gourmets.

La saison des kiwis de Nouvelle-Zélande s'étale de mai à novembre mais, bien qu'elle arrive à sa fin, vous pouvez vous régaler toute l'année en faisant de la confiture à congeler.

La confiture de kiwis à congeler est un régal succulent. D'une couleur vert clair, douce et tartinable, elle est très facile à faire parce que sa durée de cuisson est minimale lorsqu'on emploie la méthode de cuisson pour conservation au congélateur. En conservant toute sa saveur fraîche et sa couleur claire, cette confiture est aussi savoureuse qu'elle en a l'air.

Confiture de kiwis à congeler

3 tasses de kiwis de Nouvelle-Zélande, épluchés et broyés en purée (environ 9 à 10 kiwis)
1/2 tasse de jus de citron
5 1/4 tasse de sucre
3/4 tasse d'eau
1 paquet (1 3/4 oz) de pectine en poudre

Mettre la purée de kiwis, le jus de citron et le sucre dans un bol. Bien mélanger; laisser reposer trente minutes. Dans une petite casserole, mélanger l'eau et la pectine. Amener à ébullition et laisser bouillir pendant une minute, en remuant constamment. Verser le mélange de kiwis d'un seul coup en remuant. Continuer de remuer pendant trois minutes. Au moyen d'une louche, mettre immédiatement dans ces bocaux stérilisés, en remplissant jusqu'à 1/2 pouce du bord. Au besoin, nettoyer avec une serviette humide. Mettre les couvercles. Laisser reposer à température ambiante pendant 24 heures puis mettre au congélateur. (Au réfrigérateur, la confiture se conservera pendant un maximum de 3 semaines). Donne environ 7 tasses.

Cette confiture n'est pas ferme. Sa consistance doit être molle et tartinable.

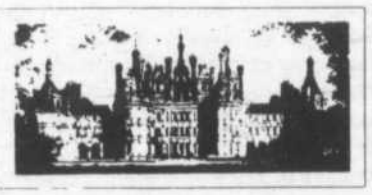




BAR SALON
SALLE À MANGER
700, boul. Richelieu, Beloeil Rés.: 464-5257

Venez déguster nos mets!
Brochettes assorties, fruits de mer, steak sur charbon de bois.
Apportez votre vin
(à l'exception des party)
Dernière chance pour les huîtres!
Samedi le 8 novembre


LE DÉJEUNER AVEC IRÈNE, né traîne pas et se prend avec un sourire.
Petit déjeuner du lundi au vendredi de 6 h a.m. à 10 h 30 a.m.
RESTAURANT DU PONT NOIR
488, Ch. des Patriotes Sud, Mt-St-Hilaire
AU PIED DE LA GARE D'OTTERBURN PARK 467-0779


Le Chateau Chambord
MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710
APPORTEZ VOTRE VIN LICENCE COMPLETE
SUPER SPÉCIAL
Lundi, mardi, mercredi et samedi soir de 5 h à 11 h.
2 POUR 1

CHOIX	PRIX
Surf 'N' Turf	17,95$
Assiette du Pêcheur	18,95$
Filet Mignon Bouquetière	16,95$
Cuisses de Grenouilles	13,95$
Petit Steak surlonge flambé	13,95$
Brochette spécial Chambord	13,95$
Brochette Fruits de Mer	13,95$

Buffet gastronomique, tous les dimanches de 17 h à 20 h
Adultes: 10$ Enfants de moins de 10 ans: 6$

CHEZ RENÉ PIZZERIA
314 boul. Laurier
Beloeil
467-8683
Livraison gratuite
Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures

Produits canadiens de qualité exportés dans le monde entier

Comme les marchés d'aujourd'hui sont très compétitifs, les acheteurs internationaux peuvent se montrer difficiles. Des produits de première qualité donnent aux exportateurs une longueur d'avance, et c'est pour cette raison que de nombreux pays choisissent les produits alimentaires canadiens.

L'an dernier, nous avons exporté pour près de deux milliards de dollars de produits alimentaires transformés.

Ce succès, nous le devons à nos industries alimentaires (aliments et boissons) en plein essor – en fait, il s'agit de la principale industrie manufacturière du Canada – et à l'un des services d'inspection les plus stricts au monde.

Agriculture Canada travaille en étroite collaboration avec toutes les composantes du secteur agro-alimentaire canadien, notamment avec les producteurs, les transformateurs, les expéditeurs et les exportateurs, à préserver la renommée internationale que le Canada doit à l'excellente qualité de ses produits alimentaires.

Les inspecteurs d'Agriculture Canada appliquent des normes strictes de contrôle de la qualité à une vaste gamme de produits alimentaires. Les viandes rouges, la volaille, les produits laitiers, les fruits et les légumes frais et transformés, le miel et les produits de l'érable sont tous soumis à des exigences rigoureuses de qualité, d'emballage et d'étiquetage.

Les produits de la pomme de terre, frais et surgelés, remportent la palme des ventes à l'étranger dans la catégorie des fruits et des légumes. Ils rapportent au Canada plus de 70 millions de dollars par année. Nos produits surgelés (pommes de terre frites ou rissolées, croquettes, bouchées et croustilles) sont vendus au secteur de la restauration rapide dans 29 pays.

D'autres légumes tels que les pois, le maïs, les haricots, les lentilles, les tomates et les asperges sont également très demandés.

Le Canada est célèbre pour ses pommes, qu'il expédie dans plus de 25 pays, mais il est aussi un important producteur de framboises, de canneberges et d'autres fruits.

Les bleuets sauvages du Canada sont extrêmement populaires. Ces fruits fins des régions nordiques peuvent être surgelés rapidement et conservés ainsi pendant deux ou trois ans. Le Canada exporte aussi beaucoup de petits fruits sous forme de confitures, de boissons et d'aliments transformés (des sirops, par exemple).

De plus, le Canada est le premier producteur au monde de produits de l'érable, qu'il s'agisse de sirop, de sucre, de bonbons ou de tartinade.

L'étroite collaboration entre les administrations fédérales et provinciales, les universités et le secteur privé a permis de perfectionner à un niveau très poussé les techniques du secteur de la transformation alimentaire.

Ainsi, grâce aux travaux qu'effectuent depuis des années les chercheurs d'Agriculture Canada dans le domaine de l'entreposage frigorifique et du transport des petits fruits et d'autres denrées périssables, les entreprises canadiennes peuvent aujourd'hui expédier fruits et légumes frais aux quatre coins du globe sans craindre pour leur qualité ou leur fraîcheur.

Les nouvelles techniques de surgélation, de mise en conserve et de déshydratation des aliments, de même que les techniques plus récentes d'irradiation, d'emballage aseptisé et de conservation en sachets stérilisables permettent aux industries alimentaires canadiennes de ne livrer aux marchés internationaux que des produits de la plus haute qualité.

Chez Le Père Magloire
Cuisine Française et Suisse
Une semaine de spécialité Alsacienne
Choucroûte garnie
du 10 au 15 novembre 86
réservez dès maintenant
653-3882
97, route 116, Saint-Basile

L'Osteria du vieux beloeil
Menu d'affaires
mercredi, jeudi, vendredi
Réservez tôt
pour la période des Fêtes
Informez-vous sur notre réveillon
très spécial du 31 décembre
Tables d'hôte tous les soirs de semaine et fin de semaine
Pour réservations
464-7491
Sortie 109, Route 20
914, boul. Laurier, Vieux Beloeil


Une fondue ou une raclette accompagnée d'un bon vin, le tout dans une ambiance sympathique.
RESTAURANT
Le Caquelon
RACLETTE ET FONDUES
- Parmesan
- Camembert
- Suisse
- Suisse «fines herbes»
- Suisse «Maritime»
- Québécoise
- Italienne
- Végétarienne
- Chinoise***
- Mongolaise
- Bourguignonne***
- Terre & Mer
- Japonaise
- Des Mers
- Continentale
- Orientale
- Maison
- Chocolat
- Chocolat Moka
- Chocolat Menthe
- Erable
- Caramel

et la raclette
Licence complète
Le seul endroit à offrir uniquement la fondue
407, BOUL. LAURIER, BELOEIL
467-6724
© L'Oeil Régional



486, 1ère Rue, Richelieu
tél.: (514) 658-6689

RESTAURANT - BAR
Le Côte à Côte
SPÉCIALITÉS:
Cotes levées,
côtes de boeuf bifteck
et fruits de mer
SPÉCIAUX DU JOUR
Tous les midis du lundi au vendredi
Heures d'ouverture:
du lundi au mercredi de 11 h à 23 h
Jeudi 11 h à 23 h 30
Vendredi de 11 h à 24 h
Samedi 16 h à 24 h
Dimanche 16 h à 23 h
RÉSERVATION
POUR 8 PERSONNES ET PLUS
464-1633
12, rue Saint-Mathieu
(Vieux Beloeil)
Voisin de la Spagatteria



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

auberge HANDFIELD
Menu Gastronomique de novembre
Les Cornets de Jambon Sec du Richelieu
Le Consommé aux Profiterolles
Les Huitres Fraçies Maison
L'Entrecôte Poêlée Bordelaise
ou
Le Suprême de Requin Hollandaise
Les Pommes de Terre Parisienne
La Purée Crécy
Le Panier Florentin
Le Fromage de Chèvre de Saint-Marc (chaud)
Le Vacherin aux Fruits
Le thé, le café
44,50$ pour deux
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Tél.: 584-2226

Au Pays de l'Histoire
Le Bourg St-Denis
Un retour à la réalité des choses
le classicisme rehaussé
d'une point d'originalité...
Cuisine Franco-Québécoise
625, Chemin des patriotes
Saint-Denis sur Richelieu
Ouvert jusqu'au 28 décembre
du mercredi au dimanche
Réservation: 787-3350

Donnez généreusement

LE CANCER AGIT... RÉAGISSEZ!

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY



SPAGHETTI MAISON

466 CHEMIN DES PATRIOTES
ST-CHARLES SUR RICHELIEU
(4 milles après le théâtre Maison)

HEURES D'OUVERTURE

Du mardi au samedi
de 16 h à 23 h

Le dimanche
de midi à 23 h

Fermé les lundis

Les Vendredis
notre pianistes sera des nôtres

Réservez dès maintenant **584-3124**

L'endroit par excellence

Restaurant

chez Lise
Pizzéria



Là où l'on rencontre que des amis(es)!

Spéciaux
tous les jours au
restaurant seulement

Escompte de 10% au comptoir
ou en mangeant sur place
Livraison rapide à partir de 11 h
(min.: 5$)

464-5050
50, rue Ste-Anne
(rue de l'église)
Mont Saint-Hilaire

La Crêperie de la Montagne

Crêpes bretonnes - Grillades - Fruits de mer

BROCHETTE DE FILET MIGNON
(servi avec riz, légumes et sauce)

16,95$

Pour seulement 1$ de plus, obtenez une assiette identique pour la personne qui vous accompagne.

Lundi, mardi et mercredi seulement obtenez un crêpe identique pour 1$ de plus

Ouvert du lundi au vendredi pour petit déjeuner et diner de gens d'affaires, à partir de 3,25$

467-5555
427 Ozias-Leduc
Mont-Saint-Hilaire



HOCSUN

RESTAURANT
LICENCE COMPLÈTE
CHINESE FOOD AT ITS BEST
CUISINE CHINOISE À SON MEILLEUR

214, BOUL. LAURIER, BELOEIL, QUÉ.
(Ce n'est pas situé dans le centre d'achat,
il est situé juste avant la station service Shell.)

SALLE À MANGER **467-6767** LIVRAISON



Ouvert les fins de semaine jusqu'en décembre

Sur les bords du Richelieu... 15 km passés Saint-Marc

Aux Petits Oignons
restaurant, café, terrasse

1128, Du Rivage
Saint-Antoine-sur-Richelieu

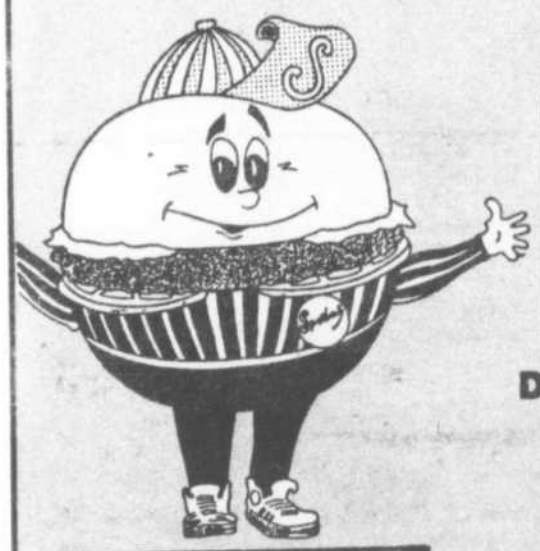
Réservations:
(514) 787-3395

RESTAURANT SPORBOUF

DU NOUVEAU À NOTRE MENU

Soupe du jour
Hamburger steak
Hot chicken

Club Sandwich
Croquette de poulet
Muffin
Tarte maison



Venez avec un ami, vos enfants — Gâteau de fête de la pâtisserie «Chez Max»
Réservez à l'avance
464-3103

Déjeuner solo ou en groupe
à partir de 6 h 00

BAR LA PROLONGATION
pour les sportifs

RESTAURANT SPORBOUF
290, boul. Laurier
Saint-Hilaire

Ouvert 24 heures par jour
les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches
Lundi et mardi: 6 h 00 à 23 h 00

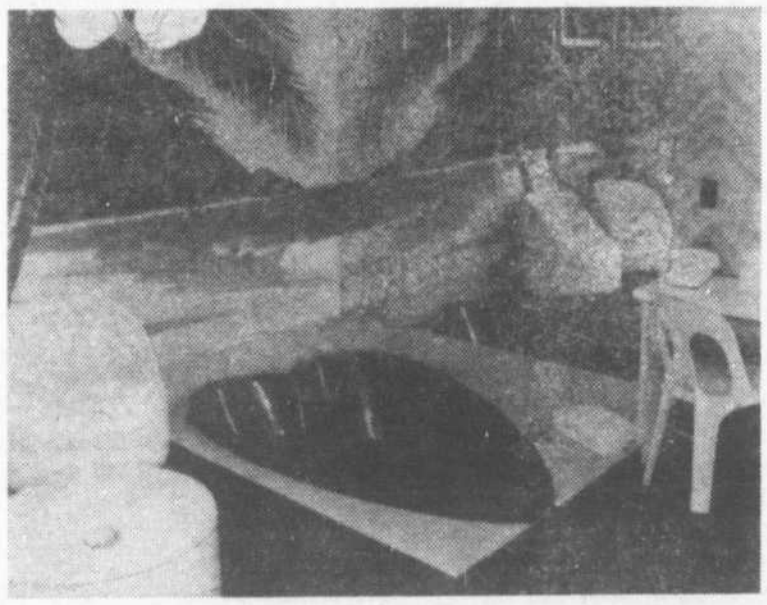
MOTEL

alpiniste

Chambres de luxe, T.V. couleur, câble,
films vidéo, téléphone. Lits d'eau ou beautyrest
Bains tourbillons / en coeur

Une surprise est offerte aux locataires de chambres avec bain tourbillon

Air climatisé
Magnifique vue sur la montagne de Saint-Hilaire



Réservations: **464-2625**
737, boul. Laurier (route 116)
Mont-Saint-Hilaire, Sortie 115/route 20

VOTRE CONSEILLER EN VINS

René Gilbert

Quelques vins de différentes régions de France ou d'Espagne

Le Masia Bach vin rouge espagnol est revenu avec un nouveau millésime le 1982 toujours au même prix très abordable de 5,15$.

Le Masia Bach possède une couleur très foncée, des senteurs de bois, de vanille, de champignons et de torréfaction.

Il possède en bouche des notions d'amandes, amères, beaucoup de boisé, rond, senteurs de fumée. Encore une fois, un vin remarquable pour son prix. On retrouve une belle union de saveurs malgré la prédominance du chêne.

Pernand-Vergelesses 1981 de Louis Jadot à 20,30$

Provient des Côtes de Beaunes. C'est un vin de couleur rouge pâle, peu de dégradation. Au nez, on sent des senteurs de caramel, léger boisé, de fumée. Au goût, les fraises sont très présentes, légère sensation d'amandes, long, et on goûte bien le Pinot Noir.

Mazis Chambertin de Camus Père et Fils 1980 à 46,50$. De couleur rouge sang, pas de dégradation uniforme, excellente couleur pour un 1980. On sent un beau mariage de notions, rien ne domine, par la suite, on sent que l'humus prend de l'ampleur, un nez bien invitant de feuilles mortes, de sous-bois. Il est très long en bouche, les vapeurs se font sentir facilement, beaucoup de gras, une bonne mâche, relevé, long, légèrement mentholé, épicé.

COURS DE FORMATION SUR LES VINS POUR DÉBUTANTS

Vous aimeriez en connaître davantage sur les vins, la dégustation, les cépages, venez rencontrer votre conseiller en vins René Gilbert aux Promenades Saint-Bruno, tél.: 653-0361, soir 773-0393.

La Lucarne
Restaurant - Bar

Spécialités:
Steak — Coquille de fruits de mer (petite ou grosse)

Spéciaux tous les midis à partir de 3,95$

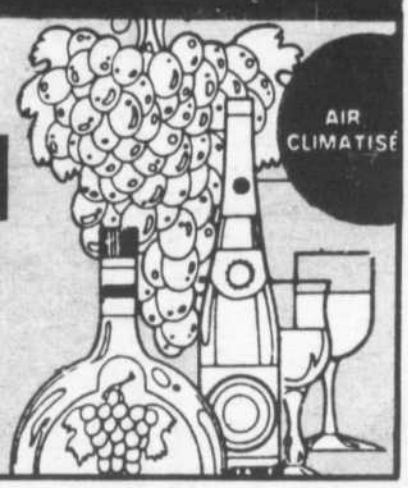
Spécial déjeuner:
1 oeuf, rôties, bacon, patates rôties, fèves aux lards et muffin **2,99$**

Ouvert 7 jours par semaine - Déjeuner à 6 h 30 tous les matins - Fin de semaine ouvert 24 heures
Licence complète
20, St-Jean-Baptiste, Vieux-Beloeil, Qc **467-4655**

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL
940 RICHELIEU
BELOEIL QUEBEC
464 1726

Spécialités:
Crêpes au saumon fumé, fruits de mer
grande variété de crêpe dessert
Vaste choix d'entrée,
Fondue au fromage

RESTAURANT GREC
Saint-Basile-le-Grand
3, RUE SAVARIA
Pour réservations: **653-4903**
APPORTEZ VOTRE VIN
AIR CLIMATISÉ



FESTIVAL DE BROCHETTES 7,95$
FESTIVAL DE LANGOUSTINES ET FILET MIGNON 11,95$

SPÉCIAL DU JOUR DE 11 H À 19 H
- Délicieuses pizzas
- Mets italiens
- Mets chinois
- Fruits de mer
- Poulet B.B.Q.

COMMANDES AU COMPTOIR — LICENCE COMPLÈTE
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au jeudi de 11 h à 1 h a.m. Vendredi et samedi de 11 h à 3 h a.m. - Dimanche de 11 h à 23 h
Un bon repas commence toujours par un apéritif ou un bon verre de vin

Pizzapro

Les professionnels de la pizza

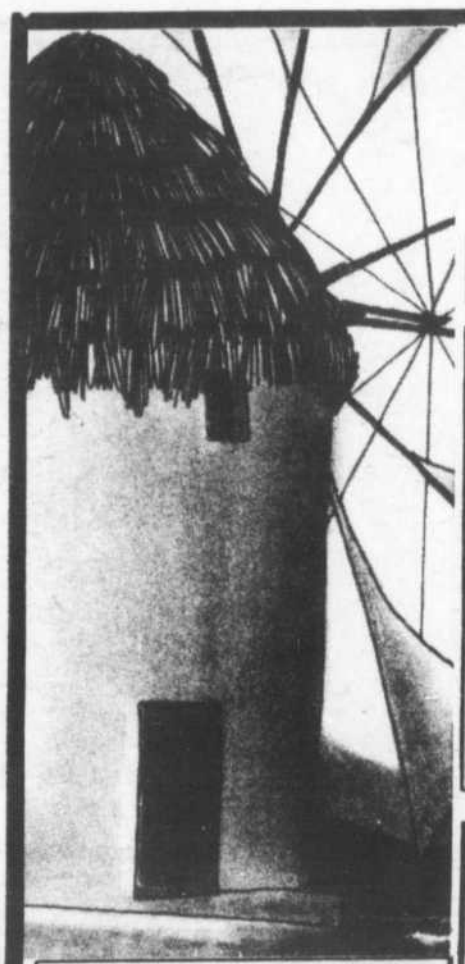
- une recette exclusive
- une pâte exquise
- des ingrédients frais

467-6161 AUSSI DISPONIBLES:
lasagne, spaghetti, sous-marins, poulet, poutine, etc.
Apportez votre vin.
Succursales à:
Saint-Hyacinthe, Beloeil, Sainte-Julie, Longueuil, Boucherville, Richelieu, Saint-Jean, Saint-Hubert.
Franchises disponibles bientôt partout au Québec
RESTAURANT PIZZAPRO BELOEIL • 266, RUE DUVERNAY • BELOEIL

Valeur:
DEUX DOLLARS
Sur tout achat d'une large ou extra-large
COMPTOIR ET SALLE À MANGER SEULEMENT
AUCUN COUPON RABAIS ACCEPTÉ SUR CE SPÉCIAL
VALIDE JUSQU'AU 15 NOVEMBRE

Lundi, mardi, mercredi
de 11 h à 14 h et de 19 h à 23 h
2 / 1
- petite pizza toute garni
- spaghetti ou lasagne

COMPTOIR ET SALLE À MANGER SEULEMENT
AUCUN COUPON RABAIS ACCEPTÉ SUR CE SPÉCIAL
VALIDE JUSQU'AU 15 NOVEMBRE



Une authentique brochetterie grecque.

Apportez votre vin

NOUVEAU MAINTENANT TABLE D'HÔTE
- assiette du pêcheur
- surf n turf
- langoustines
- filet de doré amandine

SPÉCIAUX DU JOUR TOUS LES MIDIS DU LUNDI AU VENDREDI

HEURES D'OUVERTURE
du lundi au vendredi de 11 h à 23 h
NOUVELLES HEURES DU SAMEDI
de 11 h à 23 h
DIMANCHE: de 16 h à 22 h

Le Moulin Grec
129, boul. Laurier,
McMasterville
Tél.: 464-5941

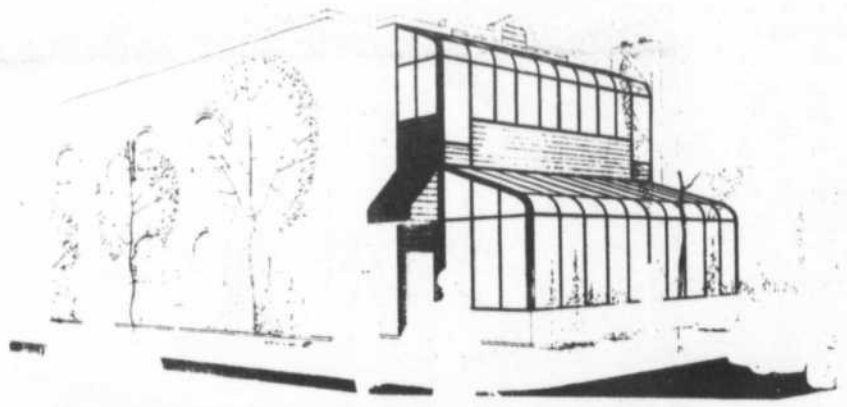
N.B.
Le samedi et dimanche de 11 h à 17 h, vous pouvez réserver pour les occasions spéciales tel que: mariage, fête, baptême, fiancailles, etc...

LA MAISON DU STEAK

Chanteclair INC.

RESTAURANT - BAR SALON
SALLE DE RÉCEPTION

UNE NOUVELLE IMAGE!
UN NOUVEAU COUP D'OEIL D'EXCELLENCE
SPÉCIALEMENT POUR VOUS



Sera fermé sous peu pour rénovations majeures

«Nous serons ouverts pour décembre 1986 et la période des Fêtes»

Pour mariages, banquets, réunions, repas des fêtes
et salle de réception disponible, pouvant accueillir jusqu'à 125 personnes.

2880, rue Dessaules
Saint-Hyacinthe, Qc

André Cordeau
Président
774-8354

Un bon smoked meat tranché à la main
ÇA VOUS TENTE?



SEULEMENT
2,50$

LE RELAIS
91, boul. Laurier, Beloeil
(Face à la Pharmacie Jetté)

Ti-PÈRE
B.B.Q.

POUR DU VRAI BON POULET!!!



- *2 salles à manger*
- *2 salles de réception*
- *Service de buffet mobile*
- *Service de traiteur*

Possibilités de mariages, réceptions,
conférences ou autres...
RENSEIGNEZ-VOUS!

Livraison ***773-9777***
2375 Dessaules, St-Hyacinthe
Bureau/Banquets ***773-0415***
2995 Laframboise, St-Hyacinthe

Fruits de mer

Pour mieux
vous satisfaire...
OUVERT le dimanche
dès midi

Tout Simplement

La Spaghetteria

C'est
à essayer

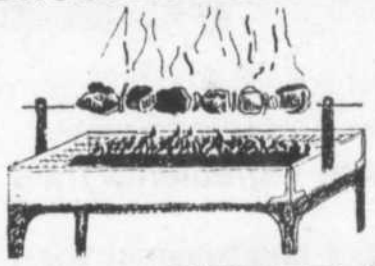
955, boul. Laurier, Vieux Beloeil
Réservations: 464-2426

SPÉCIAUX DU JOUR
Tous les midis
du lundi au vendredi

Heures d'ouverture:

Lundi au mercredi de 11 h 00 à 23 h 00
Jeudi de 11 h 00 à 23 h 00
Vendredi et samedi de 11 h 00 à 24 h 00
Dimanche OUVERT dès midi

BROCHETTERIE MONT-SAINT-HILAIRE



LA BROCHETTERIE DES CONNAISSEURS
Capacité 235 personnes
Appeler le 464-7811 pour réservations
Licence complète

SUPER SPÉCIAL
du lundi au samedi (inclus) de 16 h à 21 h

2 pour 1

SURF & TURF	16,95$
BROCHETTES DU CHEF	15,95$
BROCHETTE MONT-SAINT-HILAIRE	14,95$
BROCHETTES DE FILET MIGNON	14,95$
ASSIETTE DU PÊCHEUR	13,95$
BROCHETTE DE POULET	11,95$
STEAK SURLONGE FLAMBÉ	11,95$

MENU SPÉCIAL POUR GROUPES DE 10 À 150 PERSONNES
(Réservation minimum 2 jours à l'avance)

BUFFET GASTRONOMIQUE
Tous les dimanches de 17 h à 21 h
Adultes: 8$ — Enfants: 6$ (moins de 12 ans)

© L'Oeil Régional

741, boulevard Laurier, Mont-Saint-Hilaire

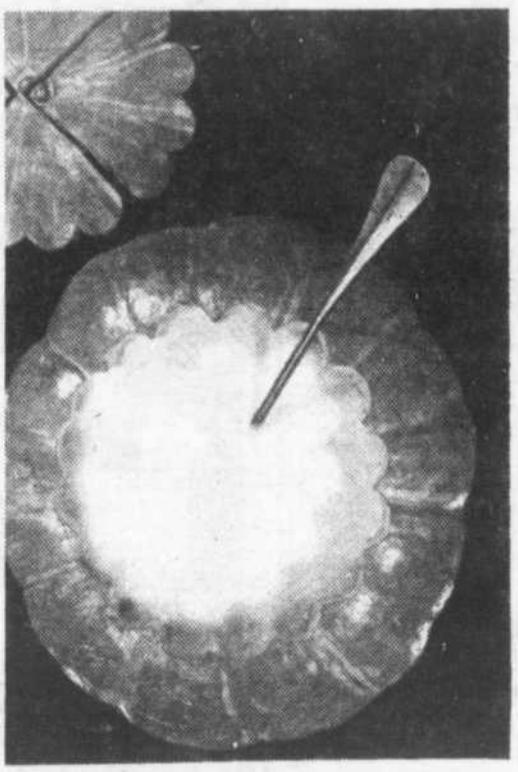
COIN CUISINE

Thérèse Daigle

Et si on cuisinait la citrouille?

L'Halloween est déjà chose du passé. Les fantômes et chauves-souris sont retournés dans les maisons hantées, les sorcières ont rangé leurs balais... La citrouille qui fut la reine de la fête n'intéresse plus personne. Mais si on la cuisinait? En faire un délicieux potage par exemple, ou une belle tarte et une excellente confiture que vous pourriez servir avec les muffins ou des scones du petit déjeuner. Ce légume-fruit fait partie de la famille des cucurbitacées. Ce légume est peu calorique et contient beaucoup d'eau, sa chair douceâtre peut s'apprêter aussi bien à des plats salés que sucrés. Elle s'accommode très bien d'épices assez relevées. Pour une plus jolie présentation, servir la soupe dans la citrouille. Pour ce faire, après avoir vide la citrouille, huiler l'extérieur ce qui l'empêchera de se fendiller et lui donnera une belle apparence toute brillante.

Soupe de citrouille aux champignons



1/2 lb de champignons frais, essuyés et tranchés en lamelles
1/2 tasse d'oignons hachés
1 pomme de terre pelée et râpée
2 cuil. à soupe de beurre
2 cuil. à soupe de farine
1 cuil. à soupe de poudre de curry
2 tasses de purée de citrouille
3 tasses de bouillon de poulet
1 cuil. à soupe de miel
1 tasse de crème à 15%
Sel, poivre et muscade fraîchement râpée.

Dans une casserole à fond épais, faire fondre le beurre, y ajouter les oignons, la pomme de terre râpée et les champignons. Cuire sur feu modéré 3 minutes ou jusqu'à ce que les oignons soient tendres. Ajouter la farine et la poudre de curry. Cuire sur feu doux en brassant sans arrêt durant 5 minutes. Verser le bouillon de poulet, la purée de citrouille, le miel, la muscade, saler et poivrer. Laisser mijoter la soupe 15 minutes environ. Ajouter la crème en brassant. Servir cette soupe bien chaude, mais ne la laissez pas bouillir.



Tarte à la citrouille:

2 tasses de citrouille cuite en purée
1/2 tasse de sucre
2 oeufs légèrement battus
1/4 tasse de mélasse
1 1/2 tasse de lait
2 cuil. à soupe de beurre fondu
1/2 cuil. à thé de gingembre
1/2 cuil. à thé de muscade
1 1/2 cuil. à cannelle 1/4 cuil. à thé de sel
Pâte à tarte de votre choix

Mélanger tous les ingrédients dans un bol. Brasser bien et verser dans une croûte de tarte non cuite, le mélange doit avoir au moins 1 1/2 pouce d'épaisseur. Ne pas recouvrir de pâte. Faire cuire dans un four à 375°F, de 25 à 35 minutes ou jusqu'à ce que la lame d'un couteau enfoncée dans le mélange en ressorte propre. Servir bien froide.

Confiture de citrouille à l'ananas:

1 kg de cubes de citrouille
500 g de sucre
1 petite boîte d'ananas en cubes
1 citron

Le premier jour:

Éplucher la citrouille, enlever les graines et les parties filandreuses. Couper la chair en petits cubes, mettez-les dans un bol, en couches alternées avec le sucre. Laisser macérer jusqu'au lendemain.

Le deuxième jour:

Verser le contenu du mélange sucre citrouille dans une grande marmite, ajouter le jus de citron et son zeste. Mettre sur le feu et faire cuire à gros bouillon, pendant 40 minutes. Ajouter le contenu de la boîte d'ananas au complet dans la confiture de citrouille. Apporter à ébullition. Après 5 minutes, vérifier la cuisson: le sirop qui épaissit et bouillonne doit retomber d'une écumoire en gouttelettes épaisses. S'il n'a pas atteint ce stade, retirer les fruits à l'aide de l'écumoire, versez-les dans des pots remplis aux trois-quarts et laisser terminer la cuisson du sirop. Versez-le bouillant pour bien remplir les pots. Couvrir.

Note: Une bonne façon d'employer la citrouille qui vous reste...

auberge HANDFIELD

MENU GIBIER

L'automne le temps des Venaisons

De par les siècles, les viandes sauvages ont été recherchées par les fins gastronomes pour la particularité de leur chair et la finesse de leur goût.

Nous vous proposons une aventure gastronomique qui nous l'espérons, saura vous plaire et vous flatter le palais.

* * *

Terrine des Venaisons au Cognac

* * *

BISON
L'Entrecôte poêlée ou Au Chambertin

SANGLIER
Le Médaillon aux Marrons ou Le Civet Paysan

CHEVREUIL DE SIKA
L'Aiguillette Grand Veneur ou Le Ragoût à l'indienne

PERDRIX
Aux Cerises ou aux Choux

LIÈVRE
Sauté Trappeur

FAISAN
Bohémienne

CARIBOU
En Paupiette ou l'Émincé Chasseur

De plus nous vous offrons tous les dimanches soirs un buffet chaud et froid
Bienvenue aux enfants qui sont admis à moitié prix
Seulement 10 minutes de Beloeil
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU, CTÉ VERCHÈRES

Tél.: (514) 584-2226

UN «AMOUR DE RESTAURANT»

FRANCHISES «Le Steak Qui Rit»

ACCEPTE DES CANDIDATURES POUR SON 9e, 10e, 11e RESTAURANTS POUR OUVERTURE EN JANVIER, FÉVRIER, MARS 1987.

«LE STEAK QUI RIT»

Par son apparence soignée, son menu, son service et sa qualité, «LE STEAK QUI RIT» saura vous charmer comme franchisé, comme il plaît à sa clientèle.

Pour toutes INFORMATIONS
1-800-361-8948
G. Larocque
N. Veillette

Nous pouvons modifier des restaurants existants à notre image. Superficie nécessaire: environ 4,000 pi²

VOUS SONGEZ À VOUS LANCER EN AFFAIRES? VOUS VOULEZ OUVRIR UN COMMERCE DE RESTAURATION POUR VOUS ET VOTRE FAMILLE? POURQUOI NE PAS VOUS INFORMER SUR LES POSSIBILITÉ QUE VOUS OFFRE: «LE STEAK QUI RIT», DANS VOTRE RÉGION. CETTE FRANCHISE A FAIT SES PREUVES DE RENTABILITÉ DANS DEUX (2) VILLES DE MOINS DE 10,000 DE POPULATION.

JOIGNEZ-VOUS À UNE ÉQUIPE GAGNANTE

CLASSÉES PLUS

«LES PROMOTIONS DANCE MUSIC»
sont fiers de mettre
leurs services à votre disposition
Musique pour réception, mariage, banquet, etc...
Pour des affaires en or appelez-nous pour voir
Du lundi au mercredi de 18 h à 20 h
467-1560 ou 467-5575

À VENDRE
SUPER SPÉCIAL
DODGE ASPEN 1977
Familiale, moteur 318, très bonne condition. Une aubaine $800.
Guy FORTIER **655-1706**

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
pour bureau ou autre
situé au
77, boul. Laurier, à Beloeil
467-9334 ou 464-0596

Vous avez un problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes peut vous aider
Composez **774-1511**

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable
ALCOOLIQUES ANONYMES
670-9480

tonte et toilettage
pour animaux
315-A Ozias Leduc
Otterburn Park
Ouverture prochainement
Pension
et accessoires d'animaux
464-2396
Hopital Vétérinaire
à proximité
Le MILPOIL

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier
527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211



CLUB DU MAÎTRE
LUCIEN LAUZÉ
Représentant immobilier
467-1211
464-0887

ANTIROUILLE À L'HUILE
(huile pure et chaude)
2 portes (35$)
Bernard Janelle (garage)
Coin Laurier et Choquette à Beloeil
464-4401

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état.
728-6321

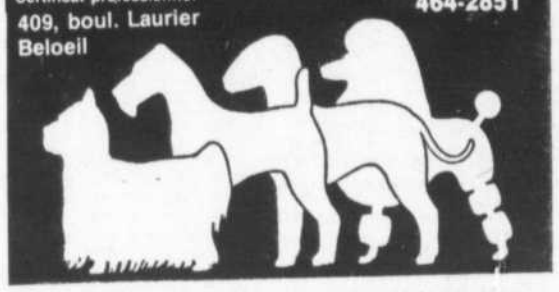
Shaklee
Distributeur indépendant
CONSEILLERS
Roger et Julienne Viens
Inf.: (514) 467-8928
frais acceptés
Membre de:
institut nutrition-santé international

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier
527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211



«Membre président exécutif»
LOUIS GAGNON
Représentant Immobilier
467-1211
464-1079

TONTE ET TOILETTAGE
Certificat professionnel
409, boul. Laurier
Beloeil
AQUAZOO
464-2851



SUNRIDER
Aliments Regénérateurs
Formules de base
Nutrien: *Tonic concentré*
Calli: *Breuvage dépuratif*
Formules de Santé
Alpha 20 C: *Immunité*
Assimilaid: *Digestif*
Conco: *Lymphatique & respiratoire*
Lifestream: *Circulatoire & rénale*
Prime again: *Reproductif & Endocrine*
Gestion du poids
Produits Vitalité
Beauté
Kandesn: *Soins de la peau*
Soins du corps
Santé et prospérité naturellement
GARANTIE ILLIMITÉE
CRHISTIANNE VINET
467-6140

LAGANIÈRE MINI-MOTEUR ENR.
2646, ave Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-9035



Gilbert Laganière
Mécanicien, 13 ans d'expérience

SPÉCIALITÉ
Tronçonneuse - Outillage motorisé
Agent des produits
ECHO - PIONNEER - PARTNER
RÉPARATION: Jonsereds, Husqvarna, John Deere, Etc.
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 8 h 30 à 18 heures
Jeudi-Vendredi 8 h 30 à 21 heures
Samedi 8 h 30 à 14 heures

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier
527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211



CLUB DU PRÉSIDENT
Jean-Maurice Remington
467-1211/467-2043

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier
527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211



Grâce à notre Programme garanti de Mise en Marché sur Mesure, je peux mieux vous conseiller sur les propriétés à vendre dans le secteur de votre choix.

PAULINE FRANCIS
467-1211 464-2087

C'EST GARANTI

LA MISE EN MARCHÉ SUR MESURE

CORRECTION
Séance d'information sur la santé par
«L'Iridologie»
et non l'Irédologie
Jeudi, 6 novembre à 19 h 30

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier
527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211



YOLANDE P. DUBOIS
CLUB DU PRÉSIDENT
Membre exécutif. Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal (réseau MLS). Membre de l'Association de l'immeuble du Québec. 527, boul. Laurier, Beloeil, Qc
Bur.: 467-1211; Rés.: 464-6725



Depuis cinq ans déjà, la Fondation Mira entraîne les chiens-guides pour handicapés visuels.
Ces chiens-guides deviendront les yeux de quelqu'un.
DONNEZ GÉNÉREUSEMENT.
467-7524
Si la vue vous intéresse, aidez-nous entre le premier et le 15 novembre
mira 5e ANNIVERSAIRE

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491



Monic St-Jean
RECHERCHE
des personnes de tout âge, intéressées à réaliser leur ambition dans le domaine du cinéma, vidéo, modèle, mannequin, commerciaux, figurant, photographie de mode et magazine. Évaluation et information gratuites. Réponse immédiate.
679-0545
MAINTENANT LE PRODUCTEUR MARIUS THERRIEN s'est joint à notre équipe
Pour information:
679-4303

LES ANNONCES CLASSÉES 467-1821

AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE!

TARIFS DES ANNONCES CLASSÉES

Annonce classée simple 15 mots ou moins: 5$

10¢ chaque mot additionnel

Annonce classée encadrée: Maximum 50 mots 12$

MasterCard VISA

Les annonces sont payables d'avance avant 14 h le lundi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.

INDEX DES ANNONCES CLASSÉES

#100 À 390 = À VENDRE

100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles de sport
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés à revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux/ Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces: autos/ camions

#400 À 490 = À LOUER

400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt/ garage
440 Locaux commerciaux
450 Logements
460 Maisons
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE

500 Emploi demandé
520 Employé(es) demandés(es)
540 On demande
560 Services offerts
580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS

610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu/trouvé

700

700 Vente de garage /Encan
800 Service de rencontre
900 Astrologie

100 AMEUBLEMENT

MOBILIER CHAMBRE en pin sculpté artisan, lit simple, 5 morceaux, prix 850$. 467-1717.

MATELAS et sommier 54'', comme neuf, 250$. Lit en pin naturel, style antique, 54'', 200$. 653-9682.

STÉRÉO dans un meuble 15$, chaise flottante, 15$. IDÉAL POUR CHALET, 3 lits de camp, 5$ ch. Fauteuil et appui pieds, 5$. Tondeuse à réparer 10$. Grand tapis orange brûlé, 25$. Réfrigérateur 15$. 464-7321 ou 467-0189.

MOBILIER DE CHAMBRE provincial français, bureau triple avec miroir, commode 4 tiroirs ainsi que tête et pied de lit, 150$. Secrétaire pour étudiant 40$. Petit lazy-boy pour enfant, 40$, 467-1293.

MOBILIER DE SALON, 2 sections, comme neuf 495$. 2 étagères rotin 30$. Table vitrée chromée, lampe 3 lumières, vaisselier chêne 425$. 2 lampes céramique 40$. 464-6474.

CUSINIÈRE en très bonne condition 150$ ch. Lit d'enfant (camion de pompier) avec matelas 225$. Belle commode ancienne 6 tiroirs dont les 4 premiers sont derrières 2 panneaux rabattants 95$. 467-9539 ou 1-473-3133.

MOBILIER salle à dîner avec vaisselier 800$ et mobilier de salon 300$, style espagnol, 464-1395.

ROUND pedestal, table, solid maple, 4 mates chairs, 250$. Orange-black plaid colonial sofa & swivel chair, 200$. Trestle coffee table with Hex & square end tables, dark pine, 125$. Black lazy-boy, 30$. Call 464-0498.

GUARDE-ROBES mélamine blanche, 2 portes, largeur 30'', espace pour chaussures, valeur 270$, demande 75$, 467-1568.

RÉFRIGÉRATEUR 225$. 2 tables de cuisine, 1 à 175$, 1 à 275$. Causeuse, 75$. Chaise berçante 175$. 464-0018.

MOBILIER DE SALON, 2 morceaux. Contactez après 17 h: 464-0589.

TABLE DINETTE, érable, ronde, 39'', plus rallonge, 4 chaises, 150$. Commode, érable, Vilas, 4 tiroirs, 100$. 467-5893 après 18 h.

ENSEMBLE CUISINETTE: table 30 × 48, 2 chaises, 2 banquettes qui s'ouvrent pour rangement, en tissu 225$. 2 toiles décoratives 72'' de large motif floral 50$ ch. 2 stores horizontaux couleur cuivre 31'' de large 40$, 39'' de large 48$. 467-8410.

MOBILIER DE SALON
2 morceaux, style campagnard, fait en gros bois de cèdre, valeur 900$ un an d'usure laisse pour 500$. Lit Queen Size avec matelas et sommier laisse draps avec le lit, valeur 400$, laisse 250$ un an d'usure.
467-9760

LIT EN BRASS
solide, panneaux de chevet et pied de grandeur «queen size», avec un fini laqué, pas besoin d'astiquer, évaluer à 2500$, vendrais 1100$
467-1532

110 ANIMAUX

CHATONS PERSANS (argentés et solides) et himalayens enrg., canadiens et américains, vaccinés, pédigrées, santé garantie. Aussi service d'accouplement offert. 2 chatons persans sans papier à 150$. Chatterie PETJOY, Saint-Antoine-sur-Richelieu. 787-2394, 787-2802.

LAPINS À VENDRE petits et gros, tél.: 464-2880.

À VENDRE CHATONS semi persan, très beaux, 2 mois, descendants Hymalayen. À donner, 1 chaton poil court tout noir. Jour: 842-6464, soir: 467-6090.

115 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS, meubles de chêne, de pin, style victorien, lits de fer et laiton, fixtures et objets de collection. N'hésitez pas: ANTIQUITÉS BOYER ET PERRIER, 1111, ch. des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu. 787-3035.

TABLE SALLE À MANGER + 6 chaises presback, récemment reconditionnées. Soir de 18 h à 21 h, 467-8690.

CAUSE DÉMÉNAGEMENT: poêle à bois, Bélanger, porcelaine d'origine, re-nickelé, table réfectoire avec tiroirs, vaisselier, couleur d'origine, chaises: Chambly et Capuccine. 787-3307.

120 ARTICLES MÉNAGERS

AUX AUBAINES DU VIEUX BELOEIL: Vente d'appareils électro-ménagers. Service à domicile. 171, St-Jean-Baptiste, Beloeil. 464-6158.

À VENDRE, mini-laveuse et sécheuse «Hitachi», couleur or moisson, 5 ans d'usure non superposées, 300$. 464-1945.

RÉFRIGÉRATEUR, 15', Westinghouse de luxe, vert avocado, en très bonne condition, appeler après 17 h. 467-3496.

CUISINIÈRE 24'', jaune, Admiral, très bonne condition, idéal pour chalet, 150$. 467-3934.

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Cuisinière à partir de 125$, réfrigérateur à partir de 150$, laveuse à partir de 165$, sécheuse à partir de 125$, lave-vaisselle à partir de 225$, ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399$.
467-4115

ACHAT - VENTE - RÉPARATION
(à domicile)
Réfrigérateur - poêle - laveuse/sécheuse - etc. Le plus grand centre de la région d'appareils reconditionnés et super propres.
Jusqu'à 13 mois de garantie.
LIQUIDATION CHAMBLY INC
2392 Bourgogne, Chambly
658-6517

RÉFRIGÉRATEUR 17 pi. cu. couleur blanc de marque «Frigidaire» 3 mois d'usure. Cuisinière blanche de marque «Frigidaire». Four autonettoyant 3 mois d'usure. Mini-laveuse et mini-sécheuse de marque «Inglis», 6 mois d'usure. Tous ces articles sont neufs et doivent être vendus cause de déménagement. Prix à discuter. Tél.: après 17 h au
464-7710 - 467-1987

110 ANIMAUX

À VENDRE CHATONS Hymalayen, enregistrés canadiens. Ainsi qu'une pouseette pour bébé. 584-3938.

CHIOT américain Pitt-Bull enr. 250$. Soir: 464-6575.

130 ARTICLES DE SPORT

SKI ROSSIGNOL 170, fixations 150, Tirolia avec freins, bottes Trappeur, gr: 5 1/2 × 6 1/2, 120$. Ski Rossignol 180 fixations 260 Tirolia avec freins bottes Nordica gr: 7 × 8, 160$. 464-0744.

FUSIL DE CHASSE calibre 12, 2 canons juxtaposés, état neuf, prix: 200$. Inf.: 464-2189.

SKI! SKI!
Bottes, fixations et skis, le tout 150$.
Jennifer au
467-6047
467-1120

140 ARTISANAT

VENTE D'ARTISANAT:
Petits points, broderie, poterie, cadeaux de toutes sortes, pour tous les goûts et de tous les prix, tous faits main. Du 1er au 16 novembre. Venez voir. Bienvenue à tous.
205, rue Michaud, Saint-Basile
653-1853

ATTENTION
Tisserands de Beloeil et environs je peux vous offrir maintenant les fils et les laines à tisser dont vous avez besoin. Aussi tout pour le tricot, le crochet, broderie et petit-point. Cours de tricot et crochet. Laine Kamouraska en spécial à 20%.
MARIE-MARGO ENR.
402, Laurier, Saint-Hilaire
467-0622

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS D'ALLUMAGE des retailles de pin sec, en sac 3$, en vrac boîte de 5 pi.cu., 6$. 461-0178.

CROÛTES DE CHÊNE et d'érable, vendues en longueurs ou coupées en 16'', livraison incluse, 584-2432.

PAQUETS de bois d'allumage, 2,50$. Merisier sec pour meuble, en planche de 1'', 1$ le pied. 467-2159.

BOIS DE TOUTES SORTES, coupé ou non. Planches de grange et madriers. Aubaine à celui qui veut venir le chercher. 467-3477.

160 DIVERS À VENDRE

RIDEAUX en voile de lin gris pâle avec tête continentale, de couleur rose saumon, 2 ans d'usure, grandeur: 58'' hauteur × 36'' largeur, 2e: 58'' hauteur × 54'' largeur. Rideau porte ou fenêtre: 52'' hauteur × 27'' largeur, 135$ le tout. 467-2948 ou 467-7735.

ASPIRATEUR USAGÉS avec bain à tapis. Laveuse à plancher et tapis. 3 paires de skis de fond avec bottines. 467-9864.

FENDEUSE À BOIS à louer, fend jusqu'à 30'' de long et 30'' de diamètre, 464-8527.

APPAREIL pour bain tourbillon à vendre 464-8617.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE récent complet, fournaise à l'huile thermo pompe, conduit, réservoir. 5 portes aluminium. Prix à discuter. 467-3757.

160 DIVERS À VENDRE

MÉTIER À TISSER 45'' en chêne, jamais servi, tout équipé, aussi sécheuse à linge. 464-5044 avant 19 h.

POÊLE À BOIS «Franklin», comme neuf, 175$, décorations en laiton incluses, 464-2145.

TABLE DE BILLARD 4' × 8', Minnesota Fats, 2 ens. de boules, 7 baguettes, etc... prix demandé 250$. 467-1136.

REMISE DE JARDIN 8' × 6', bois de grange, genre chalet 575$ ou meilleure offre, 653-8126.

TABLE DE BILLARD 4 × 8, avec équipement, tél: 464-3676 ou 464-3373.

SOUFFLEUSE À NEIGE «Delson», 7 pieds, avec cylindre et «hose» pour chute, presque neuve, 2 300$. 467-0720.

LIT CAPITAINE, vaisselier, berceau colonial, machine à coudre. PIANO ÉLECTRIQUE «Fender Rhodes 73» avec préamp, actif, 1982, impeccable, prix à discuter. Antiquités: salle à dîner, mobilier de chambre, banc, buffet (side board), tables grandes et petites, chaises droites et berçantes, lits bois, commode, lits fer 54'', chiffonnier, vieux meubles bon marché. Maison privée, 676-3460.

MANTEAU VISON CHINOIS garni renard roux, 12 ans, faut voir, 400$. Manteau tout aller, gris perle, 1 an d'usure, 12 ans, prix à discuter. 464-3828.

2 COLLIERS pour chiens «anti-abolement» Tri-Tonic, neufs, 200$ chaque, 464-6534.

BOTTES DE SKI alpin, grandeur 5, Nordica, 50$, Couvre-lit simple en broderie anglaise blanc avec cache-oreiller, le tout 45$, 467-1293.

POÊLE À COMBUSTION lente, 30'' carré, idéal pour grande maison. Plieuse pour aluminium, 10'6'' long, usagée, faites une offre. Tour de 30'' avec antenne, rotor, 3 ans d'usure, prix à discuter. 584-3605.

SOUFFLEUSE à neige électrique Sunbeam no 1600D, très bonne condition, 35$. Couvre-lit de tissu satin antique couleur or, gr. queen size, ainsi que tentures de même tissu et couleur, gr. 33'' × 84'' long chacune le tout 100$. 464-6033.

FOUR À POTERIE, tout équipé, intérieur 23'' × 27'', comme neuf. Tél. après 18 h 461-0683.

SKI ROSSIGNOL, fixation Salomon, bâtons. Bottes Nordica, parfaite condition, 150$. Magnifique ens. combinaison, bleu, moyen, grandeur 8, valeur 500$ pour 150$. Vêtements de soirée, pleine longueur, manteau brocart, mante, robes, 467-1555.

ARMOIRE EN PIN deux portes, pointes de diamant, très belle reproduction fin XVIIIe s. Grandeur 2' × 4' × 6', fini brun antique. Charlemagne Rabôt Enr. Ébénisterie, Ste-Mad. 795-6454 entre 16 h et 20 h.

WINCHE ÉLECTRIQUE, portatif 12 volts, capacité 6 000 livres de marque Power Winche, état neuf, 275$. 464-2253.

MACHINE À COUDRE commercial à vendre. Air climatisé, prix à discuter tél: 464-8730 ou 467-6274.

ARTICLES DE BÉBÉ à vendre, pour plus d'information appeler Louise Albert au 467-5516.

DIVAN velous vert et or, mobilier de cuisine en bois, impeccable. Stéréo, lit pliant. Bas prix. Jacquet mouton gris, collet vison noir, très propre. Chapeau boule en renard blanc. 467-4489.

TOILE POUR ABRI D'AUTO, 20 pieds. Inf.: 464-5160.

3 DOUCHES monopièce en fibre de verre, à l'état neuf, valeur de 110$, prix: 60$ chaque. 653-2816.

ORDINATEUR APPLE II+, tout équipé (sauf imprimante), avec plusieurs logiciels, prix demandé: 1 175$. 467-8037.

160 DIVERS À VENDRE

GENERATEUR «Generac» 3 500 watts, en bon état, 700$. 584-3756.

DIFFÉRENTS PLAFONNIERS, prix à discuter, 467-3040.

FRITTEUSE 220, 2 paniers, valeur 600$ aubaine 75$, 467-3040.

TAPIS 100% laine, bleu, valeur 600$ pour 150$ à discuter, 467-3040.

CAISSE ENREGISTREUSE électrique, idéal pour début de commerce, 50$, 464-6205.

CAISSE ENREGISTREUSE TEC-MA-136, 800$ 584-2052.

CAISSE ENREGISTREUSE 8 mois d'usure 350$. 584-3776.

FUSIL de calibre 12, 2 canons juxtaposés, excellent état, soir 467-8686.

PORTE EXTÉRIEURE avec serrure et coupe froid, 80 1/2 po. × 33 3/4 × 2 1/4, 60$. Après 18 h 653-7971.

PIANO ÉLECTRIQUE, portatif avec 2 sons, de piano et 2 sons de clavecin, avec pédale. 464-8527 ou 464-2957 soir.

MACHINE À COUDRE New Williams sur meuble à 3 tiroirs comprenant 7 points de couture, bras libre, 2 ans d'usure, 480$. 464-6029.

FOUR À CÉRAMIQUE électrique, moins de 45 cuissons, arrêt automatique, état parfait, tout équipé 500$, 464-3368.

SYSTÈME DE SON 125$, mobilier de cuisine 275$, bibliothèque 375$, après 18 h 467-4046.

79 TUILES de patio usagées, 1$ chaque. 1 poteau pour corde à linge. 464-2035 après 18 h.

ORDINATEUR EAGLE PC + 128K (extensible) avec écran monochrome double disk drive, imprimante et logiciel. 461-3639 ou 464-3768.

TAPIS de salon beige, laine paysan, 6' × 9', 100$. Écran de projection 52'' état neuf, 50$. Système de son 75$. 467-0199.

Souffleuse à neige 2 phases pour tracteur à gazon, 467-8873, après 17 h.

Vitrail: lampe Tiffany, miroir, porte d'armoire et d'entrée, terrarium, etc... 467-0180.

ÉCONOMISEZ sur vos factures de chauffage Bi-Énergie, thermo électrique + thermostat à microordinateur. Presque neuf, prix 550$. Tél.: 464-2827.

FRANÇOIS OSTIGUY
BELLE TERRE
MÉLANGÉE TAMISÉE OU NON TAMISÉE
terre noire, sable à remplir.
Nous livrons en petite ou en grande quantité
467-6339

AVANTGARDE 64
Software evaluation for Commodore 64 now available in Beloeil area
AVANTGARDE 64
Évaluation de matériel de logiciel pour Commodore 64 maintenant disponible, Beloeil et région. Call - Appeler
467-1862
après - after 6:00 pm

PEINTURE
Peinture à métal pour usage industriel et domestique, chaudière de 5 gallons, peinture de très bonne qualité, couleurs assorties, prix intéressant, livraison.
Tél.:
386-7666

160 DIVERS À VENDRE

WINE ART
Faites votre vin ou bière chez vous à prix très raisonnable. Prêt à boire en 4 semaines. Coût de production = Vin $1.5¢ - Bière 0.25¢ la bouteille. Fameux produits WINE ART.
464-4578

MANTEAU DE CHAT SAUVAGE,
très propre,
pour homme gr: 40-42
600 briques neuves beige, 1 T.V. Zénith 26'' meuble couleur en bonne condition
467-2427

AUBAINE FANTASTIQUE
cause déménagement
commode fini ébène 200$, 2 gros chiffonniers en érable plein, peint blanc 125$ ch. Très beau buffet en bois de chêne et de noyer 100$ et quelques tapis indien à vendre.
467-8948

AUBAINE FANTASTIQUE
cause déménagement
2 superbes vanités en mélamine gris perle, presque neuves 125$ ch. tapis rectangulaires couleur bronze 9' x 11', excellent état 250$ desserte de brass et de verre sur roulettes 200$.
467-8948

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

MIROIRS teintés 1/4'' 48'' × 96'', 36'' × 96'', 20'' × 96''. Plywood de chêne 4 × 8 3/4'', plywood 3/4 4 × 8 second plywood 1/2. 4 × 8 épinette, portes en chênes pleines épaisseur, 1''3/4 × 36. Jour: 651-0160, soir 467-9515.

BOIS D'ÉPINETTE
Alcide Paradis Inc
Attention: Spécial avant l'hiver, prix pied linéaire, 2 x 3 = 12¢ 2 x 4 16 pi = 22¢, 2 x 8 = 35¢, 2 x 10 = 45¢, contre-plaqué, 5/8 K-3 = 8,50$. K-3 = 3/4 = 9,50$. Contre-plaqué épinette 1/ = 17,40$, 5/8 = 20,60$. 3/4 = 25,90$. Contre-plaqué Select 1/4 = 12,90$, sélect 1/2 = 19,80$. Sélect 5/8 = 25$. Prix sujet à changement sans préavis, 3040, boul. Laurier, Ste-Rosalie, à St-Hyacinthe.
1-514-774-1242

170 MUSIQUE

PIANO À QUEUE «Kawai» 6 pi./po. excellente condition, prix à discuter, après 18 h. 467-1203.

BATTERIE «Westbury», noire, 10 morceaux, 2 cymbales «Streamer», excellent état, valeur 1 000$ pour 500$, 467-1203 après 18 h.

PIANO DROIT sculpté, reconditionné, marteaux neufs, couleur acajou, excellente condition. 464-4216 – 467-1368.

PIANO Mendelshon, très bonne condition, 464-1642 après 19 h.

180 OUTILS

COFFRE D'OUTILS 300$. Toupie «Black & Decker» modèle 150 avec table et accessoires, 200$. Scie à ruban «Shopcraft» 200$. 795-6818 entre 9 h et midi.

190 VÊTEMENTS

MANTEAU DE RENARD argenté blanc, court, grandeur 7-8 ans, très propre, 4 ans d'usure, valeur 1200$ laisserait pour 400$, 467-5809 après 17h.

MANTEAU DE LYNX, grandeur 10 ans, prix demandé 3 500$. Inf.: 467-0473, soir: 464-5741.

MANTEAU DE LOUP pour dame, 9-10 ans, très propre. 1 300$. 464-4678.

MANTEAU DE LOUP de femme, fourrure impeccable, long, grandeur moyen, très peu porté, comme neuf, 900$. 464-5660. 1-742-5040.

MANTEAU BLANC, tissu de laine importé, collet de vison blanc, grandeur 14, très propre, laisserait aller pour 100$. 464-6033.

MANTEAUX D'HIVER à vendre pour fillettes, très propre, 5 ans, vert en cuirette intérieur en barg, 10 ans, rougeâtre, piqué. 12 ans bleu marine, en lainage, tous avec capuchon et long. 467-0063.

MANTEAU de vison court à vendre en bonne condition et un manteau en suède, les deux gr: 12 ans. 467-7134.

MANTEAU long Chat Sauvage, teint tanuki, gr. 5-6 ans, après 18 h. 467-9626.

MANTEAU EN MOUTON de perse noir, très propre, grandeur 17-18, 250$. 464-8879.

210 COMMERCES

CASSE-CROÛTE: très bons équipements, bon chiffre d'affaire. Route très passante, beaucoup de potentiel. Après 17 h. 653-1000.

MONT-SAINT-HILAIRE: Restaurant avec équipement complet, 29 000$ bonne occasion. Voir: Laurent Rivard, 464-1386, Trans-Action Pro & Ass. Courtier. 464-4441.

BONNE OCCASION SAINT-MARC:
Grand garage tout outillé pour mécanique, et débosselage en très bon état, s'adresser:
GAÉTAN BEAUCHEMIN
464-4441
TRANS-ACTION PRO & ASS. CRT.

BRASSERIE RIVE-SUD:
Chiffre d'affaires 300 000$.
bonne achalandage, bien situé, possibilité balance de prix de vente.
YVON A. MORIN
et/ou
GAÉTAN BEAUCHEMIN
464-4441
TRANS-ACTION PRO & ASS. CRT.

CAUSE DÉPART IMPRÉVU à l'étranger
À VENDRE boulangerie, pâtisserie, charcuterie, prix raisonnable, excellent pour couple,
464-5203
ou
467-4725

MONTRÉAL:
DÉPANNEUR, VOLUME 260 000$ bien situé, prix demandé 35 000$
INCLUANT INVENTAIRE:
GAÉTAN BEAUCHEMIN
464-4441
TRANS ACTION PRO & ASS. CRT

210 COMMERCES

À VENDRE
en plein expansion,
Boutique de prêt à porter pour dame situé au centre-ville de Saint-Hyacinthe.
Inf. **774-6474**
Local 21
773-5840

220 ÉDIFICES COMMERCIAUX

SAINT-HILAIRE:
Dépanneur, bâtisse 2 étages, planchers de béton, extérieur en briques (35' x 69') grands espaces de rangement, incluant au sous-sol un logement de 5 1/2 pièces pour propriétaire occupant. Immeuble Donald Auclair Inc.
Richard Galibois
464-2306 ou 464-6582

230 MAISONS

À VENDRE: propriété à Saint-Basile, 4 c. à c., plancher bois franc et tapis. Armoires en chêne. Arbres matures. Entrée asphaltée, cabanon, piscine 24', lave-vaisselle et système d'alarme inclus. Agents s'abstenir. Prix 60 100$. Tél.: 653-2603.

COTTAGE, 7 pièces, très éclairé, vue sur le richelieu, 3 cc, 2 salles de bain, secteur paisible, sans intermédiaire, 48,000$, tél.: 467-3298 Otterburn Park.

SAINT-BASILE, bungalow, brique, planchers bois franc, bi-énergie, foyer, remise, jardin, arbres, agents s'abstenir, 55 000$. 653-0241.

MAISON EN BRIQUES, 29 x 42, garage atenant, sous-sol semi-fini, service d'aqueduc, située dans un boisé, terrain 125 x 160, taxes 600$, 584-3876 de 9 h à 14 h.

SAINTE-MADELEINE, 1985, 28 x 40, 3 chambres à coucher, abri d'auto, remise, terrain 75 x 145, taxe 900$, beaucoup d'extras, tél.: 795-6793.

MONT-SAINT-HILAIRE, bungalow, 5 1/2, tout brique avec 2 bachelor au sous-sol présentement loués. 467-5910.

MONT-SAINT-HILAIRE: Bungalow briques, 3 c.c., cuisine luxueuse, foyer, planchers merisier, terrain ± 13900 p.c., arbres matures, secteur tranquille, remise de jardin 8 x 12. Prix demandé 75 000$. Tél.: 464-0325 après 18 h.

SAINT-HILAIRE, triplex, vue sur bord de l'eau, 2 x 5 1/2, 1 x 8 pièces revenu 17 400$ non chauffé, D. Duval, D. Prévost, 353-9942, Trust Général, Courtier.

OTTERBURN PARK, maison de pierres et briques, 6 1/2 pièces avec bachelor, 3 1/2 pièces loué 380$/mois, 2 foyers de pierres naturelles, piscine de 18', porte patio avec patio de 8' x 16' recouvert, terrain clôturé à neuf, occupation à discuter, prix 79 000$, 464-7340.

OTTERBURN PARK: cottage détaché pour $4,000., comptant, financement pré-autorisé. Dépêchez-vous, Jean-Pierre Mallette, 651-1000, 467-7248. Montreal Trust courtier.

MONT-SAINT-HILAIRE: Cottage moderne, construction récente, abris d'auto, piscine, secteur La Pommerzie, impeccable. 85 900$, tél.: 467-9866.

BUNGALOW Saint-Hilaire 4 1/2 pièces
+ sous-sol fini, taxes basses. secteur commercial, près de tous les services, par le proprio.
467-4328

230 MAISONS

AGENT S'ABSTENIR SAINT-HILAIRE
Const. supérieure, 3 c.c., foyer int. et ext., piscine creusée, sous-sol fini, quartier extrêmement paisible, pas de voisin arrière. Faut vendre, libre immédiatement.
Venez voir après 18 h
525-4327

CONDOMINIUM à vendre
Chambly, superbe condominium tout équipé, 2 chambres à coucher, idéal pour personne seule ou retraitée. Aubaine, à voir! 15 minutes du pont Champlain
658-1555

MAISON À VENDRE
pour transporter
prix à discuter
467-3124
après 18 h

LA PRÉSENTATION:
Maison de campagne, 4 chambres, terrain agricole: 1.5 arpents, pour seulement:
47 500$.
RAYMOND CUSSON
467-1120
MONTRÉAL TRUST, Courtier

MONT -SAINT-HILAIRE
cottage spacieux, 4 chambres, salle familiale, garage, piscine, const. 1981 139 500$.
SUZANNE H. GRISÉ
653-2496
653-9784
MONTRÉAL TRUST, CRT

SAINT-CHARLES: Face au bord de l'eau, bungalow 30 pieds x 22 pi. 3 c.c., foyer Franklin. Idéal pour amateur de bateaux. Prix demandé: 33 500$
THÉRÈSE DESMARAIS
467-2999
MONTRÉAL TRUST, COURTIER
467-1120

McMASTERVILLE:
Split moderne à aire ouverte, salle à diner en plus de la dinette, fenestrations aux 4 côtés de la maison.
MONIQUE CHARBONNEAU
467-7104
MONTRÉAL TRUST, courtier
467-1120

SAINT-HILAIRE: Maison neuve, livrable d'ici un mois, terrain 10 000 p.c. et plus, taxes exceptionnellement basses
Richard Galibois,
Imm. Donald Auclair Inc.
464-2306
ou
464-6582

CONDOS À VENDRE
5 1/2, avec sous-sol dernier du projet, option sur garage, abri fiscal excellent, revenu intéressant
934-1800

230 MAISONS

OTTERBURN PARK
Construction neuve, 28' x 38'', modèle recherchée.
S'adresser à
795-6439
ou **464-0302**

SAINT-HILAIRE
bungalow, 3 chambres, foyer, impeccable, secteur recherché 68 500$.
Suzanne C. Fontaine
464-1229
Le Permanent Courtier
464-3401

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

TRIPLEX 5 1/2, 3-2, construction 1975, revenus 12 130$. Prix 78 000$. Demander Mme Tessier, 464-1440.

TRIPLEX semi-détaché, pierre et brique, garage double, classe 31, près de toutes les commodités, 190 000$. Propriétaire, 468-2516.

J'AI PLUSIEURS CLIENTS intéressés
à payer 7 fois et plus les revenus pour des propriétés de 4 à 48 logements à Beloeil ou la Rive-Sud. S.V.P. Appelez GINETTE TOUSIGNANT. F.R.I. C.M.R.
immeubles Auclair ctr
464-6582

BELOEIL: SAINT-HILAIRE
directement du propriétaire,
immeubles à moins de 7 fois les revenus
467-8180

J'AI PLUSIEURS PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE
Montréal & Rive Sud.
GAÉTAN BEAUCHEMIN
464-4441
TRANS-ACTION PRO & ASS. CRT

280 TERRAINS

BELOEIL: Rue du Bosquet, terrain prêt pour construction, bien situé. 467-4456.

TERRAINS dans immense domaine, barré au public. Montagnes, rivière, ruisseaux. Villégiature, pêche truite, chasse: orignal, chevreuil, ours, petit gibier. .08¢ le pied carré et plus. Financement à votre choix par propriétaire. Pour documentation, appeler, 819-888-2314 ou 819-877-3183.

BELOEIL, rue St-Paul, terrains très bien situés, près du centre d'achats, écoles et de l'aréna. 467-1092.

TERRAIN ST-HILAIRE, coin Boisée, Laurier, zoné commercial, 13 200 pi. ca., 3$ pi. ca. négociable, Richard Galibois, Immeubles Auclair inc. 464-6582 464-2306.

MONT-SAINT-HILAIRE, 19,000 p.c. en montagne, secteur recherché et calme, pas d'amélioration locale à payer. Prix 25,000$. Robert Landry: 464-4441, Trans Action Pro & Ass. crt.

SAINT-HILAIRE: Exclusif, super terrain de 66 pieds x 102, secteur recherché, près école et transports. Robert Landry: 464-4441, Trans- Action, Pro & Ass., crt.

280 TERRAINS

SAINT-HILAIRE, grand terrain de 37,000 pi. ca. boisé, 24,500$ prêt à construire. Jean-Guy Beaudet, Le Permanent, 464-3401.

OTTERBURN PARK, rue Ruth, terrain de 105 x 125 pi. ca. avec services. 464-6620.

TERRAINS
avec services pour maisons uni-familiales prêt à construire,
5134$
Otterburn Park
467-3126

MONTAGNE
SAINT-HILAIRE: Ce superbe terrain résidentiel, dans la montagne, vous enchantera situé dans un secteur prestigieux. Prêt à construire. Dimension 90' x 190', rue Roquebrune. Les Immeubles Claude Parenteau par Paule Lafontaine.
774-0429

SAINT-HILAIRE
boul. Laurier
commercial et industriel léger, 93 000 pi. ca. peut être vendu en lots séparés, 2$ pi. ca.
Richard Galibois
Immeuble Auclair Inc.
464-6582
464-2306

290 TERRES ET FERMES

PETITE TERRE à bois à vendre dézonée, région Acton Vale, prix 3 500$. 598-9682.

300 AUTOMOBILES

PNEUS MICHELIN, Pirelli, Dunlop. Prix d'escompte. Pneus usagés. Installation et balancement gratuit. SANCO, 467-8200.

AUDI 4000 F, 1981, 4 portes, aut. 60,000 km, tout équipé. Tél.: après 16 h 30 796-2698.

FORD TEMPO GL 1984, aut. 4 cyl. valise élec. Essuies-glaces intermitants, 19,000 km. Tél.: après 16 h 30, 796-2698.

ACADIAN 1984 noir, 2 portes standard, S.E. cassette, seulement 22 000 km. Impeccable. 467-9222.

RABBIT DIESEL 1982, 80 000 km, 2 portes, Pirelli, Blaupunkt, peinture originale, excellente condition, soir 467-2678.

DODGE ARIÈS K, S.E. 1981, aut. 2 portes, 36 000 milles, freins refaits à neufs, mécanique A-1, propriétaire femme, 3 500$ négociable 467-7573.

HONDA 85, ACCORD EX. tout équipé électrique, excellente condition 20 000 km, 464-0625.

CHEVETTE 82, rouge, excellente condition, 60,000 km, AUBAINE, 464-0625.

FORD GRANADA 1979, A-1, 2 900$ discutable, 787-3554 Claude.

DATSUN B210 1981, auto, bleu, 2 portes, 81 000 km, moteur et transmission fonctionnent très bien, 2850$. Demandez Mme Thorne, 467-8374.

1982 FORD ESCORT GT, radio AM/FM cassette equalizer, bonne condition, 1450$. Inf.: 464-7585.

SIGNET 1984, bas kilométrage, beige, propre, balance de garantie, prix 3700$, 467-8946 ou 464-5777.

DODGE ARIES 1981, très propre, 2200$ discutable, 467-2762.

DATSUN 1977, à vendre 250$, en bonne condition. 464-0898.

HONDA ACCORD 1978, 5 vitesses, hatch back, système d'échappement refait à neuf avec facture, 550$. 467-1730.

300 AUTOMOBILES

TOYOTA 4 x 4 1983, 5 vitesses, très propre, 70 000 km, 6 500$ négociable. Après 16 h 30 au 467-0878.

BUICK SKYLARK SPORT 1978, sièges bacquets, couleur brun, demi toit vinyl beige, silencieux et système d'échappement neufs, 1 375$. 467-8374.

NOVA 1976 et Econoline 1975, 464-7439.

BUICK CENTURY 1983, tout équipé, blanc, 82 000 km, prix à discuter. 584-3605.

ROYAL MONACO BROUCHAM 1975, en état de fonctionnement. Faites une offre. 467-0388.

RENAULT 5 GTL 1980, très propre, toit ouvrant, bonne condition, 1650$. 464-4996.

RENAULT 5 1978, mécanique excellente condition, 500$. 467-1169 ou 464-7491 demandez Geneviève.

TEMPO GL 1985, automatique, toute équipée, très propre, 55 000 km, balance de garantie, après 16 h 30, 653-9502.

MERCURY LYNX 1982, très propre, peinture originale, mécanique comme neuve, 59 000 km, garantie 1 an, Centre de l'Auto Cannel, 464-4141.

ESCORT 1983, 90 000 km, bonne condition, 464-7133.

CHRYSLER CORDOBA 1979, V8, automatique, air, cassette, équipé au complet, 98 000 km, très bon état, 850$, 467-9222.

DATSUN SENTRA station wagon 1983, 4 cylindres, automatique, am-fm, orange, 57 000 km, impeccable, 4000$, 467-9222.

HONDA ACCORD 1984, air conditionné, 5 vitesses, 75 000 km, très bonne condition, 6300$, Robert au 461-3827 ou 677-5205.

HONDA CIVIC 1981, bleu, excellente condition, pneus neufs, 4 saisons, meilleure offre, Sylvain, 18 h - 19 h, 467-6527.

CHRYSLER CORDOBA 1976, 350$, Chevrolet 1939 avec tous les morceaux, 800$. 584-2052.

JETTA 84, diesel, 79,000 km, toit ouvrant, soir, 467-8686.

RENAULT 5, GTL, 64,000 milles, bonne condition, venez voir et faites un prix, 467-9730.

OMNI 1985, automatique, très propre, 4 portes, tout équipée, 28 000 km, 5300$. 653-3836.

FORD LTD 1975, 54 000 milles, 350$. Soi , 464-6575.

PONTIAC GRAND LEMAN 1980, moteur neuf 1985, peinture neuve pneus neufs, 2800$. 467-0891.

ARIES K, familiale, 1981, manuelle, carrosserie et intérieure très propre, en bon état de marche, 2000$. 467-4181 ou 464-6036.

HONDA CIVIC CRX 1984
rouge, mags, toit ouvrant, radio AM-FM stéréo, cassettes, toute équipée, très très propre, prix demandé 7500$
467-7293

PATTERMANN AUTO INC.
- ACHAT — VENTE
- LOCATION
- Voitures d'occasion de qualité

135 Rabastalière O.
St-Bruno
461-2544

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.
Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à 1986.
Ramassons véhicules pour ferraille
464-3444

300 AUTOMOBILES

LOCATION D'AUTOS COURT TERME
Réjean Charbonneau Auto
464-3444

VENTE - ACHAT
Location court terme
«Voiture économique»
GARAGE PARRA ET PINTO
111, boul. Laurier
Beloeil
467-0198

PONTIAC GRAND PRIX 1985
20 000 km, toit ouvrant, vitres électriques, etc. Prix: 11 500$. Inf.
467-2085

HONDA CIVIC FAMILIAL 1983
5 vitesses, radio am-fm, impeccable, 48 000 milles, pneus neufs en avant, prix à discuter,
467-4158

1995$ négociable
FORD ESCORT 1982, 4 vitesses ou **SUBARU SEDAN 1981,**
4 portes, 5 vitesses
464-3546
467-7904 jour

LAURAY AUTOMOBILE ENRG
219, boul. Laurier
Beloeil, J3G 4G9
467-2217
SPÉCIAL VENTES D'OUVERTURE

LAURAY AUTOMOBILE enr. 467-2217
HONDA Civic 1982, parfaite condition, 73 000 km, 4495$, Mustang 1981, 6 cyl. 76 000 km, voiture originale 3395$, PONTIAC FIREBIRD 1981, parfaite condition, 98 500 km. 3995$. Toutes nos voitures sont illigibles à 1 an ou 20 000 km garantie et financement bancaire.

320 CAMIONS

CAMION MULTI 1986, tout équipé, servos-freins-direction, régulateur de vitesses 11 700$. Après 17 h, 773-4627.

DODGE RAM 1982 pick-up 4 x 4, boîte intérieure et extérieure, en bonne condition, 4200$. 467-0720.

DODGE AVENTURER 1977, servos frein-direction, super cab, 875$, 467-4920, Alain.

1985, JIMMY SIERA CLASSIC, 2 x 4, 2 tons, vitres teintées, manuelle 5 vitesses, 4000 km, 12 900$, 464-2148.

VAN G.M.C. 79, mécanique en parfaite condition, peinture neuve, bons pneus, 3800$. Après 18 h, 653-5684.

340 MOTOCYCLETTES

ENTREPOSAGE DE MOTO 20$/mois. Harvey Moto Inc. 464-3066.

360 PIÈCES AUTOS / CAMIONS

PNEUS USAGÉS hiver-été, jantes (rims) usagés, toutes grandeurs 467-9222.

4 PNEUS D'HIVER, «Brigstone», 2 ans d'usure, 1975/70 SR-14, radial-d'acier, 40$ ch. Tél.: après 17 h. 464-8996.

CHOIX DE PNEUS D'HIVER usagés, possibilité d'installation. Centre de l'auto Carmel. 464-4141.

3 PNEUS. 2 d'hiver Atlas Weathergard MK1V radial P195-75R14, 1 Uni Royal, P195-75R14, radial ceinturé d'acier. 467-3956.

2 PNEUS hiver sur jantes de roues BF Goodrich Radial P205-70R14, 20$ chacun. 2 pneus Goodyear, Viva XC radial P185-75R14, 15$ chacun. 2 pneus 4 saisons Goodyear Radial P185-75R14, 15$ chacun. 464-1300.

4 PNEUS d'hiver montés pour Toyota MR2, #F32-SP155-80R13 Good Year 2500 km de route, 350$, 464-1717 après 18 h.

4 PNEUS d'hiver Canadian Tire P195-75R14, une remorque domestique, tél.: 467-1772 ou 467-4578.

4 PNEUS d'hiver à vendre 15'' low profil pour Mazda 626, 467-6887, André, 467-0614.

400 BUREAUX

BELOEIL, 627, boul. Laurier, 1800 pi. ca. + sous-sol, bien situé libre immédiatement. Inf.: 467-8371.

BELOEIL
Édifice Lechasseur
551, boul. Laurier,
bureaux à louer, 400 à 800 pi. ca., éclairé, chauffé, climatisé. Disponible clé en main si désiré.
467-2844
ou 467-9884

675 LAURIER
ÉDIFICE LANGELIER
BUREAUX
770 ou 400 pi. ca.
emplacement de choix,
climatisé,
libre immédiatement
467-0762 (jour)
467-6758 (soir)

365
PLACE LAURIER
BELOEIL
Espace à bureau disponible,
1700 - 900 pi.ca.
chauffée, climatisée,
électricité fournie.
467-4456

CENTRE PROFESSIONNEL
Beloeil,
545, boul. Laurier,
espaces à bureau à louer,
173 à 500 pi. ca. Tous les services inclus.
461-1790
ou 845-2103

420 CHAMBRES

CHAMBRES À LOUER, 50$/semaine et plus, câble vision, Motel Saint-Hilaire Inc. Tél.: 467-2891.

BELOEIL pour femme ou fille, accès à la cuisine à discuter. 651-0160 jour, 467-9515 soir.

420 CHAMBRES

CHAMBRE À LOUER pour étudiante ou femme 50$/semaine. Téléphoner 464-1278 et demandez France.

BELOEIL, rue Bourgeois, 40$/semaine, entrée privée, cuisine, salon, salle de bain mitoyens, atmosphère de camaraderie, 464-3401.

CHAMBRE À LOUER, Beloeil, 467-8180.

CHAMBRE MEUBLÉE
à LOUER
bonne location, entrée privée avec stationnement, chauffage, électricité et télévision couleur sont inclus à partir de 50$/semaine. Plusieurs options sont disponibles comme: changement de literie et ménage à chaque semaine.
Appelez au
464-2585

CHAMBRES
À LOUER
à la semaine
ou au mois,
MOTEL VALDO
71, boul. Laurier,
Saint-Hilaire
467-7503

430 FOYER POUR RETRAITÉS

RÉSIDENCE pour personnes âgées. Vie familiale dans la joie partagée. Tout confort, une visite vous convaincra de la qualité de vie existante. Venez donc vous joindre à d'autres, résidentes heureuses. 464-7403.

GARDERAIS personnes âgées autonomes. Téléphone et cablevision fournis, médecin à domicile avec tous les soins requis. 464-4553.

MAINTENANT OUVERT à Sainte-Madeleine chambres et pension pour personnes âgées autonomes. Inf.: 795-6756.

VILLA DES POMMIERS à Saint-Jean-Baptiste, résidence pour personnes du 3e âge, autonomes. Médecin, aumônier, coiffure, loisir. Surveillance 24 heures. Bonne nourriture. Tél.: 935-4555.

CHAMBRE SEULE à partir de 475$ pour personne autonome, services inclus, médecin, surveillance, 464-0831.

MONT-SAINT-HILAIRE
dans un site enchanteur, luxueuxe résidence pour personnes autonomes, très bonne nourriture, chambre privée ou semi-privée. Surveillance 24 heures 650$/mois
464-0617

435 GARAGE / ENTREPÔT

SAINT-BASILE au 68 Principale, 464-4258.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

BELOEIL, 289, Brunelle, local commercial ou bureau à louer, chauffé, éclairé. 467-9575.

OTTERBURN PARK, rue Ozias-Leduc, environ 12 000 pi.ca. 773-1813.

LOCAL COMMERCIAL
À LOUER
bureau ou autre
situé au
69 & 77
Boul. Laurier, Beloeil
467-9334
ou 464-0596

440 LOCAUX COMMERCIAUX

ÉDIFICE RICHELIEU
535, Laurier,
BELOEIL
Commerce ou bureau
Grandeur au besoin
du client disponible
immédiatement
tél.: **467-4456**

BÂTISSE commerciale À LOUER
6 bureaux et
sous-sol 1200 p.c.
avec stationnement
653-0974

BELOEIL
249, boul. Laurier
700 pi. ca., subdivisé,
tout fourni, 700$/mois.
Inf.:
Ginette Tousignant
F.R.I. - C.M.R.
467-6865
Immeubles Auclair
Crtr.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
260, rue Duvernay,
1000 pi. ca.,
464-1021
ou **464-2639**

CARIGNAN
52 x 24 un bas, 38 x 39 un bas, 38 x 39 haut, sous-sol pour entreposage 39 x 25, industrie légère acceptée.
447-1899
libre 15 nov.

450 LOGEMENTS

BELOEIL, magnifique 5 1/2 à louer, près des commodités, libre immédiatement, entrée lav. séch. Pour inf: demander Mme Ida, au 341 Bromont. 467-5613.

4 1/2 à partir du 1er décembre à Mont-Saint-Hilaire, en bonne condition et près des services. 464-6738.

McMASTERVILLE: 5 1/2, 2 c. à c. et boudoir, libre le 1er décembre, entrée laveuse-sécheuse, 350$ par mois. 467-8900 ou 467-2938.

BELOEIL: Coin Dupré et Bréboeuf, 4 1/2, 360$/mois, libre 1er décembre. 467-9273.

SAINT-BASILE: logement 4 1/2 app. chauffage central avec solarium, bas de duplex. 467-3421 après 5 h.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, Lafrance Est près de Principale, 3 1/2, 340$/mois, inst. lav.-séch. libre immédiatement. 467-6781.

5 1/2, rez-de-chaussée, vieux Beloeil, sur bord du Richelieu, stationnement, entrée lav.-séch. prix 425$/mois. 464-6178 après 18 h.

À LOUER 5 1/2, Otterburn Park, 387 Prince Edward, 2e étage, loyer refait à neuf. Pour informations: 464-2943 ou 464-5015.

À SAINT-HILAIRE, 4 1/2 à louer, installation laveuse-sécheuse près autobus, école, aréna. 584-3301 ou 467-8178.

SAINT-HILAIRE, 2 1/2, semi meublé, près du Chemin des Patriotes. Libre immédiatement, 255$/mois. 464-2739.

À PARTAGER, grand logement, 6 1/2 sur deux planchers, 260$/mois, tout compris, Réjean, 467-5164 ou 467-4085.

BELOEIL, Logement de 3 1/2 pièces, très propre, près du Mail Montenach, 250$, 467-1252.

450 LOGEMENTS

VIEUX BELOEIL, 4 1/2, sous-sol, semi-meublé, libre immédiatement, cause entière rénovation, stationnement, entrée laveuse-sécheuse, 275$, 464-0730.

BELOEIL, face à la polyvalente, 4 1/2, très propre, libre 1 er décembre, 300$, 467-0785.

BELOEIL, 5 1/2, très beau logement, personnes tranquilles, près de la gare, 467-1020.

BELOEIL, grand 3 1/2, bas, rénové, cuisine 15 x 15, bien éclairé, 2 galeries 8 et 5 pi., entrée privée, stationnement, près des services, libre 1er décembre, 350$. 467-0883.

3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, dans un demi sous-sol. Entrée privée, 325$/mois. 467-0200.

SAINT-HILAIRE, 450$/mois, 5 1/2 dans triplex, 1er étage, face au Richelieu, secteur paisible, 464-1338 après 18 h.

SAINTE-MADELEINE dans le boisé, 4 1/2 foyer, chauff. électrique, semi-meublé, 400$/mois, 2 stationnements. 584-3585 ou 584-3265.

3 1/2, à Sainte-Madeleine, chauffé, éclairé, semi-meublé, 250$/mois, 795-3848.

CÔTÉ EST, Mont-Saint-Hilaire, campagne 2 1/2 studio, partiellement meublé, foyer, éclairé, chauffé, 295$/mois. Soir, 658-3538.

3 1/2 à sous-louer, Saint-Bruno, meublé (poêle-réfrigérateur), 215$/mois, libre mois de novembre, possibilité 1/2 mois gratuit. Stéphane, 467-1227.

SAINT-HILAIRE, près chemin des Patriotes, 4 1/2, entrée laveuse-sécheuse, libre 1 er février, 350$/mois, après 18 h, 467-9626.

GRAND 5 1/2, Beloeil, ave. Des Pins, 1er étage, libre 1er fév., André, 467-8497 soir, 671-9561 jusqu'à 15 h.

BELOEIL, rue Dumont, grand 5 1/2, bien localisé, chauffé, cour fermée, stationnement, premier plancher de triplex. 678-9434.

SAINT-BASILE, 3 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, cabanon à l'extérieur, près de la 116, autobus et Centre Ultra, 280$/mois. 461-0532.

SAINT-HILAIRE, grand 4 1/2, très éclairé, inst. lav. séch. Près des services. Inf.: 467-9598.

PLACE DU MANOIR, 3 1/2 à sous-louer pour le 1er décembre, pour aussi peu que 320$/mois, 467-7977.

SAINT-HILAIRE: à louer 2 1/2, rue Provencher, demi sous-sol, très propre, semi meublé, chauffé, éclairé, 275$/mois. 464-0930 entre 9 h et 18 h, Ginette.

DOMAINE SAINT-BRUNO
Maison de ville 5 1/2, 4 1/2, avec ou sans salle de jeux, appartements 3 1/2 - 4 1/2: frais peint, chauffé, poêle, réfrigérateur, taxes payées, piscine, terrasse privée, paysagé, porte patio, garage disponible, stationnement avec prise.
653-5239

BELOEIL:
Luxueux
4 1/2 neufs
entrée laveuse-sécheuse,
occupation immédiate.
1 mois gratuit
464-6500
670-6746

APPARTEMENTS
propres
à l'épreuve du feu,
insonorisé,
2 1/2 et 3 1/2
4 1/2 et 5 1/2
467-5692

SAINT-HILAIRE:
Rue Belval 5 1/2
avec garage
5 1/2, 4 1/2
triplex neuf,
occupation
1er décembre
467-6887 André
467-0614

450 LOGEMENTS

LOGEMENT 4 1/2
2e étage d'une magnifique demeure dans la montagne. Cachet particulier, abordable.
525-4327, 464-1878

SAINT-HILAIRE
4 1/2
à louer
près des services
ALAIN CARON
464-6191
ou
795-3230

SAINT-HILAIRE:
Rue Belval
4 1/2
triplex neuf,
occupation
1er
janvier
467-6840

À LOUER
SAINT-HILAIRE
Duplex
neuf et moderne
5 1/2 au premier
5 1/2 au deuxième
4 1/2 au sous-sol
près de tout,
pour le 1er février 87
464-1862

BELOEIL, luxueux logements, rue Dupré, entièrement insonorisé, foyer pierre naturelle, tapis mur à mur, secteur tranquille, près de tous les services. 5 1/2, 530$/ mois. Inf.:
641-2594
de 9 h à 17 h lundi au vendredi
641-3620 soir

5 1/2
Très beau grand logis, portes coulissantes, rue Des Pins à Beloeil, libre le 1er décembre, 445$ par mois, taxes vidanges/eau et déneigement inclus, stationnement pavé pour 2 autos.
467-2264

SAINT-BASILE
grand et superbe
5 1/2, bas duplex,
Occupation 1er déc.
490$/mois,
non chauffé,
1 mois gratuit.
461-3191

460 MAISONS

MAISON À LOUER, chauffage électrique et foyer, 4 1/2, Otterburn Park. Tél.: après 14 h, 464-3118.

SEMI-DÉTACHÉ
6 1/2
plus pièces de rangement au sous-sol, garage, site commercial, très propre.
467-6838

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

UN DISTRIBUTEUR de fil et câbles électriques et électroniques recrute du personnel de vente. Bilingue, aime parler et vendre, connaissances des fils ou de l'électronique-électrique. Expérience de la vente directement ou par téléphone serait un atout majeur. Envoyer votre demande écrite à la main ou curriculum vitae à C.P. 532, Saint-Hyacinthe, J2S 788.

CHOCOLAT étudiants(tes) fais-toi beaucoup de profits en vendant du chocolat. Andrée, 467-1013.

CONSULTANTE DEMANDÉE, pas d'expérience nécessaire, entraînement complet gratuit, apprenez à enseigner le soin de la peau, le maquillage et l'harmonie de la couleur. Travail à temps partiel ou à temps plein. Pour entrevue, tél.: Mme Roberge 464-4445.

Opératrices demandées à domicile, sur machine Over Lock avec expérience. Demandez Dominique ou Guylaine 467-2373.

J'AI BESOIN de 3 personnes pour enseigner le soin de la peau et la technique de maquillage, possibilité de développer votre propre commerce, entraînement offert gratuitement, pas d'investissement, pour en savoir d'avantage, téléphoner au 467-3786.

SAINT-BRUNO, dame avec expérience demandée pour garder chez-moi 3 enfants, jumelle de 1 an et 1 garçon de 3 ans. Temps partiel jusqu'en décembre, 5 jours par semaine à partir de janvier. Références demandées. Tél.: 461-3445.

ÉTUDIANTS(ES) pour vendre de grosses tablettes de chocolat, fais-toi jusqu'à 1$ la tablette, 367-374..

RECHERCHE femme autonome avec expérience pour solicitation par téléphone pour 3 soirs/semaine, 5$/heure. 464-3797.

DAME FIABLE pouvant coucher sur place pour travailler dans résidence pour personnes âgées, 2 à 3 jour, 467-8523 ou 464-1609.

RECHERCHE peintre et débosseleur avec 1 an d'expérience ou mécanicien avec expérience. 467-5811 ou 467-2004.

DEMANDE MÉCANICIEN EN MÉCANIQUE GÉNÉRALE, expérience 3 ans, salaire selon expérience, appeler au 467-8691.

FEMME DEMANDÉE pour travail dans la cuisine, jeudi soir, samedi et dimanche de jour, demandez Mme Poirier, 464-1178.

FEMME DE MÉNAGE pour foyer d'accueil à Saint-Jean-Baptiste, elle sera logée et nourrie, salaire à discuter, 935-4555.

FEMME DEMANDÉE avec expérience, plain ou overlock, pour manufacture. Demander Dominique ou Guylaine, 467-2373.

COMPAGNIE à la recherche de 3 personnes pour vente de produits alimentaire. Pour rendez-vous, 584-2318.

JEUNES HOMMES demandés, 16 à 18 ans, travail dans abattoire de volailles. Se présenter à la Ferme du Gourmet, 3465, Rand des Trente, Saint-Jean-Baptiste.

FEMME de CHAMBRE
demandée,
travail à temps partiel
fin de semaine
travail de jour,
Se présenter
Hostellerie Les Trois Tilleuls
290, rue Richelieu
Saint-Marc-sur-Richelieu

MÉNAGE RIVE-SUD
Personnes demandées pour travaux d'entretien ménager. De 16 à 32 heures/ semaine. Entretien régulier 5,50$ /heure. Murs, plafonds, fenêtres, 6,50$/heure.
Demandez Ginette Roy
653-0195

COIFFEUSE(eur)
demandé(e)
Salon
La Détente
464-3144
ou
467-8144

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

AIDE-FAMILIALE
demandée, à Saint-Hilaire pour s'occuper de jumelles nouvellement nées et d'une petite fille de 2 1/2 ans. Emploi à temps plein. Possibilité de vivre chez-nous. Conditions à discuter. Patience et amour des enfants sont des prérequis. Job open to both english or french candidate.
467-4666

HOMMES ou FEMMES
18 à 25 ans
AIDE ET INTÉGRATION
JEUNESSE AU TRAVAIL
recrute présentement des candidats(es) qui sont à la recherche d'un emploi. Nous pouvons t'aider. SALAIRE 160$/semaine.
464-4481

COUTURIÈRES
demandées,
travail à domicile
pour faire petits manteaux d'enfants, besoin d'overlock 5 fils et de plaine, pour personnes consciencieuses seulement. Demandez Hélène
464-1527

TEMPS PLEIN ET PARTIEL
CHAUFFEUR DE CAMION,
longue distance, expérience de 3 ans sur camion diesel.
25 ans et plus.
Pour rendez-vous:
464-3415

ACRYLIQUE
Personnel
demandé
avec
ou sans
expérience
464-8904

COIFFEUR(se)
demandé(e)
avec expérience
avec ou
sans clientèle,
Pierre Allaire
467-4087
ou **584-3563**

COMMIS d'épicerie
avec expérience
37 heures/semaine
équipe de nuit,
bon salaire.
Avantages sociaux,
Voir M. Michel Nadeau
467-1878
Steinberg Beloeil

PLONGEUR
DEMANDÉ
À TEMPS PLEIN
se présenter au
516,
boul. Laurier
Beloeil
Mikes Soumarins

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

SEARS
Joignez-vous à l'équipe SEARS vendeur(euse) à commission demandé(e) avec expérience.
Demandez Mme Duhamel au
464-4000

540 ON DEMANDE

JE RAMASSE tous les Électros ménagers en bonne ou mauvaise condition «gratuitement». Tél.: 467-4115, après 18 h.

ACHETONS: Vieux jouets, tapis crochetés, canards de bois, damiers, courte-pointe, peintures, antiquités de tous genres, ayant plus de 25 ans, 464-4148.

DEMANDE D'ASSOCIÉS. Vos rêves sont-ils plus grands que la paie? Désirez-vous un 2e revenu? Si vous avez de 8 à 10 heures de loisir par semaine, je vous montrerez comment faire. Pas d'entrevue au téléphone. Pour fixer rendez-vous 467-3225.

CHERCHE DAME non fumeuse pour garder chez-moi 2 garçons de 4 1/2 et 3 ans, 5 jours/semaine, de 7 h 45 à 17 h 30, légers travaux ménagers, demeure rue Bourgeois, si intéressé, téléphoner au 464-7189 après 17 h 30.

GARDIENNE à notre domicile, fiable et responsable, 25 ans et plus, pour s'occuper bébé de 10 mois plus entretien ménager, 5 jours semaine, 464-1225 après 18 h .

AMWAY
pour des produits économiques, ou un revenu supplémentaire
464-4522
ou **464-0923**

560 SERVICES OFFERTS

MENUISIER QUALIFIÉ: rénovation, finition, escalier, portes, fenêtres, sous-sol. Entrepreneur général. 464-6144.

SABLA-TECH ENR. Sablage de planchers de bois neufs et vieux. Finition au varathane ou cristal. Posage planches et parquetterie. 584-2443.

CONTRACTEUR CHARPENTIER-MENUISIER, rénovation et réparation de tous genres. 584-3553.

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303.

CARPENTER QUALIFIED; renovation, rough, finishing, spec. stairways, doors, windows, basement. General Contractor, 464-6144.

RÉNOVATION, peinture intérieur et extérieur, tirage de joints, 464-0258.

RÉNOVATION GÉNÉRALE résidentiel, spécialisé pose de tuiles céramique, coupe en 45° sur tuile. 464-5282.

RÉPARATION DE PLÂTRE et joints de gyproc, Roland Delorme, 464-2561.

AVAILABLE FOR GENERAL CARPENTRY, painting, renovation and repairs + complete home care, 464-8392.

$$$$ Nous vous débarrassons de certaines choses qui vous sont inutiles. Achetons aussi ménage complet pour vente rapide, payons comptant. $$$$ 799-5867 demandez Guy 773-9330 demandez Serge

PEINTURE À BAS PRIX, lavage et tapisserie, réparations de tous genres. 461-3614.

SERVICES COMPTABLE – Service de paie, comptabilité générale, états financiers, rapports gouvernementaux. À votre service. 464-0162.

560 SERVICES OFFERTS

FERAIS travail de dactylo à domicile, pour étudiants ainsi que pour entreprises, travail rapide et bien fait. 464-2298.

RÉNOVATION DE TOUS GENRES, tirage de joints, tulle de céramique. Tél.: 464-8510.

TRANSPORT DE SABLE, pierres concassées, remplissage de terre de finition. 467-8101.

MOBILIER SUR MESURE: conception, fabrication et réparation de meubles résidentiels et commerciaux. J.M. Dubé, ébéniste, enr., 464-2754 ou 845-1774.

FERAIT TRAVAIL DE DACTYLO à la maison, très bonne qualité, sur machine IBM, 464-3075.

PEINTRE 11 ans d'expérience, intérieur, prix spéciaux, avant le 31 décembre. Tél.: 670-0574.

FERAIT OURLET de robes, pantalons, manches, cours de haute couture, 464-3075.

DÉCORATION, tirage de joints, peinture, menuiserie. Estimé gratuit. 467-8551.

FERAIS MÉNAGE à la journée, Louise: 467-9574.

JOINTS DE GYPROC plâtre installation Gypse, bon prix. Ronald, 464-7176.

NETTOYAGE, tapis, divan, grand ménage, dégâts (eau-feu), peinture, décapage de planchers, entretien de bureau, maison, 584-3445.

PENSION POUR CHEVEAUX, Saint-Hilaire, 467-6696.

PLACE À LOUER pour bateau, roulotte ou tente-roulotte pour l'hiver, inf.: 467-6696.

RÉNOVATION GÉNÉRALE, en menuiserie, peinture, plomberie, 464-1770.

FOURRURE
REMODELAGE
À PARTIR DE 300$
Réparation de toute sorte. Manteau neuf sur mesure. Satisfaction garantie. Prix compétitif.
18 ans d'expérience.
653-7064

PIANO
ACCORD et RÉPARATION
LUC RICHARD
Accordeur
467-1798

RÉNOVATION Construction
Fitted kitchen cabinet
Furniture
All carpentery works
Aménagement DANAR
General Contractor
Day **584-3519**
night **464-6144**

RÉNOVATION Construction
Cuisine moderne
Meubles sur mesure
AMÉNAGEMENT DANAR Inc.
entrepreneur général
jour **584-3519**
soir **464-6144**

TRAVAUX ÉLECTRIQUES
de tous genres
Installations électriques
Poissons-et Demers
464-0933
ou **649-5368**

560 SERVICES OFFERTS

MENUISIER CHARPENTIER
qualifié et outillé
11 ans d'expérience.
Spécialité: Restauration.
Estimation gratuite.
Soir:
467-0485

REMBOURRAGE CLAUDE
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage
Vente de tissus à la verge
782, boul. Laurier, Beloeil
467-4755

FERAIS DU MÉNAGE
5 jours/semaine
France
467-1553

CÈDRES
à l'unité
cèdres à haie,
avec la pose garantie - 100%,
J.P. Charlebois,
379 De Touraine,
Sainte-Julie,
649-1856

CONSTRUCTION RÉNOVATION
Spécialité: Résidentiel
VERVILLE & FILS ent. inc.
467-5328

NETTOYAGE DE TAPIS
(estimation gratuite)
pour maison et commerce
fauteuil et intérieur d'auto
ROBERT PERRON
467-6926
après 18 h

ABATTAGE D'ARBRES
10 ans d'expérience
estimation gratuite
JEAN LAVOIE
464-2592

LAVAGE DE VITRES MURS ET PLAFONDS
peinture,
travaux divers
Prix raisonnable
467-6634

560 SERVICES OFFERTS

ATELIER 1837 enr
Décapage Finition
réparation de meubles de tous genres
Transport et estimation gratuits
217 Chemin des Patriotes
St-Charles-sur-Richelieu
Prop. Sylvain Lusignan
584-3285

SECRÉTARIAT ADMINISTRATIF
Traitement de texte - données
Dactylographie - Multi-travail
Service de paye - Comptabilité
Tenue de livre informatisée
P.M.E. - ENTREPRISE DE CONSTRUCTION
Service complet à notre bureau - Base journalière selon vos besoins
S. Perreault - **653-6581**

TRAVAUX ÉLECTRIQUES
de toutes sortes
Vente et installation de fournaise à l'électricité et bois. Service 24 heures.
R. GIROUX ÉLECTRIQUE
464-8650

NOUVEAU: Argent à prêter
en première et deuxième hypothèque, taux très bas, faisons aussi consolidations de dettes, prêtons aussi pour rénovations intérieures et extérieures, taux très bas.
S'adresser Châtelaine courtier 1-469-2839

SPÉCIAL NETTOYAGE DE TAPIS
58$ pour
3 apt. ou 300 p.c.
10 ans d'expérience
(estimation gratuite)
464-3797

RAMASSAGE DE FEUILLES, TAILLE DE HAIE préparation et hivernage de votre terrain.
467-6634
après 17 h

SECRÉTAIRE
Ferais dactylo pour étudiants ou entreprises. Secrétariat complet, français et anglais. Tenue de livres, publicité, sollicitation. Travail rapide et confidentiel.
FRANCYNE
584-2043
Saint-Charles

ÉLECTROLYSE
Méthode d'épilation définitive
Pour consultation
Francine Lapointe
467-6838

580 TRANSPORT: DEMANDE / OFFRE

TRANSPORT DEMANDÉ coin Ozias-Leduc et Montée des Trente au Complexe Desjardins, horaire flexible, 467-8963.

CHERCHE TRANSPORT pour Otterburn Park (limite Saint-Mathias) dès le 19 novembre du lundi au vendredi, mes heures de travail seront de 10 h à 18 h. Tél.: Linda au 464-8306.

CHERCHE TRANSPORT de Beloeil (Boul L'Heureux) à Montréal (Centre Ville, Beaver Hall), arrivée au Centre Ville, 8 h. 467-5768.

DÉPART pour la Floride 15 novembre 86, prendrais 1 passager chauffeur avec références. 658-0588.

DE MONT-SAINT-HILAIRE à Saint-Hyacinthe, 5 jours/semaine, heures de bureau 8 h à 16 h 25. 464-3768.

610 COURS

COURS DE GUITARE à votre domicile, pour débutants, avancés ou professionnels dans le style de votre choix. Aussi cours d'orgue pour débutants. Gaétan, 464-3670.

COURS PRIVÉ de piano, classique ou populaire, à Saint-Hyacinthe par un professeur diplomé. Je me rendrai dans votre localité pour 3 élèves et plus. Inf.: frais virés, 1-774-3003.

LINGUISTIQUE
Cours de conversation française ou anglaise
étude des verbes
Traduction.
Cour JOUR et SOIR
464-7018
Thérèse Caron
Diplôme U. McGill

COUR DE COUTURE
Micro-onde,
fine cuisine conventionnelle,
pâtisserie, chinoise,
italienne
467-7303

650 GARDERIE

GARDERAIT enfants à la semaine chez moi, 3 ans d'expérience, rue Chanoine-Pépin, Beloeil. 464-4583.

GARDERAIS enfants de 1 an & plus à la journée du lundi au vendredi 2.50/heure à 864 Mt-Loisir, près du parc McMasterville, tél.: 464-7297 - 464-5472.

GARDERIE ÉDUCATIVE «L'oisillon Bleu» offre ses services à la journée ou semaine. Saint-Basile-le-Grand. 461-1723.

GARDERAIS ENFANTS de 0 à 5 ans 3 jours pour essai gratuit, Jeanne, 464-3828.

GARDERAIS ENFANTS, 3 ans et plus, temps partiel ou plein, rue Gauthier, Beloeil. 464-2346.

GARDERIE FAMILIALE, rue Millier, Saint-Hilaire. Enfants de 1 à 8 ans, jeux intérieurs et extérieurs, bons repas chauds, reçus et références. Tél.: Céline, 464-7079.

SAINT-HILAIRE, garderais enfants à la journée ou semaine, bons soins, cour clôturée. 464-0091.

GARDERIE ÉDUCATIVE en milieu familial, pour enfants de 3 à 6 ans. Alimentation saine. Johanne St-Ongo. Garderie Marilou. 467-1033.

MONT-SAINT-HILAIRE, petite garderie, temps plein ou partiel, bons soins, jeux extérieures, 464-0799.

GARDERAIS chez-moi, enfants 2 ans et +, 50$/semaine, rue Du Bosquet, Beloeil, 464-8857.

650 GARDERIE

GARDERAIS CHEZ-MOI à la semaine ou à la journée, rue Prince-Édouard, 464-5005 demander Hélène.

A BILINGUAL Mother os a four year old boy would enjoy mendeng a little friend. 464-5602.

MÈRE BILINGUE, et son fils de 4 ans, garderait un(e) ami(e). 464-5602.

BOUL. L'HEUREUX jeune maman d'un garçon de 2 ans garderais enfants chez-moi, 464-8800, Mme Thibault.

GARDERAIS chez-moi bébé 4 mois et plus à la semaine, très bons soins, expérience, Villa Beloeil. 467-8269.

PETITE GARDERIE, secteur Marie-Goretti, reçoit enfants 2 à 6 ans, à la journée ou à la semaine, 464-0767.

SAINT-BASILE: Garderais enfants à la semaine ou à la journée, secteur rue Lafrance Ouest/ Sommet Trinité, très bons soins, avec beaucoup d'expérience. 653-9977.

GARDERAIS enfants à mon domicile du lundi au vendredi. 464-0516.

MAINTENANT OUVERT L'ENFANT JOUE
Garderie éducative en milieu familial,
pour enfants
de 0 à 6 ans
13$/jour
7$/demi-journée
464-3488

JEUNE GRAND-MAMAN,
avec expérience, désirerait garder un enfant de 2 ans et plus pour accompagner sa petite fille, à temps partiel, à la journée de 8h à 6h. Bonne nourriture, bons soins. Bonne références. Denise
467-1000 - 464-7725

690 PERDU / TROUVÉ

Enfants de 16 mois et plus. Chaleureuse petite garderie, en milieu familial. Jeux éducatifs, bricolage, peinture. Près du Parc Constable. Heure, journée, semaine.
14$ / journée
464-1649

TROUVÉ porte-clefs, rouge vin en cuir, en face de chez Taillon, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand. Tél.: 653-4261, Louise.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

VENTE SAMEDI, Scie à chaine «Homelite», circulaire «Skil» 7 1/4 et autre. Perceuse électriques 1/2 p. Beaucoup d'outils manuels, mécaniques, menuiserie t d'utilité générale. 674-9130. 46, rue Diane, Longueuil.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
Beloeil,
510, Bienville,
les 7 - 8 novembre
Planche à voile, meubles de patio, mobilier de chambre, divan-lit, etc...

900 ASTROLOGIE

SAINT-MATHIAS, Voulez-vous savoir votre avenir, par tarrot, Diana, 447-1517.



LES SPÉCIALISTES

ACUPUNCTEURS

MARTHE LAMONTAGNE, D.M.T.C., inf.
HUBERT CHAN, D.M.T.C., Ph.D., D. Pharm.
JACQUELINE MESSIER, D.M.T.C., inf.
MARGUERITE FERRON, D.M.T.C., inf.

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE BELOEIL

326 De Rouville
Beloeil, Qué. J3G 1W9 467-1837

CLINIQUE ALTERNATIVE S•A•N•T•É

- acupuncture
- herbologie et médecine chinoise
- massages
- diététique énergétique
- conseils et exercices de santé

R. MICHEL JODOIN D.Ac.
MARIE CARDINAL D.Ac.
CENTRE MÉDICAL McMASTERVILLE (514) 464-1156

ASSURANCE

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE



Denis E. Turgeon
Assurance-vie-feu-auto-moto-REER
535, boul. Laurier, suite 204, Beloeil
Bur.: 467-0993 • Rés.: 467-2975



GHISLAIN DERASPE
agent d'assurances générales
vie - auto
résidentielle
commercial
464-5515
1-800-363-5539

Dupuis, Gagnon, Méthot et associés inc. 671-3783 875-6315 467-1372

Raoul Raymond Lavoie Inc.
Raymond Lavoie, A.V.A. MDRT
ASSUREUR-VIE AGRÉÉ
PLANIFICATION FINANCIÈRE ET SUCCESSORALE — RÉGIMES D'AVANTAGES SOCIAUX

AVOCATS

BASTIEN & WILLIAMS
AVOCATS
Me Robert Bastien
Me André Williams
Me Anne Tourigny
Me Évelyne Morand
Me Michel Gaudette
Me France Guillemette
Centre Professionnel de Beloeil
545 boul. Laurier, suite 310, Beloeil
467-5849

AVOCATS

Favreau, Beauchesne & Doré
AVOCATS
365, BOUL. LAURIER, SUITE 201
BELOEIL
467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
LUCIE LE FRANÇOIS
AIDE JURIDIQUE acceptée

Pierre Blain
AVOCAT
Me Pierre Blain
Me Marie-Eve Morin
535,SIR WILFRID LAURIER
SUITE 301
BELOEIL. 467-4999

CHIROPRATICIENS

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE DE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL
Ouvert tous les jours du lundi au samedi midi
(face Centre d'Achats Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151
1538, Sherbrooke, ouest, Montréal. 935-7556

Alain Gérard DC, Chiropraticien
LA MAISON CHIROPRATIQUE
2206, boul. Dorchester Ouest, Montréal H3H 1R6 932-8243
400, rue des Tilleuls, Beloeil J3G 3P3 467-0443

COMPTABLES

Samson Bélair
Comptables agréés
365, boul. Laurier, Beloeil, Qué.
J3G 4T2 • Tél.: (514) 464-2220
Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada
Guy Roy c.a. associé-résident

CONSULTANTS EN GESTION

Noiseux & Associés Consultants Inc.
Consultants en gestion

- *État financier*
- *Impôt: - Personnel - Commercial*
- *Structure de capital*
- *Financement*
- *Plafification*
- *Incorporation*
- *Gestion d'immeuble*
- *Promotion*
- *Informatique: Implantation Contrôle*

Alain J. Noiseux *464-6672*

CONSTRUCTION



Fréchette et Leduc
Réparation
- "Sablage"
- Finition de plancher de bois

Estimé gratuit
467-2881

Les Entreprises V.G.T.
467-5226
Couvertures tous genres
Peinture de toiture
À VOTRE SERVICE
Vincent Therrien
216 Helen, Otterburn Park

Les entreprises CARROUSEL
Fondation
Excavation
Transport de bâtiments
Affaissement
(514) 774-9800 (514) 799-4343



SABLAGE
RÉJEAN DUFOUR ENR.
RÉPARATION ET INSTALLATION COMPLÈTE
FINITION DÉSIRÉE: VARATHANE
POLYURÉTHANE - CRISTAL
ESTIMATION GRATUITE
464-3598

Anciennement de Saint-Jean-Baptiste maintenant de Chambly
GEORGES BERNIER
Sableur de plancher
résidentiel - commercial - bloc appartement
Estimation gratuite
1145 Larivière,Chambly
658-7755

DENTISTES

RP RG
CENTRE DENTAIRE
PHILIBERT RIENDEAU & RICHARD
CHIRURGIENS DENTISTES
DR ODINO RIENDEAU
DR RAYMOND RICHARD
DR JACQUES PHILIBERT
DR LOUISE NORMAND
Heures D'Affaires
Lundi à Vendredi 8h30 à 20h30
Samedi 9h00 à 17h00
BELOEIL
467-1512

DENTISTES

Dr. Pierre Lamarche
Centre professionnel de Beloeil
CHIRURGIEN DENTISTE
545 boul. Laurier Beloeil
467-9477

Dr HUBERT SOLIS
chirurgien dentiste
375, boul. Laurier Beloeil
467-5941
Urgence et rendez-vous

Centre Dentaire
Chaussé Geoffrion Gascon Ledoux
Chirurgie dentaire
Orthodontie
Service d'urgence
303, rue Duvernay, Beloeil
À côté du Mail Montenach

Dr Pierre Gascon
464-0305
Dr Luc Chaussé
464-1057
Dr Jean-Paul Geoffrion
467-0721
Dr Robert Ledoux
464-1558
Orthodontiste

DENTUROLOGISTES

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste
1460 RICHELIEU, BELOEIL QUE
J3G 4R8
TÉLÉPHONE (514) 467-9158

SUR RENDEZ-VOUS:
TÉL.: 467-7771
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620 RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

LES SPÉCIALISTES

DENTUROLOGISTES

Claude Pinard d.d.
Centre professionnel de Beloeil
DENTUROLOGISTE DENTUROLOGISTE
545 boul. Laurier
Beloeil
467-0489

Bur.: (514) 467-6566
Rés.: (514) 464-7019
Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste
Clinique Dentaire Jean-Marie Allard
261 boul. Laurier St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

PIERRE CHICOINE d.d.
DENTUROLOGISTE
Urgence et R.V.
697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
467-1512
3111, rue Principale,
St-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

ÉLECTRICIENS

Robert Dubé ltée.
Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique - Bi-énergie - Éclairage - Ventilation
Estimation gratuite
467-5346

ENTRETIEN

NETTOYAGE DE TAPIS
MEUBLES REMBOURRÉS
19 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
Résidentiel, industriel et commercial
G.-M. Courchesne Ltée
467-3981

MÉDECINS

GUY COLPRON M.D. ET ASSOCIES
Clinique de Médecine et Nutrition
Traitement de l'obésité
Guy Colpron M.D.
Pierre Thibodeau M.D.
Omnipraticiens
6985, boul. TASCHEREAU
BROSSARD
676-5076

IMMOBILIER

CLUB DU MILLION
Lise Raiche
Membre du Réseau M.L.S.
Centre Montenach,
524 Sir Wilfrid Laurier,
Beloeil, Québec J3G 4H9
Bureau 464-3401
Résidence 467-9514



Le Permanent - Immeubles
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST

MUSIQUE

RÉPARATION DE PIANO
Accord
Rénovation du meuble
Réparation générale
Achat et vente
Roger Pellerin
467-7073

NOTAIRES

JEAN-PIERRE LALONDE
Notaire et conseiller juridique
Édifice Langelier
675, boul. Laurier, bureau 301
Beloeil (Québec) J3G 4J1
Tél.: (514) 467-2260

OPTOMÉTRISTES

Centre Optométrique Beloeil
545 boul. Laurier, Beloeil
467-6221 • 467-8939
dr. Gratien Lemieux o.d.
dr. Chantal Pépin o.d.
examen de la vue • rééducation visuelle • lunetterie
lentilles cornéennes rigides - souples - permanentes

ORTHOPÉDISTES

Centre ORTHOPÉDIQUE DE BELOEIL
350, boul. Laurier, Beloeil
Jean Coutu **467-0296**
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT POUR LOCATION
LIT D'HÔPITAL NEUF
avec côtés amovibles.
Aussi table de chevet.

ORTHOPÉDISTES

LABORATOIRE M.P. LANGELIER
orthèse du pied
Lundi FERMÉ
Mardi mercredi 9h à 17h30
Jeudi vendredi 9h à 20h
Samedi 9h à 6h
CHAUSSURES
Les professionnels de la conception et de la fabrication d'orthèses du pied pour rétablir le fonctionnement normal de la biomécanique du pied.



- Accessoires orthopédiques
- Chaussures orthopédiques
- Chaussures de confort

ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116
467-0762

PEINTURE

PEINTURE M.M.
Entrepreneur Peintre
• peinture • réparation gypse
• commercial, résidentiel
MARIO MORIER — TEL.: 514-464-5164

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage
physiothérapeute
membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec
261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-5454

clinique de physiothérapie
diane g. bourget pht.
louise-marie d. breton pht.
suzanne l. meunier pht.
clinique de st-bruno de montarville inc.
st-bruno, qué. j3v 3t5
1390, rue montarville - 653-8113
boucherville, qué. j4b 5m4
150, rue montarville - 641-1132
mont-st-hilaire, qué. j3h 5h6
325, boul. raymond-dupuis - 467-0110

PSYCHOLOGUE

Jacques Desnoyers, *M.A. (Psy)*
Marie Gélineau, *M.Ps.*
Psychologues
Enfants, adolescents, adultes et familles
Membres de la corporation professionnelle des psychologues du Québec
365, boul. Laurier
Beloeil, J3G 4T2
(514) 467-3998



VENTE-SERVICE

Jean Service de Réparation



RÉFRIGÉRATEUR
CONGÉLATEUR
AIR CLIMATISÉ
Résidentiel - Commercial
Réparation de tous genres d'appareils électro-ménagers
Service à domicile
Service 7 jours/semaine
464-7951

RÉPARATIONS DE PETITS MOTEURS



• Vente • Réparation
• Service de livraison • Estimé
100, boul. Laurier, Beloeil **464-2399**



REPARATION
DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sécheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.
SERVICE RAPIDE
464-6224
467-7066
SERVICE
Gaétan Boulanger

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix
Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation — Pièces de toutes marques
Service à domicile 20$ - 1ère heure incluse
537, boul. Laurier
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7
(514) 467-4115
Lundi au mercredi 10 h à 18 h
Jeudi et vendredi 10 h à 21 h
Samedi 10 h à 15 h

Donnez généreusement
LE CANCER AGIT... RÉAGISSEZ!
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY

LES OFFRES D'EMPLOI

Postes à pourvoir

Le Centre d'emploi du Canada situé au 597, boulevard Laurier, Beloeil, est à la recherche de candidats(es) pour les postes suivants:
(ne pas téléphoner mais se présenter au CEC)

1171-114	Comptable C.A. – C.G.A. ou C.M.A. (2 ans exp.)	1083578
2163-154	Dessinateur construction mécanique (DEC – T.P.)	1013053
2731-142	Technicienne de garderie (DEC / Attestation / BACC)	1081688
3710-130	Moniteur culture physique (T.P. + Cours dans domaine)	1077339
4143-110	Adjoint(e) à l'informatique (Bil. + trait. texte Decmate)	1082497
6121-114	Cuisinier d'établissement	1075660 -1049327
6125-122	Serveurs(ses)/Cuisiniers(ères) (T.P.)	1060468 -1034802 -1083468
6143-118	Coiffeur(se) pour hommes/dames (Carte A)	0272409 -1046539 -1081329-1025041-1069103
6147-110	Gardienne d'enfants	1084009 -1070412-1079433-1067829-1075039
6147-130	Aide familiale	1081676
8239-130	Conducteur de déligneuse (2 ans exp.)	1051554
8335-138	Soudeur art électrique (Exp.)	1085177
8337-142	Mécanicien fer ornemental (3 ans exp.)	1068633
8339-146	Conducteur de scie ronde sur acier (4 ans exp.)	1056775
8355-110	Fabricant d'armoires (1 an exp.)	1083288
8529-198	Monteur d'articles métalliques	1080429
8355-298	Ouvrier spec. meubles (10 ans exp.)	1040319
8533-126	Réparateur gros appareils (2 ans exp.)	1084479
8539-226	Installateur de cablovision (3 ans exp. + outils)	1080298
8541-156	Monteur ébéniste (10 ans exp.)	1045843
8563-114	Opératrice mach. à coudre (Exp. mach. plain)	1070188
8563-114	Opératrice mach. à coudre (1 an exp. overlock)	1059174
8563-114	Opératrice mach. à coudre (Overlock, collerette, hemming)	1058516
8581-142	Débosseleur-peintre (3 ans exp. + carte)	1008241 -1050401 -1083325-1072592
8581-170	Réparateur de radiateur (2 ans exp.)	1047594
8595-126	Peintre de remorque au fusil (exp.)	1085125
8733-122	Électricien licence «C» Carte OCQ (Exp. bungalow)	1079506
8733-123	Apprenti électricien (Carnet OCQ – 1re année)	1082803
8735-142	Installateur de systèmes d'alarme (1 à 3 ans exp.)	1080315
8781-110	Charpentier (Carte A)	1040184
8781-120	Poseur de revêtement ext. (Carte 2e ou 3e)	1044756
8787-124	Couvreur en bardeaux d'asphalte (Carte)	1074299
9511-128	Typographie – Photocomposition (Exp.)	1084453

Canada C'est notre année!

Le "Challenger"

Le "Challenger" est une des excellentes contributions canadiennes à l'industrie de l'aéronautique. Cet aéronef d'affaires le plus populaire de Canadair, vole plus vite et plus loin que n'importe quel autre de ses compétiteurs, mais est plus économique en carburant de 30%. Il doit son succès à trois caractéristiques fondamentales: une cellule plus large qui assure un plus grand confort pour le passager; il est muni de moteurs plus économiques en carburant et plus silencieux; et possède une nouvelle aile plus épaisse à moindre traînée qui contribue à son économie en carburant.



Un hommage sera rendu aux réalisations et aux réalisateurs canadiens dans le Pavillon du Canada à EXPO 86.

Canada

COIFFEUR(se)
demandée
avec clientèle
Demandez,
GUY BURELLE
464-4610

PRÉPOSÉ AU COMPTOIR DU MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
Pour travailler dans le domaine du luminaire. Faites parvenir votre curriculum vitae et votre photo à:
ELECTRIMAT
Distributeur et grossiste
2155 Lapinière, Brossard J4W 1M2
à l'attention du directeur du personnel

Recherche
SECRÉTAIRE BILINGUE
ainsi que
RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
Faire parvenir C.V.
C.P. 247, Saint-Hyacinthe J2S 7B6
Att: Yves Vincelette

REPRÉSENTANT
Compagnie sérieuse, recherche représentants ayant des notions en électronique ou système d'alarme, pour la région de la Rive Sud. À temps plein. Commission plus bonis intéressant. Formation. Auto nécessaire.
Appeler M. Lavallée au
464-3050

VENDEUR(SE) DEMANDÉ(E)
rayon
COMPLETS POUR HOMMES
EXIGENCES:
—Expérience nécessaire
RÉMUNÉRATION:
—Commission
—Gamme d'avantages sociaux incluant remise sur achats.

VENDEUR(SE) DEMANDÉ(E)
rayon
TAPIS, MOQUETTES
EXIGENCES:
—Connaissance technique de la pose du tapis et de la prise des mesures nécessaire
RÉMUNÉRATION:
—Commission
—Gamme d'avantages sociaux incluant remise sur achats.
Prière de se présenter à:
la Baie
Bureau du crédit
Les Promenades St-Bruno
entre 10 heures et 16 heures
du lundi au vendredi

Le Permanent
Courtage immobilier · Prets hypothecaires
CANADA TRUST, courtier

VOUS RÊVEZ D'EXCELLENTS REVENUS
25,000$ - 35,000$ - 50,000$ et plus
FAITES CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER AU PERMANENT

- Nous recherchons des personnes dynamiques et persévérantes pour devenir agents d'immeubles.
- Cette offre s'adresse aux personnes qui recherchent un nouveau défi ainsi qu'aux dames qui sont au foyer qui songent à retourner sur le marché du travail. Hommes et femmes réussissent très bien dans l'immobilier.
- Pour assurer votre succès,
- Profitez de ces avantages et bien d'autres:
- Commission jusqu'à 90%.
- Assurance salaire et autres bénéfices des plus intéressants.
- Références de plus de nos 300 bureaux au Canada.
- Hypothèques sur place dans nos bureaux pour vos clients.
  et
- 9 bureaux sur la Rive-Sud.

LE PERMANENT vous donne un cours de formation exceptionnel et un système de venie défiant toute compétition. Vous travaillerez aussi pour le plus gros «Trust» au Canada.

Les prochains cours de sciences immobilières débuteront le 10 novembre.
Communiquez immédiatement avec le directeur de la succursale de Beloeil.

CLAUDE ALLARD
directeur des ventes
464-3401

OFFRES D'EMPLOIS
Le végétarien du Village inc
recherche
Commis(es)
au département Fruits-légumes
Commis(es) au département du vrac
Pour nouveau commerce au Centre commercial Village Mont-Saint-Hilaire inc.
Nous accepterons votre demande d'emploi samedi le 8 novembre 1986 de 10 h à midi.

au 326 Sir Wilfrid Laurier
à Mont-Saint-Hilaire.

Dépanneur La Pommeraie Inc.
est à la recherche de personnel
Commis(es)
Caissières
Nouveau commerce au centre commercial Village Mont-Saint-Hilaire inc.

Nous accepterons votre offre d'emploi samedi le 8 novembre 1986 de 10 h à midi

au 328, Sir Wilfrid Laurier
Mont-Saint-Hilaire

LES OFFRES D'EMPLOI

LES AVIS

Nouveau service de l'Association des femmes collaboratrices

Dans le but de souligner son apport à la semaine de la PME, l'Association des femmes collaboratrices (ADFC) désire faire connaître le tout nouveau service qu'elle a mis sur pied et qu'elle offre à la population et aux organismes intéressés. Il s'agit d'une nouvelle équipe de conférencières.

Une quinzaine de femmes collaboratrices dynamiques et compétentes ont reçu une formation spéciale et peuvent répondre à toute demandes de conférences ou d'animation d'atelier que ce soit pour le milieu des affaires, le monde agricole ou pour le secteur des services professionnels.

Le premier sujet proposé vise à faire connaître la collaboratrice comme partenaire, femme d'affaires, voire même gestionnaire: «collaboratrice partenaire à reconnaître».

Un deuxième thème concerne «Un statut à choisir». Il s'agit de faire connaître les recommandations du Groupe de travail gouvernemental déposé en mai 1986 en regard de la demande de statut de conjoint collaborateur faite par l'ADFC.

Ce tout nouveau service devrait mieux faire connaître la réalité des collaboratrices dans les entreprises familiales et contribuer à développer un nouveau partenariat, source de croissance des petites entreprises.

Tout groupe intéressé à tenir une conférence sur l'un ou l'autre de ces sujet peut en faire la demande en s'adressant au Secrétariat ADFC au 3925, Grande Allée, suite 101, St-Hubert (Qué) J4T 2V8, Tél.: (514) 462-3730 ou en s'adressant aux responsables du Groupe de base de sa région.



La Banque Nationale aide Centraide

La Banque Nationale du Canada, soucieuse de s'impliquer dans la communauté, désire contribuer d'une façon substantielle à la campagne 1986 de Centraide Richelieu-Yamaska.

M. Jacques Lamontagne, directeur régional de la banque, a fait la remise d'un chèque au montant de 6 000$.

La Banque Nationale du Canada désire partager cette souscription au nom de toutes les succursales de la banque qui opèrent dans le territoire de Centraide Richelieu-Yamaska.

De gauche à droite, M. René Turgeon, directeur de la Banque Nationale à Saint-Hyacinthe; M. Julien Paquet, directeur de la campagne 1986 de Centraide R.-Y.; M. Jacques Lamontagne, directeur régional de la Banque Nationale du Canada; M. Fernand Ménard, président du conseil d'administration de Centraide R.-Y.; M. Jean Cloutier, directeur de la succursale à Saint-Hyacinthe.

DEMANDE

MÉCANICIEN EN MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Expérience de 3 ans
Salaire selon expérience

Appelez au **467-8691**

SSSSSSAMEDIS ET DIMANCHESSSSSSS

De bebe a adultes d'âge mur. A la pige (parbeli) pour COMMERCIAUX T.V. FILMS et MODE (toutes tailles). Auditions photographique gratuite (Reponse immediate). Portefolio necessaire apres acceptation. Entrainement professionnel gratuit si accepte et inscrit. MTL

274-3531

VOUS CHERCHEZ DU TRAVAIL?

Aide Emploi National a une solution pour vous aider. Consultation gratuite sur rendez-vous.

463-2440
463-3053

ASSUREUR-VIE

Bureau de courtage en assurance-vie, sérieux et dynamique, est à la recherche d'agents, de courtiers-vie ou vie et I.A.R.D. pour qui le «service» et une gamme de produits exceptionnels sont primordials.

Nous possédons, entre autre, une entente avec une compagnie des plus agressives sur le marché et que vous auriez intérêt à connaître.

Pour plus de renseignements, veuillez nous contacter au:

467-2102 ou 796-3545

UNI

Les Immeubles UNI Inc., courtier

DIRECTEURS DES VENTES DEMANDÉS

Tâches:
- voir à la bonne marche d'un bureau d'immeubles;
- recruter et motiver des agents immobiliers.

Exigences:
Détenir un permis du service de courtage immobilier du Québec;

Avantages:
Travailler au sein d'un nouveau concept où les possibilités d'avenir sont sans limite.

Toute demande sera traitée de façon confidentielle.

Communiquez avec:
M. Gaston Daigle, directeur régional

1-800-361-4644

UNI

Les Immeubles UNI Inc., courtier

AGENTS DEMANDÉS

Postes disponibles:
ÉTUDE DE
Me DANIEL GIROUARD, notaire
2, rue Robert, C.P. 910
Saint-Basile-Le-Grand, Qué.

Avantages:
- partage de commission unique en son genre;
- travail effectué dans un environnement MULTI-PROFESSIONNEL:
- clientèle en partie établie par les NOTAIRES:
- réseau qui possède la plus grande possibilité de pénétration du marché;
- appui technique par des conseillers experts et appui juridique par des professionnels reconnus qui sont des notaires affiliés à UNI:
- environnement sain où tous sont considérés comme associés;
- concept de l'avenir

Exigences:

Détenir un permis du Service de courtage immobilier du Québec;

Toute demande sera traitée de façon confidentielle.

Communiquez avec:

Marie MarcAurelle

1-800-361-4644



ATTENTION — AVIS

Camelots demandés pour faire la distribution de journaux et circulaires dans le voisinage. Soyez fier de distribuer le journal LOCAL.
Salaire rémunérateur

Les Messageries Clanor Inc.

Boys or girls wanted - for distributing local papers in their neighbourhood.
Be proud to distribute the local New papers. Good remuneration

SANECO

demande un
commis bilingue
pour le comptoir-photo
avec expérience
Présentez-vous avec votre curriculum vitae et une photo

SANECO

Mail Montenach
600, boul. Laurier, Beloeil

VILLE DE BELOEIL

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée régulière du 27 octobre 1986, le règlement suivant:
Règlement numéro 1048-21-86 - Modifiant le règlement numéro 1048-84 intitulé «RÈGLEMENT DE ZONAGE» pour que soit modifié le feuillet deux (2) de l'annexe 2 dudit règlement dans le but d'inclure les lots 39-57-1 et 39-58 présentement dans la zone HC-215, dans la zone C-216. Ledit règlement a aussi pour objet de permettre les bâtiments jumelés dans la zone C-216. Le règlement abroge la zone HC-215 pour la remplacer par la zone C-215 et ajoute un facteur de réduction du nombre de cases de stationnement de 0.6 dans la zone C-215.
Ce règlement entrera en bigueur après avoir subi toutes les formalités prévues par la loi. Il peut être pris communication de ce règlement au bureau du greffier.
DONNÉ à Beloeil, ce 28 octobre 1986.

Le greffier
Paul-R. Choquette

VILLE DE BELOEIL

Service du greffe

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée régulière du 27 octobre 1986, le règlement numéro 1056-2-86 amendant le règlement numéro 1056-84 pour inclure au régime de retraite les pompiers réguliers qui sont à l'emploi de la Ville au 1er janvier 1986 ou qui le seront par la suite.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi. Il peut être pris communication de ce règlement au bureau du greffier.

DONNÉ à Beloeil, ce 29 octobre 1986

Le greffier
Paul-R Choquette

PUBLICS

Cadets recherchés à Saint-Basile

Si tu as de 13 à 17 ans, que tu veux te faire des amis, avoir du plaisir et apprendre des choses, joins-toi au corps de cadets de Saint-Basile-le-Grand.

Viens jeter un coup d'oeil et tu verras que c'est une expérience fantastique! C'est vraiment incroyable toutes les choses qu'on y apprend!; esprit d'équipe, enthousiasme, endurance, goût du risque, défis, sports, tir, sorties, survie en forêt... l'aventure! Et tout est gratuit.

Tu développeras des qualités de chef et d'instructeur et tu verras que dans peu de temps confiance, initiative, responsabilité, deviendront quelques-unes de tes nombreuses qualités.

Et finalement les camps! Un moment que tous attendent avec impatience. Une occasion de rencontrer des jeunes de ton âge de différents coins du pays et de te faire de l'argent. Valcartier, Cap-Chat, Petawawa (Ont.), Ipperwash (Ont.), Edmonton (Alb.), Banff (Alb.), Arctique, Allemagne et Angleterre sont quelques endroits où nous nous entraînons.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer! On t'attend et on a hâte de t'accueillir parmi notre grande famille. On est situé à l'école Jacques Rocheleau (10, rue Préfontaine) à Saint-Basile et nos réunions ont lieu le samedi de 8 h 00 à 12 h 30 et le mardi de 18 h 30 à 21 h 30.

ENCAN DIMANCHE le 9 novembre à 1 heure p.m. pour Mme Pybourdin, 615, chemin de la Montagne, à Saint-Hilaire.

SERA VENDU: articles de hangar et autres, armoire deux portes, antiquité française, fontaine électrique, armoire de cuisine formica, étagère suspendu, tondeuse Lawn Boy traction, étagères en métal, laveuse à tapis, machine à coudre, armoire deux portes, 100 vitres environ 15 pces x 30 pces, pour étagères, ventilateurs à vitesse, petit meuble sur roulettes, lot de pneus d'auto; vaisselle et bibelot, escabot, environ 200 pds de clôture Frost hauteur environ 4 pds, brouette, petite cage, miroir, possibilité de beaucoup plus le jour de l'encan.
Propriété vendue

MARCEL CUSSON, encanteur
617, Marie-Victorin, Verchères
583-3710

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE

COUR SUPÉRIEURE
CHAMBRE DE LA FAMILLE
(DIVORCES)

750-12-003958-860
Le 14 lème jour d'octobre 1986
PRÉSENT: L'HONORABLE JUGE
JACQUES VAILLANCOURT, J.C.S.

NICOLE MARTEL
PARTIE REQUÉRANTE

C.

LAWRENCE SAMUEL RUDD
PARTIE INTIMÉE

JUGEMENT IRRÉVOCABLE DE DIVORCE

Vu la requête soumise à la cour aux fins de rendre irrévocable le jugement conditionnel de divorce dans la présente instance;

ATTENDU que le jugement conditionnel n'a pas été porté en appel et que le dossier ne laisse voir aucune raison valable pour qu'il ne soit pas fait droit à cette requête;

Par ces motifs,
La cour déclare que le jugement conditionnel prononcé le 27 mai 1986 est maintenant irrévocable et que Nicole Martel et Lawrence Samuel Rudd dont le mariage a été célébré le 22 décembre 1980 à Ontario, sont divorcés par les présentes
Le tout sans frais.

REGISTRAIRE

Municipalité de McMasterville
300 rue Caron Street, McMasterville, Québec, J3G 1S5 — Tél.: 467-3580

AUX CONCITOYENS DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

le lundi 10 novembre 1986, à 20 heures, une session spéciale sera tenue.

Le maire, M. Ferdinand Borremans, présentera son rapport sur la situation financière de la municipalité.

DONNÉ à McMasterville, ce trente-et-unième jour du mois d'octobre 1986.

Jeannette LeMaire,
secrétaire-trésorier

Société immobilière du Québec — **Appel d'offres**

Recherche d'un local à Ste-Julie
PROJET MAPA 005217

Description et localisation:
La Société immobilière du Québec désire louer, selon un bail de cinq (5) ans, un espace à bureau d'une superficie principale minimale de 235 m², sur un seul plancher, mesurée selon ses normes de mesurage, ainsi que 12 espaces de stationnement attenant à l'édifice. Le local doit être livré au plus tard le 1er avril 1987 et doit être situé à l'intérieur des limites de la municipalité de Ste-Julie.

Information et procédure:
Le projet sera expliqué au cours d'une séance d'information le 10 novembre 1986 à 14h00 au Sheraton St-Laurent sur l'île Charron à Longueuil.

On peut consulter gratuitement la documentation pertinente aux bureaux de la Société, à l'adresse indiquée ci-dessous, ou en obtenir un exemplaire à 10$. Pour toute autre information, communiquer avec M. Alain Dufour au (873-2518) ou M. Claude McCutcheon au (873-2513).

Heure de clôture et validité des soumissions:
Les soumissions doivent être reçues dans l'enveloppe pré-adressée fournie à cet effet, avant 15h00, le 27 novembre 1986. Les soumissions sont valides pour 60 jours à compter de l'heure de clôture. La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission même la plus basse.

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC
Direction de la Location
190, boul. Crémazie Est, 2e étage
Montréal (Québec) H2P 1E2

Le Directeur de la Location
YVAN DUSSAULT

APPEL D'OFFRE

Déneigement de stationnement à l'arrière du 186, rue Brousseau à Beloeil

Date limite 16 novembre 1986

Faire parvenir à:

Coopérative d'Habitation Jeannotte
a/s Marc Gosselin
204, rue Brousseau #11, Beloeil, Qc
J3G 1X5

CORPORATION MUNICIPALE
PAROISSE SAINT-CHARLES
(Comté Saint-Hyacinthe)
C.P. 150
Saint-Charles-sur-Richelieu JOH 2G0

DEMANDE DE SOUMISSION

Des soumissions dans des enveloppes scellées, portant la mention «soumission» no. 9.10/86 seront reçues au bureau du soussigné au 405, Chemin des patriotes à Saint-Charles sur Richelieu, avant 17 h00 lundi le 24 novembre 1986 pour l'enlèvement, le transport et l'enfouissement des déchets de toute la municipalité de Saint-Charles sur Richelieu (Paroisse) pour la période du 1er janvier 1987 au 31 décembre ou la période du 1er janvier 1987 au 31 décembre 1989.

Les soumissions seront ouvertes à 20 h 30, mardi 25 novembre 1986 à la salle municipale, 16, rue Saint-Pierre à St-Charles sur Richelieu.

Les personnes intéressées pourront se procurer les documents de soumissions au bureau du secrétaire-trésorier au 405, Chemin des Patriotes à Saint-Charles-sur-Richelieu à compter du lundi 3 novembre 1986.

La municipalité de Saint-Charles sur Richelieu (Paroisse) ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Bertrand Gauvin
Secrétaire-trésorier

FOYER SAVOY
CENTRE D'ACCUEIL

...une aide à la personne handicapée et à sa famille

AVIS DE CONVOCATION

SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

Conformément à l'article 126, de la Loi sur les services de Santé et les Services sociaux, les membres du conseil d'administration du centre d'accueil FOYER SAVOY, invitent la population des régions de:

- Beloeil
- Saint-Hilaire
- Saint-Hyacinthe
- Acton Vale
- Sorel

à venir les rencontrer, **lundi le 10 novembre 1986, de 19 h 30 à 21 h 30, à l'atelier Savoy d'Acton Vale, situé au 1044, rue Lemay, Acton Vale.**

Vous aurez alors l'occasion:

- de visiter notre service d'apprentissage aux habitudes de travail;

- de vous procurer notre rapport annuel, comportant le rapport du président, du directeur général et des différents services et d'obtenir sur place des réponses à vos interrogations.

AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER...

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
(Allan McMillan, président)

VILLE DE BELOEIL

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée régulière du 27 octobre 1986, le règlement suivant:
Règlement numéro 1048-21-86 - Modifiant le règlement numéro 1048-84 intitulé «RÈGLEMENT DE ZONAGE» pour que soit modifié le feuillet deux (2) de l'annexe 2 dudit règlement dans le but d'inclure les lots 39-57-1 et 39-58 présentement dans la zone HC-215, dans la zone C-216. Ledit règlement a aussi pour objet de permettre les bâtiments jumelés dans la zone C-216. Le règlement abroge la zone HC-215 pour la remplacer par la zone C-215 et ajoute un facteur de réduction du nombre de cases de stationnement de 0.6 dans la zone C-215.
AVIS EST DONNÉ que l'annexe révisée à la liste électorale municipale quant aux personnes y inscrites comme locataires est déposé ce jour à mon bureau et que toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
Les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises à mon bureau au plus tard le onze (11) novembre 1986, et le bureau de révision siégera, si besoin est, dans la salle du conseil le treize (13) novembre 1986, à 19 h 00, pour traiter les demandes reçues en inscription ou en radiation.
DONNÉ à Beloeil, ce 5 novembre 1986.

Le greffier
Paul-R. Choquette

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

APPEL D'OFFRES

Fourniture de combustible & d'huile

La Ville de Saint-Basile-le-Grand demande des soumissions pour la fourniture d'essence régulière sans plomb, diesel clair, huile légère à fournaise (fuel oil), huile à moteur et huile hydraulique pour l'année 1987 pour être livrés aux endroits suivants:

- 204, rue Principale
- 25, rue Des Ormes
- 140, boulevard Laurier

La Ville de Saint-Basile-le-Grand recevra jusqu'à 15 h 00 le jeudi 20 novembre 1986, à la Mairie, 204, rue Principale, des offres sous enveloppe scellée, adressée à monsieur Jean Girard, greffier et portant la mention suivante:

SOUMISSION
Combustible et/ou huile

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à la Mairie, à 15 h 00, le 20 novembre 1986.

Aucune augmentation de prix ne sera acceptée sauf si elle a été autorisée par le ministère fédéral Energie, Mines, et Ressources, et qu'un avis écrit ait été donné à la Ville au moins 30 jours avant la mise en vigueur officielle de cette augmentation.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes, sociétés ou compagnies ayant une place d'affaire au Québec.

Ne seront prises en considération que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Saint-Basile-le-Grand.

Les formulaires de soumissions peuvent être obtenus au bureau du greffier, 204, rue Principale.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le greffier,
Jean Girard

VILLE DE BELOEIL

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée régulière du 27 octobre 1986, le règlement numéro 1096-86 pour ajouter l'article 34 a) et amender les articles 34 et 42 du règlement numéro 407 concernant la paix, le bon ordre et certaines nuisances.

ARTICLE 34 a) AMENDÉ: **Constitue une nuisance et est strictement prohibé par le présent règlement.** Le fait de refuser de quitter un endroit public ou privé; sur demande de la personne ayant charge des lieux, ou un membre du corps de police.

ARTICLE 34 a) AJOUTÉ: **Constitue une nuisance et est strictement prohibé par le présent règlement.** Le fait d'apporter ou absorber des boissons alcooliques dans les rues, ruelles, parcs ou autres places publiques, cour, champs ou dans les lots vacants, ou à tout endroit de la Ville où le public est admis, et pour lequel aucun permis à cet effet n'est émis par l'autorité compétente.

ARTICLE 42 AMENDÉ: **Constitue une nuisance et est strictement prohibé par le présent règlement.** Le fait d'entrer ou séjourner dans un endroit privé, sans raison et sans l'autorisation préalable du propriétaire ou de la personne ayant charge des lieux

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi. Il peut être pris communication de ce règlement au bureau du Greffier.
DONNÉ à Beloeil, ce 29 octobre 1986.

Le greffier
Paul-R. Choquette

Ville de Mont Saint-Hilaire

VENTE POUR TAXES

VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

AVIS est, par la présente, donné que le conseil municipal, par une résolution en date du 20 octobre 1986, a ordonné au soussigné, conformément à la Loi des Cités et Villes, de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la Ville de Mont-Saint-Hilaire, à la Commission Scolaire de l'Argile Bleue et à la Commission Scolaire Richelieu Valley, avec intérêts et frais et qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus à l'enchère publique par Monsieur Ronald Dubé, huissier, ou son représentant, dans la salle du conseil de Ville de Mont-Saint-Hilaire, 100, rue du Centre Civique, Ville de Mont-Saint-Hilaire, le VINGT-SIXIÈME JOUR DE NOVEMBRE 1986, à dix heures, heure normale de l'Est.

Toutefois, seront exclus de la vente, les immeubles pour lesquels les taxes municipales, tant générales que spéciales, de l'année 1986 et des années antérieures auront été payées avant le moment de la vente.

La Commission Municipale du Québec a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles.

Les immeubles ci-après décrits, qui sont tous du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, et dans les limites de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, seront vendus, sujets au droit de retrait d'un an.

Ils seront vendus, s'il y a lieu, avec bâtiments dessus construits, circonstances et dépendances sujets à tous les droits acquis de la Ville de Mont-Saint-Hilaire et à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Le prix de l'adjudication de chacun des immeubles sera payable immédiatement, en monnaie légale.

VENTE D'IMMEUBLES POUR NON-PAIEMENT DES TAXES
IMMEUBLES SUJETS AU DROIT DE RETRAIT D'UN AN

Les lots ci-après décrits sont du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, dans les limites de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

Numéro	Nom et adresse	Description de l'immeuble
2845-56-7928-000	Jean-Claude L'Espérance et Madeleine Chabot 370, rue Saint-Pierre Mont-Saint-Hilaire, Qué. J3H 2P7 Avec bâtisses dessus construites circonstances et dépendances.	100-173 et 100-174
2846-34-1068-012	Michel Guérin 229, Place du Manoir Mont-Saint-Hilaire, Qué J3H 5C7 Avec bâtisse (condominium) dessus construites, circonstances et dépendances.	463-13 et 1/20 du 463-1
2943-35-7284-000	107849 Canada Inc. 712, boul. Montenach Mont-Saint-Hilaire, Qué. J3H 3H6 Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	177-95 et 177-94
3048-46-5088-000	Armand Guillot 350, Chemin Grande Allée Mont-Saint-Hilaire, Qué. J3G 4S6 Un emplacement situé sur une partie des lots 249 et 250 d'une superficie d'environ 28 040,0m² plus ou moins, borné comme suit, savoir: À l'est: rue Lavoie et /ou Chemin Grande Allée. Au Sud: Chemin de fer. Au nord et à l'ouest: une partie du lot 251. Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	P 249 et P 250
3148-23-4361-000	Marc Laliberté 4132 St-André Montréal, Qué. a/s Laliberté Françoise H2L 3M3	251-71
3149-33-7405-000	Valmond Boudreau 1465, Morin Ville Saint-Laurent, Qué. H4L 2G5	255-4, 255-5, 255-6, 255-7, 255-8, 255-9. 255-10,255-11
3247-74-6962-000	Raymond Mercure 130, Des Sorbiers Hull, Québec J8Y 6P8	288-38
3247-84-6379-000	Raymond Mercure 130, des Sorbiers Hull, Québec J3Y 6P8	288-16
3248-03-0862-000	Nicole Mathieu 742 Stuart Ave. Outremont, Québec H2V 3H5	286-78

Laurent Olivier
Greffier

VILLE DE BELOEIL

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AUX PERSONNES INSCRITES COMME PROPRIÉTAIRES AU RÔLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR ET COMME LOCATAIRES SUR L'ANNEXE À LA LISTE ÉLECTORALE MUNICIPALE À L'ÉGARD D'UN IMMEUBLE SITUÉ DANS L'UNE OU L'AUTRE DES ZONES H-218, C-214, P. 212, H-223, HC-221, C-217, P. 132 ET C-121, CONTIGUËS AUX ZONES C-216, HC-215.

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée réguli ere du 27 octobre 1986, le règlement suivant:

RÈGLEMENT N° 1048-21-86 - Modifiant le règlement numéro 1048-84 intitulé «RÈGLEMENT DE ZONAGE» pour que soit modifié le feuillet deux (2) de l'annexe 2 dudit règlement dans le but d'inclure les lots 39-57-1 et 39-58 présentement dans la zone HC-215, dans la zone C-216. Ledit règlement a aussi pour objet de permettre les bâtiments jumelés dans la zone C-216. Le règlement abroge la zone HC-215 pour la remplacer par la zone C-215 et ajoute un facteur de réduction du nombre de cases de stationnement de 0.6 dans la zone C-215.

C-216 - La zone C-216 par d'un point situé au nord du lot 39-72 et allant vers le sud le long dudit lot jusqu'à la limite du parc du Domaine Culturel, allant vers l'ouest longeant une ligne située à l'arrière des propriétés du côté sud de la rue Duvernay jusqu'à la rue Duvernay, de là, vers l'est sur la rue Duvernay jusqu'à la limite est du lot 39-57-1, et de là, vers le nord en suivant une ligne à l'arrière des propriétés jusqu'à la rue Brébeuf, et de là, vers l'ouest pour englober le lot 39-62-2 jusqu'à la rue Nepveu, de là, vers le sud en revenant sur Brébeuf, ladite ligne se prolongeant le long de la rue Brébeuf, vers l'est, jusqu'au boul. Laurier et allant vers le sud sur la rue Laurier jusqu'au lot 39-72 et longeant ledit lot jusqu'au point nord du lot 39-72.

HC-215 - La zone HC-215 part du coin des rues Bromont et Duvernay, longeant la rue Duvernay vers le sud-est jusqu'au lot 39-56-1-1, et vers le nord-est jusqu'à la rue Brébeuf, et suit la rue Brébeuf vers le nord-ouest jusqu'au lot 39-68, longeant le lot 39-68 vers le sud-ouest, le longeant le lot 39-71 vers l'ouest jusqu'à la rue Bromont, et vers le sud jusqu'au coin des rues Bromont et Duvernay.

H-218 - La zone H-218 comprend les lots numéros de cadastre 40-1, 40-2, 39-6, situés en front de la rue Richelieu.

C-214 - La zone C-214 comprend les lots 570, 571, 37-218, situés en front du boulevard Laurier.

P-212 - La zone P. 212 comprend les lots P. 39-11, P. 39, P. 37-A.

H-223 - La zone H-223 part du coin sud du lot 41-273 en front de la rue Dupré et allant vers le sud-est longeant la ligne arrière des propriétés sur la rue Brébeuf jusqu'au lot 39-62-1 et 39-63, de là, allant vers le sud-ouest jusqu'à la rue Brébeuf, ensuite vers l'ouest sur Brébeuf jusqu'à la limite est du lot 39-68 et suivant une ligne longeant l'arrière des propriétés sur les rues Picard et Duvernay jusqu'à la rue Bromont, de là, vers le nord le long de la rue Bromont jusqu'à l'intersection de la rue Dupré, et longeant la rue Dupré vers le nord-est jusqu'au coin sud du lot 41-273 en front de la rue Dupré.

HC-221 - La zone HC-221 part d'un point sur la rue Dupré situé au coin sud du lot 41-273 et allant vers le sud-est suivant la ligne arrière des propriétés du côté sud de la rue Brunelle jusqu'au point est du lot 41-117, et ensuite suivant une ligne vers le sud-ouest jusqu'au lot 39-62-2, et de là, vers le sud-est jusqu'à la rue Nepveu, et vers le nord-est le long de la rue Nepveu jusqu'au coin nord dudit lot 39-31-2, et ensuite vers le sud-est suivant la ligne arrière des propriétés sur la rue Brunelle jusqu'au coin est du lot 41-75, et suivant une ligne vers le nord-est, traversant la rue Brunelle entre les lots 41-64 et 41-65 jusqu'à la limite nord desdits lots, et vers le nord-ouest suivant la ligne arrière des propriétés sur la rue Brunelle jusqu'à la rue Dupré, et vers le sud-ouest suivant la rue Dupré jusqu'au lot 41-273, excluant les lots 41-57, 41-58 et 41-82-3.

C-217 - La zone C-217 comprend les lots 39-31-1, 39-31-2, 39-13-1, 39-13-2, 39-70, 41-74, 41-73, 41-72, 41-71-1, 41-70-1 et 39-4.

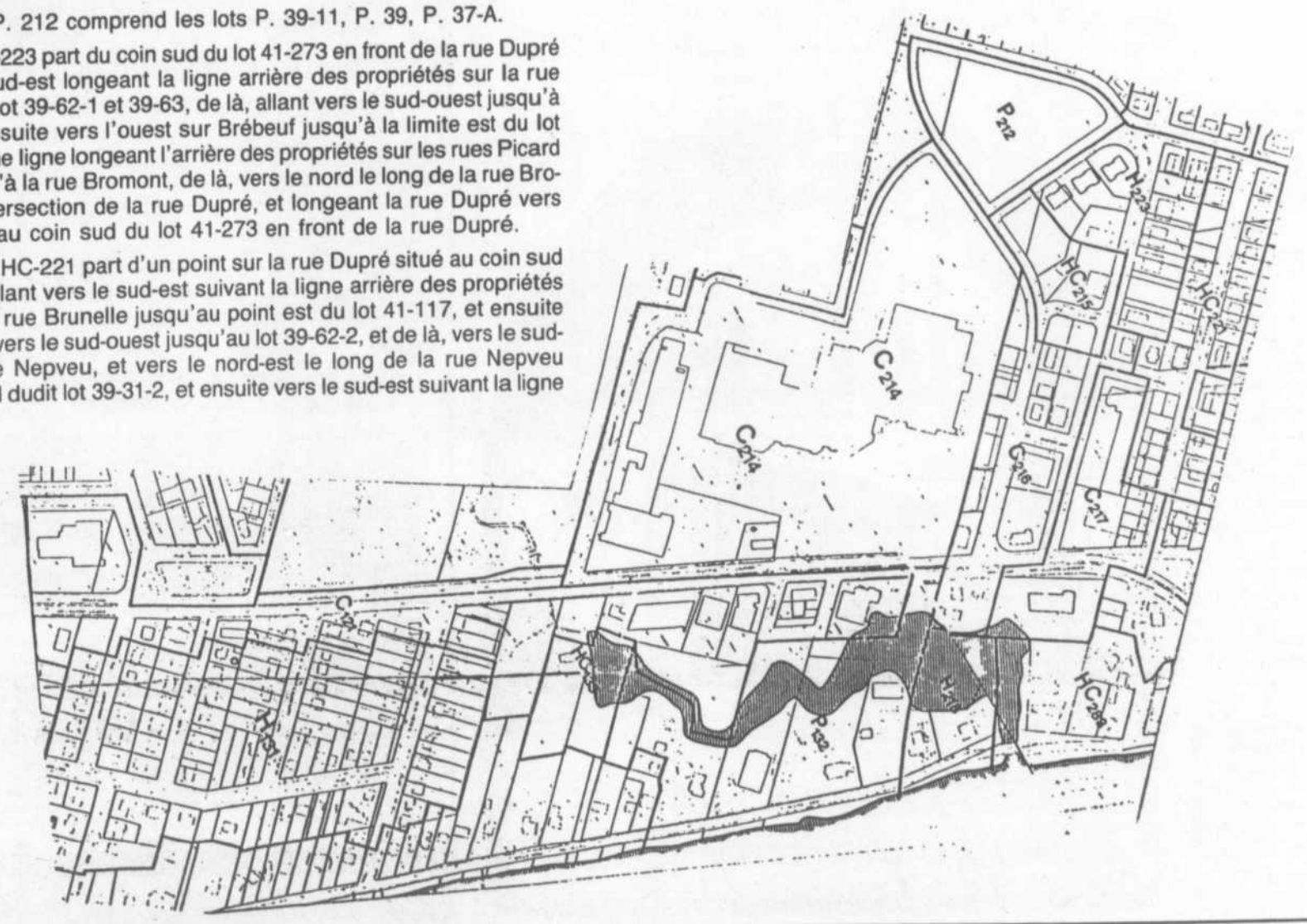
P. 132 - La zone P. 132 comprend le parc Dumont situé entre les rues Richelieu et Laurier.

C-121 - La zone C-121 part d'un point situé boul. Laurier coin Duvernay, alant vers le sud-ouest longeant Laurier jusqu'à la rue Hertel, ensuite vers le nord-ouest jusqu'au boul. Cartier, ensuite vers le sud-ouest sur Cartier jusqu'à la ligne séparant les lots P. 33-82-1 et P. 33-225, et vers le sud-est le long desdits lots traversant Laurier et suivant une ligne se prolongeant sur Orsali jusqu'à l'arrière du lot 33-279, et suivant une ligne allant vers le nord-est situé à l'arrière des propriétés du côté est du boul. Laurier jusqu'à un point situé au nord du lot 39-10-2, et suivant une ligne allant vers le nord-ouest jusqu'au boul. Laurier coin Duvernay.

QUE les personnes inscrites comme propriétaires au rôle d'évaluation et les personnes inscrites comme locataires sur la liste électorale municipale, s'il s'agit de personnes physique qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 27 octobre 1986, sont habiles à voter sur le règlement numéro 1048-21-86 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des cités et villes, que ledit règlement numéro 1048-21-86 fasse l'objet d'un scrutin secret moyennant la présentation au soussigné, dans un délai de cinq (5) jours du présent avis d'une requête signée, pour chaque zone contiguë aux zones C-216 et Hc-215, par au moins douze (12) propriétaires ou locataires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telle zone contiguë ou par la majorité d'entre eux, si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).

DONNÉ à Beloeil, ce 5 novembre 1986.

Paul-R. Choquette,
Greffier



LES IMMEUBLES

POMPIERS
suite de la page 11

ville n'arriverait pas à se donner un service aussi complet, à moins d'une dépense importante», ajoutait-il.

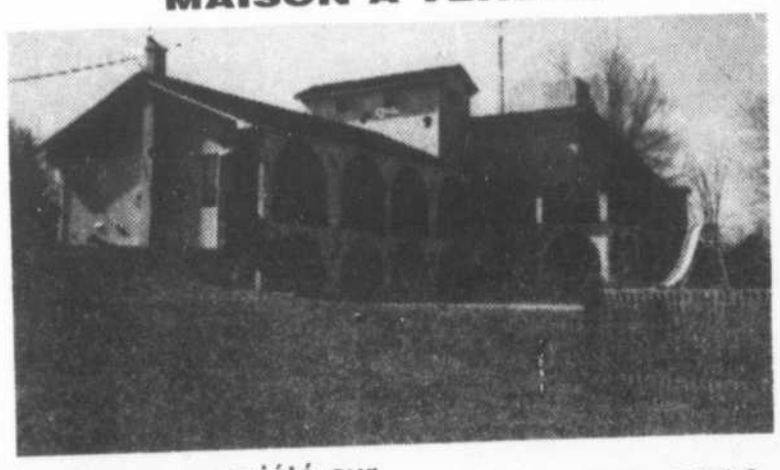
Le président actuel de l'entraide mutuelle est le directeur du service de protection publique de Mont-Saint-Hilaire, Gilles Dubuc, et le comité de l'entraide se réunit quelques fois par année, au besoin. C'est lors d'une récente rencontre que la hausse du tarif des interventions communes a été décidé, et la première municipalité à accepter cette hausse a été celle de Beloeil, à sa séance du conseil du 27 octobre. Le maire Julien Bussière soulignait alors l'importance de cette entente intermunicipaie qui permet à chacun de profiter de l'intervention des autres en cas de besoin. M. Bussière faisait remarquer que le tarif de l'entraide ne concerne que les municipalités membres, qui ont obligatoirement leur propre service d'incendie. Si une municipalité non-membre requiert de l'assistance, c'est la municipalité qui répond à la demande qui établit son propre tarif. C'est notamment le cas entre Beloeil et Saint-Mathieu-de-Beloeil. **(CP)**

ÉCOLE
suite de la page 20

ment n'a à aucun moment soulevé de réelles inquiétudes. Selon eux, il ne faut pas donner trop d'importance à ce chahut passager.

À l'occasion de la couverture d'un autre événement à la polyvalente Ozias-Leduc, L'Oeil Régional a pu interroger quelques élèves et ils ont admis avoir sauté sur le prétexte que leur offrait la présence des piqueteurs pour ne pas aller en cours ce mardi 28 octobre. Dès le lendemain cependant tout était rentré dans l'ordre et cette marche de la paix pas trop paisible en soi était oubliée...

MAISON À VENDRE



Luxueuse propriété sur le Richelieu
Informations: 445-6322



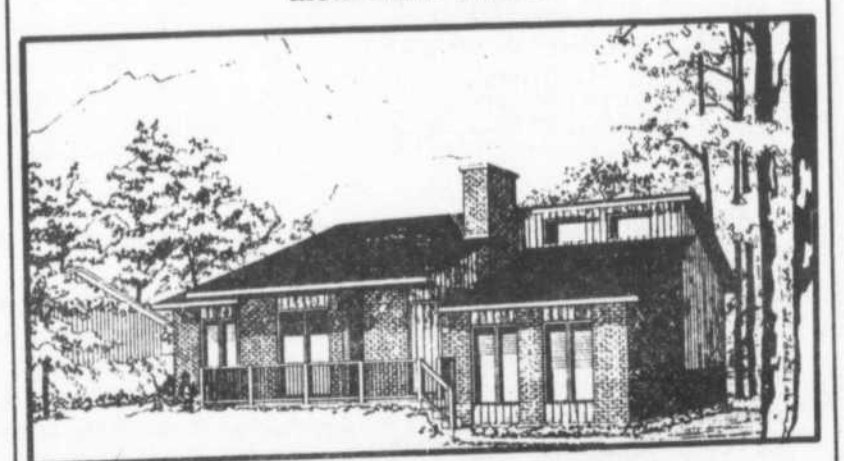
SAINT-HILAIRE: Vous désirez un luxueux bungalow situé dans un secteur de prestige? J'ai ce que vous cherchez. Maison de 41 x 53, terrain de 100 x 180, qualité de construction 3A, tout près de l'école primaire et des autres services. Des commodités à vous faire rêver.

DÉPANNEUR À VENDRE
Chiffre d'affaires: 1 millions $
Situé dans les environs.
Épicerie, bière, pâtisserie, boulangerie, Loto-Québec, Vidéocassettes.
Plus propriétés à 5 revenus
PROFITS INTÉRESSANTS



JEAN-LOUIS GROULX
Conseiller en immobilier
464-1022
Immeubles Action Ltée Courtier
Membre de la Chambre d'immeuble de Montréal
HONNÊTETÉ
EXPÉRIENCE
EFFICACITÉ

LE DOMAINE ROYAL
Mont-Saint-Hilaire



Maison modèle en construction au 55, rue Armand Halde
Près autoroute 20 - Route 116
- Vue sur rivière Richelieu et montagne - Taxes minimes
- Terrains de 7 500 à 14 000 pi.ca. - Aucune taxe spéciale

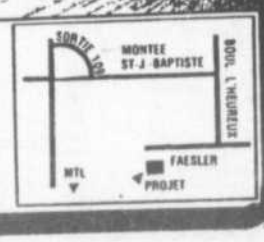
B. Roy et Fils Inc.
contracteur général
525 Larivée Saint-Hyacinthe J2S 8C2
773-1143 ou 773-8353

MONT ST-HILAIRE:
Cottage 7 pces à l'électricité et poêle à bois, remise, grange, plus de 6 arpents de terrain. Taxes 826$/annuel, situé près route 20 et 116. M. Chaput
651-8331
Remax Longueuil Inc. Courtier

villa'beloeil
VERCHÈRES



MAISON MODÈLE
sur la rue FAESLER
à Beloeil
464-6910



RE/MAX® PLUS
Les professionnels associés de l'immobilier



YVETTE BOISVERT
653-4878

SERVICES OFFERTS
Investissements
Achat Vente

URGENT

Avons besoin de propriétés à revenus pour nos investisseurs sérieux



MIREILLE BORDELEAU
653-5593



1 – 850, Bernard Pilon, McMASTERVILLE, $109,000. Taxes basses, grand terrain commercial.



2 – 390, Lapalme, BELOEIL, $69,500. 8 pièces, impeccable, thermo pompe.



3 – $148,000. 5 logements, logement libre à l'acheteur, 6 1/2 rénové.



4 – $79,000. 250, Poudrette, SAINT-HILAIRE. Bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, près de tous les services.

RE/MAX Plus inc., Courtier, 1410, Roberval, Saint-Bruno, 461-1664

MÉDECIN
suite de la page 19

son, par l'addition de plusieurs adjoints administratifs: un adjoint au directeur général, un adjoint pour son adjoint, le directeur des services professionnels, et 5.6 adjoints pour son adjointe, la directrice des soins infirmiers. De plus, la direction a engagé quatre firmes de consultants pour: 1. participer à un comité de planification stratégique, 2. étudier le fonctionnement du parking, 3. faire une étude de bureautique et 4 donner des cours de formation aux cadres intermédiaires.

Elle se propose également d'engager une cinquième compagnie pour faire la réclamation auprès de la Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail (CSST).

Nous ne disons pas que ces dépenses sont en-soi déraisonnables. Nous disons simplement qu'elles sont difficilement compréhensibles dans un contexte de réduction budgétaire.

CONCLUSION

Les médecins de l'Hôpital Charles LeMoyne reconnaissent la nécessité d'une bonne gestion des ressources dans les établissents de santé, y compris dans leur hôpital. Ils acceptent de faire leur part, la population ayant déjà fait la sienne, en subissant au cours des deux derniers étés, la fermeture de deux unités de soins, soit 71 lits.

Face aux solutions préconisées par le directeur général, les médecins disent non. Non à la panique, non à l'improvisation. Ce n'est pas du caprice: ils ne peuvent accepter que l'on sabre dans les services médicaux comme le directeur général le propose, parce que ce sont des services essentiels.

Le conseil des médecins, dentistes et pharmaciens de l'Hôpital Charles LeMoyne affirme que si ces coupures de services sont pratiquées, les médecins de cet hôpital ne seront plus en mesure de donner aux malades les soins auxquels ils ont droit. (Source: Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens Hôpital Charles LeMoyne).

Ce texte a été approuvé par l'assemblée générale des médecins tenue le 21 octobre 1986.

SPAGHETTIS
suite de la page 35

Saint-Hyacinthe: Cowansville, Waterloo, Knowlton, Tracy et Beloeil. À Beloeil, sont présents les *Louveteaux* (garçons de 12 à 16 ans), les *Guides* (filles de 12 à 16 ans) et les *Éclaireurs* (garçons de 12 à 16 ans). Ce sont ces derniers qui organisent cette journée-spaghettis.

Votre présence sera un encouragement à une éducation qui se veut de qualité, à notre jeunesse aussi qui désire s'exprimer par des activités saines qui développent leur caractère, leur santé, leur débrouillardise, le sens des autres et celui de Dieu.

4 1/2 À LOUER, NEUFS

OCCUPATION IMMÉDIATE

Terrasses d'Otterburn Park,
Près des transports et commodités

952, 954 Chemin des Patriotes

Réservez dès maintenant

Tél.: 467-7509

ROYAL LEPAGE

«C'EST BON DE CONNAÎTRE DES CONNAISSEURS»

BELOEIL:	**Superbe bungalow dans Prévert, foyer, SFM, SAM, garage double, terrain 18,123. Rosalie V. Corbeil, 464-2684, 653-1576.**
BELOEIL:	**10 pièces face Richelieu. Rosalie V. Corbeil, 464-2684, 653-1576.**
SAINT-BRUNO:	**Bungalow style Grenoble, SAM, SFM, bar, foyer, garage, grand terrain, 8,638 p.c. Rosalie V. Corbeil, 464-2684, 653-1576.**
SAINT-HILAIRE:	**Bungalow 4 chambres, foyer, garage double, montagne, vue magnifique. M. Guérin, 461-1675, 653-1576.**
SAINT-HILAIRE:	**Cottage pierre terrain 13 arpents. Nadine Couture, 653-7139, 653-1576.**
SAINT-MATHIEU:	**Custom built, cottage, large lot. Nadine Couture, 653-7139, 653-1576.**

1592 Montarville, St-Bruno 653-1576

Montréal Trust
Chez nous, vos intérêts sont bien servis.
MAIL MONTENACH, BELOEIL 467-1120

EXCELLENCE-VIE

M. Robert Picard, Directeur du MONTREAL TRUST, le courtier no. 1 de la région de Beloeil, vous présente FERNAND BALADE et RAYMOND CUSSON. Tous deux font parti du «Club Excellence-Vie», un club très restreint qui confirme un groupe d'élites.
BRAVO, Fernand et Raymond.



FERNAND BALADE
464-1262

MONTRÉAL TRUST
A
de la personnalité
467-1120



RAYMOND CUSSON
467-5147

Domaine
MONT SAINT-HILAIRE

nouveau projet
Terrain boisé
au pied de la montagne

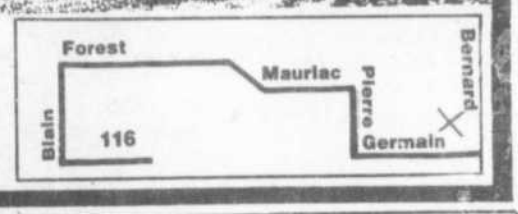
467-0522

Maître Constructeur
GARANTIE APCHQ



HEURES D'OUVERTURE
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h
Du lundi au mercredi:
13 h à 16 h30 – 18 h30 à 20 h 30
Jeudi sur rendez-vous
Vendredi, fermé

3 maisons modèles
6 modèles disponibles
507 Pierre Germain



464-5393

BELOEIL
NOUVEAU CONCEPT BELOEIL
La Chaumière



5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION NEUVES DE L'APCHQ

- **Terrain 60 x 100 minimum**
- **Infrastructures payées à 100%**
- **8 modèles à visiter**

Le Tilleul



LE PROJET DOMICILIAIRE LE PLUS IMPORTANT DE LA RÉGION;

962, Angélique Daigneault 464-5393

TIREUR
suite de la page 3

policiers ont trouvé un revolver de calibre 22 avec trois balles manquantes dans le chargeur et un pistolet de départ, imitation inoffensive du premier. Comme les policiers ont constaté qu'il manquait trois balles au chargeur de l'arme, que le pompiste a déclaré avoir entendu deux coups de feu et que les policiers n'ont trouvé qu'une douille, il est impossible d'affirmer avec certitude combien de balles ont été tirées. Chose sûre: il y en a eu au moins une, retrouvée à l'intérieur de la guérite après avoir perforé la cloison.

Brouillette a comparu une première fois pour subir son enquête sur cautionnement lundi après-midi à Saint-Hyacinthe. Il a été accusé de possession illégale d'une arme à feu dans un dessein dangereux et de l'avoir utilisée de manière négligente. La sûreté de Beloeil étudie actuellement la possibilité de porter d'autres accusations criminelles.

TÉMOINS RECHERCHÉS

Afin de compléter son enquête, l'enquêteur Jean-Jacques Bélec (467-2835, poste 317) demande à un homme qui a été vu en train de discuter avec Brouillette au milieu de la soirée de jeudi dernier d'entrer en communication avec lui.

VOITURE
suite de la page 3

ciers, il s'est avéré que la plaque portant le numéro de série correspondait à celle d'une voiture volée en octobre 1983 à Montréal.

La sûreté de Mont-Saint-Hilaire a remis le dossier à la police de la Communauté urbaine de Montréal qui verra à identifier le véritable propriétaire du véhicule.

MAISON
suite de la page 17

du printemps 1987, parce que la corporation doit absolument obtenir une aide financière pour assurer un budget de fonctionnement à la Maison des Patriotes. Outre les frais d'admission et les contributions des membres et amis de la corporation, la Maison des patriotes se doit d'obtenir une aide substantielle pour atteindre les 150 000$ jugés nécessaire à son fonctionnement. La solution idéale serait d'obtenir une accréditation du ministère des Affaires culturelles, ce qui lui assurerait année après année un budget garanti. explique sa directrice, Joanne Watkins. Autrement, la corporation devra solliciter annuellement des budgets, sans aucune assurance de les obtenir.

Il existe un moratoire sur les accréditations des institutions muséales depuis 1978, et plusieurs institutions de cette catégorie se sont vu refuser leur accréditation des dernières années. Mais la corporation compte sur la tenue du Sommet de la Montérégie, comme cela s'est produit dans d'autres régions, pour l'aider à obtenir cette accréditation si précieuse.

CAPSULES

Recherchée: fusée fiable

(SHS) «Recherchée: fusée fiable capable de placer en orbite des satellites de communication. Urgent! Votre prix sera le nôtre!» Depuis l'exposition de la navette Challenger, en janvier 1986, et l'échec du 18e lancement de la fusée européenne Ariane, en mai dernier, il y a pénurie de lanceurs. La navette avait 44 lancements de satellites prévus. Or quand elle s'envolera à nouveau (quand?), elle sera pratiquement monopolisée par les militaires. Et Ariane est clouée au sol jusqu'en février 87 au moins, le temps de trouver les causes de l'échec du dernier vol. À long terme, pas de problème: les fusées américaines Titan, Atlas et Delta prendront la relève de la navette, Ariane redécollera et les Japonais et les Chinois préparent leurs propres lanceurs. Mais au cours des deux prochaines années, les mises en orbite seront rares.

L'ordinateur submersible

(SHS) Le marché des ordinateurs vient de s'enrichir d'un nouveau modèle, celui-ci submersible. Il est l'oeuvre de chercheurs de l'Université de Deakin, en Australie. Fixé sur le dos d'un plongeur, il lui permet de repérer sa position exacte par rapport au fond ou à un bateau. L'appareil, qui est encore au stade expérimental, peut supporter la pression de l'eau jusqu'à une profondeur de cent mètres. On prévoit que cet ordinateur pourra être utilisé pour des tâches plus sophistiquées, comme l'exploitation du pétrole et du gaz sous-marins, ou des travaux de recherche en écologie ou en archéologie marines.

Attention aux aiguilles

(SHS) Il n'est pas recommandé de se faire percer les oreilles avec n'importe quelle aiguille. Car si vous souffrez sans le savoir d'une allergie dormante au métal, les aiguilles en nickel peuvent réveiller votre allergie... et alors vous ne pourrez plus porter des objets de parure contenant même une très faible partie de nickel: bijoux. bagues et bracelets en or ou en argent. C'est le médecin américain Alexandre Fisher qui a fait récemment cette mise en garde lors d'une assemblée de l'Académie américaine de dermatologie.

Les aiguilles en acier inoxydable ne présentent pas de risque, de même que les boucles d'oreilles faites du même métal.

Le cric sans efforts

(SHS) «Cric Rapid 2001»: c'est le nom d'un nouvel outil électrique d'origine française capable de soulever n'importe quelle voiture. D'un fonctionnement simple, «Cric Rapid 2001» se branche sur l'allume-cigarette. Le fabricant a tellement confiance dans son produit qu'il offre de payer la dépanneuse si l'appareil refuse de fonctionner. Le «Cric Rapid» est vendu en France au prix de 300$.

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier
527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211

SAINT-ROCH-SUR-LE-RICHELIEU: Maison bord de l'eau, 2 foyers, pour bricoleurs. GILLES HOULE, 467-1211.

FERMETTE: 5.4 arpents, bâtiments, cottage québécois, 4 cc, chauff. électrique. $67,500. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.

SAINT-ROCH-SUR-LE-RICHELIEU: Maison familiale, foyer, parc, école, aubaine. GILLES HOULE, 467- 1211.

FERME, FERME, aubaine, aubaine, Saint-Roch-sur-le-Richelieu. À voir! GILLES HOULE, 467-1211.

SAINT-DENIS: 2 logements, terrain 18,800 pc, face au Richelieu, très beau site de campagne, très propre. CÉLINE BERGERON, 467-2636.


1 - BELOEIL: Près du golf, construction supérieure, brique, patio. Taxes: $1300. Prix: $67,500. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.


4 - SAINT-HILAIRE: Split level, impeccable, décoration sobre, piscine h.t., secteur recherché, près de tous les services. JEAN-MAURICE REMINGTON, 467-2043.


7 - SAINT-HILAIRE: Secteur «La Pommeraie», const. Plante et Charbonneau, boiseries en chêne et frêne, très bien paysagé. JEAN-MAURICE REMINGTON, 467-2043.

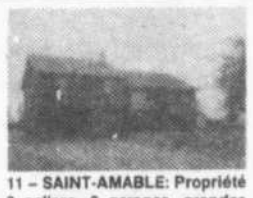

10 - SECTEUR RECHERCHÉ: Confortable et de décoration raffinée, s.-familiale superbe. Une visite vous convaincra. ÉLAINE DEMERS, 467-1413.


12 - McMASTERVILLE: Propriété près écoles et transport, grandes pièces, piscine creusée, chauff. élect. Taxes: $1220. À voir! CÉLINE BERGERON, 467-2636.


2 - BORD DU RICHELIEU: Bricoleur, 14,000 pc, descente, rampart. $69,900. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.


5 - SAINT-BASILE: Bungalow ent.-split, const (84), 3 cac, arm. cuis. en mélamine, nombreux inclus, taxes basses. JEAN-MAURICE REMINGTON, 467-2043.


8 - OTTERBURN: Ce cottage vous enchantera par sa vue magnifique à flanc de montagne, terrain 13,950 pc, taxes basses. JEAN-MAURICE REMINGTON, 467-2043.


11 - SAINT-AMABLE: Propriété 3 paliers, 2 garages, grandes pièces, finition int. et ext. à compléter. Terrain 15,000 pc. CÉLINE BERGERON, 467-2636.


13 - RIVE-SUD: À 15 min. du tunnel. Splendide 9 pièces, piscine creusée, terrain clôturé, 17,000 pc. LUCIEN LAUZE, 467-1211.


3 - VOUS RÊVEZ d'une propriété bien à vous? Bung. fonctionnel, décoration charmante, idéal comme 1er inv., seulement $57,000. ÉLAINE DEMERS, 467-1413.


6 - SAINT-HILAIRE: Impeccable, spacieux, face à parc, foyer au salon, piscine creusée, grand terrain, nombreux extras. JEAN-MAURICE REMINGTON, 467-2043.


9 - SAINT-HILAIRE: Cottage avec garage, 4 cac à l'étage, très grandes pièces, terrain 12,054 pc, secteur paisible. JEAN-MAURICE REMINGTON, 467-2043.


OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche le 9 novembre de 14 h 00 à 16 h 00, au 680 Matisse, BELOEIL, Secteur Maria-Goretti. YOLANDE DUBOIS, 464-6725.


Pour bien vous représenter et avoir un résultat maximum, appelez
MURIELLE PLOUFFE
8 ans d'expérience
467-1211


PRIVÉ
COMMERCIAL
SERVICE PERSONNALISÉ POUR ACHAT VENTE OU ESTIMATION
GILLES HOULES
467-1211


VOULEZ-VOUS VENDRE VOTRE MAISON?
JE PEUX VOUS AIDER
ELISABETH SIMARD
467-7167 467-1211


«FAITES DE L'ARGENT» $$$ en vendant votre propriété dès maintenant. Le marché immobilier est en hausse! Profitez-en et appelez-moi.
ÉLAINE DEMERS
467-1211 467-1413.

VOICI NOTRE
MISE EN MARCHÉ SUR MESURE

Quand vient le temps de vendre votre maison, vous devez tenir compte de deux réalités: vous avez des besoins particuliers, et votre maison n'est identique à aucune autre. Le Programme garanti de Mise en Marché sur Mesure du Trust Général est conçu précisément de façon à respecter ces particularités.

Grâce aux experts-conseils du Trust Général vous pouvez désormais compter sur une mise en marché qui satisfera véritablement vos besoins, une mise en marché taillée sur mesure pour vous.

C'est le programme le plus complet sur le marché. Et de plus il est garanti. Le Trust Général et son agent s'engagent à ce que chacun des éléments du plan soit vraiment exécuté et à mettre tous les efforts requis pour vendre plus rapidement votre maison.

Voici ce que les experts-conseils du Trust Général feront pour vendre rapidement votre propriété:

1 ANALYSE COMPARATIVE DU MARCHÉ
Afin de déterminer avec précision la valeur marchande de votre maison, nous procéderons à une étude en détail des propriétés à vendre ou vendues dernièrement dans votre secteur, de même qu'à un examen approfondi des particularités de votre propriété.

2 CONSEILS DE MISE EN VALEUR
Notre expertise du domaine immobilier nous permettra de vous conseiller sur les moyens à prendre pour montrer votre maison sous son meilleur jour.

3 MOYENS DE COMMUNICATIONS
En fonction des besoins de la mise en marché de votre propriété, nous appliquerons les méthodes qui conviennent le mieux à votre maison.

4 RECHERCHE HYPOTHÉCAIRE
Avec votre accord, nous procéderons à une recherche sur votre hypothèque, de façon à encourager les acheteurs potentiels et les informer à l'avance des possibilités de financement.

5 NÉGOCIATION
Les experts-conseils du Trust Général possèdent l'expérience nécessaire pour mener à bien le jeu des offres et contre-offres. Nous mettrons notre expérience à votre service pour vous guider à travers la complexité des négociations. Tout au long de votre transaction, nous vous assisterons pendant et après la vente.

6 RELEVÉ DES ACTIVITÉS
Nous vous tiendrons au courant des activités qui ont été faites et des moyens de communication qui ont été utilisés pour faciliter la vente de votre propriété.

Et plus...

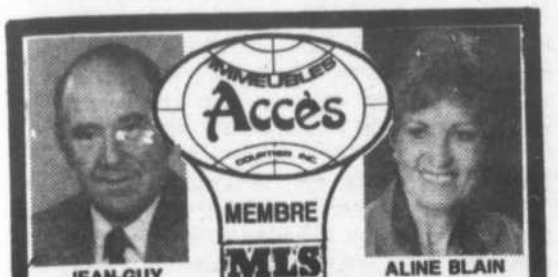


467-1211

ESPACE COMMERCIAL À LOUER AU COEUR DE BELOEIL

COMMERCE au rez-de-chaussé
BUREAUX à l'étage

Chauffé, éclairé, climatisé, déneigé,
service de concierge, grand stationnement
LIBRE IMMÉDIATEMENT **467-3390**



JEAN-GUY LEVASSEUR **464-4578** ALINE BLAIN LEVASSEUR

MONT-SAINT-HILAIRE: Situé en flanc de montagne, magnifique propriété, salon 28 x 17, foyer, mezzanine, deux salles de bain, terrain boisé 18 000 p.c.

MONT-SAINT-HILAIRE: Nouveau! Duplex entièrement rénové, secteur recherché, garages, ... le logement principal peut être occupé par acheteur. Seulement 79 500$. VENDU

McMASTERVILLE: «Back-Split», tout brique, très propre, 7 pièces, décoration sobre, arbres matures, ré-isolée en 1981, taxes 823$, cabanon, 69 900$.

SAINT-HILAIRE: Bord du Richelieu, propriété avec 28 000 p.c. foyer brique au salon, salle à manger séparée, salle familiale, etc.

À VENDRE

Split level, construit en 1982, rue Doyle, quartier Pommeraie à Saint-Hilaire, 10 541 pi. ca., terrain clôturé, 3 pommiers, piscine creusée. 4 chambres, 2 salles de bains, moquette partout sauf rez-de-chaussée (parquet de chêne), salon avec foyer, portes françaises, fenêtres à manivelle, armoires en chêne. Chauffage tout électrique, garage avec commande électrique, maison très propre.
Prix de vente 96 000$

AGENTS S'ABSTENIR

467-3817
(jour et soir)

RIVE SUD
ATTENTION – ATTENTION
hommes d'affaires, investisseurs
acheteurs d'immeubles
NOUVEAUX PRIX



Bâtisse industrielle commerciale
Superficie 25,000 p.c.
Terrain, 96,500 p.c.
Près de la route #30
Inf.: YVON A MORIN

MLS
trans-action Pro & associés 319 Brunelle Beloeil 464-4441

OTTERBURN PARK
PROJET DOMICILIAIRE



2 ou 3 chambres à coucher
Terrain 61 x 110
58 500$
libre immédiatement
FINANCÉ par la
CAISSE POPULAIRE SAINT-HILAIRE
PLAN DE GARANTIE MAISON NEUVE

CONSTRUCTION LES PLACEMENTS GILMA INC.
464-8674 ou 464-5376

AUSSI AUTRES MODÈLES À PARTIR DE 52 500$

MAISON SOUS LES ARBRES

AU PIED DE LA MONTAGE

Près des services
Près des écoles
Près de tout

MAISONS MODÈLES DISPONIBLES

Duplex
Unifamilial

Les Habitations **montconfort**



C. Rivet, 464-2085
L.M.M. 19 h à 21 h
S.D. 13 h à 17 h

NOUS CONSTRUISONS SELON VOS SPÉCIFICATIONS
RUE DU HAVRE
À L'ARRIÈRE DE L'ARENA

IMMEUBLES DONALD AUCLAIR INC. COURTIER

Service professionnel
Service personnalisé
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

Service téléphonique 24 heures
7 jours par semaine
464-6582

MLS

381 OZIAS-LEDUC
2ième étage
Otterburn Park

EN MATIÈRE DE VENTE, L'ACTION EST PLUS ÉLOQUENTE QUE LA PAROLE


Ginette Tousignant F.R.I. 467-6865


Donald Auclair F.R.I. 467-1658


Léo Bouchard 467-9451


Richard Galibois 464-2306


Jean-Maurice Quesnel 467-5767


Christine Deeks 467-6494


1 – OTTERBURN PARK: **HYPOTHÈQUE 8%, PRIX RÉDUIT $55,000.** LÉO BOUCHARD, 467-9451.


2 – SAINT-HILAIRE: Secteur La Pommeraie, belle cuisine, salle à diner séparée. Occupation immédiate. Prix demandé $67,900. Faites une offre! CHRISTINE DEEKS, 467-6494.

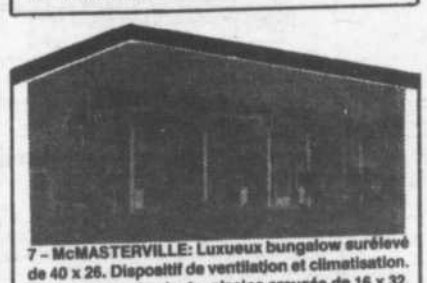

3 – MONT-SAINT-HILAIRE: Prix réduit, cottage classique, secteur Pommeraie, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle à diner séparée, belle cuisine, piscine creusée, transfert, faut vendre, $139,900. DONALD AUCLAIR, F.R.I., 467-1658.



4 – BELOEIL: Rue Dubois, GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-6865.


5 – OTTERBURN PARK: Cottage, 4 chambres à coucher, salle familiale 12 x 26, solarium, salle à diner, chauffage électrique. Prix $74,900. DONALD AUCLAIR, F.R.I., 467-1658.


6 – BELOEIL: Impeccable bungalow avec abri-auto et sous-sol entièrement fini. Bien situé dans secteur Ecole Tournesol. A ne pas manquer! GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-6865.


7 – McMASTERVILLE: Luxueux bungalow surélevé de 40 x 26. Dispositif de ventilation et climatisation. Poêle combustion lente, piscine creusée de 16 x 32. GINETTE TOUSIGANT, F.R.I., 467-6865.


8 – MONT-SAINT-HILAIRE: Prix réduit! Dans secteur près de tous les services de Mont-Saint-Hilaire, profitez de ce grand cottage semi-détaché, avec sous-sol entièrement fini. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-6865.


10 – BELOEIL: Dans secteur MARIA GORETTI, magnifique 4 paliers construit en 1978. Fraichement et sobrement décorée, cette belle résidence saura vous séduire avec ses belles fenêtres à manivelle et ses nombreux extras. Adossée à un parc, on peut y loger dans 4 chambres à coucher. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-6865.


11 – SAINT-HILAIRE: Dans la Pommeraie, nouveau sur le marché, grand split 4 chambres, piscine creusée, chauffée, patio. D'une propreté hors de l'ordinaire. RICHARD GALIBOIS, 464-2306.


12 – SAINT-HILAIRE: Split level, 4 niveaux, face à la Montagne, construction Plante et Charbonneau. RICHARD GALIBOIS, 464-2306.


13 – SAINT-HILAIRE: Imposant bungalow plein pied sur «Seignory Crescent». Qualité partout, cuisine de rêve. $129,000. DONALD AUCLAIR, 467-1658.

Allaitement: le rôle du père

Même si un nombre croissant d'hommes reconnaissent que l'allaitement est la façon idéale et la plus naturelle de nourrir un bébé, bien des pères, notamment parmi ceux qui le sont pour la première fois, ne réalisent pas à quel point ils pourraient s'impliquer pendant la période d'allaitement et à quel point leur soutien est nécessaire pour que celui-ci se révèle une expérience heureuse et réussie.

À partir de la conception, les rôles du père et de la mère sont complémentaires. Il est rassurant de voir comme les aptitudes uniques de chaque parent s'équilibrent et se complètent. L'enfant peut former un lien très fort avec un des deux parents à une certaine époque de sa vie; plus tard, ce sera l'autre parent qui pourra le mieux répondre à ses besoins. Père et mère s'occupent tous deux de leurs enfants, mais de façon différente.

Pour le bébé, le père est un corps à explorer et à sentir, un esprit à découvrir, bref, une personne avec qui former un lien unique. Tout comme la relation mère-enfant évolue et change, celle du père avec son enfant durant la période de l'allaitement se développe elle aussi selon un schéma qui lui est propre.

Mais, tout important qu'il soit, le lien père-enfant n'est qu'un aspect du tableau. En effet, votre rôle de père comporte de nombreuses autres facettes. Car pendant la période de l'allaitement, l'homme tient auprès de sa femme une place de première importance. Ainsi vous pouvez être pour elle une source de réconfort et d'encouragement au moment où elle éprouve des difficultés, l'aider dans l'accomplissement des tâches ménagères et des soins aux autres enfants et être un compagnon tendre et compréhensif pendant cette période particulièrement exigeante de votre vie de parents.

En vous impliquant de la sorte et en participant activement, vous serez à même de constater que, non seulement votre femme, mais vous aussi, retirez de grandes satisfactions de l'allaitement de votre bébé!

Dans le but de créer et de maintenir une relation d'allaitement pleinement satisfaisante, nous vous offrons une rencontre sur l'échange et le partage du vécu de mères qui ont une ou des expériences d'allaitement. Cette rencontre parlera spécialement de «L'Art de l'allaitement et comment surmonter les difficultés». Elle sera animée chez: Diane Berger demeurant au 438 Eleanor à Otterburn Park, le vendredi 7 novembre à 19 h 30. La présence du bébé et du père est appréciée ainsi que celle de toute personne désireuse d'apprivoiser l'allaitement maternel. Pour toute information veuillez communiquer avec: Maria Normandin 464-5394, Cécile Séguin 464-3211, Nicole Goulet 467-0900.

PRÉVENTION EN ACTION

Mais qui vole?

Mais qui vole? Une étude de la Sûreté du Québec et de 22 corps policiers municipaux font apparaître le portrait type du voleur. Il a été tracé selon des données sur les personnes arrêtées.

Il — c'est un homme — est mineur, vit chez ses parents, commet ses délits dans un rayon de 5 km de son domicile et se déplace à pied. Son choix, souvent spontané, se porte surtout sur les maisons unifamiliales et les chalets. Ses heures préférées se situent entre 19 h et 24 h. Le voleur agit la plupart du temps au sein d'un groupe. Que recherche-t-il, de l'argent des bijoux. Que fait-il après son forfait? Il retourne tout simplement à la maison.

Notre voleur opère dans des résidences inoccupées et a ses périodes d'activités favorites... Il ne prend pas ses vacances en même temps que les autres citoyens! **Source: Revue Justice)**

Montréal Trust
COURTIER
Chez nous, vos intérêts sont bien servis.
MAIL MONTENACH, BELOEIL 467-1120

BUREAU OUVERT
7 JOURS PAR SEMAINE
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES
HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU
LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
SAMEDI DE 9H A 17H
DIMANCHE DE 11H A 16H


1 – OTTERBURN PARK: Seulement $45,000.00, a besoin d'un bricoleur pour remettre ses charmes. SUSAN et GERRY GAGNÉ., 467-1120.


4 – SAINT-HILAIRE: BORD DE L'EAU: Cottage 5 chambres, beaucoup de cachet, boiseries, foyer au salon, solarium donnant sur la rivière, maison ensoleillée et bien entretenue, taxes: $1055.00. MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.



7 – 320, Chemin des Patriotes, SAINT-HILAIRE. MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.

CONNAISSEZ MIEUX VOS AGENTS


Vous me reconnaissez? Agent immobilier depuis 6 ans, bachelière en psychologie de l'Université McGill, le MONTREAL TRUST me permet de vous servir adéquatement autant dans le domaine du résidentiel que de celui de l'investissement immobilier. Pour un conseil: Patricia Gaulin, 464-3242 ou 467-1120.



8 – 924, Chemin des Patriotes, SAINT-HILAIRE. MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.



9 – 1040, Spiller, OTTERBURN PARK. MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.


2 – OTTERBURN PARK: Bungalow attrayant, aménagé avec goût, près de tout, cour très intime. SUSAN et GERRY GAGNÉ, 467-1120.


5 – OTTERBURN PARK: Bungalow 10 pièces, salon: 24 x 12, baie window, planchers chêne, 5 chambres, sun deck, piscine, garage, entrée pavé-uni: 4 voitures, croissant tranquille, près des écoles et services: MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.



10 – 774, Oslas Leduc, SAINT-HILAIRE. MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.


3 – BELOEIL: Domaine «Riviera», $64,000.00, près du parc, cuisine ensoleillée, très propre. Appelez-moi. JACQUES DELAGE, 467-7483, 467-1120.



6 – 127, Bellevue, OTTERBURN PARK. MURRAY KNOX, 464-3343, 467-1120.


11 – SAINTE-MADELEINE: Une maison centenaire, 53,820 p.c. de terrain, élect.: 200 ampères, toit refait, 4 bâtiments. Idéal pour artisan. ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.

NOUVELLES INSCRIPTIONS

1 – OTTERBURN PARK: $35,000.00. Petit cottage à 3 chambres, idéal pour bricoleur. SUSAN et GERRY GAGNÉ, 467-1120.

2 – SAINT-BASILE: Bungalow 4 c.c., foyer, piscine, 2 salles de bain, près de tous les services et de la «116». JACQUES DELAGE, 467-7483.

3 – SAINT-HUGUES: Cottage, 36 x 40, rénové en 1980, armoires en chêne, très propre, 5 chambres, cave cimentée, toit refait en bardeaux, déclain aluminium, route «20», sortie 152. ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.

4 – BELOEIL: Bungalow secteur «Maria Goretti», 4 chambres, sous-sol fini avec foyer briques, très propre, cuisine rénovée, armoires de chêne. FAUT VOIR! ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.

5 – BELOEIL: Demande: $89,900.00. Bungalow super propre, clôturé, taxes basses, beaucoup d'extras, appelez: GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.

6 – OTTERBURN PARK: Split brique 12 pièces, 7 chambres, terrain boisé, taxes basses. Idéal pour foyer d'accueil ou famille nombreuse. GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.

7 – Bungalow attrayant, salle familiale confortable avec foyer, 5 chambres, terrain clôturé, bien aménagé. PAULINE BELEC, 467-3088, 467-1120.

8 – SAINT-HILAIRE: Cottage canadien, garage. Au pied de la montagne. Secteur calme, à proximité des transports. À QUI LA CHANCE? ALINE et MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120.

9 – McMASTERVILLE: Bungalow 4 chambres, tout brique, garage, solarium, grand terrain, taxes basses. ALINE et MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120.

10 – SAINT-HILAIRE: Bungalow exceptionnel avec serre: 12.8 x 6, salle familiale, grand patio et pergola. Décoré avec goût. ALINE et MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120.

11 – SAINT-MARC: DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU: 24,460 p.c., construction récente pierre/brique, 4 c.c., 2 salles de bain, façade arrière: immense fenêtres ouvrant sur rivière magnifique. THÉRÈSE DESMARAIS, 467-2999, 467-1120.

12 – SAINT-HILAIRE: Magnifique canadienne, secteur «La Pommeraie», adossé à la pépinière, construction «Lastra», 1979. ALINE et MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120.

13 – BELOEIL: Bungalow entrée split, 5 c.c., foyer, salle à manger, porte patio, beau terrain entouré d'une haie de cèdre. MICHELINE LACAILLE, 464-1163, 467-1120.

14 – Propriété tout brique, possibilité de commerce, très bien situé. ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.

15 – 2 commerces bien situés, bon achalandage, excellente condition. À NE PAS MANQUER! ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.

16 – Face au Richelieu, duplex, excellente condition. À VOIR! ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.

17 – BELOEIL: Rue Grimard, 3 chambres, bien paysagé. Un plaisir à visiter. PATRICIA GAULIN, 467-1120.

18 – SAINT-CHARLES: Maison mobile: 12 x 68, hiver, été, accès au Richelieu. PATRICIA GAULIN, 467-1120.


12 – SAINT-ROCK: Bungalow 5 pièces, $25,900.00, taxes: $337.00, terrain: 20,610 p.c., à 30 minutes du tunnel L.H. Lafontaine par la route «30». ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.


13 – BELOEIL: Superbe propriété, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine h.t., garage, très belle décoration, très très propre. Dans un secteur recherché. Près de toutes les commodités. FERNAND BALADE, 464-1262, 467-1120.


14 – SAINTE-MADELEINE: Bonne propriété de campagne, grandes pièces et grand terrain, les rénovations essentielles et couteuses sont déjà faites. Occupation juillet. NICOLE PION, 467-1120.


15 – BELOEIL: Nouveau sur le marché! Cottage pierre/aluminium 1976, 8 pièces, chauffage électrique, beau terrain, haie de cèdre. Prix bas: $78,000.00. ROCK BENOIT, 467-0381, 467-1120.


16 – SAINT-HILAIRE: Luxueuse propriété, grandes pièces très éclairées, secteur de choix, flanc de la montagne, idéal pour professionnel. GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.

Deux dépressifs sur trois ne sont pas soignés

MICHEL MARSOLAIS
Service Hebdo-Science

Les différentes formes de dépressions touchent à un moment ou l'autre 10% de la population. Selon le Dr Claude de Montigny, psychiatre et neurophysiologue, deux malades sur trois ne se font jamais traiter.

«Ces malades se culpabilisent de leur état sans se rendre compte que leur cerveau est en fait atteint d'une défaillance contre laquelle ils ne peuvent rien,» a déclaré le Dr de Montigny lors d'un récent colloque sur le cerveau organisé par l'Association des médecins de langue française du Canada, à Montréal. «Il ne faut cependant pas confondre la dépression clinique avec la déprime occasionnelle qui frappe la plupart d'entre nous», d'ajouter le spécialiste.

UN DIAGNOSTIC DIFFICILE

Le Dr Yves Lamarre, directeur du Centre de recherches en sciences neurologiques de l'Université de Montréal, explique que la dépression peut être causée par une défaillance physique et psychique.

Pour diagnostiquer la dépression, les médecins se basent principalement sur quatre critères d'évaluation. On examine d'abord les désordres physiologiques et affectifs. On note ensuite les troubles de l'activité motrice (agitation, léthargie, etc.) et finalement les désordres psychologiques tels la confusion et les ruminations suicidaires.

Le diagnostic est souvent compliqué du fait que de nombreuses maladies, comme l'insuffisance thyroïdienne, la mononucléose et l'hépatite infectieuse, présentent des symptômes très semblables à ceux de la dépression clinique.

Chez les patients âgés, la dépression peut aussi être confondue avec un syndrome organique cérébral. Pour distinguer les deux problèmes, qui coexistent parfois, le médecin doit être très attentif: la personne dépressive fait peu d'effort et répond évasivement aux questions, alors que celle qui souffre d'un syndrome cérébral invente généralement des réponses pour masquer ses pertes de mémoire.

Une nouvelle méthode pour diagnostiquer la dépression consiste à mesurer le temps de latence du sommeil paradoxal (sommeil très profond). Chez les dépressifs, ce temps est extrêmement court, ce qui n'est pas le cas chez ceux qui souffrent d'un syndrome cérébral.

MÉDICAMENTS ET TRAITEMENT CHOC

Pour traiter la dépression, les spécialistes utilisent principalement des médicaments antidépresseurs qui agissent sur le cerveau. Le Dr Yves Lamarre estime qu'un patient qui complète sa médication par une psychothérapie guérit beaucoup plus rapidement, bien qu'on ne puisse pas encore expliquer ce phénomène.

Pour les dépressions sévères, on utilise des traitements plus puissants comme l'électrochoc et l'administration de méthylphénidate et de lithium. Toujours au centre d'une vive controverse, l'usage des électrochocs reste selon les spécialistes en neurophysiologie un des moyens les plus efficaces que l'on connaisse pour soigner les cas graves.

5 MILLIONS POUR LA RECHERCHE

Dans les cas extrêmes, la dépression peut mener au suicide. C'est pourquoi tous les intervenants du récent colloque sur le cerveau insistent sur le dépistage précoce. Bien qu'on estime que la dépression progresse à pas de géant chez les jeunes depuis quelques années, les plus de 40 ans demeurent toujours les principales victimes.

Pour aider à combattre ce fléau, le Centre de recherches en sciences neurologiques de l'Université de Montréal vient de recevoir une subvention de cinq millions de dollars du gouvernement fédéral pour un programme d'investigation de six ans. Les recherches du Centre portent principalement sur l'efficacité des antidépresseurs et le rôle des neurotransmetteurs.



17 – SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: Cottage tout brique, garage, 4 chambres, salle familiale, environnement paisible sur terrain de 34,725 p.c., taxes seulement: $904.00. GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



22 – SAINT-HILAIRE: Bungalow 4 chambres, décor superbe avec serre attenante au salon, grand patio avec pergola, grand terrain boisé. ALINE et MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120.



27 – OTTERBURN PARK: Pour un premier achat. Propriété à prix modique offrant immense possibilité, grand terrain paysagé, intime. ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.



29 – SAINT-HILAIRE: Propriété de prestige, 2 foyers, bureau, garage, site exceptionnel. ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.



34 – BELOEIL: BORD DE L'EAU: L'ancien servi à la moderne. Canadienne remplie de boiseries et de charme, 2 foyers, garage, terrain: 16,000 p.c. THÉRÈSE DESMARAIS, 467-2999, 467-1120.



37 – BORD DE L'EAU, BELOEIL: Tout pierre de granit, 2 foyers, appartements très vastes, garage électrique, terrain: 30,000 p.c., prix demandé: $139,000.00. THÉRÈSE DESMARAIS, 467-2999, 467-1120.



18 – SAINT-HILAIRE: Haut flanc sud de la montagne. Professionnels, dirigeants, cadres. Canadienne pierre/brique, construction supérieure, environnement de mieux être. Appelez: GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



23 – CALIXA-LAVALLÉE: La maison «Moussard», classée monument historique et ses bâtiments restaurés selon les règles de l'art. Beau domaine de 80 arpents. FERNANDE SEGUIN, 584-2001, 467-1120.



28 – La campagne en ville. Propriété tout brique, construction supérieure, terrain: 75,000 p.c., taxes minimes. À VOIR! ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.



30 – OTTERBURN PARK: Splendide maison au chachet incomparable, située dans un secteur résidentiel, boisé. À son charme s'ajoute les plaisirs d'une piscine creusée. Si c'est ce que vous recherchez, ne tardez pas. CHARLES H. AUGER, 467-1120.



19 – McMASTERVILLE: Cottage récent, construction 1983, très propre, belle cuisine fonctionnelle, armoires en mélamine, située dans un secteur paisible. PAULINE BELEC, 467-3088, 467-1120.



24 – SAINT-CHARLES: Face au Richelieu, vaste maison à 4 paliers, sur grand terrain aménagé avec quai. Garage double, grande piscine intérieure. FERNANDE SEGUIN, 584-2001, 467-1120.

VISITES LIBRES



1-A – 271 Vincent Massey, BELOEIL. De 14 h 00 à 16 h 00. Dimanche, le 9 novembre, 1986. Votre hôte: ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.

892, rue Héroux, BELOEIL. De 14 h 00 à 16 h 00. Dimanche le 9 novembre, 1986. Votre hôtesse: MICHELINE LACAILLE, 464-1163, 467-1120.

649, Jean-Félix, SAINT-HILAIRE. De 14 h 00 à 16 h 00. Dimanche le 9 novembre, 1986. Votre hôte: MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120. Superbe canadienne avec garage. BIENVENUE À TOUS!

825, rue Hébert, SAINT-HILAIRE. De 14 h 00 à 16 h 00. Dimanche le 9 novembre, 1986. Votre hôtesse: ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120. Bungalow avec serre. Vraiment unique. BIENVENUE À TOUS!

1255, Chemin des Patriotes, SAINT-HILAIRE. De 14 h 00 à 16 h 00. Dimanche, le 9 novembre, 1986. Votre hôte: MICHEL GINGRAS, 464-5546, 467-1120.



31 – BELOEIL: Charmants 9 pièces tout brique, salle à dîner séparée, immense solarium, foyer, bar, secteur de choix, superbe terrain. Le tout $74,900.00. PAT LESSARD, 467-9428, 467-1120.



20 – McMASTERVILLE: Bungalow 7 pièces, très bien situé, près parc et écoles. MONIQUE CHARBONNEAU, 467-7104, 467-1120.



25 – RIVE-SUD: Québécoise pièces sur pièces, restaurée, grand terrain paysagé, atelier à proximité. À VOIR! ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.



32 – NOTRE-DAME DE BONSECOURS: Bord de l'eau, bord de l'eau, bord de l'eau. RAYMOND CUSSON, 467-5147, 467-1120.



21 – BELOEIL: Cottage style «Victorien», secteur près transport, centre d'achat, très beau terrain. UNE VISITE S'IMPOSE! ALINE et MICHEL PRIEUR, 464-1356, 467-1120.



26 – SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: PRIX RÉDUIT! Face au Richelieu, québécoise, restaurée, foyer, boiseries, beaucoup de cachet. ANDRÉE ROULEAU, 467-0686, 467-1120.



33 – McMASTERVILLE: Construction 1983, belles divisions, 3 chambres. Une visite vous convaincra. PATRICIA GAULIN, 467-1120.

CONNAISSEZ MIEUX VOS AGENTS



Patience, honnêteté et compréhension font de Patricia Lessard un agent fort apprécié par sa clientèle depuis près de 13 ans.
Avec l'équipe du MONTREAL TRUST, je peux répondre à vos besoins immobiliers. Nous avons votre succès à coeur. Patricia Lessard, 467-9428, 467-1120.



35 – PRÈS SAINT-HILAIRE: DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU: Charmant cottage tout brique, 4 c.c., 2 salles de bain, porte patio dans immense cuisine ouvrant sur terrasse, électrique, taxes: $550.00, prix: $114,000.00. THÉRÈSE DESMARAIS, 467-2999, 467-1120.



36 – SAINT-HILAIRE: Plein pied impeccable, foyer, 3 c.c., cuisinière, frigo, laveuse/sécheuse inclus, abri-auto, terrain: 9,000 p.c., prix: $89,900.00. Faites une offre! THÉRÈSE DESMARAIS, 467-2999, 467-1120.

SAINT-DENIS: Fermette à 40 minutes de Montréal, comprenant bâtisse pour animaux ainsi qu'une charmante canadienne historique pour aussi peu que $82,900.00 RÉJEANNE OUELLET, 584-3266, 467-1120.

SAINT-HILAIRE: Directement sur le bord de l'eau, vaste propriété impeccable sur terrain de plus de 20,000 p.c., piscine, garage chauffé. Venez voir! NICOLE PION, 467-1120.

Vous voulez vous rapprocher de Montréal? J'ai le cottage qu'il vous faut à Saint-Hubert. LE PLUS BEAU DE LA RUE. NICOLE PION, 467-1120.

SAINT-HILAIRE: Terrain commercial: 8,600 p.c., 383 pieds sur boul. Laurier. RAYMOND CUSSON, 467-5147, 467-1120.

BELOEIL: Grand terrain agricole sur Bernard Pilon, 12 arpents. SUSAN et GERRY GAGNÉ, 467-1120.



Le Permanent

La Société Canada Trust

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!



9 – OTTERBURN PARK: 44 900$, cottage 9 pièces, 3 chambres, pour occupation rapide, taxes basses. MARCEL MARTINEAU, 464-3401.



11 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: Cottage 8 pièces, garage, grand terrain 9,600 pi. ca., taxes 346$, 43 500$. SUZANNE C. FONTAINE, 464-3401.



CLUB DU MILLION
LISE RAICHE

464-3401 – 467-9514
VENTE – ACHAT
OPINION DE VALEUR
MARCHANDE
Satisfaction assurée



CLUB DU MILLION
CLUB DES LEADERS
CLUB DES GRANDS-MAÎTRES VENDEURS

14 années d'expérience à votre service
Votre satisfaction fait ma réussite.
ANDRÉE NARBONNE CARRIER
464-3401 467-9274



1 – SAINT-BASILE: 77 900$, incroyable à ce prix! Immenses pièces, garage, salle à manger séparée, impossible de rebâtir à ce prix. G. TARZI, 465-2000.



5 – SAINT-BASILE: Avis aux amateurs de bateaux, 13,000 pi. ca. approximatif, directement sur le bord de l'eau, paysager. JOANNE LAFRANCE. 464-3401.



2 – SAINT-MATHIEU: 8 pièces, qualité supérieure, terrain 15,971 pi. ca., taxes basses. LYSE COUTU, 464-3401.



6 – McMASTERVILLE: Impeccable, frais peint, air climatisé central, cave à vin, clôturé, sous-sol fini. F. JUBINVILLE, 464-3401.



3 – BELOEIL: Split 4 paliers, 8 pièces avec foyer, secteur près des services, 85 900$. LYSE COUTU, 464-3401.



7 – BELOEIL: Superbe cottage 8 pièces, foyer, garage, terrain bien paysager, secteur recherché. MARCEL MARTINEAU, 464-3401.



4 – OTTERBURN PARK: Cottage victorien 10 pièces, 2 foyers, ateliers, terrain 51,501 pi. ca. LYSE COUTU, 464-3401.



8 – MONT-SAINT-HILAIRE: Multi-paliers, 9 pièces, 4 chambres, foyer, piscine creusée. MARCEL MARTINEAU, 464-3401.



10 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: Superbe cottage rénové avec goût, terrain bien paysager, vue panoramique. MARCEL MARTINEAU, 464-3401.



12 – OTTERBURN: Bungalow 3 chambres, terrain 9,606 pi. ca. clôturé, vue sur la montagne. SUZANNE C. FONTAINE, 464-3401.

MEILLEURS VENDEURS & INSCRIPTEURS POUR LE MOIS D'OCTOBRE 1986



GINETTE BERNIER
467-2333, 464-3401



NICOLE DESROCHERS
467-9282, 464-3401



PHILIPPE PERREAULT
467-7915, 464-3401



ANDRÉE NARBONNE
467-9274, 464-3401



13 – BELOEIL: Bungalow 9 pièces, intérieur clair et impeccable, plancher marquetterie, un vrai bijou. SUZANNE FONTAINE, 464-3401.



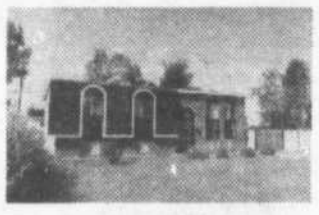
18 – SAINT-MARC: 59 500$, pièces sur pièces, 44,243 pi. ca., semi-boisé, l'air pur, le calme, taxes basses. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



14 – BELOEIL: Bungalow 4 chambres, près centre commercial, cuisine plancher céramique, sous-sol fini. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



19 – BELOEIL: Superbe split 4 paliers, salle familiale avec foyer, beaucoup d'extra, clôturé. GINETTE BERNIER, 464-3401.



15 – BELOEIL: Pour 58 500$, grandes pièces, salle pin au sous-sol, terrain 7,596 pi. ca. clôturé. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



20 – BELOEIL: Semi-détaché, impeccable, 4 chambres, piscine intégrée, clôturé, cabanon, auvents. GINETTE BERNIER, 464-3401.



16 – BELOEIL: 1983, jolie, propre, terrain tourbé, chauffage électrique, près école, prix 59 900$. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



21 – BELOEIL: Nouveau sur le marché, bungalow aluminium, 4 chambres, près des services, foyer. GINETTE BERNIER, 464-3401.



17 – BELOEIL: Armoires en frêne, tout rénové, redécoré, piscine, bi-énergie, près de l'école. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



22 – BELOEIL: Bungalow brique 50 x 26, garage, 4 chambres, salle familiale, foyer, près des écoles. GINETTE BERNIER, 464-3401.



CLUB DES LEADERS
CLUB DU MILLION

1985 – 1986
Pour la VENTE ou l'ACHAT d'une propriété
JEAN-GUY BEAUDET
464-3401



Voulez-vous connaître la valeur de votre propriété?

Do you wish to know how much your property is worth?
RONALD BEAUDRY
464-3401

524 boul. Laurier, Beloeil 464-3401



CLUB DU MILLION
PIERRETTE LABRIE

ME CONFIER VOTRE PROPRIÉTÉ, C'EST AUGMENTER VOS CHANCES

464-3401



35 – BELOEIL: Bungalow 8 pièces, sous-sol fini, 4 chambres, planchers marqueterie, secteur paisible. NORMAND RENAUD, 464-3401.



41 – MONT-SAINT-HILAIRE: Un site et une vue extraordinaire, 10 grandes pièces, 2 foyers, terrain enchanteur. S. THIBAULT, 655-1375.

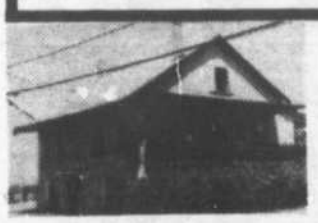


CLUB DES LEADERS
CLUB DES MILLIONNAIRES

SUZANNE C. FONTAINE

MON BUT, VENDRE VOTRE MAISON

464-3401



23 – SAINT-CHARLES: Cottage ancien face au Richelieu, peut être commercial tels que boutique, restaurant, salon. A. NARBONNE, 464-3401.



29 – SAINT-HILAIRE: Cottage canadien, secteur recherché, près école en construction et autres services. RONALD BEAUDRY, 464-3401.



36 – SAINT-CHARLES: Charmante maison restaurée à aires ouvertes, solarium, 2 bâtiments inclus, un petit bijou. L. RAICHE, 464-3401.



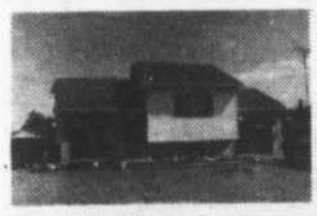
1A – BELOEIL: 4 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine, terrain paysagé, secteur recherché. ARMAND LANDRY, 464-3401.



6A – SAINT-CHARLES: Grand terrain sur le bord de l'eau, construction 69, offrant grandes possibilités. ARMAND LANDRY, 464-3401.

SAINT-MATHIAS: Bungalow impeccable, revenu 300$ par mois, garage, porte électrique, taxes 904$. NICOLE BERGERON, 464-3401.

SAINT-CHARLES: Terre de 147 arpents dont 60 arpents en bois et le reste en culture, prix raisonnable. A. NARBONNE, 464-3401.



24 – BELOEIL: Superbe style moderne, situé près des commodités, 3 chambres, poêle à combustion, piscine. A. NARBONNE, 464-3401.



30 – SAINT-CHARLES: Joli cottage 6 pièces, cuisine dinette spacieuse, grand terrain, près des services. RONALD BEAUDRY, 464-3401.



37 – SAINT-HILAIRE: Bungalow, garage, 4 chambres, foyer, salle familiale, terrain 9,293 pi. ca., près de la 116. LISE RAICHE, 464-3401.



2A – CARIGNAN: 14 pièces très éclairées, grand terrain paysagé, situé à 10 minutes de Beloeil. ARMAND LANDRY, 464-3401.



7A – BELOEIL: 3 chambres à l'étage, chauffage électrique, près école, armoires chêne, impeccable. ARMAND LANDRY, 464-3401.

BELOEIL: Joli cottage centenaire rénové en 1982, convient budget modeste, près services. RONALD BEAUDRY, 464-3401.

SAINT-HILAIRE: Bungalow avec garage, salle familiale, foyer, près de l'école, piscine hors-terre. RONALD BEAUDRY, 464-3401.



25 – SAINT-HILAIRE: Magnifique split avec vue sur Richelieu, boiseries de chêne, salle à manger, salle familiale. A. NARBONNE, 464-3401.



31 – SAINT-HILAIRE: Bungalow dans secteur recherché, pièces très spacieuses, 2 foyers, près de l'école. RONALD BEAUDRY, 464-3401.

CLUB DES LEADERS 1986



Monsieur Claude Allard, Directeur des Ventes du Permanent, succursale de Beloeil est fier d'annoncer que Monsieur Marcel Martineau s'est mérité l'Honneur d'appartenir dès maintenant pour 1986, au «Club des Leaders» du Permanent. Ce club regroupe exclusivement les meilleurs vendeurs du Canada. De plus, Monsieur Martineau est très apprécié depuis plusieurs années dans notre région, tant au niveau résidentiel qu'au niveau propriétés à revenus. Ses connaissances et son dévouement font de Monsieur Martineau un Professionnel recherché.



8A – SAINT-HILAIRE: Construction qualité supérieure, grandes possibilités, secteur paisible, impeccable. ARMAND LANDRY, 464-3401.

CHAMBLY: Cottage de style, situé près du canal et du fort Chambly, potentiel pour vocation commercial. R. BEAUDRY, 464-3401.

CANTONS DE L'EST: Terrain bord de l'eau, lac des Sittelles, prêt à construire. RONALD BEAUDRY, 464-3401.

MONT-SAINT-HILAIRE: Terrains boisés au flanc du Mont-Saint-Hilaire, zonés résidentiels, service d'eau pour propriété prestigieuse. S. THIBAULT, 655-1375.



26 – OTTERBURN: Prix à votre portée, coquet, cottage avec pièces ouvertes, sous-sol fini, 2 salles de bains. A. NARBONNE, 464-3401.



32 – SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: Vice-roy à niveau multiples, située sur grand terrain, décor chaleureux. NICOLE DESROCHERS, 464-3401.



9A – SAINT-CHARLES: Cottage sur terrain 30,026 pi. ca., garage et chalet, prix: $69,900, taxes $482. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.

OTTERBURN: Split 4 paliers, beau terrain, 4 chambres, foyer dans salle familiale, abri d'auto. F. SAINT-LAURENT, 464-3401.

McMASTERVILLE: Bungalow 3 chambres, salle de jeux, salle familiale «wet-bar», planchers marqueterie. F. SAINT-LAURENT, 464-3401.

BELOEIL: Secteur Marie-Goretti, bungalow, garage, salle familiale avec foyer, air climatisé central. F. SAINT-LAURENT, 464-3401.

BELOEIL: Cottage tout brique, près de tous les services, beau terrain, maison impeccable. F. SAINT-LAURENT, 464-3401.

SAINT-MARC: Bungalow face à l'eau, foyer naturel, cuisine très aérée, secteur d'une grande beauté. NICOLE BERGERON, 464-3401.

NOUVELLEMENT SUR LE MARCHÉ

BELOEIL: 7 pièces, très propre, chauffage pompe thermique, terrain arbres adultes, 62 900$. LYSE COUTU, 464-3401.

SAINT-HILAIRE: Cottage normand 1982, garage, terrain 15,647 pi. ca., dans un secteur prestigieux. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.

BELOEIL: 5 logements, chauffage électrique locataire, revenus $21,120, site exceptionnel. LYSE RAICHE, R. CORMIER, 464-3401.



27 – SAINT-CHARLES: Idéal pour personne désirant avoir son commerce à côté de sa résidence, garage, entrepôt. A. NARBONNE, 464-3401.



33 – SAINT-ANTOINE SUR RICHELIEU: Cottage construction 81, façade et intérieur à terminer, prix 54 500$. N. DESROCHERS, 464-3401.



38 – SAINT-MATHIAS: Bord de l'eau, bungalow 1973, impeccable, 4 chambres, foyer, solarium, garage. LISE RAICHE, 464-3401.



3A – SAINT-JEAN-BAPTISTE: Rénové, secteur paisible, à 5 minutes de Beloeil, ce que vous recherchez. ARMAND LANDRY, 464-3401.



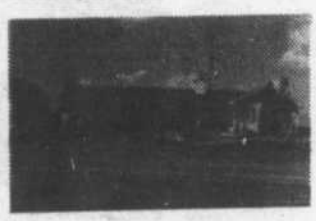
28 – SAINT-HILAIRE: Bungalow, près école, grand terrain paysager, sous-sol très bien fini, foyer, abri auto. R. BEAUDRY, 464-3401.



34 – SAINT-BRUNO: Bungalow 4 chambres, situé dans secteur recherché, planchers de lattes, grand terrain. N. DESROCHERS,, 464-3401.



39 – SAINT-HILAIRE: Construction 1986, 8 pièces spacieuses, 2 salles de bains, garage double, près des services. G. PARROT, 464-3401.



4A – SAINT-MARC: Résidence de prestige, foyers marbre blanc, garage double, piscine creusée, sous-sol fini. ARMAND LANDRY, 464-3401.



5A – SAINT-CHARLES: Situé secteur commercial, offre grandes possibilités, prix raisonnable. ARMAND LANDRY, 464-3401.



CLUB DES LEADERS
CLUB DU MILLION

Ma priorité, vous savoir satisfait. C'est avec honnêteté et professionnalisme que je vous servirai

GINETTE BERNIER

464-3401 – 467-2333

VISITE LIBRE
DIMANCHE LE 9 NOVEMBRE 1986
DE 2 H 00 A 4 H 00 P.M.



40 – BELOEIL: 419 Mgr Moreau, bungalow. F. JUBINVILLE, 464-3401.



CLUB DU MILLION
FRANCINE ST-LAURENT

MON OBJECTIF! VOTRE SATISFACTION APRÈS LA VENTE OU L'ACHAT DE VOTRE PROPRIÉTÉ

464-3401

Lundi au vendredi de 9h. à 21 h.
Fin de semaine de 9h. à 17h.
Service Téléphonique 24 hrs

on loge tout l'monde

trans·action Pro & associés

599, boul. Laurier, Beloeil

MLS

464-4441

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi:
9 h à 21 h
Samedi: 10 h à 15 h
Ouvert le dimanche
de 11 h à 15 h
Service téléphonique
24 HEURES


ROBERT LANDRY
467-1785


ALAIN CARON
795-3230


DIANE GRAVEL
467-8000


GAÉTAN BEAUCHEMIN
464-4441


LAURENT RIVARD
464-1386


YVON A. MORIN
464-4441


FRANCINE DUSKA
467-7774


XAVIER ABELÉ
464-8501


DORA GERMAIN
467-2310


DENISE MATHIEU
467-8889


ROBERT DAOUST
649-5149


1 – BELOEIL: Cottage semi-détaché, cuisine fonctionnelle, planchers marqueterie, 2 salles de bain, libre 1er juin 1987, taxes basses 53,900$. DENISE MATHIEU: 467-8889, 464-4441.


2 – SECTEUR RIVIERA: 59,900$, sous-sol fini, 5 cac, bie-énergie, superbe terrain, clôturé, piscine hors-terre, très propre. # 748649. DENISE MATHIEU: 467-8889, 464-4441.


3 – SECTEUR TOURNESOL: Spacieux split, garage détaché 17 x 20, chauffage électrique air chaud, 5 cac, sortie extérieures privée, foyer naturel, prix 77,900$. # 753970. DENISE MATHIEU: 467-8889, 464-4441.


4 – SAINT-HILAIRE: Résidence de qualité offrant la beauté du style moderne, dans un site enchanteur, pièces spacieuses, facile d'accès, taxes 890$. DENISE MATHIEU: 467-8889, 464-4441.

BELOEIL
Bungalow brique,
8 pièces, sous-sol fini,
foyer, piscine, etc.
On demande 59,900$.
Faites votre offre.
FRANCINE DUSKA
467-7774, 464-4441


6 – McMASTERVILLE: 8 pièces, très propre, entrée split, irrigé sur terrain de 81 x 84, bien paysagé. LAURENT RIVARD: 464-1386, 464-4441.



7 – BELOEIL: 8 pièces, briques & aluminium, piscine, bachelor. Voir: LAURENT RIVARD, 464-1386, 464-4441.


8 – SAINT-JUDE: Cottage 7 pièces avec bâtiments sur terrain de 16,438 p.c., près de tous les services, taxes basses pour 39,000$. LAURENT RIVARD, 464-1386, 464-4441.



10 – SAINT-BRUNO: Ferme laitière, 158 arpents, cause retraite, pour plus informations: LAURENT RIVARD: 464-1386 et/ou FRANCINE DUSKA: 467-7774.

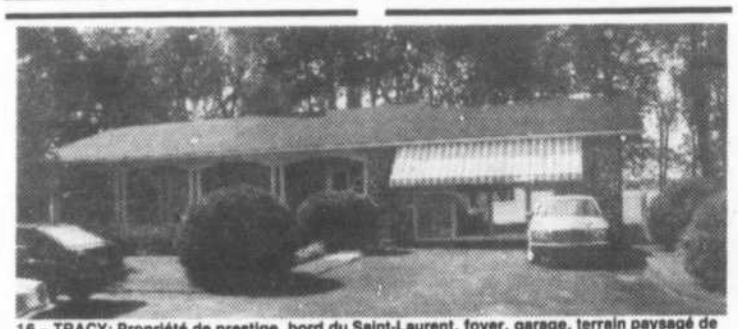
BELOEIL
Rue Boulé,
bungalow air ouverte
très propre, beau terrain
bien paysagé, entrée pavée,
taxes raisonnables,
prix compétitif.
DORA GERMAIN
467-2310

BELOEIL
Rue Jeanne-Mance,
beau secteur, bungalow
grandes pièces, possibilité
de foyer d'accueil, ouverture
indépendante au sous-sol,
piscine creusée, clôturé,
offre raisonnable acceptée.
Faut vendre.
DORA GERMAIN, 467-2310.

OTTERBURN PARK
Rue Bousquet, bungalow
construction neuve, bien
situé dans nouveau secteur.
Idéal pour jeune couple, pas
plus dispendieux qu'un
loyer. C'est à voir.
DORA GERMAIN
467-2310

BELOEIL
Boul. Vinet, bungalow,
3 cac, baie vitrée au salon,
grande salle familiale au
sous-sol, foyer brique, beau
terrain, ménage refait à
neuf, occupation immédiate.
DORA GERMAIN
467-2310


15 – DOMAINE DU LAC HURON: Très belle maison mobile, fenêtre, serre au salon, terrain de 67.5 x 105, très bien paysagé, 4 hêtres matures, nombreux extras. ALAIN CARON: 795-3230, 464-4441.


16 – TRACY: Propriété de prestige, bord du Saint-Laurent, foyer, garage, terrain paysagé de 47,773 pi. ca. impeccable. YVON A. MORIN, 464-4441.


18 – BELOEIL: 859 Bourgeois. Encore une vente rapide avec: XAVIER ABELÉ, 464-8501.



19 – SAINT-AMABLE: $30,000. XAVIER ABELÉ, 464-8501.


20 – SAINTE-MADELEINE: Maison mobile Vaibar, (1975) sur terrain de 92.6 x 105, payasagé, rue pavée, taxes 350$. Seulement 41,500$. Pour une si belle place. Appelez-moi, ALAIN CARON: 795-3230, 464-4441.


21 – VARENNES: À qui la chance, superbe condo 4 1/2 pièces, tout neuf, frais minime s'achète pour presque rien. MONIQUE SIMARD et/ou GAÉTAN BEAUCHEMIN: 464-4441.


22 – BELOEIL: Rue Rousseau, bungalow à 90% rénové, sous-sol fini, chauffage EAC, très beau terrain, bonne occasion, piscine h.t., patio. GAÉTAN BEAUCHEMIN, 464-4441 .


23 – SAINT-JUDE: Voici une occasion unique d'être propriétaire à prix minime toute offre raisonnable sera considérée. Pour plus d'informations: GAÉTAN BEAUCHEMIN, 464-4441.


24 – SAINT-JUDE: Maison de campagne, 6 pièces, 3 cac, grand terrain, petit prix de 34,900$., rénové (1980). Faut vendre. GAÉTAN BEAUCHEMIN, 464-4441.



25 – BELOEIL: Bungalow (1960) construction exceptionnelle, très propre, briques & pierres, sous-sol fini avec foyer de pierres, nombreux extras. ALAIN CARON: 795-3230, 464-4441.


26 – McMASTERVILLE: Joli bungalow, secteur recherché, près des services, transports, écoles, taxes 907$, un choix logique. ROBERT LANDRY: 464-4441.


27 – BELOEIL: Près Golf, secteur recherché, près services, transports, écoles avec beaucoup de commodités, piscine, garage. À prix d'aubaine. ROBERT LANDRY: 464-4441.


28 – SAINT-HILAIRE: Vous cherchez le calme, face au Richelieu, taxes 671$, avec garage, thermo-pompe, urgent faut vendre prix dans les 60,000$. ROBERT LANDRY: 464-4441.



MONT-SAINT-HILAIRE: Jolie maisonnette avec 8 espaces spacieux vous invite à la découvrir afin de l'apprécier pour y demeurer. Situé dans un secteur prestigieux près des commodités, que désirez-vous de plus? Un garage double avec terrain de 13,000 p.c.? Alors c'est pour vous. DIANE GRAVEL, 467-8000.


30 – SAINTE-MADELEINE: Toujours du nouveau très beau cottage, terrain de 13,000 p.c., près boul. Laurier, garage 24 x 24, piscine, intérieur accueillant et chaleureux. Pour informations: ALAIN CARON: 795-3230, 464-4441.

COURTIER M.L.S. Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

LOISIRS ET SPORTS

UN NOUVEL ÉQUIPEMENT DE HOCKEY?

Pas nécessaire de porter l'équipement de Gretzky pour avoir du plaisir

Agence de Presse Rive-Sud

Si votre fils vous annonce qu'il veut jouer au hockey ou encore si la dernière Coupe Stanley vous a redonné le goût de chausser les patins, pensez-y bien, car une simple visite chez un marchand de sport pourrait vous assommer aussi solidement que n'importe quelle mise en échec.

Un jeune de catégorie atome ou pee wee déboursera un montant situé entre 230$ et 600$ pour s'équiper, tandis qu'un hockeyeur de taille adulte peut dépenser jusqu'à 1 000$ pour se protéger de la tête aux pieds.

D'abord, les patins, éléments indispensables pour un joueur de hockey. Pour un jeune garçon (ou une jeune fille), il faudra compter entre 60 et 130$. Si ceux à 60$ ne semblent ni très solides, ni très confortables, ceux à 130$ semblent un peu chers pour celui qui devra acquitter la même facture chaque année durant la croissance d'un futur Wayne Gretzky.

Les principales compagnies offrent un bon patin entre 75$ et 90$. L'adulte lui, peut investir jusqu'à 230$ pour ses patins qui lui dureront quelques saisons, mais il peut aussi s'en tirer pour 150$ avec d'excellents patins.

Après les patins, l'outil le plus important est certainement le casque. Chez les jeunes pas trop de problèmes, puisqu'ils sont obligés de porter un casque approuvé et un protecteur facial. La dépense se situera entre 50$ et 75$, mais elle vaut beaucoup plus.

Chez les adultes, certains préfèrent jouer au Guy Lafleur en oubliant de porter le casque ou encore le vieux casque pas très protecteur que l'on utilisait, il y a quelques années. Le prix d'un bon casque est pratiquement le même pour les adultes que pour les plus jeunes. La principale différence concerne la visière que les plus âgés ne sont pas obligés de porter. Toutefois il s'agit d'un élément protecteur extrêmement utile qui pourrait vous sauver la vue et vous éviter de nombreuses petites ecchymoses.

Le prix des visières, demi-visières et des protecteurs faciaux en forme de grille varient entre 20$ et 35$ et valent l'investissement.

Autre élément essentiel de l'équipement et obligatoire chez les jeunes depuis cette saison: le col protecteur. Même si aucun des cols, dont le prix varie entre 15$ et 30$, n'a été approuvé officiellement, ils sont généralement assez efficaces pour éviter les blessures les plus graves. La plupart sont fabriqués en keviar, une matière très résistante aux coupures.

Pour ce qui est du reste de l'équipement, il existe un éventail très large de produits dont les prix sont également très variés.

Il est naturellement important de choisir son équipement en fonction de l'utilisation qu'on en fera et du budget dont on dispose.

Par exemple, une compagnie vient de lancer une nouvelle gamme de produits endossée par Mario Lemieux et visant le marché des professionnels. Les prix ne sont aussi qu'à la portée des professionnels.

Dites-vous bien que vous n'avez pas besoin d'épaulières à 185$ ou de jambières à 130$, si vous évoluez dans une ligue prohibant la mise en échec et le lancer frappé.

L'important est de choisir un équipement à votre taille et qui convient à vos besoins.

Les boutiques spécialisées en équipement sportif ont l'avantage d'offrir un bon service et des conseils judicieux. Ces magasins de sport représentent une plus grande variété de marques connues que les magasins à rayons ou les grandes chaînes, souvent liées par des contrats d'exclusivité.



Le C.P.A. de Beloeil fête l'Halloween

Samedi dernier, on fêtait l'Halloween au Club de patinage artistique de Beloeil. Les patineurs des groupes initiation au patinage, programme canadien de patinage et programme canadien et patinage artistique étaient costumés. Les déguisements étaient très colorés et originaux. Des billets de théâtre ont été remis aux gagnants des plus beaux costumes; ces billets sont une gracieuseté de Monsieur Daniel Adam de «Les Productions de la Coulisse inc» au centre culturel de Beloeil. Les gagnants sont:

Initiation au Patinage: Luc-André Vandal (astronaute),

PCPA: Marie-Ève Martineau (crayon),

PCP: Viviane Audette (robot), Bruno Lanouette (cadeau), Sophie Lavoie (Indienne), Andrée-Anne Leblanc (femme de l'espace) et Geneviève Poirier (clown balounes).



Tout un tableau de chasse!

Lorsque Jean-Guy Vermette, denturologue de Beloeil se pointe à la chasse au roi de nos forêts avec la parenté et quelques amis, ça ne traîne pas. En effet, Jean-Guy et ses acolytes ont réalisé ce magnifique tableau à leur toute première journée de chasse dans la zone 15. On reconnait sur la photo Jean-Guy Vermette, ses frères Gilles et Germain ainsi que son neveu Denis. N'étaient pas présents lors de la prise de la photo: Jean-Guy Labbé et Ross Béranger, des amis de Mascouche qui accompagnaient ce joyeux quatuor. Pour n'en nommer aucun, parions que certains de mes amis rougiront d'envie en contemplant cette photo. Félicitations les gars.

•

Lors d'un récent voyage de chasse à l'orignal dans un territoire public du Chemin de Clova, M. Roger Courtemanche d'Otterburn Park a eu la chance d'abattre une magnifique femelle orignal, de trois ans et demi. M. Courtemanche était accompagné de trois amis, soit M. Hector Plante de Saint-Hyacinthe, François Martin d'Acton Vale et Gaétan Lambert de Saint-Thomas d'Aquin. Félicitations à ces heureux nemrods qui se délecteront de délicieuse venaison pendant les prochains mois.

•

Tous les amateurs de chasse et pêche et lecteurs de L'Oeil désireux de faire part de leur récent voyage par le biais de cette chronique, sont invités à communiquer avec l'auteur. Vous pouvez soit passer directement au journal sur le boulevard Laurier ou téléphoner au 467-1821 dans les heures normales de bureau. Les photos, s'il y a lieu vous seront retournées dans les plus brefs délais.

Beloeil Réfrigération Inc.
171, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil 467-0348
Distributeur de pièces pour appareils électro-ménagers de tous genres et toutes marques.
LA MAISON AUX MILLE ET UNE PIÈCES!
RÉAL CHABOT & FILS

ACHETONS ET VENDONS
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
SERVICE À DOMICILE
AUX AUBAINES
DU VIEUX BELOEIL ENR.
173, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil
464-6158



Sporbouf récompense les jeunes pour leurs efforts sportifs

C'est avec plaisir que le restaurant Sporbouf s'associe avec les organismes de la région pour récompenser et valoriser les jeunes garçons et filles qui participent activement, dans différentes disciplines sportives.

Lundi soir dernier, ils ont été reçus à souper gratuitement par le restaurant Sporbouf qui leur a remis en souvenir un chandail aux couleurs maison. De plus, ils ont eu droit d'inviter gratuitement 3 amis à leur table.

Une photo souvenir sera affichée sur les murs pour rappeler leurs efforts. Sur la photo, on distingue Patrick Lavoie et Martin Chevalier du baseball mineur de Mont-Saint-Hilaire, Mélanie Cloutier et Stanislas Rachat de l'Association de soccer de Beloeil.

DOCTEUR COLPRON
ET L'OBÉSITÉ
UN PETIT LIVRE POUR UN GROS PROBLÈME

UN PETIT LIVRE
POUR UN GROS PROBLÈME
Dr Guy Colpron

Résoudre un problème d'obésité, c'est la meilleure prévention à de sérieuses complications.
Mais sait-on seulement ce qu'est l'obésité? Comment la traiter?

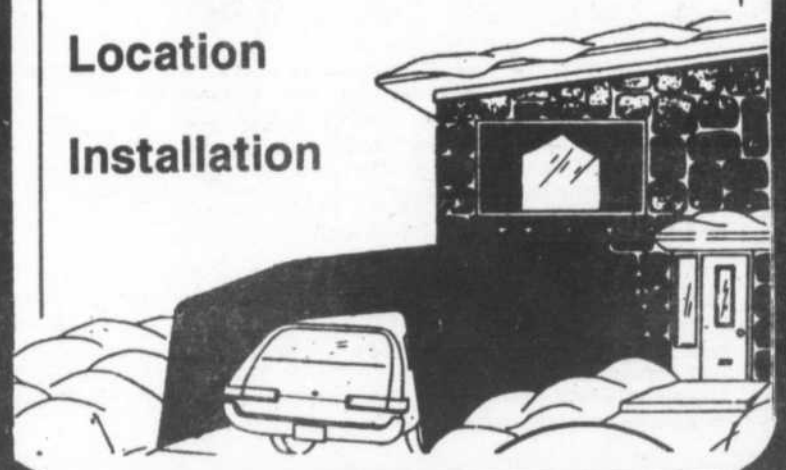
Prix: $4.95
Chez votre libraire, ou directement aux cliniques Guy Colpron M.D. et Associés

Montréal	430 est, rue Sherbrooke	(514) 842-0336
Dorval	267, ave Dorval	(514) 631-2895
Laval	1435 ouest, boul. St-Martin	(514) 667-2664
Brossard	6985 boul. Taschereau	(514) 676-5076

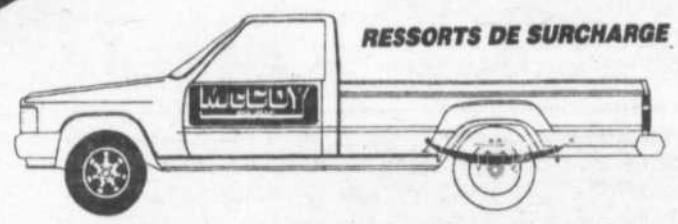
Protégez votre auto des intempéries.
Et faites-le dès maintenant!

LES PISCINES MÉTRIQUES INC.
205, BOUL. L'HEUREUX,
McMASTERVILLE-BELOEIL
464-3412
Abri "Temporaire" en montre

Vente
Location
Installation

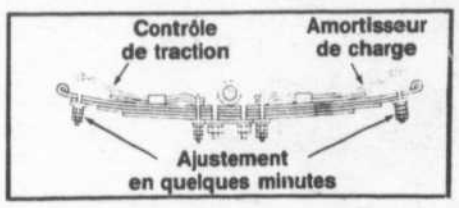


TRÈS NOUVEAUX AU QUÉBEC EN EXCLUSIVITÉ



AVIS aux propriétaires!
Petits, grands «pick-up»
et wagonnettes

- Stabilise la conduite.
- Augmente la capacité de charge
- facile à installer où à enlever
- Ajustement de la hauteur du camion en quelques minutes



PRIX TRÈS BAS

VENEZ VOUS RENSEIGNER

LES PNEUS BERNARD LTÉE
ST-HILAIRE 467-3688 ROUTE 116 ST-HYACINTHE 773-1313

323 1987 modèle 3RF
$168.76 par mois



626 1987 modèle SDJ
$282.50 par mois



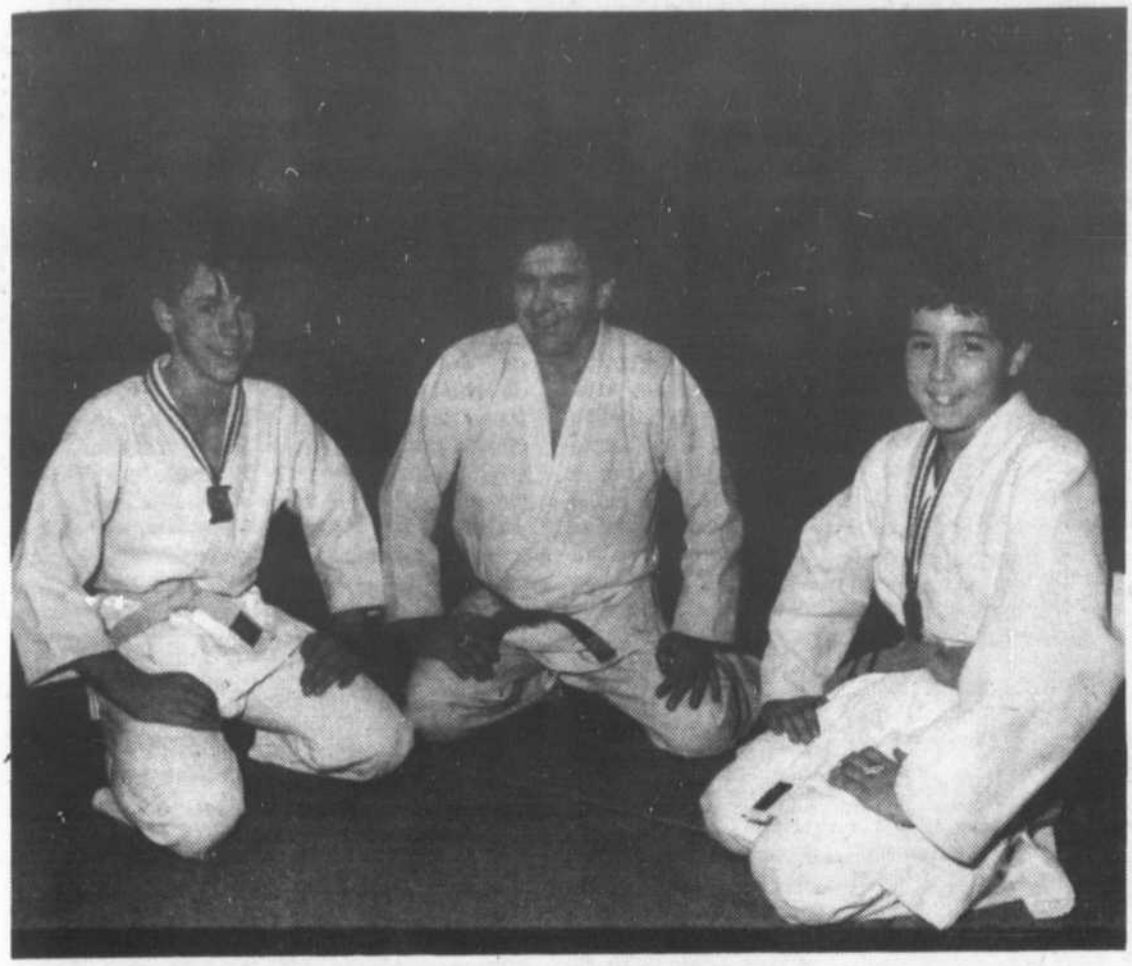
FORT CHAMBLY AUTO 1979 INC
LA LOCATION D'UNE mazda
C'EST PLEIN DE BON SENS
Prix basé sur location 48 mois et léger comptant. Taxe en sus et autres termes disponibles.
830. boul. Périgny, CHAMBLY 658-6623 • MTRL 878-0846

PICK UP B200 1987 modèle P6B
$181.60 par mois



RX 7 1987 modèle 7SJ
$370.07 par mois





Médailles d'argent et de bronze pour des judokas de Beloeil

Quatre judokas du club de judo de Beloeil ont pris part à une importante compétition inter-zones, le 26 octobre dernier à la polyvalente Édouard-Montpetit de Montréal. Deux d'entre eux ont remporté des médailles. Il s'agit de Gilles Smith médaille d'argent dans la catégorie des moins de 59 kilos juvéniles, ceinture jaune et orange et de Kevin Boivin, médaille de bronze dans la catégorie des moins de 42 kilos cadets, ceinture jaune et orange. C'était la première compétition importante de l'année pour le club de Beloeil puisqu'à cette occasion on a procédé au classement des compétiteurs pour le tournoi provincial de judo qui aura lieu au mois de février prochain. Par ailleurs, l'instructeur de judo de Beloeil, M. Louis Graveline a reçu une reconnaissance de sa compétence, le 12 octobre dernier au centre Claude Robillard par la Fédération québécoise de judo qui le nommait «Meilleur officiel de l'année». Dans l'ordre habituel, Gilles Smith, Louis Graveline et Kevin Boivin.

ABRIS & AUVENTS
AVANTAGE



Avec un garage C.B.I... Vous aimerez l'hiver!

Maintenant possibilité de LOCATION d'abris d'autos. Comprenant service d'installation et remisage.

- SOUMISSIONS GRATUITES
- BEAUCOUP D'AUTRES POSSIBILITÉS

Appelez-nous pour des informations.

1556 Montarville, Saint-Bruno **461-2047**

ENFIN

AEROSTAR 87

Nos inventaires sont à point

modèles disponibles

5 places de base

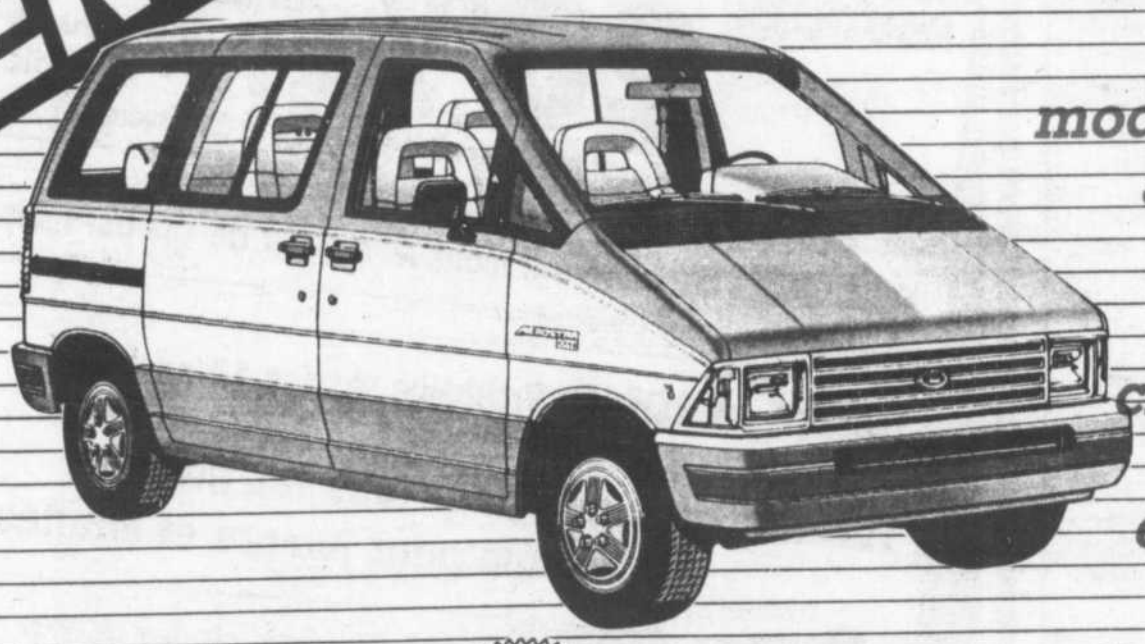
7 places XL

7 places XLT

choix de couleurs

venez tôt

elles partent vite





La qualité passe avant tout.

Aux ventes et à l'entretien

5 ANS



BELOEIL MERCURY 1984 LTÉE

81, boul. Laurier, Mc Masterville 467-3396

Ouvert de 9 h à 21 h du lundi au vendredi

PLEIN AIR, CHASSE ET PÊCHE

Richard Lemay

Les zones d'exploitation contrôlée

Tous se souviennent, certains avec mélancolie, du «déclubage» systématique effectué au milieu des années 1970. Avec l'augmentation de plus en plus significative des amateurs de chasse et pêche et des nombreuses et incessantes pressions effectuées par certaines associations de l'époque, le gouvernement n'avait eu d'autre choix que de rendre à la collectivité son droit légitime de l'accessibilité à son territoire et à sa faune. Ceci étant fait, restait à implanter un mode de gestion équitable pour tous, de tous ces nouveaux territoires, dont certains étaient considérés comme les meilleurs au Québec. La faune étant une ressource collective, il était devenu impératif pour l'État de déléguer à une partie de la collectivité la gestion des territoires redevenus publics et accessibles à tous. De là, naquit cette nouvelle forme d'exploitation que nous connaissons aujourd'hui. Cette opération, comme on l'appelait à l'époque, démarrée en 1978 fut guidée par les trois objectifs suivants:

– rendre le territoire public accessible à tous les utilisateurs de la faune et favoriser l'égalité des chances à l'accès de la ressource;

– populariser la participation des utilisateurs à la gestion de leurs ressources fauniques;

– protéger les espèces fauniques en contrôlant leur exploitation par les utilisateurs.

Actuellement, 67 zecs sont administrées par des organismes sans but lucratif qui furent agréés par le M.L.C.P. selon la capacité de chacun de ces organismes à assurer l'application des 3 objectifs ci-haut mentionnés. Ces organismes ou associations mandataires de l'État comptent environ 50 000 membres et sont dirigés par 650 administrateurs bénévoles. Un protocole d'entente signé par le ministre et l'organisme agréé contient toutes les responsabilités et obligations des deux parties.

L'actuel réseau de 67 zecs offre aux utilisateurs 60 territoires d'espèces fauniques variées pour une superficie totale de 44 000 km2 et 7 territoires de pêche du saumon englobant un parcours de 586 km de rivière dont 300 km sont exploités. Tous les territoires ont des potentiels intéressants et la qualité faunique est comparable à celle des réseaux des réserves fauniques et des pourvoiries.

Il n'existe aucune formalité particulière pour la pratique de la chasse et de la pêche dans les zecs, c'est-à-dire qu'aucune réservation n'est requise et qu'il n'y a aucun contingentement des utilisateurs, sauf pour les sept territoires du saumon. Autrement dit, premier arrivé, premier servi. Actuellement, en accord avec le M.L.C.P. certains gestionnaires de zec étudient la possibilité de contingenter certaines zones dans leur territoire respectif pour la chasse de l'orignal. Ceci dans le but d'éviter certaines échauffourées qui se produisent malheureusement chaque année à l'ouverture de la chasse à ce grand gibier.

Le coût pour être membre de l'une de ces associations de son choix est fixé, par décret, à 10$ par personne. Les tarifs et forfaits doivent être fixés par l'association agréée; ces taux sont annexés au protocole et approuvés par le ministre. Depuis 1982, chaque organisme mandataire d'une zec doit faire ses frais (autofinancement). Aujourd'hui, la Fédération québécoise des gestionnaires de zec (FQGZ) est le porte-parole du réseau des zecs auprès du ministère. Ce réseau compte présentement 9 associations responsables régionalement et 64 organismes mandataires, quelques-uns de ces derniers étant gestionnaires de plusieurs zecs.

Pour ce qui est de la tarification des membres utilisateurs, les activités de chasse, de pêche et de piégeage peuvent être pratiquées selon les tarifs quotidiens respectant les maximums décrétés par l'État. Ces tarifs peuvent varier d'une zec à l'autre et sont laissés à la discrétion de chaque organisme pourvu qu'ils ne dépassent pas les coûts maximums indiqués ci-après:

TARIFS D'ACTIVITÉS POUR LES ZECS-FAUNE

– chasse, pêche ou piégeage, à l'exception de la chasse au gros gibier ..... 10$/jour/pers.
– chasse du gros gibier ..... 25$/jour/pers.

TARIFS D'ACTIVITÉS POUR LES ZECS-SAUMON

– zone à accès non contingenté ..... 35$/jour/pers.
– zone à accès contingenté ..... 75$/jour/pers.
– autres services (guide etc...) ..... tarifs variables

TARIFS D'ACCÈS PAR VÉHICULE

– 1 personne seule ..... 3$/véhicule/entrée
– 2 personnes ..... 5$/véhicule/entrée
– 3 personnes et plus ..... 7$/véhicule/entrée
– pour usage du réseau routier la nuit ..... 3$/véhicule/passage

Les utilisateurs membres d'un organisme ou association gestionnaire de la zec de leur choix peuvent bénéficier des forfaits offerts par leur organisme. L'ensemble de ces forfaits et tarifs ne doit pas dépasser 200$ annuellement. La tarification pour les non résidants ne doit en aucun cas être différente de celle chargée aux résidants du Québec.

Espérant que ces quelques précisions éclaireront ceux pour qui les zecs semblaient être des territoires fermés ou à tout le moins difficiles d'accès. J'invite les intéressés à se procurer, gratuitement, le répertoire détaillé de tous les zecs du Québec. Pour ce faire, on communique au bureau régional du M.L.C.P. soit au 6255, 13e avenue, Montréal, H1X 3E6. Tél.: 374-2417.

QUILLES

Les chevaliers de Beloeil en pleine action

Depuis un mois, les activités de la ligue ont repris avec toute la fièvre connue des années passées. Tous les mardis soir , à la salle Boulo-rama, 40 quilleurs s'amusent à perdre la boule au sein de 8 équipes qui défendent les couleurs de leur commanditaire en offrant une performance digne des meilleurs quilleurs.

Au cours de la première rencontre du 28 octobre dernier, la brasserie La Bavière a dû s'incliner devant l'équipe la Lucarne qui occupe présentement la tête du classement. Toute l'artillerie de la Lucarne a tiré à bout portant sur son adversaire pour le pulvériser. Une excellente cohésion règne au sein de l'équipe. Gérard Chabot s'est distingué par un simple de 181. Raymond Bérubé s'est illustré en troisième partie avec un simple de 197. Michel Gosselin, grâce à un simple de 191, a réussi un triple de 504. Dans la défaite, le capitaine Claude Breton a démontré une excellente maîtrise des allées en réussissant un simple de 222 et un triple de 541.

Dans la deuxième rencontre opposant la quincaillerie Luc Arpin au Nettoyeur Richelieu, la victoire a été âprement disputée par la marge de 28 quilles en faveur de l'équipe de Luc Arpin inc. Les artisans de la victoire ont été Gilles Chabot avec des simples de 175, 180 et 179 pour un triple de 534. Le capitaine Claude Leclerc a retrouvé sa vigueur avec un simple de 206 et un triple de 540. Malgré la défaite, le Nettoyeur Richelieu a tenu le coup jusqu'à la dernière minute grâce aux efforts de Sylvain Colette (549) et Yvon Adam (536). Ce dernier a retrouvé ses airs de joyeux troubadour avec son lancer tire-bouchon.

Dans le troisième affrontement, l'équipe La Spaghetteria a vaincu le Salon Damo 5 à 2. Grâce à du jeu digne des Grands Ballets Canadiens, tous les joueurs du Salon Damo ont connu une soirée avec l'humeur égale. Jacques Noiseux, homme de lettres averti, a réalisé un triple de 501. Le président de la ligue Noël Mayea a réussi un excellent triple de 565, ce qui a permis à son équipe de décrocher le plus haut simple d'équipe (918) pour cinq joueurs.

Dans le dernier match, l'équipe du I.G.A. Lemieux et Fils a vaincu son adversaire le Garage Denis Malo par le compte de 5 à 2. Sur les allées 7 et 8, Michel Breton a accompli de l'excellente besogne en foudroyant ses opposants avec un triple de 558 et deux excellents simple de 181 et 242. Une certaine léthargie s'est emparée du Garage Denis Malo qui occupe la dernière position au classement. Même le capitaine Daniel Vary éprouve de sérieux problèmes au niveau de la production des abats. Une déception se lit sur son visage. Il essaie par tous les moyens d'inspirer confiance à son équipe pour qu'elle retrouve le chemin de la victoire. C'est à suivre... pour les prochaines semaines.

CLASSEMENT

La Lucarne	22
I.G.A. Lemieux	17
Brasserie La Bavière	14
Nettoyeur Richelieu	14
La Spagatteria	14
Luc Arpin inc.	12
Salon Damo	10
Garage Denis Malo	9

La semaine de ringuette au C.J.R.

SAMEDI 25 OCTOBRE		
Atome A	C.J.R. 1	Saint-Hubert 7
Atome C	C.J.R. 1	Saint-Bruno 6
DIMANCHE 26 OCTOBRE		
Atome B	C.J.R. 5	Sainte-Julie 5
Benjamin	C.J.R. 6	Saint-Bruno 1
LUNDI 27 OCTOBRE		
Junior C	C.J.R. 1	Brossard 8

RABAIS au Centre Olympia, Saint-Hilaire

NAUTILUS: 20% de rabais sur abonnements individuels 3 - 6 - 12 mois
(pour inscriptions faites avant le 20 novembre)

RACQUETBALL: Tarif mensuel à partir de 10$ par mois

DANSE AÉROBIC: Prochaine session 10 novembre

TENNIS: Ligue pour tous les niveaux
Clinique pour juniors et adultes



2 arénas: quelques heures sont encore disponibles

Pour toute information sur une de ces activités, n'hésitez pas à communiquer avec Monique Doré ou Denis Lamoureux au Centre Olympia.

Centre Olympia Saint-Hilaire
550, RUE JOLIETTE, MONT-SAINT-HILAIRE
467-2731

Cinq victoires et une nulle pour les Jets

Catégorie Atome: Le 24 octobre à l'aréna La Providence les Jets de Meunier et Frères, de Saint-Jean-Baptiste ont gagné 4 à 1 contre Saint-Paul. Stéphane Laurenger a marqué 2 buts et René Mercier a fait des arrêts clef.

Le 25 octobre à l'aréna La Providence les Jets de Meunier et Frères ont gagné 5 à 1 contre Sainte-Rosalie 2. Stéphane Laurenger a marqué 3 buts et Daniel Poirier a brillé à la défensive.

Catégorie Pee Wee: Le 25 octobre à l'aréna de Saint-Césaire les Jets de Lacaille Transport de Saint-Jean-Baptiste ont gagné 6 à 2 contre La Présentation. Stéphane Breton a marqué un but et trois passes et Christian Blais a récolté trois passes.

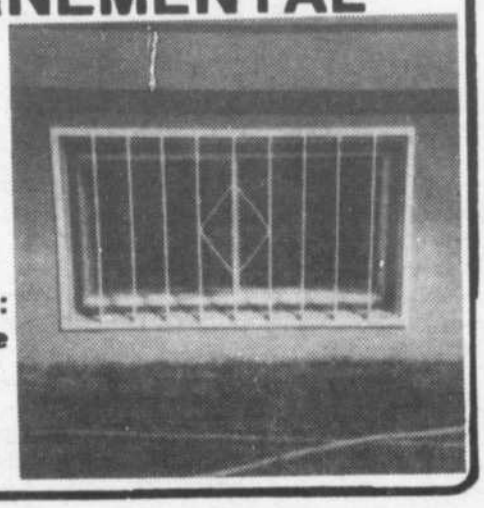
Catégorie Bantam: Le 24 octobre à l'aréna de La Providence les Jets de Marcel Fiset Transport de Saint-Jean-Baptiste ont gagné 7 à 2 contre Sainte-Madeleine. Stéphane Brillon a marqué deux buts.

Le 25 octobre à l'aréna de Saint-Césaire les Jets de Marcel Fiset Transport ont annulé 1 à 1 contre Saint-Pie, Frédéric Morier c'est distingué par sa discipline dans cette partie.

Catégorie Midget: Le 26 octobre à l'aréna de Saint-Césaire les Jets de G. Blanchard Électricien de Saint-Jean-Baptiste ont gagné 6 à 3 contre Saint-Césaire. Michel Mathieu a compté 2 buts et amassé 1 passe et Simon Cusson a marqué 2 buts et réussi 1 passe.

N'attendez pas qu'il soit trop tard
Soyez prévenant en vous faisant installer des grilles sécuritaires pour vos fenêtres et vos portes.
Hâtez-vous et communiquez avec:

MICHEL DESROSIERS, FER ORNEMENTAL



370, rue Blain
Mont-Saint-Hilaire
467-5992
Estimation gratuite

Nous fabriquons aussi:
Auvents en fibre de verre
Rampes et escaliers
Portes de foyer
Clôtures de piscine

L'ÉCOLE DE SKI
BELOEIL
DU NOUVEAU
Choix de 3 forfaits-écoles
à partir de 189$

- **LAURENTIDES**
- **ESTRIE**
- **AVENTURE**

- 7 journées de ski
- transport par autocar
- leçon de ski
- remontées mécaniques
- surveillance dans l'autocar

Début des cours le 10 janvier 1987
appelez-nous au **464-1669**

COMPAREZ

ATTENTION MOTONEIGISTES!

IL Y A UNE NOUVELLE FRANCHISE BOMBARDIER® DANS VOTRE RÉGION.

Bombardier est heureux de vous présenter un (des) nouveau(x) membre(s) au sein de son équipe de concessionnaires.
Venez les rencontrer et jetez un coup d'oeil sur la sensationnelle gamme de motoneiges, sur les vêtements de la Boutique Ski Doo et sur nos accessoires de première qualité. Profitez des meilleurs prix et de notre service après-vente exceptionnel.

Votre nouveau concessionnaire SKI-DOO®



SPÉCIAL D'OUVERTURE

CITATION — $2175.
SAFARI 377 — $3175.
PRIX INFÉRIEURE À 1986
AUTRES MODÈLES EN STOCK

ENTREPRISES
FEUILTAULT INC.
1576 Ch. Fer-à-Cheval
SAINTE-JULIE
649-4887

BOMBARDIER ski-doo*
*Marques de commerce de Bombardier Inc.



INVITATION
Où aller en fin de semaine?
Décorations de Noël, comemrcial & résidentiel

Visiter notre nouvelle salle d'échantillons et notre magasin, rempli de décorations de Noël. Vous trouverez également tout le matériel pour fabriquer vous-même vos décorations. Visitez notre salle de montre de nouvelles plantes et fleurs en tissu. Visitez nos serres de plantes vertes. Plus de 100 variétés en pot de 3 pouces à 99¢ et 300 autres variétés à prix très raisonnable.

FLEURISTE ST-CHARLES inc.
10, rue Saint-Jean-Baptiste
Saint-Charles sur Richelieu
584-2614
Fleurs pour toutes les occasions
Ouverture des serres, 7 jours par semaine
25 ans au service de la population

École de ski SKIPPY



PROGRAMME DE 9 SEMAINES POUR LES 6 À 18 ANS

226$ incluant:

- Carte de membre (15,00$)
- Billets de remonté mécanique à Orford, Owls Head et Sutton
- Transport luxueux
- Leçons de ski
- Moniteurs professionnels (ACMSC, niveau 1 à 4)
- Surveillance sur les pistes et dans les autobus
- Cours sur vidéo télévision
- Certificat, médaille, écusson, photo souvenir
- Soirée diaporama et remise des médailles
- Carnaval à Tremblant (optionnel)
- École pour adulte et école de compétition disponible

INFO SKIPPY 464-6711



Le hasard récompense l'ex-président Gilles Vallée

L'exécutif de l'AHMB a procédé à son douzième et dernier tirage destination voyage de la saison 1985-1986 à l'agence Voyage Action de Beloeil le samedi 25 octobre dernier. C'est M. Gilles Vallée, ex-président de l'association que le hasard a choisi. Ce dernier a gagné un magnifique voyage en Martinique. Bien qu'il s'agissait du dernier tirage, cette activité bénéfice recommencera sous peu. Dans l'ordre habituel: Claude Lamarre, Gilbert Trudeau, Yvan Hurtubise, Denis Quenneville, Suzanne Faucher et André Simard.

TEMPO

VENTE · LOCATION · SERVICE

avec TEMPO c'est fini le temps de sortir pour pelleter la neige



il y a toujours une solution TEMPO pour votre maison

Exposition extérieure au Centre 2000
3195 Boul. St-Martin O. Laval

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

Ouvert 7 jours par semaine

Ouvert les dimanches de 10h à 16h

Montréal Rive Sud 327 4211 8290 Pascal Gagnon St. Léonard, Québec

Laval 625 1931 250 boul. Ste. Rose Laval, Québec

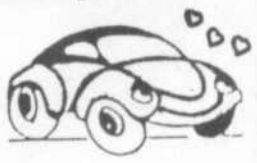
Fabriqué au Québec par
Les Piscines et Abris TEMPO Inc.

L'HIVER ÇA VOUS DIT QUELQUE CHOSE?
votre auto également

FAITES INSTALLER

- Les meilleures marques de pneus
- Michelin Pirelli Seiberling
- Une mise au point c'est important!
- Freins, suspension, silencieux
- Alignement, remorquage carrosserie

Nous pouvons vous offrir tous ces services



MINUTE MUFFLER

NOUVEAU

L'ANTIROUILLE

RUST CHECK

est efficace pour les voitures neuves, usagées et même rouillés.
Traitement annuel complet
Plus de 500,000 véhicules traités.
Service sans pareil

GARAGE ST-HILAIRE
105, MONTÉE DES TRENTES, MONT-SAINT-HILAIRE
467-3302

HONDA

GRATUIT
4 PNEUS D'HIVER

SUR LIVRAISON DE NOS MODÈLES ACCORD en stock

80 000 KM
5 ANS



Tous nos modèles '87 sont arrivés...
Venez les voir

VERCHÈRES AUTO INC. LONGUEUIL
3551 Chemin Chambly
679-4710



La région Rive-Sud Métro reçoit le congrèsde Baseball-Québec

La région administrative Rive-Sud Métro de Baseball-Québec aura le privilège d'être la région hôtesse du dix-neuvième congrès annuel de la fédération de baseball amateur qui se tiendra du 7 au 9 novembre, à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe.

Le comité organisateur formé de gens de chez-nous, dirigé par M. Serge Duchesne, président de la région Rive-Sud, en est déjà à sa quatrième réunion d'organisation afin de planifier cet événement majeur qui se déroulera chez-nous. Il profite donc de l'occasion qui lui est fournie pour inviter les nombreux intervenants baseball de notre région à se joindre à eux et aux quelque trois cents délégués des quinze régions administratives de Baseball-Québec, afin d'avoir réponse à leurs interrogations et planifier la prochaine saison de baseball au Québec.

En plus des nombreux sujets d'intérêts discutés lors des ateliers déjà planifiés par Baseball-Québec, le comité organisateur a prévu au programme, pour le plus grand plaisir des congressistes, plusieurs activités de divertissements tout au long de cette fin de semaine. Parmi ces activités, figure une parade de mode, réservée aux épouses des délégués, qui se tiendra autour de la piscine à l'Auberge des Seigneurs samedi après-midi, en soirée toujours à l'Auberge des Seigneurs se tiendra un casino dansant ouvert à tous, il vous est possible de vous procurer des billets au coût de 5$ en communiquant avec M. Pierre Lavigne responsable de la soirée au 676-2776.

Le congrès sera clôturé par un banquet dimanche midi où nous aurons l'occasion d'entendre à titre de conférencier, M. Picotte, ministre du Loisir, Chasse et Pêche. C'est donc un rendez-vous du 7 au 9 novembre 1986 à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe pour le congrès de Baseball-Québec. Il vous est possible de communiquer avec M. Serge Duchesne, président de la région Rive-Sud, au 672-3549 pour plus d'informations ou pour inscription en tant qu'observateur.

Bienvenue à tous les responsables d'organisations de baseball de la région.

FINALE PROVINCIALE DES JEUX DU QUÉBEC, ÉTÉ 1989:

Un solide appui du CRL Rive-Sud à la candidature de Saint-Jean -sur-Richelieu

Le président du Conseil régional des loisirs de la Rive-Sud, Monsieur Pierre Brodeur, a annoncé, en conférence de presse, que son organisme a accordé un appui sans réserve à la candidature de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu comme ville hôtesse pour la tenue de la finale provinciale des Jeux du Québec, été 1989.

Les membres du Conseil d'administration du CRL Rive-Sud ont d'ailleurs unanimement adopté une résolution d'appui à ce propos lors de leur assemblée du 23 octobre dernier.

Monsieur Brodeur souhaite que la région Rive-Sud ait enfin l'honneur d'accueillir une finale des Jeux du Québec. La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu serait une hôtesse tout indiquée pour les quelque 5 000 jeunes athlètes qui convergeraient vers le Haut-Richelieu, en provenance des 17 autres régions du Québec, à l'été 1989. Elle possède les ressources humaines et physiques de base pour présenter ces Jeux.

Les athlètes de toute la Rive-Sud, et particulièrement ceux de la zone Iberville, Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu, ont depuis toujours rehaussé de leur participation et de leurs performances toutes les rencontres, régionales et provinciales, des Jeux du Québec.

Il est étonnant que, malgré les 60 municipalités et les 600 000 habitants de la région, aucune ville de la Rive-Sud n'ait à ce jour présenté la finale des Jeux du Québec, qui existent depuis 1971.

Dans une lettre adressée au maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Monsieur Ronald Beauregard, le président du CRL affirme: «Au-delà de sa résolution d'appui, le Conseil régional des loisirs de la Rive-Sud posera le plus d'actions possibles qui puissent favoriser votre candidature auprès de la Société des Jeux du Québec».

Rappelons que les municipalités à présenter les finales des Jeux du Québec de 1989 devront déposer leur dossier de candidature avant le 14 novembre. L'annonce du choix des villes hôtesses se fera le 12 décembre, à Montréal.

6 victoires, 5 nulles et 2 défaites pour les 47

DIMANCHE 2 novembre		
Calibre CC		
Novice	47 du Richelieu 3,	Étoiles de Saint-Laurent 4
Atome	47 du Richelieu 2,	Étoiles de Saint-Laurent 2
Pee-Wee	47 du Richelieu 4,	Étoiles de Saint-Laurent 2
Bantam	47 du Richelieu 6,	Étoiles de Saint-Laurent 4
Midget	47 du Richelieu 3,	Étoiles de Saint-Laurent 1
VENDREDI 31 octobre		
Calibre CC		
Atome	47 du Richelieu 3,	Boucherville 1
Pee-Wee	47 du Richelieu 6,	Boucherville 1
Bantam	47 du Richelieu 4,	Boucherville 4
Midget	47 du Richelieu 2,	Boucherville 2
SAMEDI PREMIER NOVEMBRE		
Calibre A		
Atome	47 du Richelieu 2,	Sabres de Champlain 2
Pee-Wee	47 du Richelieu 1,	Sabres de Champlain 2
Bantam	47 du Richelieu 3,	Sabres de Champlain 1
Midget	47 du Richelieu 2,	Sabres de Champlain 2

À VOS MARQUES

Semaine de la natation... Bravo!

Du 26 au 31 octobre se tenait la semaine de la natation. **Le but était de parcourir le tour du monde à la nage**. Les club de la Fédération de natation du Québec, ainsi que les baigneurs de toutes les piscines, ont participé en grand nombre.

En ce qui concerne **la piscine municipale de Mont-Saint-Hilaire**, les baigneurs et les sauveteurs se sont impliqués et ont parcouru **275 km** représentant **11 000 longueurs** en 6 jours, c'est-à-dire ne moyenne **1 833 longueurs par jour ou encore 407,8 longueurs par heure**.

•

Patinage libre gratuit à Beloeil

Le conseil municipal de Beloeil a décrété **une heure de patinage gratuite** le dimanche après-midi, et aboli la collecte qui se pratiquait depuis un certain temps. Il s'est avéré que la collecte rapportait bien peu pour ce qu'il en coûtait pour la faire, et qu'il valait mieux offrir cette heure de patinage libre en cadeau aux amateurs de ce sport saisonnier. **(CP)**

•

Cours d'aérobic à McMasterville

Une nouvelle session de cours de danse aérobic se déroulera à McMasterville à partir du **mardi 11 novembre jusqu'au jeudi 11 décembre 1986 pour se poursuivre du mardi 6 janvier au jeudi 22 janvier 1987**. Cette invitation est offerte à tous les adultes (hommes et femmes) qui désirent conserver leur bonne forme physique. Ce cours permet d'améliorer votre système cardio-respiratoire en plus de tonifier tous les muscles du corps. Le programme contient une série d'exercices à exécuter sur un rythme donné.

Les cours seront présentés les mardis de 19 h à 20 h, à l'école **La Farandole** 1 (pavillon Saint-Joseph), 265, troisième avenue et les jeudis de 19 h à 20 h, à la **polyvalente Richelieu Valley**, 720, rue Morin, à McMasterville. La session sera d'une durée de 8 semaines.

Le coût d'inscription pour les résidants est de 32$ pour 2 cours par semaine (mardi et jeudi) et de 37$ pour les non résidants. De plus, il est possible de s'inscrire pour un seul cours par semaine (mardi ou jeudi); le coût d'inscription pour 1 heure par semaine est de 17$ pour les résidants et de 20$ pour les non résidants.

Pour toutes personnes intéressées à participer au cours de danse aérobic, **communiquez immédiatement avec le service des loisirs à 467-8195.**



Les supermarchés Serge Pepin

Une médaille d'argent et une de bronze pour deux jeunes du Club de Judo de Beloeil. Félicitation!

Beloeil
Mont-Saint-Hilaire
Saint-Bruno
Saint-Jean

SANECO

BEAUCOUP PLUS POUR VOUS

Prix en vigueur
du 5 au 11 novembre 1986

SUPER SPÉCIAL



SAVON BABY'S OWN
Hypoallergique
format de 3 pains
Valeur 2,19$

SPÉCIAL 99¢



LE NOUVEAU SECRET
EN BATON
Parfum Poudre de bébé
Format 60 gm
Valeur: 3,89$

SPÉCIAL 2.49$



FILM 135 = 24 poses
avec développement compris
D'une valeur de 12,59$
Apportez-nous ce coupon et Payez **8,99$**

SUPER SPÉCIAL



REDOXON
1000 mg
saveur d'orange
Vitamine C
Effervescente
Valeur 2,49$

1.29$

PENSER à L'HIVER



du DR SCHOLLS
SEMELLE LAINE DE MOUTON
Grandeurs assorties
Valeur 3,49$

SPÉCIAL 2.49$



TEMPRA
en gouttes
contre la fièvre et la douleur
chez les enfants
Format 15 ml
Valeur 5,59$

SPÉCIAL 3.29$

Offre spéciale de tous les jours de notre département de cosmétiques

10% de rabais sur maquillage soins de la peau du prix de détail sugg. du fabricant

15% de rabais sur toutes les fragrances du prix sugg. du fabricant

KÉRI-LOTION



pour soigner
la peau sêche
à fragrance
régulière
ou délicate
Format 580 ml
Valeur: 12,19$

SPÉCIAL 6.99$

Le Nouveau AGREE II



Fixatif à cheveux
Tenue normale
Tenue extra ferme
non-aérosol

Format 300 ml

Valeur 4,49$

SPÉCIAL 2.49$

DE REVLON FLEEX
Balsam et Protein



Shampooing
ou revitalisant
Volumisant
Format 450 ml

Valeur 4,49$

SPÉCIAL 2.99$

CEPACOL

Rinse-bouche
Saveur régulière ou menthe
Format BONIS
750 ML + 250 ML = 1000 ML



Valeur: 5,49$

SPÉCIAL 3.49$

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE CORRIGER LES ERREURS D'IMPRESSION

SANECO INC
467-0855

MAIL MONTENACH
600 boul. Laurier
Beloeil

JACQUES VINET
Pharmacien
467-2866